PERCHÈ SCEGLIERE RICAMBI ORIGINALI

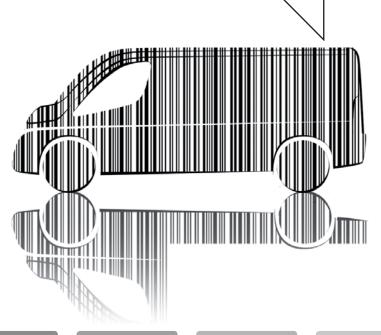
Noi che abbiamo ideato, progettato e costruito **il tuo veicolo**, lo conosciamo davvero in ogni singolo dettaglio e componente. Nelle **officine autorizzate Fiat Professional Service** trovi tecnici formati direttamente da noi che ti offrono qualità e professionalità in tutti gli interventi di manutenzione. Le officine Fiat Professional sono sempre al tuo fianco per la manutenzione periodica, i controlli di stagione e per i consigli pratici dei nostri esperti.

Con i Ricambi Originali Fiat Professional, mantieni nel tempo le caratteristiche di affidabilità, comfort e performance per cui hai scelto il tuo nuovo veicolo.

Chiedi sempre i Ricambi Originali dei componenti che utilizziamo per costruire le nostre auto e che ti raccomandiamo perché sono il risultato del nostro costante impegno nella ricerca e nello sviluppo di tecnologie sempre più innovative.

Per tutti questi motivi affidati ai Ricambi Originali: i soli appositamente progettati da Fiat Professional per il tuo veicolo.

SCEGLIERE RICAMBI ORIGINALI È LA SCELTA PIÙ NATURALE















COME RICONOSCERE I RICAMBI ORIGINALI

Tutti i **Ricambi Originali** sono sottoposti a **severi controlli**, sia in fase progettuale che costruttiva, da specialisti

che verificano l'utilizzo di materiali all'avanguardia e che ne testano l'affidabilità. Questo serve a garantirti nel tempo performance e sicurezza per te e i tuoi passeggeri a bordo.

Richiedi sempre e controlla che sia stato utilizzato un Ricambio Originale.

Egregio Cliente,

La ringraziamo per aver preferito Fiat e ci congratuliamo per aver scelto Fiat Ducato.

Abbiamo preparato questo libretto per consentirLe di apprezzare appieno le qualità di questo veicolo.

Le raccomandiamo di leggerlo in tutte le sue parti prima di accingersi per la prima volta alla guida. In esso sono contenute informazioni, consigli e avvertenze importanti per l'uso del veicolo che l'aiuteranno a sfruttare a fondo le doti tecniche del Suo Fiat Ducato.

Si raccomanda di leggere attentamente le avvertenze e le indicazioni precedute dai simboli:



per la sicurezza delle persone;



per l'integrità del veicolo;



per la salvaguardia dell'ambiente.

Nel Libretto di Garanzia allegato troverà inoltre i Servizi che Fiat offre ai propri Clienti:

☐ il Certificato di Garanzia con i termini e le condizioni per il mantenimento della medesima;

☐ la gamma dei servizi aggiuntivi riservati ai Clienti Fiat.

Buona lettura, dunque, e buon viaggio!

In questo libretto di Uso e Manutenzione sono descritte tutte le versioni del Fiat Ducato, pertanto occorre considerare solo le informazioni relative all'allestimento, motorizzazione e versione da Lei acquistata.

DA LEGGERE ASSOLUTAMENTE!

RIFORNIMENTO DI CARBURANTE



Rifornire il veicolo unicamente con gasolio per autotrazione conforme alla specifica europea EN590.

L'utilizzo di altri prodotti o miscele può danneggiare irreparabilmente il motore con conseguente decadimento della garanzia per danni causati.

AVVIAMENTO DEL MOTORE



Assicurarsi che il freno a mano sia tirato; mettere la leva del cambio in folle; premere a fondo il pedale della frizione, senza premere l'acceleratore, quindi ruotare la chiave di avviamento in MAR ed attendere lo spegnimento delle spie (1) e 00; ruotare la chiave di avviamento in AVV e rilasciarla appena il motore si è avviato.

PARCHEGGIO SU MATERIALE INFIAMMABILE



Durante il funzionamento, la marmitta catalitica sviluppa elevate temperature. Quindi, non parcheggiare il veicolo su erba, foglie secche, aghi di pino o altro materiale infiammabile: pericolo di incendio.

RISPETTO DELL'AMBIENTE



Il veicolo è dotato di un sistema che permette una diagnosi continua dei componenti correlati alle emissioni per garantire un miglior rispetto dell'ambiente.

APPARECCHIATURE ELETTRICHE ACCESSORIE



Se dopo l'acquisto del veicolo desidera installare accessori che necessitino di alimentazione elettrica (con rischio di scaricare gradualmente la batteria), rivolgersi presso la Rete Assistenziale Fiat che ne valuterà l'assorbimento elettrico complessivo e verificherà se l'impianto del veicolo è in grado di sostenere il carico richiesto.

CODE card



Conservarla in luogo sicuro, non nel veicolo. È consigliabile avere sempre con sé il codice elettronico riportato sulla CODE card.

MANUTENZIONE PROGRAMMATA



Una corretta manutenzione consente di conservare inalterate nel tempo le prestazioni del veicolo e le caratteristiche di sicurezza, rispetto per l'ambiente e bassi costi di esercizio.

NEL LIBRETTO DI USO E MANUTENZIONE ...

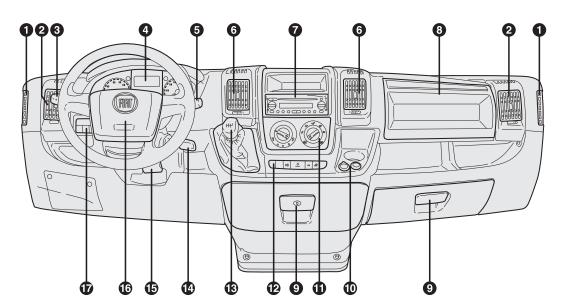


... troverà informazioni, consigli ed avvertenze importanti per il corretto uso, la sicurezza di guida e per il mantenimento nel tempo del Suo veicolo. Presti particolare attenzione ai simboli (sicurezza delle persone) (salvaguardia dell'ambiente) (integrità del veicolo).

PLANCIA PORTASTRUMENTI

fig. I

La presenza e la posizione dei comandi, degli strumenti e segnalatori possono variare in funzione delle versioni.



F0N0320m

I. Bocchette aria laterali fisse - 2. Bocchette aria laterali orientabili - 3. Leva sinistra: comando luci esterne -

4. Quadro strumenti e spie - 5. Leva destra: comandi tergicristallo, tergilunotto, trip computer - 6. Bocchette aria centrali orientabili - 7. Autoradio (per versioni/mercati, dove previsto) - 8. Vano portaoggetti/Air bag frontale lato passeggero (per versioni/mercati, dove previsto) 9. Cassetto portaoggetti - 10. Accendisigari/presa 12V -

11. Comandi riscaldamento/ventilazione/climatizzazione 12. Comandi su plancia - 13. Leva cambio - 14. Dispositivo di avviamento - 15. Leva regolazione volante - 16. Air bag frontale lato guida/Claxon - 17. Mostrina comandi: regolazione assetto fari/display digitale/display multifunzionale.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

SIMBOLOGIA

Su alcuni componenti del veicolo, od in prossimità degli stessi, sono applicate specifiche targhette colorate, la cui simbologia richiama l'attenzione ed indica precauzioni importanti che l'utente deve osservare nei confronti del componente in questione.

Sotto il cofano motore fig. 2 è presente una targhetta riepilogativa della simbologia.

SPIE E MESSAGGI

AVVIAMENTO

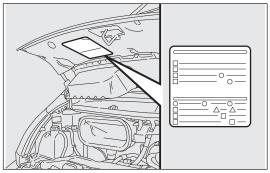
E GUIDA

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



F0N0002m fig. 2

IL SISTEMA FIAT CODE

È un sistema elettronico di blocco motore che permette di aumentare la protezione contro tentativi di furto del veicolo. Si attiva automaticamente estraendo la chiave dal dispositivo di avviamento.

In ogni chiave è presente un dispositivo elettronico che ha la funzione di modulare il segnale emesso in fase di avviamento da un'antenna incorporata nel dispositivo di avviamento. Il segnale costituisce la "parola d'ordine", sempre diversa ad ogni avviamento, con cui la centralina riconosce la chiave e consente l'avviamento.

FUNZIONAMENTO

Ad ogni avviamento, ruotando la chiave in posizione MAR. la centralina del sistema Fiat CODE invia alla centralina controllo motore un codice di riconoscimento per disattivarne il blocco delle funzioni.

L'invio del codice di riconoscimento, avviene solo se la centralina del sistema Fiat CODE ha riconosciuto il codice trasmessogli dalla chiave.

Ruotando la chiave in posizione STOP, il sistema Fiat CODE disattiva le funzioni della centralina controllo motore.

Se, durante l'avviamento, il codice non viene riconosciuto correttamente, sul quadro strumenti si accende la spia munitamente al messaggio visualizzato sul display (vedere capitolo "Spie e Messaggi").

In tal caso ruotare la chiave in posizione STOP e successivamente in MAR; se il blocco persiste riprovare con le altre chiavi in dotazione. Se non si è ancora riusciti ad avviare il motore rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

AVVERTENZA Ogni chiave possiede un proprio codice che deve essere memorizzato dalla centralina del sistema. Per la memorizzazione di nuove chiavi, fino ad un massimo di 8, rivolgersi presso la Rete Assistenziale Fiat.

Accensioni della spia 📹 durante la marcia

- ☐ Se la spia ♠ si accende, significa che il sistema sta effettuando un'autodiagnosi (dovuto ad esempio ad un calo di tensione).
- ☐ Se la spia ♠ continua a rimanere accesa rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.



Urti violenti potrebbero danneggiare i componenti elettronici presenti nella chiave.

LE CHIAVI

CODE CARD fig. 3

Con il veicolo, assieme alle chiavi fornite in duplice esemplare, viene consegnata la CODE card sulla quale sono riportati:

- A il codice elettronico;
- B il codice meccanico delle chiavi da comunicare alla Rete Assistenziale Fiat in caso di richiesta di duplicati delle chiavi.

AVVERTENZA Per garantire la perfetta efficienza dei dispositivi elettronici interni alle chiavi, non lasciare le stesse esposte ai raggi solari.

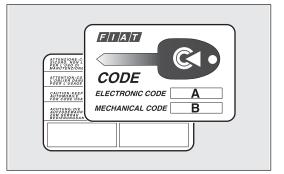


fig. 3

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

5





In caso di cambio di proprietà del veicolo è indispensabile che il nuovo proprietario entri in possesso di tutte le chiavi e della CODE card.

SICUREZZA

CHIAVE CON TELECOMANDO fig. 4-5

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E

MESSAGGI

L'inserto metallico A è a scomparsa nell'impugnatura ed aziona:

☐ il dispositivo di avviamento;

☐ la serratura porte;

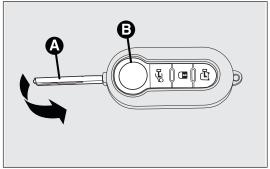
☐ l'apertura/la chiusura del tappo serbatoio carburante. Per estrarre l'inserto metallico premere il pulsante B.

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



F0N0800m fig. 4

Per reinserirlo nell'impugnatura procedere come segue:

- ☐ mantenere premuto il pulsante B e ruotare l'inserto metallico A:
- ☐ rilasciare il pulsante B e ruotare completamente l'inserto metallico A fino ad avvertire lo scatto di bloccaggio che ne garantisce la corretta chiusura.

ATTENZIONE

Premere il pulsante B solo quando la chiave si trova lontano dal corpo, in particolare dagli occhi e da oggetti deteriorabili (ad esempio gli abiti). Non lasciare la chiave incustodita per evitare che qualcuno, specialmente i bambini, possa maneggiarla e premere inavvertitamente il pulsante.

Il pulsante 🖅 aziona lo sblocco porte anteriori.

Il pulsante 1 aziona il blocco totale porte.

Il pulsante 🗗 aziona lo sblocco porte vano di carico.

Effettuando lo sblocco delle porte, si accendono, per un tempo prestabilito, le luci della plafoniera interna.

Per alcune versioni è prevista una chiave con telecomando a 2 tasti **a** e **a** fig. 5.

Il pulsante aziona il blocco di tutte le porte.

Il pulsante aziona lo sblocco di tutte le porte.

Segnalazioni led su plancia

Effettuando il blocco porte il led A-fig. 6 si accende per circa 3 secondi dopodiché inizia a lampeggiare (funzione di deterrenza).

Se effettuando il blocco porte, una o più porte non è chiusa correttamente, il led lampeggia velocemente insieme agli indicatori di direzione.

Richiesta di telecomandi supplementari

Il sistema può riconoscere fino ad 8 telecomandi. Qualora fosse necessario richiedere un nuovo telecomando, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat portando con sé la CODE card, un documento di identità e i documenti identificativi di possesso del veicolo.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

fig. 6

F0N0801m

A B

fig. 5

7

F0N0114m

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

Sostituzione pila chiave con telecomando fig. 7

- premere il pulsante A e portare l'inserto metallico B in posizione di apertura;
- ☐ ruotare la vite C su 🖬 utilizzando un cacciavite a lama sottile:
- ☐ estrarre il cassetto portabatteria D e sostituire la pila E rispettando le polarità;
- reinserire il cassetto portabatteria D all'interno della chiave e bloccarlo ruotando la vite C su fa.

Per sostituire la pila procedere come segue:

Le pile esaurite sono nocive per l'ambiente, pertanto devono essere gettate negli appositi contenitori come previsto dalle norme di legge oppure possono essere consegnate alla Rete Assistenziale Fiat, che si occuperà dello smaltimento.

CHIAVE MECCANICA fig. 8

La parte metallica A della chiave è fissa.

La chiave aziona:

- ☐ il dispositivo di avviamento;
- la serratura porte;
- ☐ l'apertura/chiusura del tappo serbatoio carburante.

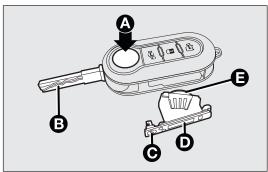
SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

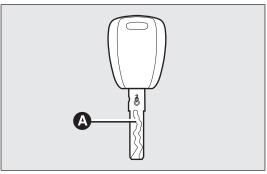
MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



F0N0802m fig. 7



F0N0337m fig. 8

Qui di seguito vengono riassunte le principali funzioni attivabili con le chiavi (con e senza telecomando):

Tipo di chiave	Sblocco serrature	Blocco serrature dall'esterno	Inserimento Dead lock (*)	Sblocco serratura vano di carico	Discesa cristalli (*)	Risalita cristalli (*)
Chiave meccanica	Rotazione chiave in senso antiorario (lato guida)	Rotazione chiave in senso orario (lato guida)	-	-	-	-
Chiave con telecomando	Rotazione chiave in senso antiorario (lato guida)	Rotazione chiave in senso orario (lato guida)	_	_	_	_
	Pressione breve sul pulsante ੴ/ਿੰਗ	Pressione breve sul pulsante 🔒	Doppia pressione sul pulsante 🔒	Pressione breve sul pulsante 급	Pressione prolungata (per più di 2 secondi) sul pulsante €	Pressione prolungat (per più di 2 secondi) sul pulsante 🛍
Segnalazione visiva						
Lampeggio indicatori di direzione (solo con chiave con telecomando)	2 lampeggi	I lampeggio	3 lampeggi	2 lampeggi	2 lampeggi	I lampeggio
Led di deterrenza	Spegnimento	Accensione fissa per circa 3 secondi e successivamente lampeggio di deterrenza	Doppio lampeggio e successivamente lampeggio di deterrenza	Lampeggio di deterrenza	Spegnimento	Lampeggio di deterrenza

^(*) Per versioni/mercati, dove previsto.

AVVERTENZA La manovra di discesa cristalli è una conseguenza di un comando di sblocco porte; la manovra di risalita cristalli è una conseguenza di un comando di blocco porte.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

(per versioni/mercati, dove previsto)

L'allarme, previsto in aggiunta a tutte le funzioni del telecomando già precedentemente descritte è comandato dal ricevitore ubicato sotto la plancia in prossimità della centralina fusibili.

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

SPIE E

INTERVENTO DELL'ALLARME

L'allarme interviene nei seguenti casi:

- apertura illecita di una porta o del cofano motore (protezione perimetrale);
- azionamento del dispositivo di avviamento (rotazione chiave su MAR);
- ☐ taglio dei cavi della batteria;
- ☐ sollevamento/inclinazione anomalo del veicolo.

A seconda dei mercati, l'intervento dell'allarme provoca l'azionamento della sirena e degli indicatori di direzione (per circa 26 secondi). Le modalità di intervento ed il numero dei cicli possono variare in funzione dei mercati.

È comunque previsto un numero massimo di cicli acustico/visivi, terminati i quali il sistema riprende la sua normale funzione di controllo.

La protezione antisollevamento è escludibile agendo sull'apposito tasto (vedere paragrafo "Protezione antisollevamento" alle pagine seguenti).

ALLARME ELETTRONICO

AVVERTENZA La funzione blocco motore è garantita dal Fiat CODE, che si attiva automaticamente estraendo la chiave dal dispositivo di avviamento.

INSERIMENTO DELL'ALLARME

Con porte e cofano chiusi, chiave di avviamento ruotata in posizione STOP oppure estratta, orientare la chiave con telecomando in direzione del veicolo, quindi premere e rilasciare il pulsante "blocco".

Ad eccezione di alcuni mercati, l'impianto emette una segnalazione acustica ("BIP") ed attiva il blocco porte.

L'inserimento dell'allarme è preceduto da una fase di autodiagnosi: nel caso venga rilevata una anomalia, il sistema emette una nuova segnalazione acustica.

In questo caso disinserire l'allarme premendo il pulsante "sblocco porte/sblocco vano di carico", verificare la corretta chiusura delle porte e del cofano motore e reinserire l'allarme premendo il pulsante "blocco".

In caso contrario la porta ed il cofano non correttamente chiusi risulteranno esclusi dal controllo dell'allarme.

Se l'allarme emette una segnalazione acustica anche con porte e cofano motore correttamente chiusi, significa che si è verificata un'anomalia di funzionamento del sistema. Rivolgersi pertanto alla Rete Assistenziale Fiat.

MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

AVVERTENZA Azionando la chiusura centralizzata mediante l'inserto metallico della chiave, l'allarme non si inserisce.

AVVERTENZA L'allarme viene adeguato all'origine alle norme delle diverse nazioni.

DISINSERIMENTO DELL'ALLARME

Premere il pulsante "sblocco porte/sblocco vano di carico" della chiave con telecomando.

Vengono effettuate le seguenti azioni (ad eccezione di alcuni mercati):

- due brevi accensioni degli indicatori di direzione;
- due brevi segnalazioni acustiche ("BIP");
- sblocco delle porte.

AVVERTENZA Azionando l'apertura centralizzata con l'inserto metallico della chiave, l'allarme non si disinserisce.

PROTEZIONE ANTISOLLEVAMENTO

È costituita da un sensore in grado di rilevare ogni variazione di inclinazione del veicolo, per segnalare ogni possibile sollevamento, anche parziale (ad es. per l'asportazione di una ruota).

Il sensore rileva anche minime variazioni dell'angolo di assetto del veicolo, sia lungo l'asse longitudinale sia lungo quello trasversale.

Disattivazione protezione

Per disattivare la protezione (come ad es. in caso di traino del veicolo con allarme inserito) premere il pulsante A-fig. 9 ubicato sulla mostrina comandi; la protezione rimane attiva fino al successivo azionamento dell'apertura centralizzata delle porte.

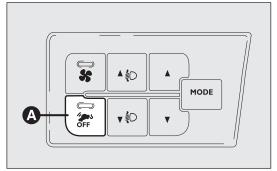


fig. 9

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

11

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SEGNALAZIONI TENTATIVI DI EFFRAZIONE

Ogni tentativo di effrazione viene segnalato dall'accensione della spia sul quadro strumenti, unitamente al messaggio visualizzato sul display (se presente, vedere capitolo "Spie e messaggi").

ESCLUSIONE DELL'ALLARME

Per escludere completamente l'allarme (ad esempio in caso di lunga inattività del veicolo) chiudere semplicemente il veicolo ruotando l'inserto metallico della chiave con telecomando nella serratura.

AVVERTENZA Se si scaricano le pile della chiave con telecomando oppure in caso di guasto al sistema, per disinserire l'allarme, introdurre la chiave nel dispositivo di avviamento e ruotarla in posizione MAR.

DISPOSITIVO DI AVVIAMENTO

La chiave può ruotare in 4 diverse posizioni fig. 10:

- ☐ STOP: motore spento, chiave estraibile, sterzo bloccato. Alcuni dispositivi elettrici (es. autoradio, chiusura centralizzata...) possono funzionare;
- ☐ MAR: posizione di marcia. Tutti i dispositivi elettrici possono funzionare;
- ☐ AVV: avviamento del motore (posizione instabile).

Il dispositivo di avviamento è provvisto di un sistema elettronico di sicurezza che obbliga, in caso di mancato avviamento del motore, a riportare la chiave in posizione STOP prima di ripetere la manovra di avviamento.

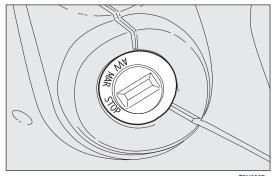


fig. 10

ATTENZIONE

In caso di manomissione del dispositivo di avviamento (ad es. un tentativo di furto), farne verificare il funzionamento presso la Rete Assistenziale Fiat prima di riprendere la marcia.

ATTENZIONE

Non estrarre mai la chiave quando il veicolo è in movimento. Il volante si bloccherebbe automaticamente alla prima sterzata. Questo vale sempre, anche nel caso in cui il veicolo sia trainato.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Scendendo dal veicolo togliere sempre la chiave, per evitare che qualcuno azioni inavvertitamente i comandi. Ricordarsi di inserire il freno a mano. Se il veicolo è parcheggiato in salita, inserire la prima marcia, mentre se il veicolo è posteggiato in discesa, inserire la retromarcia. Non lasciare mai bambini sul veicolo incustodito.

ATTENZIONE

È tassativamente vietato ogni intervento in aftermarket, con conseguenti manomissioni della guida o del piantone sterzo (es. montaggio di antifurto), che potrebbero causare, oltre al decadimento delle prestazioni del sistema e della garanzia, gravi problemi di sicurezza, nonché la non conformità omologativa del veicolo.

BLOCCASTERZO

Inserimento

Con dispositivo in posizione STOP, estrarre la chiave e ruotare il volante fino a quando si blocca.

Disinserimento

Muovere leggermente il volante mentre si ruota la chiave in posizione MAR.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

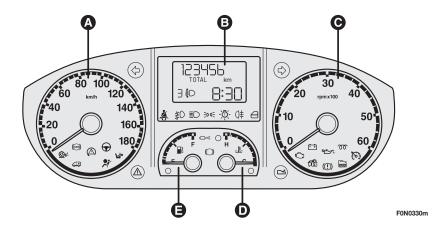
IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

QUADRO STRUMENTI

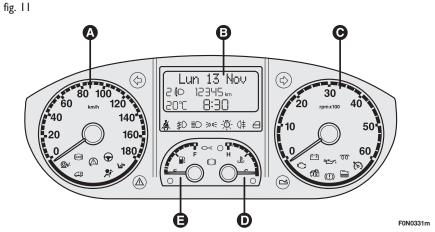


Versioni con display digitale

- A Tachimetro (indicatore velocità)
- B Display digitale
- C Contagiri
- D Indicatore temperatura liquido raffreddamento motore con spia di massima temperatura
- Indicatore livello carburante con spia riserva

Versioni con display multifunzionale

- A Tachimetro (indicatore velocità)
- B Display multifunzionale
- C Contagiri
- D Indicatore temperatura liquido raffreddamento motore con spia di massima temperatura
- E Indicatore livello carburante con spia riserva



STRUMENTI DI BORDO

Il colore di sfondo degli strumenti e la loro tipologia può variare in funzione delle versioni.

TACHIMETRO fig. 13

Segnala la velocità del veicolo.

80 100 60 km/h 120 40 140 -20 160-0 180

fig. 13

CONTAGIRI fig. 14

Il contagiri fornisce indicazioni relative ai giri del motore al minuto.

AVVERTENZA Il sistema di controllo dell'iniezione elettronica blocca progressivamente l'afflusso di carburante quando il motore è in "fuori giri" con conseguente progressiva perdita di potenza del motore stesso.

Il contagiri, con motore al minimo, può indicare un innalzamento di regime graduale o repentino a seconda dei casi.

Tale comportamento è regolare e non deve preoccupare in quanto ciò può verificarsi ad esempio all'inserimento del climatizzatore o dell'elettroventilatore. In questi casi un leggero aumento del minimo motore serve a salvaguardare lo stato di carica della batteria.

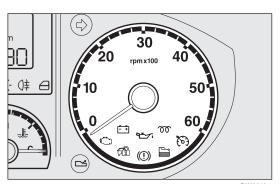


fig. 14

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

15

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

SPIE E

MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICATORE LIVELLO CARBURANTE fig. 15

La lancetta indica la quantità di carburante presente nel serbatoio.

E serbatoio vuoto;

serbatoio pieno (vedere quanto descritto al paragrafo "Rifornimento del veicolo").

L'accensione della spia A indica che nel serbatoio sono rimasti circa 10/12 litri (a seconda delle versioni) di carburante. Non viaggiare con serbatoio quasi vuoto: gli eventuali mancamenti di alimentazione potrebbero danneggiare il catalizzatore.

AVVERTENZA Se la lancetta si posiziona sull'indicazione E con la spia A lampeggiante, significa che è presente un'anomalia nell'impianto. In tal caso rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per la verifica dell'impianto stesso.

AVVERTENZA Si consiglia di non attivare il riscaldatore supplementare (Webasto) in condizione di riserva.

INDICATORE TEMPERATURA LIQUIDO **RAFFREDDAMENTO MOTORE fig. 16**

La lancetta indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore ed inizia a fornire indicazioni quando la temperatura del liquido supera 50°C circa.

Nel normale utilizzo del veicolo la lancetta può portarsi nelle diverse posizioni all'interno dell'arco di indicazione in relazione alle condizioni d'uso del veicolo.

C Bassa temperatura liquido raffreddamento motore.

Alta temperatura liquido raffreddamento motore.

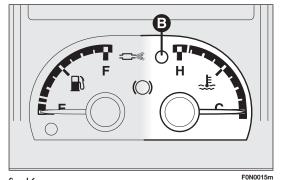
L'accensione della spia B (su alcune versioni unitamente al messaggio visualizzato dal display multifunzionale) indica l'aumento eccessivo della temperatura del liquido di raffreddamento; in questo caso arrestare il motore e rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

F0N0014m

16

fig. 15

fig. 16





Se la lancetta della temperatura del liquido di raffreddamento motore si posiziona sulla zona rossa, spegnere

immediatamente il motore e rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

INDICATORE LIVELLO OLIO MOTORE

(per versioni/mercati, dove previsto)

L'indicatore permette di visualizzare graficamente il livello olio presente nel motore.

Versioni con display digitale

Ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR sul display viene rappresentata la quantità di olio presente nel motore mediante la visualizzazione di cinque simboli.



Il progressivo spegnimento parziale dei simboli evidenzia la diminuzione di olio.

Qualora il livello olio risulti essere inferiore al valore minimo previsto e quindi la necessità di effettuare il rabbocco, il display visualizza 5 trattini in modo intermittente.

Un'adeguata quantità di olio in coppa è indicata dall'accensione di 4 o 5 simboli.

La mancata accensione del quinto simbolo non deve essere considerata un'anomalia o una scarsa presenza di olio in coppa.

AVVERTENZA Per conoscere la corretta quantità di olio motore, verificare comunque sempre l'indicazione presente sull'astina di controllo (vedere paragrafo "Verifica dei livelli" nel capitolo "Manutenzione e cura").

Dopo alcuni secondi scompare la visualizzazione dei simboli indicanti la quantità olio motore e:

- ☐ se la manutenzione programmata è prossima alla scadenza, viene visualizzata la distanza mancante accompagnata dall'accensione della spia ✓ sul quadro strumenti. Quando la scadenza è raggiunta il display visualizza alcuni trattini.
- □ successivamente, se il termine previsto per la sostituzione dell'olio motore è prossimo alla scadenza, compare sulla riga superiore del display la distanza mancante al prossimo cambio olio accompagnata dalla scritta "OIL" nella parte inferiore del display. Quando la scadenza è raggiunta il display visualizza cinque trattini.

Versioni con display multifunzionale

Ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR il display visualizza sulla prima riga il livello olio mediante l'accensione/spegnimento di cinque simboli.



CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Il progressivo spegnimento parziale dei simboli evidenzia la diminuzione di olio.

Un'adeguata quantità di olio in coppa è indicata dall'accensione di 4 o 5 simboli . La mancata accensione del quinto simbolo non deve essere considerata un'anomalia o una scarsa presenza di olio in coppa.

Qualora il livello olio risulti essere inferiore al valore minimo previsto il display fornisce il messaggio dedicato per minimo livello olio motore e la necessità di effettuare il rabbocco.

AVVERTENZA Per conoscere la corretta quantità di olio motore, verificare comunque sempre l'indicazione presente sull'astina di controllo (vedere paragrafo "Verifica dei livelli" nel capitolo "Manutenzione e cura").

Dopo alcuni secondi scompare la visualizzazione dei simboli indicanti la quantità olio motore e:

- se la manutenzione programmata è prossima alla scadenza, viene visualizzata la distanza mancante accompagnata dall'accensione del simbolo d' sul display. Quando la scadenza è raggiunta il display visualizza un avvertimento dedicato;
- ☐ successivamente, se il termine previsto per la sostituzione dell'olio motore è prossimo alla scadenza, compare sul display la distanza mancante al prossimo cambio olio. Quando la scadenza è raggiunta, il display visualizza un avvertimento dedicato.

DISPLAY DIGITALE

VIDEATA STANDARD fig. 17

La videata standard è in grado di visualizzare le seguenti indicazioni:

- A Posizione assetto fari (solo con luci anabbaglianti inserite).
- B Ora (sempre visualizzata, anche con chiave estratta e porte anteriori chiuse).
- C Odometro (visualizzazione chilometri, oppure miglia, percorsi) e informazioni Trip computer.

NOTA Con chiave estratta (all'apertura di almeno una delle porte anteriori) il display si illumina visualizzando per alcuni secondi l'ora e l'indicazione chilometri, oppure miglia, percorsi.

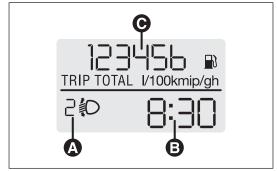


fig. 17

PULSANTI DI COMANDO fig. 18

▲ Per scorrere sulla videata e sulle relative opzioni, verso l'alto o per incrementare il valore visualizzato.

MODE Pressione breve per accedere al menù e/o passare alla videata successiva oppure confermare la scelta desiderata. Pressione lunga per ritornare alla videata standard.

 Per scorrere sulla videata e sulle relative opzioni, verso il basso o per decrementare il valore visualizzato.

NOTA I pulsanti ▲ e ▼ attivano funzioni diverse a seconda delle seguenti situazioni:

Menu di setup

- all'interno del menù permettono lo scorrimento verso l'alto o verso il basso;
- durante le operazioni di impostazione permettono l'incremento o il decremento.

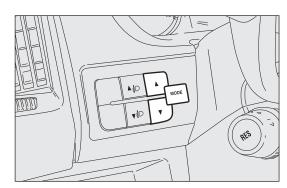


fig. 18

MENU DI SETUP fig. 19

Il menù è composto da una serie di funzioni disposte in modo "circolare" la cui selezione, realizzabile mediante i pulsanti \triangle e ∇ consente l'accesso alle diverse operazioni di scelta ed impostazione (setup) riportate in seguito.

Il menù può essere attivato con una pressione breve del pulsante MODE.

Con singole pressioni dei pulsanti ▲ e ▼ è possibile muoversi nella lista del menù di set up.

Le modalità di gestione a questo punto differiscono tra loro a seconda della voce selezionata.

Selezione di una voce del menu

- tramite pressione breve del pulsante MODE può essere selezionata l'impostazione del menu che si desidera modificare;
- agendo sui pulsanti ▲ e ▼ (tramite singole pressioni)
 può essere scelta la nuova impostazione;
- tramite pressione breve del pulsante MODE si può memorizzare l'impostazione e contemporaneamente ritornare alla stessa voce del menu prima selezionata.

Selezione di "Impostazione orologio"

- tramite pressione breve del pulsante MODE si può selezionare il primo dato da modificare (ore);
- agendo sui pulsanti ▲ e ▼ (tramite singole pressioni)
 può essere scelta la nuova impostazione;
- tramite pressione breve del pulsante MODE si può memorizzare l'impostazione e contemporaneamente passare alla successiva voce del menu di impostazione (minuti);

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

19

Tramite pressione lunga del pulsante MODE

alla stessa voce del menu prima selezionata.

- se ci si trova al livello del menu si esce dall'ambiente menu di set up;

- una volta regolati con la stessa procedura, si ritorna

- se ci si trova al livello di impostazione di una voce del menu si esce al livello di menu:

- vengono salvate solo le modifiche già memorizzate dall'utente (già confermate con la pressione del pulsante MODE).

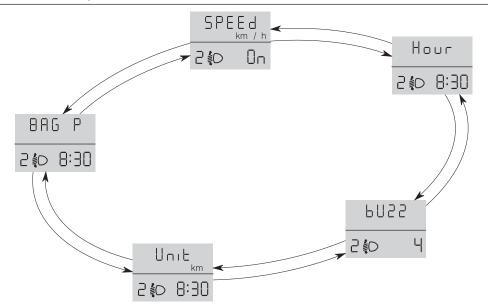
L'ambiente del menu di set up è temporizzato; dopo l'uscita dal menu dovuta allo scadere di questa temporizzazione vengono salvate solo le modifiche già memorizzate dall'utente (già confermate con la pressione breve del pulsante MODE).

F0N1007i

fig. 19

Dalla videata standard per accedere alla navigazione premere il pulsante MODE con pressione breve. Per navigare all'interno del menù premere i pulsanti A o V.

NOTA A veicolo in movimento, per ragioni di sicurezza è possibile accedere solo al menù ridotto (impostazione "SPEEd"). A veicolo fermo è possibile accedere al menù esteso.



AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

Impostazione limite di velocità (SPEEd)

Questa funzione permette di impostare il limite di velocità veicolo (km/h oppure mph), superato il quale l'utente viene avvisato (vedere capitolo "Spie e messaggi").

Per impostare il limite di velocità desiderato, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza le scritta (SPEEd) e l'unità di misura precedentemente impostata (km/h) oppure (mph);
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per selezionare
 l'inserimento (On) o il disinserimento (OFF) del limite di velocità;
- nel caso in cui la funzione sia stata attivata (On),
 tramite la pressione dei pulsanti ▲ oppure ▼
 selezionare il limite di velocità desiderato e premere
 MODE per confermare la scelta;

NOTA L'impostazione è possibile tra 30 e 200 km/h, oppure 20 e 125 mph a seconda dell'unità di misura precedentemente impostata (vedere paragrafo "Impostazione unità di misura Unit") descritto di seguito. Ogni pressione del pulsante ▲/▼ determina l'aumento/decremento di 5 unità. Tenendo premuto il pulsante ▲/▼ si ottiene l'aumento/decremento veloce automatico. Quando si è vicini al valore desiderato, completare la regolazione con singole pressioni.

 premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Regolazione orologio (Hour)

Questa funzione permette la regolazione dell'orologio.

Per effettuare la regolazione, procedere come segue:

- premendo il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante le "ore";
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la regolazione;
- premendo il pulsante MODE con pressione breve il display visualizza in modo lampeggiante i "minuti";
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la regolazione;
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

Regolazione volume buzzer (bUZZ)

Questa funzione permette la regolazione del volume della segnalazione acustica (buzzer) che accompagna la visualizzazione di avaria/avvertimento.

Per impostare il volume desiderato, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza le scritta (bUZZ);
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per selezionare il livello di volume desiderato (regolazione possibile su 8 livelli).
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Impostazione unità di misura (Unit)

Questa funzione permette la regolazione dell'unità di misura.

Per effettuare la regolazione, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza le scritta (Unit) e l'unità di misura precedentemente impostata (km) oppure (mi);
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per selezionare
 l'unità di misura desiderata.
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

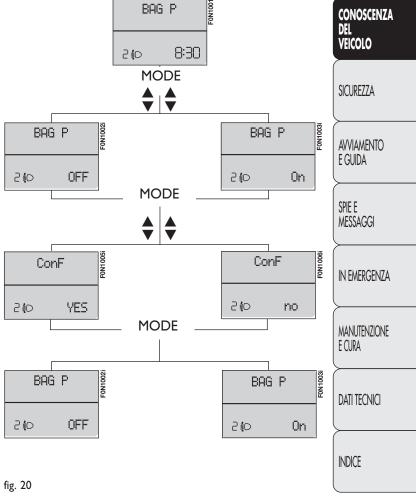
DATI TECNICI

Attivazione/Disattivazione degli air bag lato passeggero frontale e laterale protezione toracica (side bag) (BAG P) fig. 20 (per versioni/mercati, dove previsto)

Questa funzione permette di attivare/disattivare l'air bag lato passeggero.

Procedere come segue:

- □ premere il pulsante MODE e, dopo aver visualizzato sul display il messaggio (BAG P OFF) (per disattivare) oppure il messaggio (BAG P On) (per attivare) tramite la pressione dei pulsanti ▲ o ▼, premere nuovamente il pulsante MODE;
- sul display viene visualizzato il messaggio di richiesta conferma:
- □ tramite la pressione dei pulsanti ▲ o ▼ selezionare (YES) (per confermare l'attivazione/disattivazione) oppure (no) (per rinunciare);
- premere il pulsante MODE con pressione breve, viene visualizzato un messaggio di conferma scelta e si torna alla videata menu oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.



DISPLAY MULTIFUNZIONALE

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il display multifunzionale è in grado di visualizzare le informazioni utili e necessarie durante la guida.

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

VIDEATA "STANDARD" fig. 21

La videata standard è in grado di visualizzare le seguenti indicazioni:

A Data.

- B Odometro (visualizzazione chilometri, oppure miglia, percorsi).
- C Ora (sempre visualizzata, anche con chiave estratta e porte anteriori chiuse).
- D Temperatura esterna.
- E Posizione assetto fari (solo con luci anabbaglianti inserite).

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

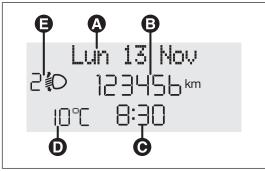


fig. 21

NOTA All'apertura di una porta anteriore il display si attiva visualizzando per alcuni secondi l'ora ed i chilometri, oppure miglia, percorsi.

PULSANTI DI COMANDO fig. 22

▲ Per scorrere sulla videata e sulle relative opzioni, verso l'alto o per incrementare il valore visualizzato.

MODE Pressione breve per accedere al menù e/o passare alla videata successiva oppure confermare la scelta desiderata.

Pressione lunga per ritornare alla videata standard.

▼ Per scorrere sulla videata e sulle relative opzioni, verso il basso o per decrementare il valore visualizzato.

NOTA I pulsanti ▲ e ▼ attivano funzioni diverse a seconda delle seguenti situazioni:

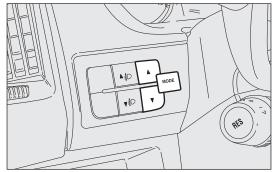


fig. 22

24

Regolazione illuminazione interno veicolo

 con luci di posizione accese e videata standard attiva, permettono la regolazione dell'intensità luminosa dall'interno veicolo.

Menu di setup

- all'interno del menù permettono lo scorrimento verso l'alto o verso il basso:
- durante le operazioni di impostazione permettono l'incremento o il decremento.

MENU DI SETUP fig. 23

Il menù è composto da una serie di funzioni disposte in modo "circolare" la cui selezione, realizzabile mediante i pulsanti ▲ e ▼ consente l'accesso alle diverse operazioni di scelta ed impostazione (setup) riportate in seguito. Per alcune voci (Regolazione orologio e Unità di misura) è previsto un sottomenu.

Il menu di setup può essere attivato con una pressione breve del pulsante MODE.

Con singole pressioni dei tasti ▲ o ▼ è possibile muoversi nella lista del menu di setup.

Le modalità di gestione a questo punto differiscono tra loro a seconda della caratteristica della voce selezionata.

Selezione di una voce del menu principale senza sottomenu:

- tramite pressione breve del pulsante MODE può essere selezionata l'impostazione del menu principale che si desidera modificare;
- agendo sui tasti ▲ o ▼ (tramite singole pressioni) può essere scelta la nuova impostazione;
- tramite pressione breve del pulsante MODE si può memorizzare l'impostazione e contemporaneamente ritornare alla stessa voce del menu principale prima selezionata.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

Selezione di una voce del menù principale con sottomenù:

- tramite pressione breve del pulsante si può visualizzare la prima voce del sottomenu;

 – agendo sui tasti ▲ oppure ▼ (tramite singole pressioni) si possono scorrere tutte le voci del sottomenu:

- tramite pressione breve del pulsante MODE si può selezionare la voce del sottomenu visualizzata e si entra nel menu di impostazione relativo;

 agendo sui tasti ▲ oppure ▼ (tramite singole pressioni) può essere scelta la nuova impostazione di questa voce del sottomenu;

- tramite pressione breve del pulsante MODE si può memorizzare l'impostazione e contemporaneamente ritornare alla stessa voce del sottomenu prima selezionata.

Selezione di "Data" e "Impostazione Orologio":

- tramite pressione breve del pulsante MODE si può selezionare il primo dato da modificare (es. ore / minuti o anno / mese / giorno);

 agendo sui tasti ▲ o ▼ (tramite singole pressioni) può essere scelta la nuova impostazione;

- tramite pressione breve del pulsante MODE si può memorizzare l'impostazione e contemporaneamente passare alla successiva voce del menu di impostazione, se questa è l'ultima si ritorna alla stessa voce del menu prima selezionata.

Tramite pressione lunga del pulsante MODE:

- se ci si trova al livello del menu principale, si esce dall'ambiente menu di set up;

- se ci si trova in un altro punto del menu (al livello di impostazione di una voce di sottomenu, al livello di sottomenu o al livello di impostazione di una voce del menu principale) si esce al livello di menu principale;

- vengono salvate solo le modifiche già memorizzate dall'utente (già confermate con la pressione del pulsante MODE).

L'ambiente menu di setup è temporizzato; dopo l'uscita dal menu dovuta allo scadere di questa temporizzazione vengono salvate solo le modifiche già memorizzate dall'utente (già confermate con la pressione breve del pulsante MODE).

SPIE E MESSAGGI

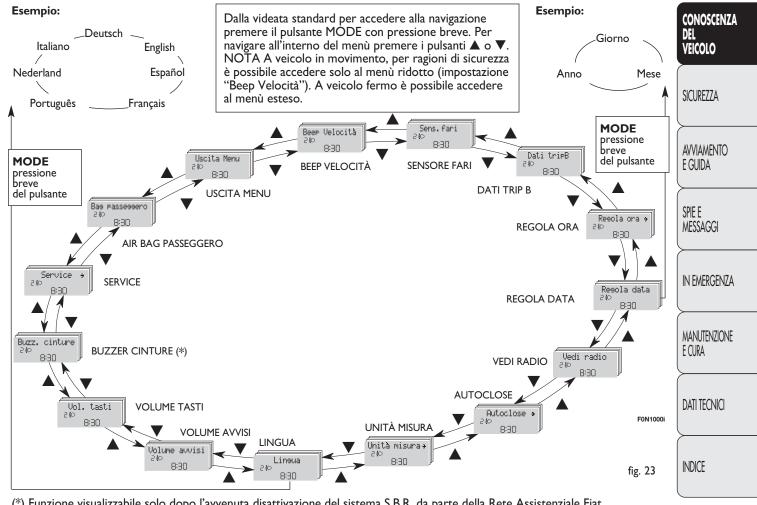
AVVIAMENTO

E GUIDA

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI



(*) Funzione visualizzabile solo dopo l'avvenuta disattivazione del sistema S.B.R. da parte della Rete Assistenziale Fiat.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Limite velocità (Beep Velocità)

Questa funzione permette di impostare il limite velocità veicolo (km/h oppure mph), superato il quale l'utente viene avvisato (vedere capitolo "Spie e messaggi").

Per impostare il limite di velocità desiderato, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza la scritta (Beep Vel.);
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per selezionare
 l'inserimento (On) o il disinserimento (Off) del limite di velocità;
- nel caso in cui la funzione sia stata attivata (On), tramite la pressione dei pulsanti ▲ oppure ▼ selezionare il limite di velocità desiderato e premere MODE per confermare la scelta.

NOTA L'impostazione è possibile tra 30 e 200 km/h, oppure 20 e 125 mph a seconda dell'unità precedentemente impostata, vedere paragrafo "Regolazione unità di misura (Unità misura)" descritto in seguito. Ogni pressione sul pulsante ▲ / ▼ determina l'aumento / decremento di 5 unità. Tenendo premuto il pulsante ▲ / ▼ si ottiene l'aumento / decremento veloce automatico. Quando si è vicini al valore desiderato, completare la regolazione con singole pressioni.

 premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare. Qualora si desideri annullare l'impostazione, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante (On);
- premere il pulsante ▼, il display visualizza in modo lampeggiante (Off);
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Regolazione sensibilità sensore fari (per versioni/mercati, dove previsto)

Questa funzione consente di regolare (su 3 livelli) la sensibilità del sensore fari.

Per impostare il livello di sensibilità desiderato, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante il "livello" della sensibilità precedentemente impostato;
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la regolazione;
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Abilitazione Trip B (Dati tripB)

Questa funzione consente di attivare (On) oppure disattivare (Off) la visualizzazione del Trip B (trip parziale).

Per ulteriori informazioni vedere paragrafo "Trip computer".

Per l'attivazione / disattivazione, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante (On) oppure (Off) (in funzione di quanto precedentemente impostato);
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la scelta;
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Regolazione orologio (Regola Ora)

Questa funzione consente la regolazione dell'orologio passando attraverso due sottomenù: "Ora" e "Formato".

Per effettuare la regolazione procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza i due sottomenù "Ora" e "Formato";
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per spostarsi tra i due sottomenù:

- una volta selezionato il sottomenù che si vuole modificare, premere il pulsante con pressione breve MODE;
- nel caso in cui si entra nel sottomenù "Ora": premendo il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante le "ore";
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la regolazione;
- premendo il pulsante MODE con pressione breve il display visualizza in modo lampeggiante i "minuti";
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la regolazione;
- nel caso in cui si entra nel sottomenù "Formato":
 premendo il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante la modalità di visualizzazione;
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la selezione in modalità "24h" oppure "12h".

Una volta effettuata la regolazione, premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata sottomenu oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata menu principale senza memorizzare.

- premere nuovamente il pulsante MODE con pressione lunga per tornare alla videata standard o al menu principale a seconda del punto in cui ci si trova nel menu.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

(giorno – mese – anno).

Per aggiornare procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante "il giorno" (gg);

Questa funzione consente l'aggiornamento della data

 premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la regolazione;

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante "il mese" (mm);

 premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la regolazione;

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante "l'anno" (aaaa);

– premere il pulsante lacktriangle oppure lacktriangle per effettuare la regolazione.

NOTA Ogni pressione sui pulsanti ▲ o ▼ determina l'aumento o il decremento di una unità. Mantenendo premuto il pulsante ne deriva l'aumento / decremento veloce automatico. Quando si è vicini al valore desiderato, completare la regolazione con singole pressioni.

 premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Regolazione data (Regola data)

Questa funzione permette di visualizzare sul display informazioni relative all'autoradio.

Ripetizione informazioni audio (Vedi radio)

- Radio: frequenza o messaggio RDS della stazione radio selezionata, attivazione ricerca automatica o AutoSTore;
- CD audio, CD MP3: numero della traccia;
- CD Changer: numero CD e numero traccia;

Per visualizzare (On) oppure eliminare (Off) le informazioni autoradio sul display, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante (On) oppure (Off) (in funzione di quanto precedentemente impostato);
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la scelta;
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Chiusura centralizzata automatica a veicolo in movimento (Autoclose)

Questa funzione, previa attivazione (On), consente l'attivazione del blocco automatico delle porte al superamento della velocità di 20 km/h.

Per attivare (On) oppure disattivare (Off) questa funzione, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza un sottomenu;

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante (On) oppure (Off) (in funzione di quanto precedentemente impostato);
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la scelta:
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata sottomenù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata menu principale senza memorizzare;
- premere nuovamente il pulsante MODE con pressione lunga per tornare alla videata standard o al menu principale a seconda del punto in cui ci si trova nel menu.

Regolazione unità di misura (Unità misura)

Questa funzione consente l'impostazione delle unità di misura tramite tre sottomenù: "Distanze", "Consumi" e "Temperatura".

Per impostare l'unità di misura desiderata, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza i tre sottomenù;
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per spostarsi tra i tre sottomenù;
- una volta selezionato il sottomenù che si vuole modificare, premere il pulsante MODE con pressione breve:

 nel caso in cui si entra nel sottomenù "Distanze":
 premendo il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza "km" oppure "mi" (in funzione di quanto precedentemente impostato);

- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la scelta;
- nel caso in cui si entra nel sottomenù "Consumi":
 premendo il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza "km/l", "l/100km" oppure "mpg" (in funzione di quanto precedentemente impostato);

Se l'unità di misura distanza impostata è "km" il display consente l'impostazione dell'unità di misura (km/l oppure l/100km) riferita alla quantità di carburante consumato.

Se l'unità di misura distanza impostata è "mi" il display visualizzerà la quantità di carburante consumato in "mpg".

- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la scelta;
- nel caso in cui si entra nel sottomenù "Temperatura": premendo il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza "°C" oppure "°F" (in funzione di quanto precedentemente impostato);
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la scelta:

Una volta effettuata la regolazione, premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata sottomenu oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata menu principale senza memorizzare.

 premere nuovamente il pulsante MODE con pressione lunga per tornare alla videata standard o al menu principale a seconda del punto in cui ci si trova nel menu.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

31

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Selezione lingua (Lingua)

Le visualizzazioni del display, previa impostazione, possono essere rappresentate nelle seguenti lingue: Italiano, Tedesco, Inglese, Spagnolo, Francese, Portoghese e Olandese.

Per impostare la lingua desiderata, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante la "lingua" precedentemente impostata;
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la scelta;
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Regolazione volume segnalazione acustica avarie / avvertimenti (Volume avvisi)

Questa funzione consente di regolare (su 8 livelli) il volume della segnalazione acustica (buzzer) che accompagna le visualizzazioni di avaria / avvertimento.

Per impostare il volume desiderato, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante il "livello" del volume precedentemente impostato;
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la regolazione;

 premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Regolazione volume tasti (Vol. tasti)

Questa funzione consente di regolare (su 8 livelli) il volume della segnalazione acustica che accompagna la pressione dei pulsanti MODE, \triangle e ∇ .

Per impostare il volume desiderato, procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza in modo lampeggiante il "livello" del volume precedentemente impostato;
- premere il pulsante ▲ oppure ▼ per effettuare la regolazione;
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Riattivazione buzzer per segnalazione S.B.R. (Buzz. cinture)

La funzione è visualizzabile solo dopo l'avvenuta disattivazione del sistema S.B.R. da parte della Rete Assistenziale Fiat (vedere capitolo "Sicurezza" al paragrafo "Sistema S.B.R.").

Manutenzione programmata (Service)

Questa funzione consente di visualizzare le indicazioni relative alle scadenze chilometriche dei tagliandi di manutenzione.

Per consultare tali indicazioni procedere come segue:

- premere il pulsante MODE con pressione breve, il display visualizza la scadenza in km oppure mi in funzione di quanto precedentemente impostato (vedere paragrafo "Unità di misura");
- premere il pulsante MODE con pressione breve per tornare alla videata menù oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard.

NOTA II "Piano di Manutenzione Programmata" prevede intervalli di manutenzione differenti in base alla motorizzazione; questa visualizzazione appare automaticamente, con chiave in posizione MAR, a partire da 2.000 km (oppure 1.240 mi) e viene riproposta ogni 200 km (oppure 124 mi). Analogamente vengono riproposti messaggi di avviso cambio olio. Mediante i tasti ▲ e ▼ è possibile visualizzare alternativamente le informazioni di scadenza manutenzione programmata e sostituzione olio motore. Al di sotto dei 200 km le segnalazioni vengono proposte a scadenza più ravvicinata. La visualizzazione sarà in km o miglia a seconda dell'impostazione effettuata nell'unità misura. Quando la manutenzione programmata ("tagliando") è prossima alla scadenza prevista, ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR, sul display apparirà la scritta "Service" seguita dal numero di chilometri/miglia mancanti alla manutenzione del veicolo. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat che provvederà, oltre alle operazioni di manutenzione previste dal "Piano di manutenzione programmata" all'azzeramento di tale visualizzazione (reset).

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

Attivazione/Disattivazione degli air bag lato passeggero frontale e laterale protezione toracica (side bag) (Bag passeggero) fig. 24 (per versioni/mercati, dove previsto)

Questa funzione permette di attivare/disattivare l'air bag lato passeggero.

Procedere come segue:

- □ premere il pulsante MODE e, dopo aver visualizzato sul display il messaggio (Bag pass: Off) (per disattivare) oppure il messaggio (Bag pass: On) (per attivare) tramite la pressione dei pulsanti ▲ e ▼, premere nuovamente il pulsante MODE;
- sul display viene visualizzato il messaggio il messaggio di richiesta conferma;
- □ tramite la pressione dei pulsanti ▲ o ▼ selezionare (Si) (per confermare l'attivazione/disattivazione) oppure (No) (per rinunciare);
- premere il pulsante MODE con pressione breve, viene visualizzato un messaggio di conferma scelta e si torna alla videata menu oppure premere il pulsante con pressione lunga per tornare alla videata standard senza memorizzare.

Uscita Menù

Ultima funzione che chiude il ciclo di impostazioni elencate nella videata menù. Premendo il pulsante MODE con pressione breve, il display torna alla videata standard senza memorizzare. Premendo il pulsante ▼ il display torna alla prima voce del menù (Beep Velocità).

E GUIDA

AVVIAMENTO

SICUREZZA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

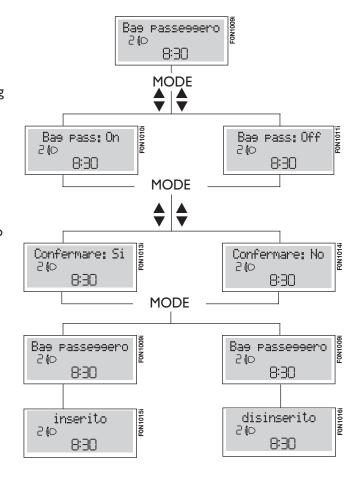


fig. 24

TRIP COMPUTER

Generalità

Il "Trip computer" consente di visualizzare, con chiave di avviamento in posizione MAR, le grandezze relative allo stato di funzionamento del veicolo. Tale funzione è composta da due trip separati denominati "Trip A" e "Trip B" capaci di monitorare la "missione completa" del veicolo (viaggio) in modo indipendente l'uno dall'altro. Entrambe le funzioni sono azzerabili (reset - inizio di una nuova missione).

Il "Trip A" consente la visualizzazione delle seguenti grandezze:

- Temperatura esterna
- Autonomia
- Distanza percorsa
- Consumo medio
- Consumo istantaneo
- Velocità media
- Tempo di viaggio (durata di guida).

Il "Trip B", presente solo su display multifunzionale, consente la visualizzazione delle seguenti grandezze:

- Distanza percorsa B
- Consumo medio B
- Velocità media B
- Tempo di viaggio B (durata di guida).

NOTA II "Trip B" è una funzione escludibile (vedere paragrafo "Abilitazione Trip B"). Le grandezze "Autonomia" e "Consumo istantaneo" non sono azzerabili.

Grandezze visualizzate

Temperatura esterna

Indica la temperatura esterna all'abitacolo del veicolo.

Autonomia (per versioni/mercati, dove previsto)

Indica la distanza che può essere ancora percorsa con il carburante presente all'interno del serbatoio, ipotizzando di proseguire la marcia mantenendo la stessa condotta di guida. Sul display verrà visualizzata l'indicazione "---" al verificarsi dei seguenti eventi:

- valore di autonomia inferiore a 50 km (oppure 30 mi)
- in caso di sosta veicolo con motore avviato per un tempo prolungato.

Distanza percorsa

Indica la distanza percorsa dall'inizio della nuova missione.

Consumo medio (per versioni/mercati, dove previsto)

Rappresenta la media dei consumi dall'inizio della nuova missione.

Consumo istantaneo (per versioni/mercati, dove previsto) Esprime la variazione, aggiornata costantemente, del consumo di carburante. In caso di sosta veicolo con motore avviato sul display verrà visualizzata l'indicazione

"___"

Velocità media

Rappresenta il valore medio della velocità veicolo in funzione del tempo complessivamente trascorso dall'inizio della nuova missione.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Tempo di viaggio

Tempo trascorso dall'inizio della nuova missione.

AVVERTENZA In assenza di informazioni, tutte le grandezze del Trip computer visualizzano l'indicazione "----" al posto del valore. Quando viene ripristinata la condizione di normale funzionamento, il conteggio delle varie grandezze riprende in modo regolare, senza avere né un azzeramento dei valori visualizzati precedentemente all'anomalia, né l'inizio di una nuova missione.

Pulsante TRIP di comando fig. 25

Il pulsante TRIP, ubicato in cima alla leva destra, consente, con chiave di avviamento in posizione MAR, di accedere alla visualizzazione delle grandezze precedentemente descritte nonché di azzerarle per iniziare una nuova missione:

- pressione breve per accedere alle visualizzazioni delle varie grandezze;
- pressione lunga per azzerare (reset) ed iniziare quindi una nuova missione.

Nuova missione

Inizia da quando è effettuato un azzeramento:

- "manuale" da parte dell'utente, tramite la pressione del relativo pulsante;
- "automatico" quando la "distanza percorsa" raggiunge il valore, in funzione del display installato di 3999,9 km o 9999,9 km oppure quando il "tempo di viaggio" raggiunge il valore di 99.59 (99 ore e 59 minuti);
- dopo ogni scollegamento e conseguente riconnessione della batteria.

AVVERTENZA L'operazione di azzeramento effettuata in presenza delle visualizzazioni del "Trip A" effettua solo il reset delle grandezze relative alla propria funzione.

AVVERTENZA L'operazione di azzeramento effettuata in presenza delle visualizzazioni del "Trip B" effettua solo il reset delle grandezze relative alla propria funzione.

Procedura di inizio viaggio

Con chiave di avviamento in posizione MAR, effettuare l'azzeramento (reset) premendo e mantenendo premuto il pulsante TRIP per più di 2 secondi.

Uscita Trip

Per uscire dalla funzione Trip: mantenere premuto il pulsante MODE per più di 2 secondi.

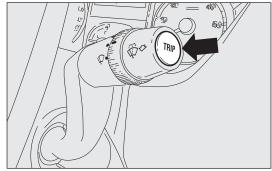


fig. 25

SEDILI



ATTENZIONE

Qualunque regolazione deve essere eseguita esclusivamente a veicolo fermo.



I rivestimenti tessili del vostro veicolo sono dimensionati per resistere a lungo all'usura derivante dall'utilizzo normale

del mezzo. Pur tuttavia è assolutamente necessario evitare sfregamenti traumatici e/o prolungati con accessori di abbigliamento quali fibbie metalliche, borchie, fissaggi in Velcro e simili, in quanto gli stessi, agendo in modo localizzato e con una elevata pressione sui filati, potrebbero provocare la rottura di alcuni fili con conseguente danneggiamento della fodera.

Regolazione in senso longitudinale fig. 26

Sollevare la leva A e spingere il sedile avanti o indietro: in posizione di guida le braccia devono poggiare sulla corona del volante.

ATTENZIONE

Rilasciata la leva di regolazione, verificare sempre che il sedile sia bloccato sulle guide, provando a spostarlo avanti e indietro. La mancanza di questo bloccaggio potrebbe provocare lo spostamento inaspettato del sedile e causare la perdita di controllo del veicolo.

Regolazione in altezza

Per sollevare il sedile: stando seduti, spostare verso l'alto leva B (parte anteriore del sedile) o la leva C (parte posteriore del sedile) e scaricare il peso del corpo sulla parte del sedile che deve essere sollevata.

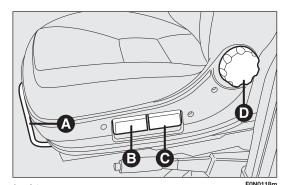


fig. 26

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

Per abbassare il sedile: stando seduti, spostare verso l'alto leva B (parte anteriore del sedile) o la leva C (parte posteriore del sedile) e caricare il peso del corpo sulla parte del sedile che deve essere abbassata.

SICUREZZA

Regolazione inclinazione dello schienale fig. 26

Ruotare il pomello D.

AVVIAMENTO E GUIDA

ATTENZIONE

Per avere la massima protezione, tenere lo schienale in posizione eretta, appoggiarvi bene la schiena e tenere la cintura ben aderente al busto e al bacino.

MESSAGGI

IN EMERGENZA

SPIE E

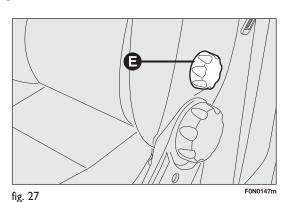
Regolazione lombare

Per effettuare la regolazione, agire sulla manopola E-fig. 27.

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



SEDILE AMMORTIZZATO

È dotato di sospensione con sistema di molleggio meccanico ed ammortizzatore idraulico, garantendo in tal modo il massimo comfort e sicurezza. Il sistema di molleggio consente inoltre di assorbire perfettamente i colpi provocati da fondi stradali sconnessi.

Per effettuare le regolazioni in senso longitudinale, regolazioni in altezza, regolazione dello schienale, regolazione lombare e regolazione del bracciolo vedere quanto precedentemente descritto al paragrafo "Sedili anteriori".

Regolazione peso ammortizzatore

Tramite la manopola di regolazione A-fig. 28 è possibile impostare la regolazione desiderata in funzione del peso corporeo, con tarature comprese tra 40 kg e 130 kg.

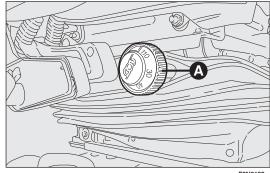


fig. 28

SEDILI CON BRACCIOLI REGOLABILI

Il sedile guida può essere dotato di bracciolo sollevabile e regolabile in altezza. Per la regolazione agire sulla rotella A-fig. 29.

ATTENZIONE

Prima di indossare le cinture di sicurezza anteriori assicurarsi che i braccioli siano zione verticale (vedere paragrafo

in posizione verticale (vedere paragrafo "Cinture di sicurezza").

ATTENZIONE

Prima di slacciare le cinture e scendere dal veicolo assicurarsi che il bracciolo

esterno (lato porta) sia completamente sollevato.

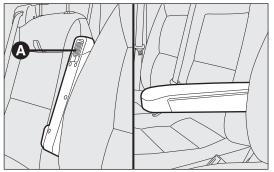


fig. 29

SEDILE BASE GIREVOLE

(per versioni/mercati, dove previsto)

È possibile ruotarlo di 180° verso il sedile sul lato opposto. Per effettuare la rotazione del sedile agire sul comando A-fig. 30. Prima di effettuare la rotazione il sedile deve essere spostato in avanti e soltanto successivamente regolato in senso longitudinale fig. 31.

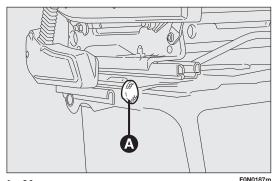


fig. 30



fig. 31

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SEDILE GIREVOLE CON CINTURA DI SICUREZZA

(per versioni/mercati, dove previsto)

È dotato di cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio fig. 32, di due braccioli regolabili (per la regolazione vedere paragrafo "Sedili con braccioli regolabili") e di appoggiatesta regolabile in altezza (per la regolazione vedere paragrafo "Appoggiatesta").

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA.

ATTENZIONE

SPIE E MESSAGGI Qualunque regolazione deve essere eseguita esclusivamente a veicolo fermo. In particolare, durante la rotazione del sedile, prestare attenzione che questo non interferisca con la leva del freno a mano.

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

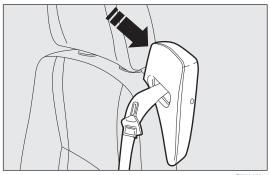


fig. 32 F0N0173m

Regolazione inclinazione schienale fig. 33

Agire sulla leva A.

Regolazione in altezza fig. 33

Agire sui comandi B oppure C per alzare/abbassare rispettivamente la parte anteriore/posteriore del sedile.

Rotazione sedile

È possibile ruotarlo di 180° verso il sedile sul lato opposto e di 35° circa verso la porta. Può essere bloccato sia in posizione di guida che a 180°.

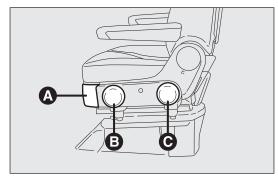


fig. 33

Per effettuare la rotazione del sedile agire sulla leva D-fig. 34 (posizionata sul lato destro del sedile).

Prima di effettuare la rotazione il sedile deve essere spostato in avanti e soltanto successivamente regolato in senso longitudinale fig. 31.

ATTENZIONE

Assicurarsi che il sedile sia bloccato in posizione di guida prima di mettere in moto il veicolo.

Riscaldamento sedili fig. 35

(per versioni/mercati, dove previsto)

Con chiave in posizione MAR, premere il pulsante E per l'inserimento/disinserimento della funzione.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

(4)

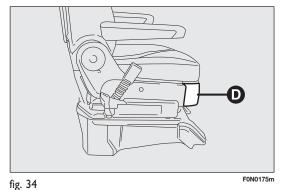


fig. 35

41

F0N0213m

RIBALTINA SU PANCHETTA fig. 36

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il sedile è dotato di una ribaltina abbattibile e utilizzabile come piano di appoggio documenti. Per l'utilizzazione tirare la linguetta A e abbassare la ribaltina. La ribaltina è dotata di due impronte portabicchieri e di un piano di appoggio con molletta fermacarta.

CESTELLO SOTTO SEDILE

(per versioni/mercati, dove previsto)

Sotto il sedile lato guida è presente un cestello A-fig. 37 facilmente asportabile sfilandolo dai relativi ganci presenti sulla base di appoggio.

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA.

ATTENZIONE

Non posizionare carichi pesanti sulla ribaltina con veicolo in movimento poiché in caso di brusche frenate o urti potrebbero essere proiettati contro gli occupanti del veicolo, causando gravi lesioni.

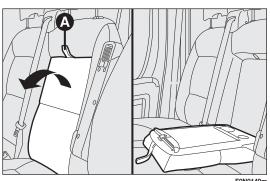
SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

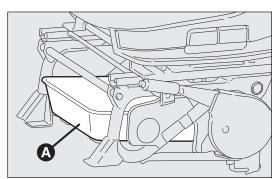
MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



F0N0149m fig. 36



F0N0237m fig. 37

RIVESTIMENTI PLASTICI BASE SEDILE

fig. 38 (per versioni/mercati, dove previsto)

Il rivestimento anteriore A è apribile agendo sulla relativa maniglia di sgancio B presente nella parte superiore.

In questo modo si rende reperibile il cestello sotto il sedile (vedere paragrafo "Cestello sotto sedile").

Per facilitare l'apertura del rivestimento anteriore e l'accesso al cestello, il sedile deve essere arretrato il più possibile.

Per consentire l'estrazione del rivestimento anteriore, esso deve essere ruotato in avanti il più possibile e sfilato dagli agganci presenti nella parte inferiore, tirando verso la parte anteriore del veicolo.

B

fig. 38

VERSIONI PANORAMA

Regolazione dello schienale inclinabile dei sedili passeggeri fig. 39

Ruotare il pomello A.

Accesso ai sedili della seconda fila fig. 39

Per l'accesso alla seconda fila di sedili, occorre agire sulla leva B del sedile laterale destro esterno prima fila e ribaltare in avanti lo schienale accompagnandolo con la mano sinistra.

Riportando il sedile in posizione normale il sedile si riaggancia sul dispositivo di trattenimento senza bisogno di riazionare la leva.

Sul sedile completo Panorama 2° fila invece entrambi i sedili laterali sono fissi.

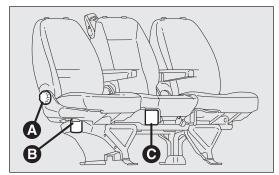


fig. 39

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

Ribaltamento schienale sedile centrale (2a - 3a fila) fig. 39

Sollevare la leva C e ribaltare in avanti lo schienale.

Sul retroschienale del sedile centrale è posizionata una superficie rigida con funzione di appoggiabraccia e tavolino con i relativi portabicchieri.

Agire sulla medesima leva per riposizionare lo schienale.

Nell'abbattere lo schienale del sedile centrale seconda fila asportare l'appoggiatesta al fine di agevolare la regolazione schienale sedile centrale prima fila.

SPIE E MESSAGGI

VERSIONI COMBI

Posizione Easy Entry

Sollevare la leva A-fig. 40 e inclinare lo schienale in avanti.

MANUTENZIONE

E CURA

IN EMERGENZA

DATI TECNICI

INDICE

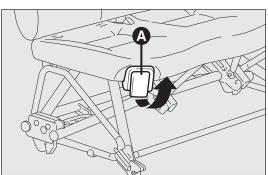


fig. 40

Posizione a pacchetto

Procedere come segue:

- dalla posizione easy entry estrarre gli appoggiatesta;
- sollevare la leva B-fig. 41 (ubicata sotto la leva A-fig. 40) con la mano destra;
- ruotare lo schienale di 5° verso la zona posteriore;
- abbattere in avanti con la mano sinistra lo schienale.

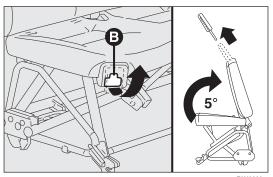


fig. 41

ATTENZIONE

Non viaggiare con passeggeri seduti in 3a fila con la panchetta 2a fila ribaltata. Non posizionare inoltre alcun tipo di oggetti sullo schienale della panchetta 2a fila abbattuto: in caso di urto o brusca frenata potrebbero essere proiettati contro gli occupanti del veicolo causando gravi lesioni. Per maggiori informazioni vedere quanto specificato nella targhetta adesiva ubicata sotto la panchetta.

Per rimuovere la panchetta procedere come segue:

- dalla posizione a pacchetto, agire sulle leve C e
 D-fig. 42 ruotandole in avanti (come specificato dalla targhetta adesiva ubicata sulla traversa inferiore);
- sollevare in avanti la base del sedile;
- portare il sedile in posizione verticale;
- dalla posizione verticale, agire sulle leve E e F-fig. 43 ruotandole verso l'alto;
- sollevare la panchetta dal pavimento ed asportarla.

Rimozione panchetta

AVVERTENZA Per la rimozione della panchetta, è necessaria la presenza di almeno due persone.

G

fig. 42

ATTENZIONE

Al successivo rimontaggio della panchetta assicurarsi del corretto bloccaggio della stessa sulle guide a pavimento.

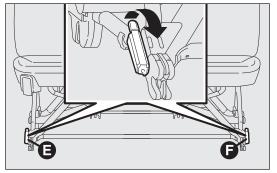


fig. 43

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

SPIE E

MESSAGGI

APPOGGIATESTA

ANTERIORI fig. 44

Su alcune versioni sono regolabili in altezza e si bloccano automaticamente nella posizione desiderata.

Regolazione

- regolazione verso l'alto: sollevare l'appoggiatesta fino ad avvertire il relativo scatto di bloccaggio;
- regolazione verso il basso: premere il tasto A ed abbassare l'appoggiatesta.

Per estrarre gli appoggiatesta anteriori premere contemporaneamente i pulsanti A e B a lato dei due sostegni e sfilarli verso l'alto.

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

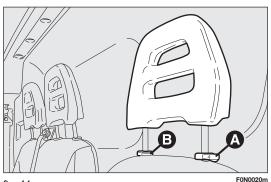


fig. 44

ATTENZIONE

Gli appoggiatesta vanno regolati in modo che la testa, e non il collo, арродді su di essi. Solo in questo caso esercitano la loro azione protettiva.

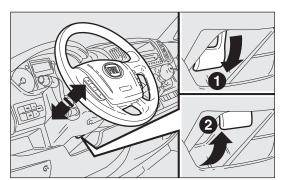
Per sfruttare al meglio l'azione protettiva dell'appoggiatesta, regolare lo schienale in modo da avere il busto eretto e la testa più vicino possibile all'appoggiatesta.

VOLANTE

Il volante è regolabile in senso assiale.

Per effettuare la regolazione procedere come segue:

- ☐ sbloccare la leva fig. 45 tirandola verso il volante (posizione 2);
- ☐ regolare il volante;
- ☐ bloccare la leva spingendola in avanti (posizione I).





ATTENZIONE

Le regolazioni vanno eseguite solo con veicolo fermo e motore spento.

ATTENZIONE

È tassativamente vietato ogni intervento

in aftermarket, con conseguenti

manomissioni della guida o del piantone sterzo

(es. montaggio di antifurto), che potrebbero causare, oltre al decadimento delle prestazioni del sistema e della garanzia, gravi problemi di

sicurezza, nonché la non conformità

omologativa del veicolo.

CONOSCENZA DEL **VEICOLO**

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIF F MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

fig. 45

F0N0321m

SPECCHI RETROVISORI

SPECCHIO INTERNO fig. 46

È provvisto di un dispositivo antinfortunistico che lo fa sganciare in caso di contatto violento con il passeggero.

Azionando la leva A è possibile regolare lo specchio su due diverse posizioni: normale od antiabbagliante.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E

MESSAGGI

SICUREZZA

SPECCHI ESTERNI

Specchi a regolazione manuale

Per orientare gli specchi agire manualmente su ciascuno dei due vetri di ogni specchio.

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

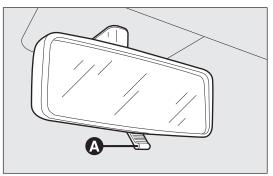


fig. 46

ATTENZIONE

Lo specchio esterno lato guida, essendo curvo, altera leggermente la percezione della distanza dell'immagine riflessa. Inoltre, la superficie riflettente della parte inferiore degli specchi esterni è parabolica per aumentare la visuale. La dimensione dell'immagine riflessa risulta quindi ridotta, dando l'impressione che l'oggetto riflesso sia più distante che nella realtà.

Specchi a regolazione elettrica fig. 47

La regolazione elettrica è possibile solo con chiave di avviamento in posizione MAR.

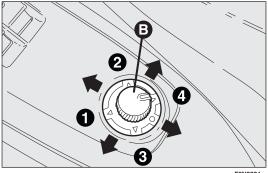


fig. 47

Per regolare gli specchi ruotare la manopola B in una delle quattro posizioni: ▶ I specchio sinistro, ◀ 2 specchio destro ▶ 3 grandangolo sinistro,

◀ 4 grandangolo destro.

Dopo aver ruotato la manopola B sullo specchio da regolare, spostarla nella direzione indicata dalle frecce per regolare il vetro selezionato.

Ripiegamento specchi a regolazione manuale fig. 48

In caso di necessità (per esempio quando l'ingombro degli specchi crea difficoltà in un passaggio stretto o durante il lavaggio automatico) è possibile ripiegare manualmente gli specchi, spostandoli dalla posizione I alla posizione 2.

Se lo specchio è stato ruotato accidentalmente in avanti (posizione 3), ad es. in seguito ad un urto, deve essere riportato manualmente in posizione I.

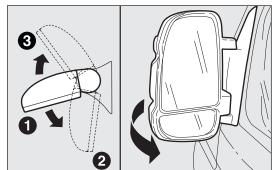


fig. 48



ATTENZIONE

Durante la marcia gli specchi devono sempre rimanere in posizione 1.

Ripiegamento specchi a regolazione elettrica fig. 48-49

(per versioni/mercati, dove previsto)

In caso di necessità (per esempio quando l'ingombro degli specchi crea difficoltà in un passaggio stretto o durante il lavaggio automatico) è possibile ripiegare gli specchi sia elettricamente che manualmente, spostandoli dalla posizione 1-fig. 48 alla posizione 2.



SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

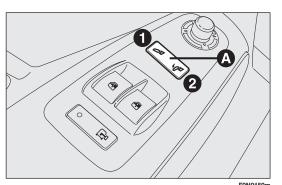


fig. 49

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Ripiegamento elettrico

Per ripiegare elettricamente gli specchi premere il punto 2 del pulsante basculante A-fig. 49. Per riportare gli specchi in posizione di apertura, premere il punto I del pulsante.

AVVERTENZA Se gli specchi sono stati ripiegati elettricamente, devono essere riportati in posizione di apertura elettricamente: non cercare di riportare manualmente gli specchi in posizione di marcia.

Ripiegamento manuale

Per ripiegare manualmente gli specchi, spostarli dalla posizione 1-fig. 48 alla posizione 2. Se gli specchi sono stati ripiegati manualmente, possono essere riportati in posizione di apertura sia manualmente che elettricamente.

AVVERTENZA Per riportare elettricamente gli specchi in posizione di apertura, premere il punto 2 del pulsante basculante A-fig. 49 fino ad avvertire uno "scatto" di aggancio e successivamente premere il punto 1 del pulsante stesso.

Ripiegamento in avanti

Gli specchi possono essere ripiegati manualmente in avanti (posizione 3-fig. 48), oppure riportati manualmente in posizione 2 di apertura nel caso siano stati ruotati accidentalmente in avanti (ad es. in seguito ad un urto).

Se gli specchi sono stati ruotati in avanti manualmente oppure in seguito ad un urto, è possibile riportarli in posizione di apertura sia manualmente che elettricamente.

Per riportare elettricamente gli specchi in posizione di apertura, premere il punto 2 del pulsante basculante Afig. 49 fino ad avvertire uno "scatto" di aggancio e successivamente premere il punto 1 del pulsante stesso.

AVVERTENZA Se per errore gli specchi sono stati ripiegati manualmente nella posizione 3-fig. 48), lo specchio si mette in posizione intermedia. In questo caso ruotare manualmente lo specchio in posizione I, poi premere il punto 2 del pulsante basculante A-fig. 49 per riportare lo specchio in posizione 2 fino ad avvertire uno "scatto" e successivamente premere il punto I del pulsante per riportarlo in posizione I.

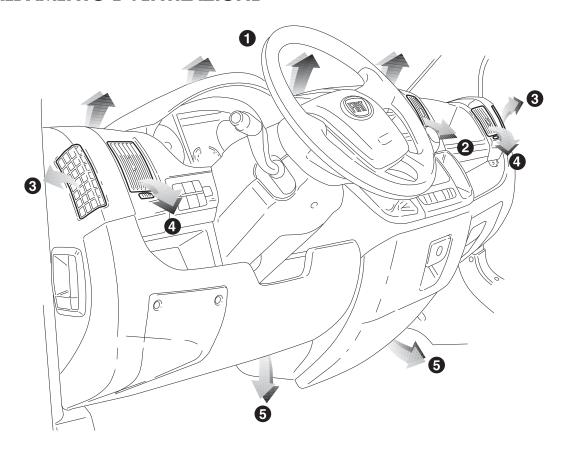
Sbrinamento/disappannamento

(per versioni/mercati, dove previsto)

Gli specchi sono dotati di resistenze che entrano in funzione quando si aziona il lunotto termico (premendo il pulsante (m)).

AVVERTENZA La funzione è temporizzata e viene disattivata automaticamente dopo alcuni minuti.

RISCALDAMENTO E VENTILAZIONE



F0N0322m

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

fig. 50

I. Diffusore fisso superiore - 2. Diffusori centrali orientabili - 3. Diffusore fissi laterali - 4. Diffusori laterali orientabili -

5. Diffusori inferiori per posti anteriori.

DIFFUSORI ORIENTABILI E REGOLABILI LATERALI E CENTRALI fig. 51-52

- A Diffusori fissi per vetri laterali.
- B Diffusori laterali orientabili.
- C Diffusori fissi.

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

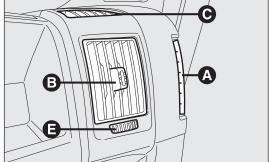


fig. 51

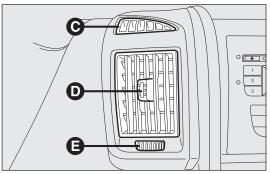


fig. 52

D Diffusori centrali orientabili.

E Comando per la regolazione della portata d'aria.

I diffusori A e C non sono orientabili.

COMANDI fig. 53

Ghiera girevole A per la regolazione della temperatura dell'aria (miscelazione aria calda/fredda)

Settore rosso = aria calda

Settore blu = aria fredda

Manopola B per attivazione/regolazione ventilatore

\$ 0 = ventilatore spento

I-2-3 = velocità di ventilazione

4 W = ventilazione alla massima velocità

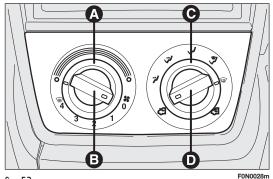


fig. 53

Ghiera girevole C per la distribuzione dell'aria

- per avere aria alle bocchette centrali e laterali;
- per inviare aria ai piedi ed avere alle bocchette plancia una temperatura leggermente più bassa, in condizioni di temperatura intermedia;
- per riscaldamento con temperatura esterna rigida: per avere la massima portata di aria sui piedi;
- per riscaldare i piedi e contemporaneamente disappannare il parabrezza;
- w per disappannare velocemente il parabrezza.

Manopola D per inserimento/ disinserimento ricircolo aria

Ruotando la manopola D su ziene disattivato il ricircolo aria interna.

VENTILAZIONE ABITACOLO

Per ottenere una buona ventilazione dell'abitacolo, procedere come segue:

- ☐ ruotare la ghiera A sul settore blu;
- ☐ disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola D su 돈;
- ☐ ruotare la ghiera C in corrispondenza di 🏏;
- □ ruotare la manopola B sulla velocità desiderata.

RISCALDAMENTO ABITACOLO

Procedere come segue:

- ☐ ruotare la ghiera A sul settore rosso;
- ☐ ruotare la ghiera C nella posizione desiderata;
- ☐ ruotare la manopola B sulla velocità desiderata.

RISCALDAMENTO RAPIDO ABITACOLO

Per ottenere la più rapida prestazione di riscaldamento, procedere come segue:

- ☐ ruotare la ghiera A sul settore rosso;
- ☐ inserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola D su <=;
- ☐ ruotare la ghiera C in corrispondenza di •/;
- □ ruotare la manopola B in corrispondenza di 4 ₩ (massima velocità del ventilatore).

Successivamente agire sui comandi per mantenere le condizioni di comfort desiderate e ruotare la manopola D su Experimente per disinserire il ricircolo di aria interna e prevenire fenomeni di appannamento.

AVVERTENZA A motore freddo occorre attendere qualche minuto affinchè il liquido dell'impianto raggiunga la temperatura di esercizio ottimale.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

DISAPPANNAMENTO/SBRINAMENTO RAPIDO CRISTALLI ANTERIORI (PARABREZZA E CRISTALLI LATERALI)

Procedere come segue:

- ☐ ruotare la ghiera A sul settore rosso;
- disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola D su 🔀;
- ☐ ruotare la ghiera C in corrispondenza di ₩;
- ☐ ruotare la manopola B in corrispondenza di 4 👾 (massima velocità del ventilatore).

AVVERTENZA Per garantire un disappannamento/ sbrinamento rapido, in caso di presenza di riscaldatore supplementare (sotto il sedile anteriore o posteriore per versioni Panorama e Combinato), se attivato, procedere alla disattivazione tramite pulsante F (led spento) ubicato sulla mostrina comandi fig. 54.

A disappannamento/sbrinamento avvenuto agire sui comandi per ripristinare le condizioni di comfort desiderate.

A MODE **▼** (D و OFF ▼

fig. 54

F0N0185m

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Antiappannamento cristalli

In casi di forte umidità esterna e/o di pioggia e/o di forti differenze di temperatura tra interno ed esterno abitacolo, si consiglia di effettuare la seguente manovra preventiva di antiappannamento dei cristalli:

- ruotare la ghiera A sul settore rosso;
- disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola D su Ξ ;
- □ ruotare la ghiera C in corrispondenza di 🐨 con possibilità di passaggio alla posizione F nel caso in cui non si notino accenni di appannamento;
- ☐ ruotare la manopola B in corrispondenza della 2^a velocità.

DISAPPANNAMENTO/SBRINAMENTO LUNOTTO TERMICO E SPECCHI **RETROVISORI ESTERNI fig. 55**

(per versioni/mercati, dove previsto)

Premere il pulsante A per attivare questa funzione; l'avvenuto inserimento della funzione è evidenziato dall'accensione della spia sul pulsante stesso.

La funzione è temporizzata e viene disattivata automaticamente dopo 20 minuti. Per escludere anticipatamente la funzione, premere nuovamente il pulsante A.

AVVERTENZA Non applicare adesivi sulla parte interna del cristallo posteriore in corrispondenza dei filamenti del lunotto termico per evitare di danneggiarlo.

ATTIVAZIONE RICIRCOLO ARIA INTERNA

Ruotare la manopola D-fig. 53 su <=.

È consigliabile inserire il ricircolo aria interna durante le soste in colonna od in galleria per evitare l'immissione di aria esterna inquinata. Evitare di utilizzare in modo prolungato tale funzione, specialmente con più persone a bordo veicolo, in modo da prevenire la possibilità di appannamento dei cristalli.

AVVERTENZA Il ricircolo aria interna consente, in base alla modalità di funzionamento selezionata ("riscaldamento" o "raffreddamento"), un più rapido raggiungimento delle condizioni desiderate.

L'inserimento del ricircolo aria interna è sconsigliato in caso di giornate piovose/fredde per evitare la possibilità di appannamento dei cristalli.

fig. 55

CLIMATIZZATORE MANUALE

(per versioni/mercati, dove previsto)

COMANDI fig. 56

Ghiera girevole A per la regolazione della temperatura dell'aria (miscelazione aria calda/fredda)

Settore rosso = aria calda

Settore blu = aria fredda

Manopola B per attivazione/regolazione ventilatore

0 = ventilatore spento

I-2-3 = velocità di ventilazione

4 W = ventilazione alla massima velocità

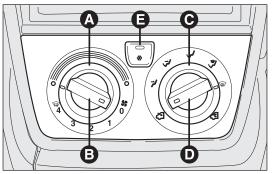


fig. 56

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Ghiera girevole C per la distribuzione dell'aria

- per avere aria alle bocchette centrali e laterali;
- per inviare aria ai piedi ed avere alle bocchette plancia una temperatura leggermente più bassa, in condizioni di temperatura intermedia;
- per riscaldamento con temperatura esterna rigida: per avere la massima portata di aria sui piedi;
- per riscaldare i piedi e contemporaneamente disappannare il parabrezza;
- mper disappannare velocemente il parabrezza.

Manopola D per inserimento/disinserimento ricircolo aria

Premendo il pulsante (led sul pulsante acceso) avviene l'inserimento del ricircolo aria interna.

Premendo nuovamente il pulsante (led sul pulsante spento) avviene il disinserimento del ricircolo aria interna.

Pulsante E per inserimento/disinserimento climatizzatore

Premendo il pulsante (led sul pulsante acceso) avviene l'inserimento del climatizzatore.

Premendo nuovamente il pulsante (led sul pulsante spento) avviene il disinserimento del climatizzatore.

VENTILAZIONE ABITACOLO

	r ottenere una buona ventilazione dell'abitacolo, ocedere come segue:	
	ruotare la ghiera A sul settore blu;	
	disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola D su 👟;	
	ruotare la ghiera C in corrispondenza di 🏏;	
	ruotare la manopola B sulla velocità desiderata.	
CI	IMATIZZAZIONE (raffreddamento)	
Per ottenere la più rapida prestazione di raffreddamento, procedere come segue:		
	ruotare la ghiera A sul settore blu;	
	inserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola D su 🗲;	
	ruotare la ghiera C in corrispondenza di 🏏;	
	inserire il climatizzatore premendo il pulsante $E; i$ led sul pulsante E si accende;	
	ruotare la manopola B in corrispondenza di 4 $\widehat{\mbox{\it W}}$ (massima velocità ventilatore).	

Regolazione del raffreddamento	□ ruotare la ghiera C in corrispondenza di 🙌;	CONOSCENZA
☐ ruotare la ghiera A verso destra per aumentare la temperatura;	□ ruotare la manopola B in corrispondenza di 4 ∰ (massima velocità del ventilatore).	DEL VEICOLO
☐ disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola D su <a> ;	Successivamente agire sui comandi per mantenere le condizioni di comfort desiderate e ruotare la manopola	SICUREZZA
☐ ruotare la manopola B per diminuire la velocità del ventilatore.	D su for per disinserire il ricircolo di aria interna (led sul pulsante spento).	OCONELLY
AVVERTENZA Premendo il pulsante E del compressore condizionatore, la funzione è attivata soltanto se viene selezionata almeno la prima velocità del ventilatore	AVVERTENZA A motore freddo occorre attendere qualche minuto affinché il liquido dell'impianto raggiunga la temperatura di esercizio ottimale.	AVVIAMENTO E GUIDA
(manopola B). RISCALDAMENTO ABITACOLO	DISAPPANNAMENTO/SBRINAMENTO RAPIDO CRISTALLI ANTERIORI (PARABREZZA E CRISTALLI LATERALI)	SPIE E MESSAGGI
Procedere come segue:	Procedere come segue:	
☐ ruotare la ghiera A sul settore rosso;	☐ ruotare la ghiera A sul settore rosso;	IN EMERGENZA
☐ ruotare la ghiera C in corrispondenza del simbolo desiderato;	□ ruotare la manopola B in corrispondenza di 4 ∰ (massima velocità del ventilatore);	IIN LIVILROLINZA
🗖 ruotare la manopola B sulla velocità desiderata.	☐ ruotare la ghiera C in corrispondenza di ∰;	MANUTENZIONE
RISCALDAMENTO RAPIDO ABITACOLO	☐ disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola D su ⇐⊆.	E CURA
Per ottenere la più rapida prestazione di riscaldamento, procedere come segue:		DATI TECNICI
☐ ruotare la ghiera A sul settore rosso;		
inserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola D su (=;		INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

AVVERTENZA Per garantire un disappannamento / sbrinamento rapido, in caso di presenza di riscaldatore / condizionatore supplementare (sotto il sedile anteriore o posteriore per versioni Panorama e Combinato), se attivato, procedere alla disattivazione tramite pulsante F (led spento) ubicato sulla mostrina comandi fig. 57.

A disappannamento/sbrinamento avvenuto agire sui comandi per ripristinare le condizioni di comfort desiderate.

AVVERTENZA Il climatizzatore è molto utile per accelerare il disappannamento, perché deumidifica l'aria. Regolare i comandi come precedentemente descritto ed inserire il climatizzatore premendo il pulsante E; il led sul pulsante stesso si accende.

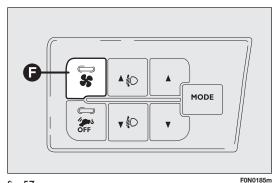


fig. 57

Antiappannamento cristalli

In casi di forte umidità esterna e/o di pioggia e/o di forti differenze di temperatura tra interno ed esterno abitacolo, si consiglia di effettuare la seguente manovra preventiva di antiappannamento dei cristalli:

- ☐ ruotare la ghiera A sul settore rosso;
- disinserire il ricircolo aria interna ruotando la manopola D su 🚐;
- □ ruotare la ghiera C in corrispondenza di ₩ con possibilità di passaggio alla posizione ¥ nel caso in cui non si notino accenni di appannamento;
- ruotare la manopola B in corrispondenza della 2^a velocità.

AVVERTENZA Il climatizzatore è molto utile per prevenire l'appannamento dei cristalli nei casi di forte umidità ambientale in quanto deumidifica l'aria immessa in abitacolo.

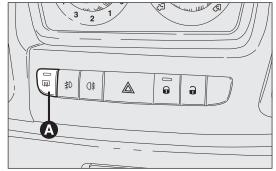
DISAPPANNAMENTO/SBRINAMENTO **LUNOTTO TERMICO E SPECCHI RETROVISORI ESTERNI fig. 58**

(per versioni/mercati, dove previsto)

Premere il pulsante A per attivare questa funzione; l'avvenuto inserimento della funzione è evidenziato dall'accensione della spia sul pulsante stesso.

La funzione è temporizzata e viene disattivata automaticamente dopo 20 minuti. Per escludere anticipatamente la funzione, premere nuovamente il pulsante A.

AVVERTENZA Non applicare adesivi sulla parte interna del cristallo posteriore in corrispondenza dei filamenti del lunotto termico per evitare di danneggiarlo.



F0N0043m fig. 58

ATTIVAZIONE RICIRCOLO ARIA INTERNA

Ruotare la manopola D su

È consigliabile inserire il ricircolo aria interna durante le soste in colonna od in galleria per evitare l'immissione di aria esterna inquinata. Evitare di utilizzare in modo prolungato tale funzione, specialmente con più persone a bordo veicolo, in modo da prevenire la possibilità di appannamento dei cristalli.

AVVERTENZA II ricircolo aria interna consente, in base alla modalità di funzionamento selezionata ("riscaldamento" o "raffreddamento"), un più rapido raggiungimento delle condizioni desiderate.

L'inserimento del ricircolo aria interna è sconsigliato in caso di giornate piovose/ fredde per evitare la possibilità di appannamento dei cristalli.

MANUTENZIONE DELL'IMPIANTO

Durante la stagione invernale l'impianto di climatizzazione deve essere messo in funzione almeno una volta al mese per circa 10 minuti. Prima della stagione estiva far verificare l'efficienza dell'impianto presso la Rete Assistenziale Fiat.

L'impianto utilizza fluido refrigerante R134a che, in caso di perdite accidentali, non danneggia l'ambiente. Evitare assolutamente l'uso di fluido R12 incompatibile con i componenti dell'impianto stesso.

CONOSCENZA DEL **VEICOLO**

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIF F MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE F CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

SPIF F

MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE

E CURA

CLIMATIZZATORE AUTOMATICO

(per versioni/mercati, dove previsto)

GENERALITÀ

Il climatizzatore automatico regola la temperatura, la quantità e la distribuzione dell'aria nell'abitacolo. Il controllo della temperatura è basato sulla "temperatura equivalente": il sistema, cioè, lavora continuamente per mantenere costante il comfort dell'abitacolo e compensare le eventuali variazioni delle condizioni climatiche esterne compreso l'irraggiamento solare rilevato da un sensore apposito. I parametri e le funzioni controllate automaticamente sono:

temperatura aria alle bocchette;

- distribuzione aria alle bocchette:
- → velocità del ventilatore (variazione continua del flusso d'aria);
- ☐ inserimento del compressore (per il raffreddamento/deumidificazione dell'aria);
- ☐ ricircolo dell'aria.

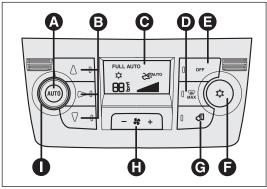
Tutte queste funzioni sono modificabili manualmente, cioè si può intervenire sul sistema selezionando a proprio piacimento una o più funzioni e modificarne i parametri. In questo modo però si disattiva il controllo automatico delle funzioni modificate manualmente sulle quali il sistema interverrà soltanto per motivi di sicurezza (es. rischio di appannamento). Le scelte manuali sono sempre prioritarie rispetto all'automatismo e vengono memorizzate fino a quando l'utente non restituisce il controllo all'automatismo, premendo nuovamente il pulsante AUTO, tranne nei casi in cui il sistema interviene per particolari condizioni di sicurezza. L'impostazione manuale di una funzione non pregiudica il controllo delle altre in automatico.

La temperatura dell'aria immessa è sempre controllata automaticamente, in funzione della temperatura impostata sul display (tranne quando l'impianto è spento o in alcune condizioni quando il compressore è disinserito).

Il sistema permette di impostare o modificare manualmente i seguenti parametri e funzioni: temperature aria; velocità del ventilatore (variazione continua); assetto distribuzione aria su sette posizioni; abilitazione compressore; funzione sbrinamento/ disappannamento rapido; ricircolo dell'aria; spegnimento del sistema:

COMANDI fig. 59

- A Pulsante AUTO controllo automatico di tutte le funzioni.
- Pulsante di scelta distribuzione aria.
- Display.
- Pulsante comando funzione MAX DEF.



F0N0831m fig. 59

DATI TECNICI

- E Pulsante disattivazione sistema.
- F Pulsante comando abilitazione/disabilitazione compressore.
- G Pulsante comando ricircolo aria.
- H Pulsanti comando diminuzione/incremento velocità ventilatore.
- I Manopola comando diminuzione/incremento temperatura.

UTILIZZO DEL SISTEMA DI CLIMATIZZAZIONE

L'impianto può essere avviato in diversi modi, ma si consiglia di iniziare premendo il pulsante AUTO e ruotando quindi la manopola per impostare la temperatura desiderata sul display. In questo modo l'impianto inizierà a funzionare in modo completamente automatico per raggiungere nel più breve tempo possibile la temperatura di comfort in funzione di quella impostata. L'impianto regolerà la temperatura, la quantità e la distribuzione dell'aria immessa nell'abitacolo e, gestendo la funzione ricircolo, l'inserimento del compressore condizionatore. Nel funzionamento completamente automatico, l'unico intervento manuale richiesto è l'eventuale attivazione delle seguenti funzioni:

- ricircolo aria, per mantenere il ricircolo sempre inserito o sempre escluso;
- per accelerare il disappannamento/ sbrinamento dei cristalli anteriori, del lunotto, e degli specchi retrovisori esterni.

Durante il funzionamento completamente automatico dell'impianto, è possibile variare la temperatura impostata, la distribuzione dell'aria e la velocità del ventilatore agendo, in qualunque momento, sui rispettivi pulsanti o manopole: l'impianto modificherà automaticamente le proprie impostazioni per adeguarsi alle nuove richieste. Durante il funzionamento in completo automatismo (FULL AUTO), variando la distribuzione e/o la portata dell'aria e/o l'inserimento del compressore e/o il ricircolo, scompare la scritta FULL. In questo modo le funzioni passano dal controllo automatico a quello manuale fino a quando non si preme nuovamente il pulsante AUTO. Con una o più funzioni inserite manualmente, la regolazione della temperatura dell'aria immessa continua ad essere gestita automaticamente, tranne che con il compressore disinserito: in questa condizione infatti, l'aria immessa nell'abitacolo non può avere una temperatura inferiore a quella dell'aria esterna.

COMANDI



Manopola regolazione temperatura aria (I)

Ruotando la manopola in senso orario o in senso antiorario, si alza o si abbassa la temperatura dell'aria richiesta dell'abitacolo.

La temperatura impostata viene evidenziata dal display. Ruotando la manopola completamente a destra o a sinistra fino a portarla nella selezione estrema HI o LO, si inseriscono rispettivamente le funzioni di massimo riscaldamento o raffreddamento:

☐ Funzione HI (massimo riscaldamento):

si inserisce ruotando la manopola della temperatura in senso orario superando il valore massimo (32 °C).

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Questa funzione può essere inserita quando si desidera riscaldare l'abitacolo sfruttando al massimo le potenzialità dell'impianto. In tale condizione il sistema esce dalla regolazione automatica della temperatura e imposta la miscelazione dell'aria al massimo riscaldamento, fissando la velocità e la distribuzione dell'aria.

In particolare, se il liquido di riscaldamento non è sufficientemente caldo, non si inserisce subito la massima velocità del ventilatore, al fine di limitare l'ingresso nell'abitacolo di aria non abbastanza calda.

Con la funzione inserita sono comunque consentite tutte le impostazioni manuali.

Per disinserire la funzione è sufficiente ruotare in senso antiorario la manopola della temperatura, impostando quindi la temperatura desiderata.

☐ Funzione LO (massimo raffreddamento):

si inserisce ruotando la manopola della temperatura in senso antiorario oltre il valore minimo (16 °C).

Questa funzione può essere inserita quando si desidera raffreddare l'abitacolo sfruttando al massimo le potenzialità dell'impianto. In tale condizione il sistema esce dalla regolazione automatica della temperatura e imposta la miscelazione dell'aria al massimo raffreddamento, fissando la velocità e la distribuzione dell'aria. Con la funzione inserita sono comunque consentite tutte le impostazioni manuali.

Per disinserire la funzione è sufficiente ruotare la manopola della temperatura in senso orario, impostando quindi la temperatura desiderata.



Pulsanti distribuzione aria (B)

Premendo questi pulsanti, è possibile impostare manualmente una delle sette possibili distribuzioni dell'aria:

- ▲ Flusso aria verso i diffusori del parabrezza e dei cristalli laterali anteriori per il disappannamento o sbrinamento dei cristalli.
- Flusso aria verso i diffusori centrali e laterali della plancia per la ventilazione del busto e del viso nelle stagioni calde.
- ▼ Flusso aria verso i diffusori zona piedi anteriori e posteriori. Questa distribuzione, per la naturale tendenza del calore a diffondersi verso l'alto, è quella che permette nel più breve tempo il riscaldamento dell'abitacolo dando una pronta sensazione di calore.
- ▶ Ripartizione del flusso d'aria tra i diffusori zona piedi
 ▼ (aria più calda) e le bocchette centrali e laterali della plancia (aria più fresca). Questa distribuzione è particolarmente utile nelle mezze stagioni (primavera e autunno), in presenza di irraggiamento solare.
- ▲ Ripartizione del flusso d'aria tra i diffusori zona piedi ▼ e i diffusori per sbrinamento/disappannamento del parabrezza e dei cristalli laterali anteriori. Questa distribuzione permette un buon riscaldamento dell'abitacolo prevenendo il possibile appannamento dei cristalli.

▲ Ripartizione del flusso d'aria tra i diffusori per sbrinamento/disappannamento del parabrezza e dei cristalli laterali anteriori, nonché le bocchette centrali e laterali della plancia. Questa distribuzione permette un buon mantenimento del comfort con abitacolo sufficientemente raffreddato (estate).

Ripartizione del flusso d'aria tra i diffusori per sbrinamento/disappanna mento del parabrezza e dei cristalli laterali anteriori, delle bocchette centrali e laterali della plancia, nonché i diffusori zona piedi. Questa distribuzione permette una buona diffusione dell'aria in mantenimento del comfort climatico sia in condizioni estive che invernali.

La distribuzione impostata è visualizzata dall'accensione dei relativi led sui pulsanti selezionati.

Per ripristinare il controllo automatico della distribuzione dell'aria dopo una selezione manuale, premere il pulsante AUTO.



Pulsanti regolazione velocità ventilatore (H)

Premendo alle estremità il pulsante H si aumenta o si diminuisce la velocità del ventilatore e quindi la quantità di aria immessa nell'abitacolo, il sistema mantiene comunque l'obiettivo della temperatura richiesta.

La velocità del ventilatore è visualizzata dalle barre illuminate sul display:

- ☐ Massima velocità ventilatore = tutte le barre illuminate;
- ☐ Minima velocità ventilatore = una barra illuminata.

Il ventilatore può essere escluso solo se è stato disinserito il compressore del climatizzatore premendo il pulsante F-fig. 59.

AVVERTENZA Per ripristinare il controllo automatico della velocità del ventilatore dopo una regolazione manuale, premere il pulsante AUTO.

AVVERTENZA Per elevate velocità veicolo l'effetto della dinamica causa un incremento della portata aria entrante in abitacolo non direttamente correlabile con la visualizzazione delle barre velocità ventilatore.



Pulsante AUTO (A) (funzionamento automatico)

Premendo il pulsante AUTO il sistema regola automaticamente, la quantità e la distribuzione dell'aria immessa nell'abitacolo annullando tutte le precedenti regolazioni manuali.

Questa condizione è segnalata dalla comparsa della scritta FULL AUTO sul display anteriore.

Intervenendo manualmente su almeno una delle funzioni gestite in automatico dal sistema (ricircolo aria, distribuzione aria, velocità ventilatore o disinserimento compressore condizionatore), la scritta FULL su display si spegne per segnalare che il sistema non controlla più autonomamente tutte le funzioni (la temperatura rimane sempre in automatico).

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

AVVERTENZA Se il sistema, a causa degli interventi manuali sulle funzioni, non è più in grado di garantire il raggiungimento e mantenimento della temperatura richiesta dell'abitacolo, la temperatura impostata lampeggia per segnalare la difficoltà riscontrata dal sistema, successivamente si spegne la scritta AUTO.

Per ripristinare in qualunque momento il controllo automatico del sistema dopo una o più selezioni manuali, premere il pulsante AUTO.



Pulsante inserimento/disinserimento ricircolo aria (G)

Il ricircolo dell'aria è gestito secondo le seguenti logiche di funzionamento:

- I inserimento forzato (ricircolo aria sempre inserito), segnalato dall'accensione del led sul pulsante G e dal simbolo ≤ sul display;
- ☐ disinserimento forzato (ricircolo aria sempre disinserito con presa aria dall'esterno), segnalato dallo spegnimento del led sul pulsante e dal simbolo ≤ sul display.

Queste condizioni di funzionamento sono ottenute premendo in sequenza il pulsante ricircolo aria G.

AVVERTENZA L'inserimento del ricircolo consente, (per riscaldare o raffreddare l'abitacolo), un più rapido raggiungimento delle condizioni desiderate.

È comunque sconsigliato l'uso del ricircolo in giornate piovose/fredde in quanto aumenta notevolmente la possibilità di appannamento interno dei cristalli soprattutto se non è inserito il compressore climatizzatore.

Con temperature esterne basse, il ricircolo viene forzatamente disinserito (con presa aria dall'esterno) per evitare possibili fenomeni di appannamento.

Con bassa temperatura esterna si consiglia di non utilizzare la funzione di ricircolo aria interna in quanto i cristalli potrebbero appannarsi rapidamente.



Pulsante abilitazione/disinserimento compressore climatizzatore (F)

Premendo il pulsante 🌣 si disinserisce il compressore del climatizzatore, se precedentemente acceso, e si spegne il logo sul display.

Premendo il pulsante quando il led è spento si restituisce al controllo automatico del sistema l'inserimento del compressore; questa condizione è evidenziata dall'accensione del logo sul display.

Quando si disinserisce il compressore del climatizzatore, il sistema disinserisce il ricircolo per evitare il possibile appannamento dei cristalli. Anche se il sistema è comunque in grado di mantenere la temperatura richiesta, la scritta FULL sul display scompare. Se, invece, non è più in grado di mantenere la temperatura, le cifre lampeggiano e si spegne la scritta AUTO.

AVVERTENZA Con compressore disinserito, non è possibile immettere nell'abitacolo aria a temperatura inferiore a quella esterna; inoltre, in condizioni ambientali particolari, i cristalli potrebbero appannarsi rapidamente per effetto dell'aria non deumidificata.

Il disinserimento del compressore rimane memorizzato anche dopo l'arresto del motore.

Per ripristinare il controllo automatico dell'inserimento compressore premere nuovamente il pulsante 🌣 (in questo caso l'impianto funziona solo come riscaldatore) oppure premere il pulsante AUTO.

Con il compressore disinserito, se la temperatura esterna è superiore a quella impostata, l'impianto non è in grado di soddisfare la richiesta e lo segnala con il lampeggio delle cifre relative alla temperatura impostata, dodpodichè la scritta AUTO si spegne.

In condizione di compressore disabilitato è consentito azzerare manualmente la velocità del ventilatore (nessuna barra visualizzata).

In condizione di compressore abilitato e motore avviato, la velocità ventilatore può scendere solo fino al minimo (una barra visualizzata).



Pulsante per disappannamento/ sbrinamento rapido dei cristalli (D)

Premendo questo pulsante, il climatizzatore attiva automaticamente tutte le funzioni necessarie per a celerare il disappannamento/sbrinamento del parabrezza e dei cristalli laterali:

inserisce il compressore del climatizzatore quando le
condizioni climatiche lo consentono:

- disinserisce il ricircolo aria:
- imposta la massima temperatura dell'aria HI su entrambe le zone:
- inserisce una velocità del ventilatore in funzione della temperatura del liquido di raffreddamento motore, per limitare l'ingresso di aria non sufficientemente calda per disappannare i cristalli;
- indirizza il flusso aria verso i diffusori del parabrezza e dei cristalli laterali anteriori:
- inserisce il lunotto termico.

AVVERTENZA La funzione disappannamento/ sbrinamento rapido dei cristalli rimane inserita per circa 3 minuti, da quando il liquido di raffreddamento motore raggiunge la temperatura adeguata ad un rapido disappannamento dei cristalli.

Quando la funzione è attiva, si illumina il led sul relativo pulsante, quello sul pulsante del lunotto termico; sul display si spegne la scritta FULL AUTO.

Gli unici interventi manuali possibili, con funzione attiva, sono la regolazione manuale velocità ventilatore e la disattivazione lunotto termico.

Per ripristinare le condizioni di funzionamento, precedenti l'attivazione, è sufficiente premere indifferentemente, il pulsante B, il pulsante ricircolo aria G, il pulsante compressore F oppure il pulsante AUTO A.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

AVVERTENZA Per garantire un disappannamento/ sbrinamento rapido, in caso di presenza di riscaldatore/ condizionatore supplementare (sotto il sedile anteriore o posteriore per versioni Panorama e Combinato), se attivato, procedere alla disattivazione tramite pulsante F (led spento) ubicato sulla mostrina comandi fig. 60.



Spegnimento del sistema OFF (E)

Il sistema di climatizzazione si disinserisce premendo il pulsante E di conseguenza il display si spegne.

A impianto spento, le condizioni del sistema di climatizzazione sono le seguenti:

- ∃ display spento;
- J temperatura impostata non visualizzata;
- ☐ ricircolo aria inserito isolando così l'abitacolo dall'esterno (led ricircolo acceso);
- compressore climatizzatore disinserito;
- ☐ ventilatore spento.

Se si desidera riaccendere il sistema di climatizzazione in condizioni di pieno automatismo, premere il pulsante AUTO.

RISCALDATORE SUPPLEMENTARE

(per versioni/mercati, dove previsto)

Su alcune versioni è inoltre presente, sotto il sedile lato guidatore, un riscaldatore supplementare la cui ventola si aziona tramite il pulsante F ubicato sulla mostrina comandi fig. 60.

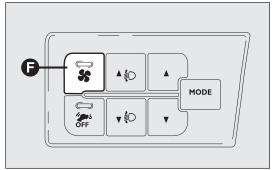


fig. 60

RISCALDATORE SUPPLEMENTARE AUTONOMO

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il veicolo può disporre, a richiesta, di due diversi riscaldatori autonomi: uno interamente automatico, il secondo programmabile.

VERSIONE AUTOMATICA

Il riscaldatore supplementare viene attivato in modalità automatica quando il motore è avviato e sussistono le condizioni di temperatura esterna e liquido motore. La disattivazione avviene sempre in automatico.

AVVERTENZA Nei periodi con basse temperature esterne per cui interviene il dispositivo, verificare che il livello del combustibile sia superiore alla riserva. In caso contrario il dispositivo potrebbe andare in blocco e richiedere l'intervento della Rete Assistenziale Fiat.

ATTENZIONE

Anche se in misura minore, il riscaldatore brucia combustibile come il motore, quindi per evitare possibili intossicazioni ed asfissia, il riscaldatore supplementare non deve mai essere acceso, neppure per brevi periodi, in ambienti chiusi come garage od officine non dotati di aspiratori per i gas di scarico.

VERSIONE PROGRAMMABILE

Il riscaldatore supplementare, completamente indipendente dal funzionamento del motore, consente di:

- ☐ riscaldare l'abitacolo del veicolo a motore spento;
- ☐ scongelare i cristalli;
- riscaldare il liquido di raffreddamento del motore e quindi il motore stesso prima dell'avviamento.

L'impianto è composto da:

- un bruciatore a gasolio per il riscaldamento dell'acqua, con un silenziatore di scarico per i gas della combustione;
- una pompa dosatrice collegata alle tubazioni del serbatoio del veicolo, per l'alimentazione del bruciatore;
- uno scambiatore di calore collegato alle tubazioni dell'impianto di raffreddamento del motore;
- una centralina collegata al gruppo di riscaldamento/ventilazione dell'abitacolo che ne consente il funzionamento automatico:
- una centralina elettronica per il controllo e la regolazione del bruciatore integrata sul riscaldatore;
- un timer digitale A-fig. 61 per l'accensione manuale del riscaldatore o per la programmazione dell'ora di accensione.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Il riscaldatore supplementare (durante la stagione fredda) provvede a riscaldare, mantenere in temperatura e a far circolare il liquido dell'impianto di raffreddamento del motore per il tempo prestabilito, in modo da garantire al momento dell'avviamento del motore le condizioni ottimali di temperatura del motore stesso e dell'abitacolo.

Il riscaldatore può entrare in funzione automaticamente con la programmazione effettuata con il timer digitale oppure in modo manuale premendo il tasto di "riscaldamento immediato" del timer stesso.

Dopo l'attivazione del riscaldatore, sia programmata che manuale, la centralina elettronica di controllo aziona la pompa di circolazione del liquido ed effettua l'accensione del bruciatore secondo modalità prestabilite e controllate.

La portata della pompa di circolazione viene anch'essa controllata dalla centralina elettronica, in modo da ridurre al minimo il tempo iniziale di riscaldamento.

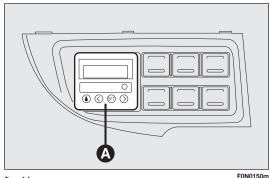


fig. 61

Quando il sistema è in funzione, la centralina mette in funzione la ventola del gruppo riscaldatore dell'abitacolo alla seconda velocità.

La potenza termica della caldaia è regolata automaticamente dalla centralina elettronica in funzione della temperatura del liquido raffreddamento motore.

AVVERTENZA Il riscaldatore è dotato di un limitatore termico che interrompe la combustione in caso di surriscaldamento dovuto alla scarsità/perdita di liquido di raffreddamento. In tale evenienza, dopo aver riparato il guasto all'impianto di raffreddamento e/o aver rabboccato il liquido, premere il pulsante di selezione del programma prima di riaccendere il riscaldatore.

Il riscaldatore può spegnersi spontaneamente per mancata combustione dopo l'avviamento o per lo spegnimento della fiamma durante il funzionamento. In tal caso eseguire la procedura di spegnimento e provare a riaccendere il riscaldatore; se ancora non si verifica il funzionamento, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

Accensione dell'impianto di riscaldamento

In presenza di climatizzatore automatico la centralina imposta la temperatura e la distribuzione dell'aria all'accensione del riscaldatore da parcheggio. In presenza di riscaldatore/climatizzatore manuale, per ottenere il massimo rendimento del riscaldatore controllare che la manopola di regolazione della temperatura dell'aria del gruppo di riscaldamento/ ventilazione dell'abitacolo sia in posizione "aria calda".

Per privilegiare lo sbrinamento del parabrezza posizionare la manopola di distribuzione aria in posizione \(\vec{\pm}\).

Per ottenere entrambe le funzioni posizionare la manopola di distribuzione aria in posizione **\$\varphi\$**.

Timer digitale fig. 62

- 1) Spia ciclo di riscaldamento
- 2) Illuminazione display
- 3) Numero di richiamo della preselezione orologio
- 4) Pulsante orologio
- 5) Pulsante regolazione ora "avanti"
- 6) Pulsante di selezione del programma
- 7) Pulsante regolazione ora "indietro"
- 8) Pulsante di accensione per riscaldamento immediato
- 9) Spia per la regolazione/lettura dell'ora

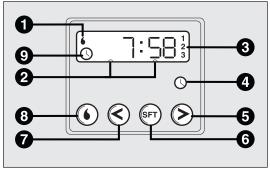


fig. 62

Accensione immediata del riscaldamento fig. 63

Per accendere manualmente l'impianto premere il pulsante 8 del timer: si illuminerà il display e la spia 1, che resteranno illuminati per tutto il tempo di funzionamento dell'impianto.

Accensione programmata del riscaldamento

Prima di procedere alla programmazione dell'accensione dell'impianto è indispensabile regolare l'ora.

Regolazione dell'ora corrente

- ☐ Premere il pulsante 4: si accenderà il display e la spia 9-fig. 64;
- ☐ Entro 10 secondi premere i pulsanti 5 o 7 fino a selezionare l'ora esatta.

Quando il display si spegne viene memorizzata l'ora corrente.

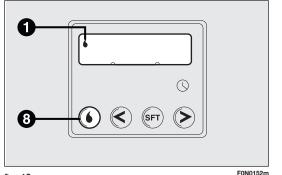


fig. 63

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

SPIE E MESSAGGI La pressione continua dei pulsanti 5 o 7 fa avanzare o arretrare più velocemente le cifre dell'orologio.

Lettura dell'ora corrente fig. 64

Per leggere l'ora corrente premere il pulsante 4: l'ora apparirà sul display per circa 10 secondi e contemporaneamente si illuminerà la spia 9.

Programmazione dell'ora di accensione fig. 65

L'accensione può essere programmata con un anticipo da I minuto a 24 ore. Si possono selezionare 3 diverse ore di accensione, ma solo una è quella attivabile per ogni ciclo di pre-riscaldo.

Per programmare l'ora di accensione:

premere il pulsante 6: sul display si illuminano, per 10 secondi, il simbolo 10 oppure l'ora precedentemente impostata ed il numero 3 corrispondente alla preselezione richiamata.

AVVERTENZA Se si desidera richiamare le altre ore preselezionate premere di volta in volta il pulsante 6 entro 10 secondi.

- premere entro 10 secondi i pulsanti 5 o 7 fino a selezionare l'ora di accensione desiderata.

AVVERTENZA La conferma che l'ora è stata memorizzata è data da:

- ☐ scomparsa dell'ora di accensione;
- presenza del numero di preselezione 3;
- ☐ illuminazione del display.

AVVERTENZA All'accensione della caldaia:

- ☐ si accende sul display la spia fiammella I;
- ☐ si spegne numero di preselezione 3.

9 7: 13 0 4



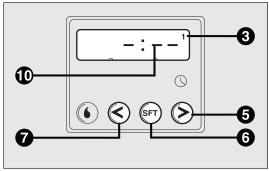


fig. 65

E CURA

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE

DATI TECNICI

INDICE

Disattivazione dell'ora di accensione programmata fig. 65

Per cancellare l'ora di accensione programmata, premere brevemente il pulsante 6: si spegne l'illuminazione del display e scompare il numero 3 relativo all'ora preselezionata.

Richiamo di una delle ore di accensione preselezionate fig. 66

Premere per le volte necessarie il pulsante 6 fino a far comparire sul display il numero 3 corrispondente all'ora di accensione preselezionata voluta. Trascorsi 10 secondi, l'ora scomparirà dal display restando memorizzata e si illumineranno il numero 3 e il display.

AVVERTENZA L'ora di accensione preselezionata può essere modificata o cancellata seguendo le istruzioni fornite in precedenza.

Spegnimento dell'impianto di riscaldamento

Lo spegnimento dell'impianto, in funzione del tipo di accensione (automatica o manuale), può essere:

- □ automatico, al termine del tempo di inserimento prefissato (60 minuti con illuminazione del display di colore rosso);
- manuale premendo nuovamente il pulsante di "riscaldamento immediato" del timer (tasto fiammella 1).

In entrambi i casi si spengono la spia di riscaldamento e l'illuminazione del display, la ventola del gruppo riscaldatore dell'abitacolo e si interrompe la combustione.

La pompa di circolazione del liquido continua a funzionare per circa due minuti, per smaltire la maggior quantità possibile di calore del riscaldatore; anche durante questa fase è comunque possibile riaccendere il riscaldatore.

ATTENZIONE

Anche se in misura minore, il riscaldatore brucia combustibile come il motore, quindi per evitare possibili intossicazioni ed asfissia, il riscaldatore supplementare non deve mai essere acceso, neppure per brevi periodi, in ambienti chiusi come garage od officine non dotati di aspiratori per i gas di scarico.

AVVERTENZA Il riscaldatore da parcheggio si spegne quando la tensione batteria è bassa, per consentire il successivo avviamento del veicolo.

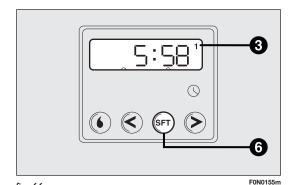


fig. 66

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICURE77A

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

AVVERTENZA Prima dell'inserimento del dispositivo verificare che il livello del combustibile sia superiore alla riserva. In caso contrario il dispositivo potrebbe andare in blocco e richiedere l'intervento della Rete Assistenziale Fiat.

- Spegnere sempre il riscaldatore durante i rifornimenti di carburante ed in prossimità di stazioni di servizio, per evitare il pericolo di esplosioni o incendi.
- Non parcheggiare il veicolo su materiale infiammabile come carta, erba o foglie secche: pericolo di incendio!
- ☐ La temperatura in prossimità del riscaldatore non deve superare i 120°C (ad es. durante le operazioni di verniciatura nel forno di una carrozzeria).

 Temperature maggiori potrebbero danneggiare i componenti della centralina elettronica.
- Durante il funzionamento a motore spento, il riscaldatore preleva energia elettrica dalla batteria; occorre pertanto un adeguato periodo di funzionamento a motore in moto per ripristinare il corretto stato di carica della batteria stessa.
- ☐ Per il controllo del livello del liquido di raffreddamento, attenersi a quanto riportato nel capitolo "Manutenzione del veicolo" al paragrafo "Liquido impianto di raffreddamento motore". L'acqua all'interno del circuito del riscaldatore deve contenere una percentuale minima del 10% di prodotto anticongelante.
- ☐ Per la manutenzione e le riparazioni rivolgersi esclusivamente alla Rete Assistenziale Fiat ed usare esclusivamente parti di ricambio originali.

MANUTENZIONE

Far controllare periodicamente (comunque all'inizio di ogni stagione invernale) il riscaldatore supplementare presso la Rete Assistenziale Fiat. Ciò garantirà il funzionamento sicuro ed economico del riscaldatore ed anche una sua lunga durata.

RISCALDAMENTO ADDIZIONALE POSTERIORE (Panorama e Combinato)

(per versioni/mercati, dove previsto)

Le versioni Panorama e Combinato sono provviste di un sistema di riscaldamento principale più uno addizionale (a richiesta) con comando sul rivestimento padiglione posto sopra la seconda fila di sedili fig. 67.

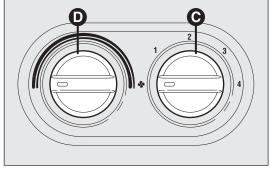


fig. 67

Per l'azionamento è necessaria l'abilitazione tramite il pulsante F-fig. 68 sulla mostrina comandi.

- ☐ Selezionando la manopola D in posizione tutto freddo (ghiera su settore blu), uscirà aria alla temperatura ambiente, dalle uscite ai piedi posteriori (situati sotto i sedile della 2ª-3ª fila per la versioni Panorama e da griglia lato passaruota sinistro sulle versioni Combinato);
- ☐ Selezionando la manopola D in posizione tutto caldo (ghiera su settore rosso), uscirà aria calda (con motore regimato), dalle uscite ai piedi posteriori (situati sotto i sedile della 2²-3² fila per la versioni Panorama e da griglia lato passaruota sinistro sulle versioni Combinato).

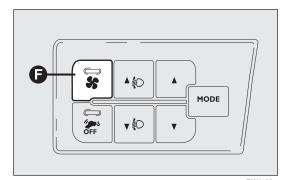


fig. 68

CLIMATIZZATORE ADDIZIONALE POSTERIORE

(Panorama e Combinato)

(per versioni/mercati, dove previsto)

Le versioni Panorama e Combinato sono provviste di un sistema di riscaldamento/condizionamento principale più uno addizionale (a richiesta) con comando sul rivestimento padiglione posto sopra la seconda fila di sedili fig. 67.

Per l'azionamento è necessaria l'abilitazione tramite il pulsante F-fig. 68 sulla mostrina comandi, il condizionamento funziona solo con condizionatore principale acceso.

- ☐ Selezionando la manopola D in posizione tutto freddo (ghiera su settore blu), uscirà aria fredda dalle bocchette posizionate sull'imperiale.
- ☐ Selezionando la manopola D in posizione tutto caldo (ghiera su settore rosso), uscirà aria calda (con motore regimato), dalle uscite ai piedi posteriori (situati sotto i sedile della 2^a-3^a fila per la versioni Panorama e da griglia lato passaruota sinistro sulle versioni Combinato).
- ☐ Selezionando posizioni intermedie della manopola D l'aria verrà distribuita tra le bocchette su padiglione e le uscite ai piedi posteriori, variandone la temperatura.

AVVERTENZA In caso di inserimento del compressore sul comando del condizionatore principale (attivazione pulsante E), anche se la ventola del condizionatore addizionale è in posizione 0, si attiva automaticamente la la velocità, per evitare la formazione di ghiaccio, con possibile danneggiamento del componente.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

LUCI ESTERNE

La leva sinistra raggruppa i comandi delle luci esterne.

L'illuminazione esterna avviene solo con chiave di avviamento in posizione ON.

SICUREZZA

LUCI SPENTE fig. 69

Ghiera ruotata in posizione O.

AVVIAMENTO E GUIDA

LUCI DI POSIZIONE fig. 70

Ruotare la ghiera in posizione 🖔.

Sul quadro strumenti si illumina la spia 3005.

SPIE E MESSAGGI

LUCI ANABBAGLIANTI fig. 71

Ruotare la ghiera in posizione D.

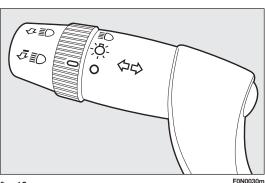
Sul quadro strumenti si illumina la spia =00=.

MANUTENZIONE E CURA

IN EMERGENZA

DATI TECNICI

INDICE



LUCI ABBAGLIANTI fig. 72

Con ghiera in posizione D tirare la leva verso il volante (2a posizione instabile).

Sul quadro strumenti si illumina la spia ≣○.

Per spegnere le luci abbaglianti tirare nuovamente la leva verso il volante (si reinseriscono le luci anabbaglianti).

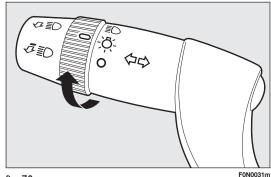


fig. 70

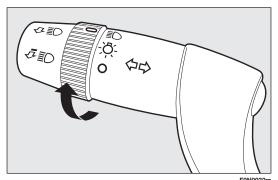


fig. 71

fig. 69

LAMPEGGI fig. 73

Tirare la leva verso il volante (la posizione instabile) indipendentemente dalla posizione della ghiera. Sul quadro strumenti si illumina la spia $\equiv \mathbb{D}$.

LUCI DI PARCHEGGIO

Si accendono, solo con chiave di avviamento in posizione STOP od estratta, portando la ghiera della leva sinistra prima in posizione **O** e successivamente alle posizioni oppure **O**.

Sul quadro strumenti si illumina la spia 3005.

INDICATORI DI DIREZIONE fig. 74

Portare la leva in posizione (stabile):

 in alto (posizione I): attivazione indicatore di direzione destro;

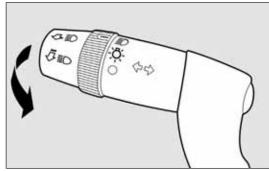


fig. 72

☐ in basso (posizione 2): attivazione indicatore di direzione sinistro

Sul quadro strumenti si illumina ad intermittenza la spia ⇔ oppure ⇒.

Gli indicatori di direzione si disattivano automaticamente, riportando il veicolo in posizione di marcia rettilinea.

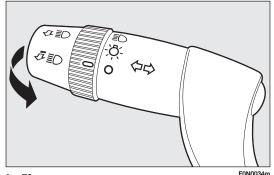


fig. 73

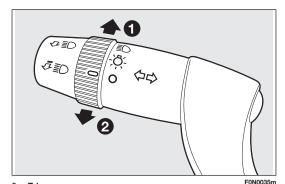


fig. 74

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Funzione cambio corsia

Qualora si voglia segnalare un cambio di corsia di marcia, portare la leva sinistra in posizione instabile per meno di mezzo secondo. L'indicatore di direzione del lato selezionato si attiverà per 5 lampeggi per poi spegnersi automaticamente.

SICUREZZA

DISPOSITIVO "FOLLOW ME HOME"

AVVIAMENTO E GUIDA

Consente, per un certo periodo di tempo, l'illuminazione dello spazio antistante il veicolo.

SPIE E MESSAGGI

Attivazione fig. 75

Con chiave di avviamento in posizione OFF od estratta, tirare la leva verso il volante ed agire sulla leva entro 2 minuti dallo spegnimento del motore.

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

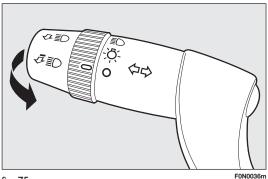


fig. 75

Ad ogni singolo azionamento della leva l'accensione delle luci viene prolungata di 30 secondi, fino ad un massimo di 210 secondi; trascorso tale tempo le luci si spengono automaticamente.

All'azionamento della leva corrisponde l'accensione della spia 505 sul quadro strumenti, unitamente al messaggio visualizzato dal display (vedere capitolo "Spie e messaggi") per il tempo durante il quale la funzione rimane attiva. La spia si accende al primo azionamento della leva e rimane accesa fino alla disattivazione automatica della funzione. Ogni azionamento della leva incrementa solo il tempo di accensione delle luci.

Disattivazione

Mantenere tirata la leva verso il volante per più di 2 secondi.

SENSORE FARI AUTOMATICI

(sensore crepuscolare)

(per versioni/mercati, dove previsto)

Rileva le variazioni dell'intensità luminosa esterna del veicolo in funzione della sensibilità alla luce impostata: maggiore è la sensibilità, minore è la quantità di luce esterna necessaria per attivare l'accensione delle luci esterne. La sensibilità del sensore crepuscolare è regolabile agendo tramite il "Menu di set-up" del display.

Attivazione fig. 76

Ruotare la ghiera in posizione (E): in questo modo si ottiene l'accensione contemporanea automatica delle luci di posizione e delle luci anabbaglianti in funzione della luminosità esterna.

Disattivazione

Al comando di spegnimento da parte del sensore, si ha la disattivazione delle luci anabbaglianti e, dopo circa 10 secondi, delle luci di posizione.

Il sensore non è in grado di rilevare la presenza di nebbia, pertanto, in tali condizioni, impostare manualmente l'accensione delle luci.

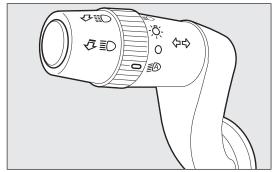


fig. 76

PULIZIA CRISTALLI

TERGICRISTALLO/LAVACRISTALLO

Il funzionamento avviene solo con chiave di avviamento in posizione ON. La leva destra può assumere cinque diverse posizioni fig. 77:

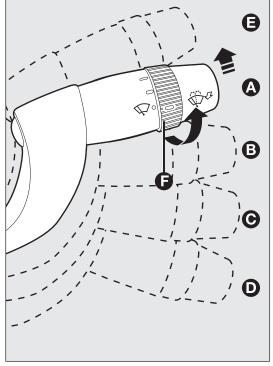


fig. 77

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

A: tergicristallo fermo;

B: funzionamento ad intermittenza.

Con leva in posizione B, ruotando la ghiera F si possono selezionare quattro possibili velocità di funzionamento in modo intermittente:

♥ = intermittenza bassa

-- = intermittenza lenta

--- = intermittenza media

---- = intermittenza veloce

C: funzionamento continuo lento;

D: funzionamento continuo veloce:

E: funzionamento veloce temporaneo (posizione instabile).

Il funzionamento in posizione E è limitato al tempo in cui si trattiene manualmente la leva in tale posizione. Al rilascio la leva ritorna in posizione A arrestando automaticamente il tergicristallo.

AVVERTENZA Effettuare la sostituzione delle spazzole secondo quanto riportato al capitolo "Manutenzione e cura".

Non utilizzare il tergicristallo per liberare il parabrezza da strati accumulati di neve o ghiaccio. In tali condizioni, se il

tergicristallo é sottoposto a sforzo eccessivo, interviene il salvamotore, che inibisce il funzionamento anche per alcuni secondi. Se successivamente la funzionalità non viene ripristinata, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

Funzione "Lavaggio intelligente"

Tirando la leva verso il volante (posizione instabile) si aziona il getto del lavacristallo fig. 78.

Mantenendo tirata la leva più di mezzo secondo è possibile attivare automaticamente con un solo movimento il getto del lavacristallo ed il tergicristallo stesso.

Il funzionamento del tergicristallo termina quattro battute dopo il rilascio della leva.

Il ciclo viene ultimato da una battuta del tergicristallo 5 secondi dopo.

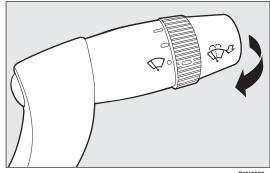


fig. 78

F0N0039m

SENSORE PIOGGIA

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il sensore pioggia è ubicato dietro lo specchietto retrovisore interno, a contatto con il parabrezza e consente di adeguare automaticamente, durante il funzionamento intermittente, la frequenza delle battute del tergicristallo all'intensità della pioggia.

AVVERTENZA Tenere pulito il vetro nella zona del sensore.

Attivazione fig. 77

Spostare la leva destra di uno scatto verso il basso (posizione B).

L'attivazione del sensore é segnalata da una "battuta" di acquisizione comando.

Ruotando la ghiera F è possibile incrementare la sensibilità del sensore pioggia.

L'incremento della sensibilità del sensore pioggia è segnalata da una "battuta" di acquisizione ed attuazione comando.

Azionando il lavacristallo con sensore pioggia attivato viene effettuato il normale ciclo di lavaggio al termine del quale il sensore riprende il suo normale funzionamento automatico.

Disattivazione fig. 77

Spostare la leva dalla posizione B oppure ruotare la chiave di avviamento in posizione OFF. Al successivo avviamento (chiave in posizione ON), il sensore non si riattiva anche se la leva è rimasta in posizione B. Per attivare il sensore spostare la leva in posizione A oppure C e successivamente in posizione B oppure ruotare la ghiera per la regolazione della sensibilità. La riattivazione del sensore viene segnalata da almeno una "battuta" del tergicristallo, anche con parabrezza asciutto.

Il sensore pioggia è in grado di riconoscere e di adattarsi automaticamente alla differenza tra giorno e notte.



ATTENZIONE

Striature di acqua possono provocare movimenti indesiderati delle spazzole.

LAVAFARI (per versioni/mercati, dove previsto)

Sono "a scomparsa", cioè ubicati all'interno del paraurti anteriore del veicolo ed entrano in funzione quando, con luci anabbaglianti inserite, si aziona il lavacristallo.

AVVERTENZA Controllare regolarmente l'integrità e la pulizia degli spruzzatori.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

CRUISE CONTROL (regolatore di velocità costante)

(per versioni/mercati, dove previsto)

È un dispositivo di assistenza alla guida, a controllo elettronico, che permette di guidare il veicolo ad una velocità superiore a 30 km/h su lunghi tratti stradali diritti ed asciutti, con poche variazioni di marcia (es. percorsi autostradali), ad una velocità desiderata, senza dover premere il pedale dell'acceleratore. L'impiego del dispositivo non risulta pertanto vantaggioso su strade extraurbane trafficate.

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

INSERIMENTO DISPOSITIVO fig. 79

Ruotare la ghiera A in posizione ON.

Non utilizzare il dispositivo in città.

Il dispositivo non può essere inserito in 1^a marcia o in retromarcia, ma è consigliabile inserirlo con marce uguali o superiori alla 4^a.

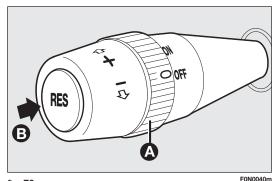


fig. 79

Affrontando le discese con il dispositivo inserito è possibile che la velocità del veicolo aumenti leggermente rispetto a quella memorizzata.

L'inserimento è evidenziato dall'accensione della spia 🐯 e dal relativo messaggio sul quadro strumenti.

MEMORIZZAZIONE VELOCITÀ VEICOLO

Procedere come segue:

- ruotare la ghiera A su ON e premendo il pedale dell'acceleratore portare il veicolo alla velocità desiderata;
- ☐ portare la leva verso l'alto (+) per almeno I secondo, quindi rilasciarla: la velocità del veicolo viene memorizzata ed è quindi possibile rilasciare il pedale dell'acceleratore.

In caso di necessità (ad esempio in caso di sorpasso) è possibile accelerare premendo il pedale dell'acceleratore: rilasciando il pedale, il veicolo si riporterà alla velocità precedentemente memorizzata.

RIPRISTINO VELOCITÀ MEMORIZZATA

Se il dispositivo è stato disinserito ad esempio premendo il pedale del freno o della frizione, per ripristinare la velocità memorizzata procedere come segue:

- ☐ accelerare progressivamente fino a portarsi ad una velocità vicina a quella memorizzata;
- inserire la marcia selezionata al momento della memorizzazione della velocità:
- premere il pulsante RES B.

AUMENTO VELOCITÀ MEMORIZZATA

Può avvenire in due modi: premendo l'acceleratore e memorizzando successivamente la nuova velocità raggiunta; oppure ☐ spostando la leva verso l'alto (+). Ad ogni azionamento della leva corrisponde un aumento della velocità di circa I km/h, mentre, mantenendo la leva verso l'alto la velocità varia in modo continuo. RIDUZIONE VELOCITÀ MEMORIZZATA Può avvenire in due modi: disinserendo il dispositivo e memorizzando successivamente la nuova velocità: oppure ☐ spostando la leva verso il basso (–) fino al raggiungimento della nuova velocità che resterà automaticamente memorizzata. Ad ogni azionamento della leva corrisponde una diminuzione della velocità di circa I km/h, mentre, mantenendo la leva verso il basso, la velocità varia in

modo continuo.

DISINSERIMENTO DISPOSITIVO

Il dispositivo può essere disinserito dal conducente nei seguenti modi: ruotando la ghiera A in posizione OFF; ☐ spegnendo il motore; premendo il pedale del freno oppure azionando il freno a mano: premendo il pedale della frizione; Trichiedendo un cambio marcia con cambio automatico in modalità sequenziale; on velocità veicolo al di sotto del limite stabilito; premendo il pedale dell'acceleratore; in questo caso il sistema non viene disinserito effettivamente ma la richiesta di accelerazione ha precedenza sul sistema; il cruise control rimane comunque attivo, senza necessità di premere il pulsante RES per ritornare alle condizioni precedenti una volta conclusa l'accelerazione Il dispositivo si disinserisce automaticamente nei seguenti casi: in caso di intervento dei sistemi ABS o ESP:

in caso di guasto al sistema.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIF F MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Durante la marcia con dispositivo inserito, non posizionare la leva del cambio in folle.

ATTENZIONE

In caso di funzionamento difettoso od avaria del dispositivo, ruotare la ghiera A su OFF e rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat dopo aver verificato l'integrità del fusibile di protezione.

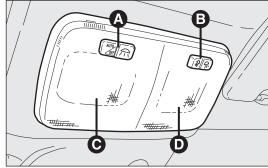
PLAFONIERE

PLAFONIERA ANTERIORE CON LUCI SPOT

L'interruttore A-fig. 80 accende/spegne le lampade della plafoniera. Con interruttore A in posizione centrale, le lampade C e D si accendono/spengono all'apertura/chiusura delle porte anteriori. Con interruttore A premuto a sinistra, le lampade C e D rimangono sempre spente. Con interruttore A premuto a destra, le lampade C e D rimangono sempre accese. L'accensione/spegnimento delle luci è progressivo.

L'interruttore B assolve la funzione spot; a plafoniera spenta, accende singolarmente:

- ☐ la lampada C se premuto a sinistra;
- ☐ la lampada D se premuto a destra.



F0N0041m fig. 80

AVVERTENZA Prima di scendere dal veicolo assicurarsi che entrambi gli interruttori siano in posizione centrale, chiudendo le porte le luci si spegneranno evitando in tal modo di scaricare la batteria

In ogni caso, se l'interruttore viene dimenticato in posizione sempre accesa, la plafoniera si spegne automaticamente dopo 15 minuti dallo spegnimento del motore.

Temporizzazione luci plafoniera

Su alcune versioni, per rendere più agevole l'ingresso/ uscita dal veicolo, in particolare di notte od in luoghi poco illuminati, sono a disposizione 2 logiche di temporizzazione.

TEMPORIZZAZIONE IN INGRESSO VEICOLO

Le luci plafoniera si accendono secondo le seguenti modalità:

- per circa 10 secondi allo sblocco delle porte anteriori:
- per circa 3 minuti all'apertura di una delle porte laterali:
- per circa 10 secondi alla chiusura delle porte.

La temporizzazione si interrompe ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR.

TEMPORIZZAZIONE IN USCITA VEICOLO

Dopo aver estratto la chiave dal dispositivo di avviamento le luci plafoniera si accendono secondo le seguenti modalità:

☐ entro 2 minuti dallo spegnimento del motore per un tempo pari a circa 10 secondi;

- I all'apertura di una delle porte laterali per un tempo pari a circa 3 minuti;
- alla chiusura di una porta per un tempo pari a circa 10 secondi.

La temporizzazione termina automaticamente al bloccaggio delle porte.

PLAFONIERA POSTERIORE VANO DI CARICO fig. 81

È ubicata sopra la porta posteriore, per l'accensione premere sul trasparente nel punto indicato in figura.

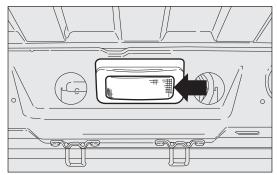


fig. 81

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



PLAFONIERA LATERALE VANO DI CARICO

fig. 82

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per l'accensione premere sul trasparente nel punto indicato in figura.

PLAFONIERA ASPORTABILE fig. 83

(per versioni/mercati, dove previsto)

Funzionamento previsto sia come luce fissa che come torcia elettrica asportabile. Quando la plafoniera asportabile è collegata al supporto fisso, la batteria per la torcia elettrica viene ricaricata automaticamente. La ricarica della plafoniera a veicolo fermo e con chiave di avviamento in posizione STOP o estratta è limitata a 15 minuti.

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

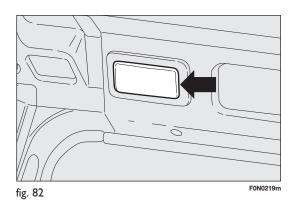
SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



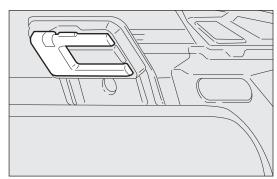


fig. 83

COMANDI

LUCI DI EMERGENZA fig. 84

Si accendono premendo l'interruttore A, qualunque sia la posizione della chiave di avviamento.

Con dispositivo inserito, sul quadro si illuminano ad intermittenza le spie \Leftarrow e \Rightarrow .

Per spegnere, premere nuovamente l'interruttore.

L'uso delle luci di emergenza è regolamentato dal codice stradale del paese in cui vi trovate. Osservatene le prescrizioni.

Frenata di emergenza

In caso di frenata di emergenza automaticamente si accendono le luci di emergenza e contemporaneamente sul quadro si illuminano le spie \Leftrightarrow e \Rightarrow .

fig. 84

La funzione si spegne automaticamente nel momento in cui la frenata non ha più carattere di emergenza.

Questa funzione assolve le prescrizioni legislative in materia ad oggi in vigore.

LUCI FENDINEBBIA fig. 85

(per versioni/mercati, dove previsto)

Si accendono, con luci di posizione accese, premendo il pulsante #0.

Sul quadro si illumina la spia \$10.

Si spengono premendo nuovamente il pulsante.

L'uso delle luci fendinebbia è regolamentato dal codice stradale del paese in cui vi trovate. Osservatene le prescrizioni.

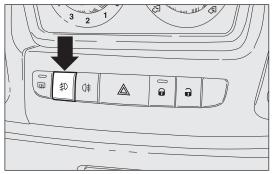


fig. 85

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

LUCE RETRONEBBIA fig. 86

Si accende, con luci anabbaglianti accese o con luci di posizione e fendinebbia (per versioni/mercati, dove previsto) accese, premendo il pulsante (‡. Sul quadro si illumina la spia (‡. Si spegne premendo nuovamente il pulsante oppure spegnendo gli anabbaglianti e/o fendinebbia (dove previsti). L'uso delle luci retronebbia è regolamentato dal codice stradale del paese in cui vi trovate. Osservatene le prescrizioni.

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA.

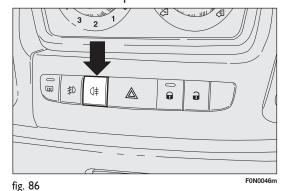
SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



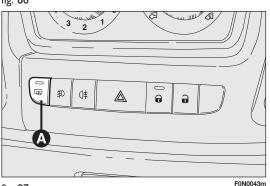


fig. 87

LUCI DI PARCHEGGIO

Si accendono, solo con chiave di avviamento in posizione STOP od estratta portando la ghiera dalla leva sinistra prima in posizione **O** e successivamente alle posizioni rigio oppure rigili. Sul quadro strumenti si illumina la spia 2005.

LUNOTTO TERMICO fig. 87

(per versioni/mercati, dove previsto)

Si inserisce premendo il pulsante A. Con lunotto termico inserito, è presente una temporizzazione che disinserisce automaticamente il dispositivo dopo circa 20 minuti.

FUNZIONE SCOLLEGAMENTO BATTERIA (SEZIONATORE)

(per versioni/mercati, dove previsto)

La funzione di scollegamento batteria viene abilitata con chiave di avviamento ruotata in posizione BATT, come illustrato sull'apposita targhetta ubicata nella zona illustrata in fig. 88. Per ruotare la chiave di avviamento in posizione BATT premere il pulsante A (di colore rosso) fig. 89. Lo scollegamento della batteria avviene, mediante l'interruzione del cavo di massa, dopo circa 45 secondi dalla rotazione della chiave in BATT.

Questi 45 secondi sono necessari per :

- permettere all'utente di scendere dal veicolo e bloccare le porte mediante telecomando;
- ☐ garantire che tutti i sistemi elettrici del veicolo siano disattivati.

Con batteria scollegata, l'accesso al veicolo sarà possibile esclusivamente mediante lo sblocco della porta lato guida da serratura meccanica.

Per ripristinare il collegamento della batteria inserire la chiave di avviamento e ruotarla in posizione MAR, a questo punto sarà possibile avviare normalmente il veicolo.

Scollegando la batteria potrebbe essere necessario impostare nuovamente alcuni dispositivi elettrici (es. orologio, data, ...).

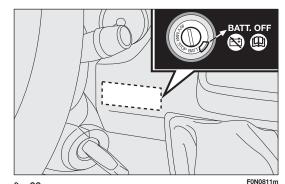


fig. 88

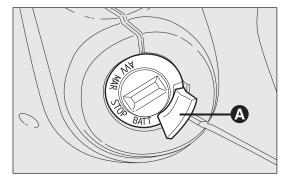


fig. 89

BLOCCAPORTE fig. 90-91

Per effettuare il blocco simultaneo delle porte, premere il pulsante A, ubicato su plancia nel mobiletto centrale, indipendentemente dalla posizione della chiave di avviamento. Per sbloccare le porte premere il pulsante B. Sulla mostrina alzacristalli è presente un pulsante D che comanda lo sblocco/blocco indipendente del vano di carico.

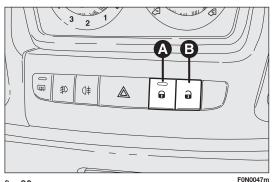


fig. 90

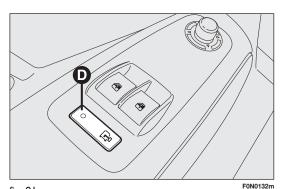


fig. 91

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

INTERRUTTORE BLOCCO CARBURANTE E ALIMENTAZIONE ELETTRICA

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Il veicolo è dotato di un interruttore di sicurezza che interviene in caso d'urto, interrompendo l'alimentazione del carburante con il conseguente arresto del motore. Quando interviene l'interruttore inerziale, oltre a interrompere l'alimentazione carburante, si attivano le luci di emergenza, le luci di posizione, le plafoniere, si sbloccano tutte le porte e sul quadro appare il relativo messaggio; si disattivano premendo il pulsante A. è inoltre presente un ulteriore interruttore di sicurezza che interviene in caso d'urto interrompendo l'alimentazione elettrica. In questo modo vengono evitati lo spargimento di carburante a seguito della rottura delle tubazioni e la formazione di scintille o scariche elettriche a seguito del danneggiamento dei componenti elettrici del veicolo.

AVVERTENZA Dopo l'urto ricordarsi di estrarre la chiave dal dispositivo di avviamento per evitare di scaricare la batteria. Se dopo l'urto non si riscontrano perdite di carburante o il danneggiamento di dispositivi elettrici del veicolo (ad es. i fari) e il veicolo è in grado di ripartire, riattivare gli interruttori blocco automatico carburante e alimentazione elettrica (per versioni/mercati, dove previsto) seguendo la procedura indicata di seguito.

ATTENZIONE

Dopo l'urto, se si avverte odore di carburante o si notano delle perdite dall'impianto di alimentazione, non reinserire gli interruttori, per evitare rischi di incendio.

Riattivazione dell'interruttore blocco carburante fig. 92

Per riattivare l'interruttore blocco carburante premere il pulsante A.

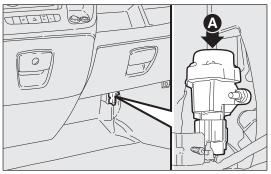


fig. 92

Riattivazione dell'interruttore blocco alimentazione elettrica (Scuolabus/Minibus) fig. 93

L'interruttore è ubicato sul polo positivo della batteria. Per riattivare l'interruttore alimentazione elettrica procedere come segue:

- ☐ premere il pulsante A per riattivare l'interruttore blocco carburante;
- premere il pulsante B per riattivare l'interruttore alimentazione elettrica.

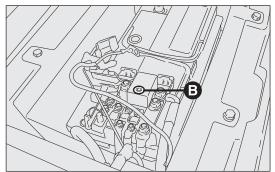


fig. 93

ATTENZIONE

Prima di riattivare l'interruttore alimentazione elettrica, verificare accuratamente che non vi siano perdite di carburante o danneggiamenti ai dispositivi elettrici del veicolo (ad es. i fari).

SICUREZZA

VEICOLO

CONOSCENZA

DEL

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Prima di riattivare l'interruttore blocco carburante, verificare accuratamente che non vi siano perdite di carburante o danneggiamenti ai dispositivi elettrici del veicolo (ad es. i fari).

AVVERTENZA Per allestimenti diversi da Scuolabus / Minibus il pulsante B è sostituito da un apposito fusibile; per la sua sostituzione rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

SICUREZZA

EQUIPAGGIAMENTI INTERNI

CASSETTO PORTAOGGETTI fig. 95

CASSETTO PORTAOGGETTI SUPERIORE -VANO REFRIGERATO fig. 94

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per l'utilizzazione sollevare lo sportello come illustrato in figura.

In presenza di climatizzatore il vano, dotato di impronta portabottiglia, può essere raffreddato/riscaldato mediante un'apposita bocchetta collegata all'impianto di climatizzazione.

Per aprire il cassetto agire sulla maniglia di apertura A.

SPIE E MESSAGGI

AVVIAMENTO

E GUIDA

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

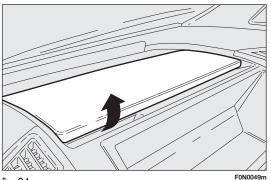
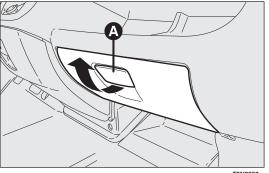


fig. 94



F0N0050m fig. 95

CASSETTO PORTAOGGETTI CON SERRATURA fig. 96

Per bloccare/sbloccare la serratura ruotare la chiave in senso orario/antiorario. Per aprire il cassetto agire sulla maniglia di apertura. Il cassetto è dimensionato in modo da poter contenere un computer portatile.

fig. 96

VANO PORTAOGGETTI

Il vano A-fig. 97 è ricavato nella plancia portastrumenti ed è ubicato in posizione centrale.

Il vano B-fig. 98 è ricavato sul lato destro della plancia, sopra il cassetto portaoggetti.

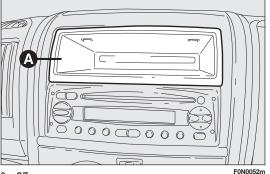


fig. 97

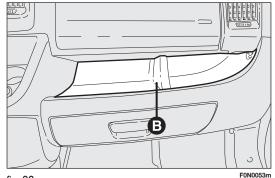


fig. 98

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

TASCHE PORTE fig. 99

Ricavate nel rivestimento di ogni porta sono presenti le tasche porta oggetti / porta documenti.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

F0N0128m

fig. 99

VANO SOTTO SEDILE ANTERIORE LATO PASSEGGERO fig. 100

Per utilizzare il vano procedere come segue:

- ☐ Aprire lo sportello A ed asportarlo agendo come illustrato;
- ☐ ruotare in senso antiorario il pomello B di bloccaggio ed asportarlo per permettere la fuoriuscita del vano.

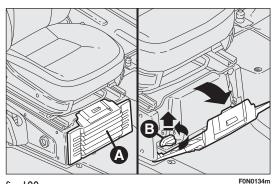


fig. 100

PARATIA POSTERIORE fig. 101

Il veicolo può essere dotato di paratia posteriore cieca oppure dotata di vetro scorrevole.

Per l'apertura/chiusura del vetro paratia scorrevole agire sul pomello A.

Su specifici allestimenti è prevista una griglia di protezione, posizionata sul finestrino della paratia all'interno del vano di carico.

PORTA BICCHIERI - PORTA LATTINE fig. 102

L'impronta porta bicchieri/lattine è ubicata sulla plancia centrale.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

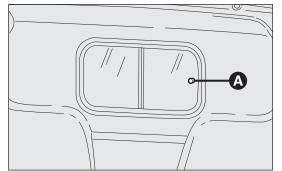


fig. 101

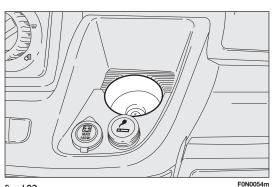


fig. 102

SICUREZZA.

AVVIAMENTO

E GUIDA

ACCENDISIGARI fig. 103

È ubicato sulla plancia centrale.

Per attivare l'accendisigari, con chiave di avviamento in posizione MAR, premere il pulsante sull'accendisigari stesso.

Dopo circa 15 secondi il pulsante torna automaticamente nella posizione iniziale e l'accendisigari è pronto per essere utilizzato.

AVVERTENZA Verificare sempre l'avvenuto disinserimento dell'accendisigari.

SPIE E MESSAGGI

ATTENZIONE

L'accendisigari raggiunge elevate temperature. Maneggiare con cautela ed evitare che venga utilizzato dai bambini: pericolo d'incendio e/o ustioni.

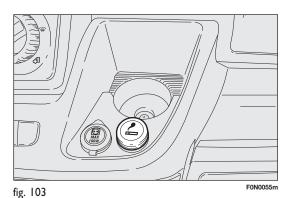
MANUTENZIONE

IN EMERGENZA

E CURA

DATI TECNICI

INDICE



POSACENERE fig. 104

È costituito da un contenitore in plastica estraibile, che può essere posizionato nelle impronte porta bicchieri/lattine presenti sulla plancia centrale.

AVVERTENZA Non utilizzare il posacenere come cestino per la carta contemporaneamente ai mozziconi di sigaretta: potrebbe incendiarsi a contatto.

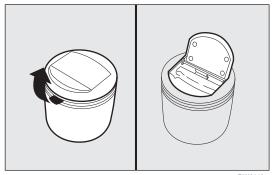


fig. 104

ALETTE PARASOLE fig. 105

Sono poste ai lati dello specchio retrovisore interno.

Possono essere orientate frontalmente e lateralmente.

PRESA DI CORRENTE fig. 106

(per versioni/mercati, dove previsto)

La presa di corrente si trova sulla plancia centrale, accanto all'accendisigari.

Per utilizzarla sollevare il coperchio A.

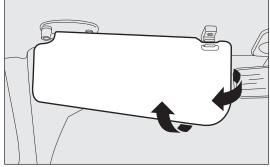


fig. 105

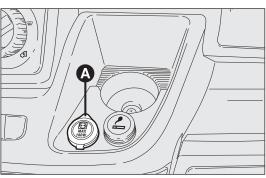


fig. 106

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SCRITTOIO/LEGGIO fig. 107

(per versioni/mercati, dove previsto)

Al centro della plancia, sopra il vano autoradio, si trova uno scrittoio A; su alcune versioni tale scrittoio può essere utilizzato come Leggìo, sollevandolo dalla parte posteriore ed appoggiandolo sulla plancia come illustrato in figura.

Sulle versioni dotate di air bag lato passeggero, lo scrittoio è fisso.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E

MESSAGGI

SICUREZZA.



ATTENZIONE

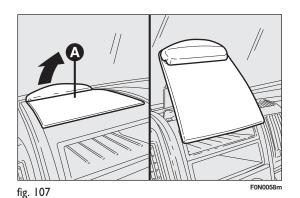
Non utilizzare lo scrittoio in posizione verticale con veicolo in movimento.

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



RIPIANO RIPOSTIGLIO SOPRA CABINA fig. 108

(per versioni/mercati, dove previsto)

È ubicata al di sopra della cabina di guida ed è stata progettata per il deposito di oggetti leggeri.

Carico massimo ammissibile:

- localizzato10 kg
- distribuito su tutta la superficie del ripiano20 kg

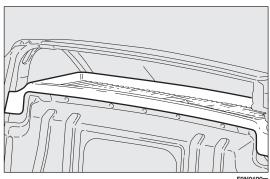


fig. 108

VANO PORTAOGGETTI CABINA (CAPUCINE) fig. 109

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il vano portaoggetti è montato al di sopra delle alette parasole ed è stato realizzato per offrire la massima rapidità di deposito di oggetti leggeri (es. documenti, atlante stradale, ecc...).

RIBALTINA SU PANCHETTA fig. 110

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per l'utilizzazione tirare la linguetta A e abbassare la ribaltina.

La ribaltina è dotata di due impronte portabicchieri e di un piano di appoggio con molletta fermacarta.

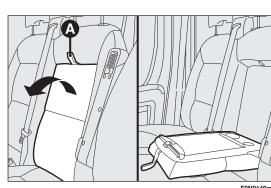


fig. 110

SICUREZZA

CONOSCENZA

DEL

VEICOLO

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

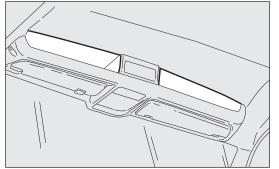


fig. 109

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

SPIF F

MESSAGGI

SISTEMA TELECAMERA E DISPLAY PER VISIBILITÀ POSTERIORE

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il sistema telecamera di parcheggio fig. III permette al conducente la visione dello scenario retrostante il veicolo attraverso un display A-fig. II2 posto in vano abitacolo.

Il sistema è composto da una telecamera installata in un involucro di plastica posto sulla traversa posteriore del tetto, che include anche la luce del terzo stop, e da un display inserito in un involucro di plastica e alloggiato in zona mobiletto porta oggetti superiore.

Il display è dotato di tasti (On/Off, luminosità, retroilluminazione); per utilizzarlo è necessario agire sul pulsante di sgancio e portarlo in posizione aperta.

Il display per la visione posteriore è regolato con modalità a specchio ("mirror"). Quando non viene utilizzato dovrà essere richiuso in zona mobiletto porta oggetti superiore.

MANUTENZIONE E CURA

IN EMERGENZA

DATI TECNICI

INDICE

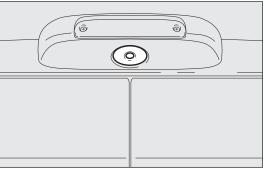


fig. | | | F0N0217m

ATTIVAZIONE

Il sistema si attiva in condizioni di chiave inserita e inserendo la retromarcia oppure tramite apposito tasto; se il veicolo è in movimento, ad esempio durante una manovra di retromarcia, il sistema funziona fino ad una velocità di circa 15 km/h e si disattiva al superamento della velocità di circa 18 km/h. Quando la retromarcia viene disattivata l'immagine viene visualizzata sul display ancora per circa 5 secondi.

AVVERTENZE GENERALI

Area di visibilità

L'area di visibilità può variare a seconda delle condizioni di posizione di veicolo (condizione di pieno carico inclusa), a seconda della caratterizzazione del veicolo e a seconda delle condizioni meteorologiche (chiaro, pioggia, neve e nebbia); in condizioni di scarsa luminosità o di pieno carico la visibilità potrebbe essere ridotta. L'area di copertura della telecamera è di circa 3 m di lunghezza e circa 5,5 m di larghezza massima fig. 113.

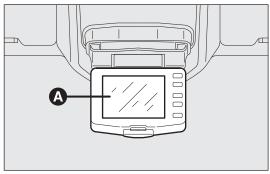


fig. 112

Avvertenze d'uso

Per la pulizia della telecamera si consiglia di utilizzare un panno non abrasivo quando il vetro di protezione è sporco o ghiacciato (esternamente). È assolutamente da evitare l'utilizzo di qualunque attrezzo per la sua pulizia per evitare il rischio di graffiare il vetro.

Anche per la pulizia del display è consigliato utilizzare un panno non abrasivo asciutto. La polvere che si deposita sul display può essere rimossa con delle apposite spazzole. È da evitare l'utilizzo di qualsiasi detergente per la pulizia.

In caso di urto il cristallo del display si può rompere. In questo caso non bisogna toccare il liquido cristallino che fuoriesce da questo. Se questo dovesse avvenire, lavare rapidamente la parti contaminate con acqua e sapone.

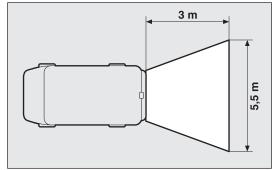


fig. 113

INTERFACCIA UTENTE

L'interfaccia utente del display è composta da fig. 114:

- ☐ Regolazione Luminosità: 2 tasti;
- ☐ Regolazione Retroilluminazione: 2 tasti;
- ☐ Tasto ON/OFF: permette di vedere immagini dalla telecamera anche in condizioni di retromarcia disattivata.

Il sistema permette di ritornare alla configurazione iniziale mantenendo premuto il tasto ON/OFF per circa 3 secondi in condizione di sistema disattivato. In questo caso il tasto ON/OFF lampeggia 2 volte per confermare l'operazione.

AVVISI DI TESTO SULLO SCHERMO

Informazioni di testo vengono visualizzate sul display nelle seguenti condizioni:

- Nei 5 secondi successivi all'inserimento della retromarcia viene visualizzato un messaggio di allerta.
- Quando si supera la velocità di circa 18 km/h e solamente il tasto di attivazione è ON l'immagine sparisce e viene visualizzato per circa 5 secondi un messaggio che avverte che il sistema va in stand-by.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Quando si supera la velocità di circa 18 km/h e la retromarcia è inserita l'immagine sparisce e viene visualizzato un messaggio di allerta che resta presente fino a che la velocità diminuisce a circa 15 km/h. In questo caso l'immagine torna a essere visualizzata.

Il sistema permette di cambiare la lingua nella quale vengono visualizzati i messaggi di testo. Per tale selezione, nella condizione di sistema disattivato, è necessario premere contemporaneamente il tasto ON/OFF e qualsiasi altro tasto e quindi selezionare la lingua scorrendo il menu mediante il tasto ON/OFF. Una volta che si raggiunge la lingua desiderata è necessario attendere circa 3 secondi in modo che resti memorizzata.

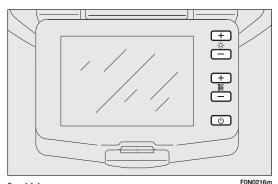


fig. 114

CRONOTACHIGRAFO

Per il funzionamento e l'utilizzo del cronotachigrafo consultare il manuale d'uso fornito dal Costruttore del dispositivo stesso. Il cronotachigrafo deve essere obbligatoriamente installato sul veicolo qualora il peso dello stesso (con o senza rimorchio) sia superiore a 3,5 tonnellate.

AVVERTENZA Chiunque effettui modifiche dello strumento di controllo o del sistema di trasmissione dei segnali che influenzano la registrazione da parte dello strumento di controllo, in particolare se ciò avviene a scopo di frode, può violare norme statali di tipo penale o amministrativo.

AVVERTENZA In presenza di cronotachigrafo, se il veicolo deve essere lasciato in sosta per più di 5 giorni, si consiglia di scollegare il morsetto negativo della batteria, per preservarne lo stato di ricarica.

AVVERTENZE

Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi per la pulizia dell'apparecchio. Per la pulizia esterna dell'apparecchio, utilizzare un panno umido o eventualmente prodotti specifici per la cura dei materiali sintetici.

Il cronotachigrafo viene installato e piombato da personale autorizzato: non accedere in alcun modo al dispositivo ed ai relativi cavi di alimentazione e registrazione. È di competenza del proprietario dell'automezzo su cui è installato il tachigrafo provvedere regolarmente al suo controllo. Il controllo deve essere fatto almeno ogni due anni e deve essere effettuato un test che ne confermi il regolare funzionamento. Assicurarsi che dopo ogni verifica venga rinnovata la targhetta e che la stessa contenga i dati prescritti.

SPEED BLOCK

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il veicolo è dotato di una funzione di limitazione della velocità impostabile, su richiesta dell'utente, ad uno dei 4 valori predefiniti: 90,100,110,130 km/h. Per attivare/ disattivare tale funzione occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat. In seguito all'intervento verrà applicato sul parabrezza un adesivo su cui è riportato il valore della velocità massima impostata.

ATTENZIONE Il tachimetro potrebbe indicare una velocità massima superiore a quella effettiva, impostata dal Concessionario, come contemplato dalle normative vigenti.

SOSPENSIONI PNEUMATICHE AUTOLIVELLANTI

GENERALITÀ

Il sistema agisce solo sulle ruote posteriori. Il sistema mantiene l'assetto posteriore del veicolo costante in qualunque condizione di carico, garantendo nel contempo un maggior comfort di marcia. Inoltre a veicolo fermo, il sistema consente di regolare l'altezza del veicolo, scegliendo fra 7 diverse posizioni al fine di facilitare l'accesso al vano posteriore.

REGOLAZIONI ALTEZZA (fig. 115a)

Nota - L'altezza libera dal suolo può variare tra 7 livelli predefiniti: da "assetto -3" ad "assetto 0" fino ad "assetto +3". Il display multifunzionale, ubicato in posizione centrale nel quadro strumenti, è in grado di visualizzare la condizione di assetto.

Regolazione automatica

In marcia, il sistema riporta automaticamente il veicolo in "assetto 0" e lo mantiene costante.

Durante la regolazione il led, ubicato sul tasto (A o B) corrispondente alla direzione del movimento, lampeggia.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Regolazione manuale

A veicolo fermo, con motore avviato o arrestato, è possibile impostare il livello di altezza desiderato.

Nota - Con motore arrestato la regolazione manuale è disponibile solo per un numero limitato di volte.

SICUREZZA

AVVIAMENTO

Prima di procedere alla regolazione manuale con porte aperte, assicurarsi di avere attorno al veicolo spazio sufficiente per questo tipo di operazione.

SPIE E MESSAGGI

E GUIDA

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

F0N0677m

fig. 115a

Agendo sul tasto A, per un tempo inferiore ad I secondo, si seleziona il livello superiore rispetto al precedente. Mantenendo premuto il tasto A, per un tempo maggiore di I secondo, è possibile selezionare direttamente il massimo livello: "assetto +3".

Agendo sul tasto B, per un tempo inferiore ad I secondo. si seleziona il livello inferiore rispetto al precedente. Mantenendo premuto il tasto B, per un tempo maggiore di I secondo, è possibile selezionare direttamente il minimo livello: "assetto -3".

Durante la regolazione il led, ubicato sul tasto (A o B) corrispondente alla direzione del movimento, lampeggia.

Se dopo aver selezionato un tasto il led relativo anziché lampeggiare rimane acceso a luce fissa (per circa 5 secondi) significa che la regolazione è momentaneamente non disponibile.

Le possibili cause possono essere le seguenti:

- riserva d'aria insufficiente: la funzione verrà ripristinata con l'avviamento del motore:
- il sistema ha raggiunto una temperatura di esercizio limite: attendere qualche minuto per consentire il raffreddamento prima di agire nuovamente sui tasti di azionamento.

Il livello selezionato a veicolo fermo, viene mantenuto fino ad una velocità di circa 20km/h, superata tale velocità il sistema ripristina automaticamente il livello normale: "assetto 0".

PORTE

BLOCCO/SBLOCCO CENTRALIZZATO PORTE

Blocco porte dall'esterno

Con porte chiuse premere il pulsante a sul telecomando fig. I 15-I 16 oppure inserire e ruotare l'inserto metallico A nella serratura della porta lato guida in senso orario. Il blocco delle porte viene attivato solo se tutte le porte sono chiuse.

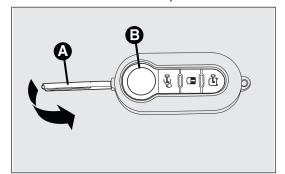


fig. 115

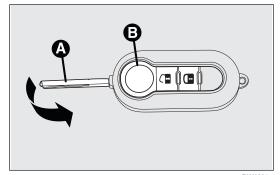


fig. 116

Per estrarre l'inserto metallico premere il pulsante B.

Se una o più porte sono aperte, a seguito della pressione del pulsante a sul telecomando gli indicatori di direzione ed il led presente sul pulsante A-fig. I 18 lampeggiano velocemente per circa 3 secondi. Con funzione attiva i pulsanti A e B fig. I 18 risultano disabilitati. Effettuando una doppia pressione rapida del pulsante a sul telecomando si attiva il dispositivo dead lock (vedere paragrafo "Dispositivo dead lock").

Sblocco porte dall'esterno

Premere brevemente il pulsante & fig. 115 oppure fig. 116, a seconda delle versioni, per avere lo sblocco delle porte anteriori a distanza, l'accensione temporizzata delle plafoniere interne e doppia segnalazione luminosa degli indicatori di direzione. Ruotando l'inserto metallico nella serratura della porta lato guida in senso antiorario fig. 117 è possibile sbloccare tutte le porte. Con batteria scollegata, l'accesso al veicolo sarà possibile esclusivamente mediante lo sblocco della porta lato guida da serratura meccanica.

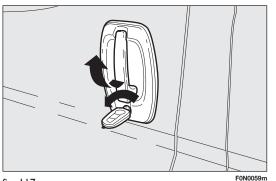


fig. 117

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Blocco/sblocco porte dall'interno

Premere il pulsante A-fig. I 18 per bloccare le porte, premere il pulsante B per sbloccare le porte. Le azioni di blocco/ sblocco avvengono in modo centralizzato (anteriori e posteriori). Quando le porte sono bloccate il led sul pulsante A è acceso ed una pressione del pulsante B provoca lo sblocco centralizzato di tutte le porte e lo spegnimento della spia. Quando le porte sono sbloccate il led è spento ed una pressione del pulsante provoca il blocco centralizzato di tutte le porte. Il blocco porte viene attivato solo se tutte le porte sono correttamente chiuse.

A seguito di un blocco porte tramite:

- ☐ telecomando
- nottolino porta

non sarà possibile effettuare lo sblocco tramite il pulsante A-fig. I 18 ubicato sulla plancia.

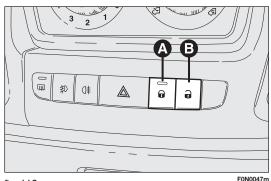


fig. 118

AVVERTENZA Con chiusura centralizzata inserita. tirando la leva di apertura di una delle porte anteriori si provoca il disinserimento della chiusura centralizzata. Tirando la leva interna di apertura di una delle porte posteriori si provoca lo sblocco della singola porta.

In caso di mancanza dell'alimentazione elettrica (fusibile bruciato, batteria scollegata ecc.) resta comunque possibile l'azionamento manuale del blocco delle porte.

In marcia, dopo aver superato la velocità di 20 km/h, avviene la chiusura centralizzata automatica di tutte le porte se selezionata la funzione attivabile tramite il menù di set up (vedere paragrafo "Display multifunzionale" in questo capitolo).

TASTO VANO DI CARICO fig. 119

L'attivazione del blocco viene segnalata dal led presente sul tasto.

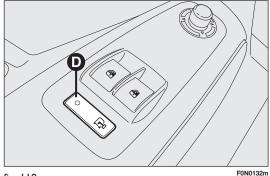


fig. 119

Il led si accende nei seguenti casi:

dopo ogni comando di blocco porte generato dal tasto D o dal tasto presente sulla plancia;

all'attivazione del quadro strumenti;

all'apertura di una delle porte anteriori;

al blocco porte a 20 km/h (se attivato da menù).

Lo spegnimento avverrà all'apertura di una delle porte del vano di carico o alla richiesta di sblocco porte (vano di carico o centralizzato) o alla richiesta di sblocco da telecomando/nottolino porte.

DISPOSITIVO DEAD LOCK
(per versioni/mercati, dove previsto)

È un dispositivo di sicurezza che inibisce il funzionamento di:

impedendo in tal modo l'apertura delle porte dall'interno del vano abitacolo nel caso in cui sia stato effettuato un tentativo di effrazione (ad esempio rottura di un vetro).

pulsanti A-B fig. 118 di blocco/sblocco

maniglie interne

Il dispositivo dead lock rappresenta quindi la migliore protezione possibile contro i tentativi di effrazione. Se ne raccomanda pertanto l'inserimento ogni volta che si deve lasciare il veicolo posteggiato.

ATTENZIONE

Inserendo il dispositivo dead lock non è più possibile aprire in alcun modo le porte dall'interno veicolo, pertanto assicurarsi, prima di scendere, che non siano presenti persone a bordo. Nel caso in cui la batteria della chiave con telecomando sia scarica, il dispositivo è disinseribile unicamente agendo mediante l'inserto metallico della chiave su entrambi i nottolini delle porte come precedentemente descritto: in questo caso il dispositivo rimane inserito solo sulle porte posteriori.

Inserimento del dispositivo

Il dispositivo si inserisce automaticamente su tutte le porte nel caso in cui si effettui una doppia pressione rapida sul pulsante $\hat{\mathbf{a}}$ sulla chiave con telecomando fig. 115.

L'avvenuto inserimento del dispositivo è segnalato da 3 lampeggi degli indicatori di direzione e dal lampeggio del led ubicato sul pulsante A-fig. I 18 ubicato tra i comandi su plancia.

Il dispositivo non si inserisce se una o più porte non sono correttamente chiuse: ciò impedisce che una persona possa entrare all'interno del veicolo dalla porta aperta e, chiudendola, rimanere chiuso all'interno del vano abitacolo.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

Disinserimento del dispositivo

Il dispositivo si disinserisce automaticamente su tutte le porte nei seguenti casi:

- effettuando una rotazione della chiave meccanica di avviamento in posizione di apertura nella porta lato guida;
- effettuando l'operazione di sblocco porte da telecomando;
- ☐ ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR.

SPIE E MESSAGGI

AVVIAMENTO

E GUIDA

ATTENZIONE

PORTA SCORREVOLE LATERALE fig. 120

IN EMERGENZA

Prima di lasciare il veicolo posteggiato con le porte scorrevoli aperte, verificare sempre l'avvenuto inserimento del blocco.

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

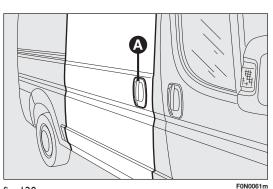


fig. 120



ATTENZIONE

Non movimentare il veicolo con porte laterali aperte.

Per aprire la porta laterale scorrevole sollevare la maniglia A e accompagnare la porta nel senso di apertura.

La porta laterale scorrevole è dotata di un fermo che la arresta sul fine corsa in apertura. Per chiuderla agire sulla maniglia A esterna (oppure quella corrispondente interna) e spingerla in chiusura.

Assicurarsi in ogni caso che la porta sia correttamente agganciata al dispositivo di mantenimento di apertura totale porta.

VETRO LATERALE SCORREVOLE fig. 121

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per l'apertura tenere premute le due maniglie B verso di loro e far scorrere il vetro.

Rilasciando le due maniglie di apertura il vetro scorrevole si può arrestare in posizioni intermedie.

PEDANA MOBILE fig. 122

(per versioni/mercati, dove previsto)

All'apertura della porta laterale del vano passeggeri o del vano bagagli, fuoriesce dalla parte inferiore del pianale una pedana atta ad agevolare la salita a bordo del veicolo.

ATTENZIONE

Prima di ripartire da una sosta, o prima di movimentare in qualsiasi modo il veicolo, assicurarsi del completo rientro della pedana. Essendo il movimento della pedana asservito a quello della porta laterale scorrevole, l'incompleto rientro della pedana, come la non chiusura delle porte posteriori, è segnalato dall'accensione della spia
sul quadro strumenti.

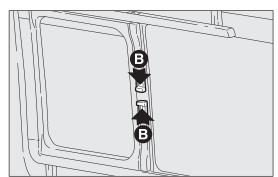


fig. 121

PORTA POSTERIORE A DUE BATTENTI

Apertura manuale dall'esterno del primo battente

Ruotare la chiave in senso antiorario fig. 117 oppure premere il pulsante 🖾 del telecomando e agire sulla maniglia A-fig. 123 nel senso indicato dalla freccia.

Apertura manuale dall'interno del primo battente fig. 124

(per versioni/mercati, dove previsto)

Tirare la maniglia B nel senso indicato dalla freccia.

Chiusura manuale dall'esterno del primo battente

Ruotare la chiave in senso orario oppure premere il pulsante de della chiave con telecomando. Chiudere prima la porta sinistra e poi la destra.

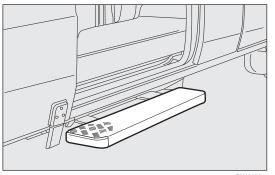


fig. 122

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Apertura manuale del secondo battente fig. 125

Tirare la maniglia C nel senso indicato dalla freccia.

Le porte posteriori a due ante sono dotate di un sistema a molla che arresta in apertura ad un angolo di circa 90 gradi.

Chiusura elettrica dall'interno fig. 126

Chiudere i due battenti (prima sinistro, poi destra) posteriori e premere il pulsante D ubicato sulla mostrina comandi alzacristalli.

AVVIAMENTO

E GUIDA

SICUREZZA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

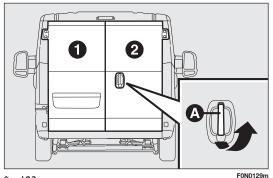


fig. 123

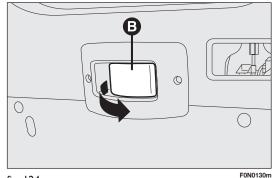


fig. 124

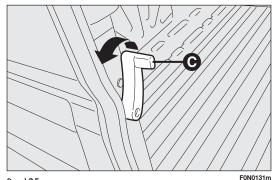


fig. 125

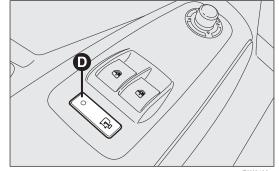


fig. 126

F0N0132m

ATTENZIONE

Il sistema a molla ha forze di azionamento che sono studiate per il miglior comfort di utilizzo, un urto accidentale o un forte colpo di vento potrebbero sbloccare le molle e far chiudere spontaneamente le ante della porta.

È possibile aumentare l'angolo di apertura delle due ante per maggior comodità di carico e scarico. Per eseguire tale operazione occorre premere il pulsante A-fig. 127; in tal modo è possibile aprire le ante per circa 180 gradi.

ATTENZIONE

Con l'apertura a 180 gradi le ante non hanno alcun sistema di bloccaggio. Non utilizzare questa apertura con il veicolo posteggiato in pendenza o in presenza di vento.

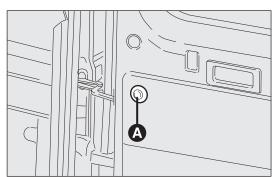


fig. 127

ALZACRISTALLI

ELETTRICI fig. 128

Sul bracciolo interno della porta lato guida sono ubicati gli interruttori che comandano, con chiave di avviamento in posizione MAR:

A apertura/chiusura cristallo anteriore sinistro;

B apertura/chiusura cristallo anteriore destro.

Azionamento continuo automatico

Tutte le versioni sono dotate di un automatismo in salita e discesa del cristallo anteriore lato guida.

L'azionamento continuo automatico del cristallo si attiva premendo uno degli interruttori di comando per più di mezzo secondo. Il cristallo si ferma quando giunge a fondo corsa oppure premendo nuovamente il pulsante.

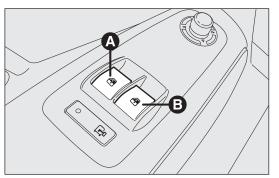


fig. 128

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

AVVERTENZA Con chiave di avviamento in posizione STOP od estratta, gli alzacristalli rimangono attivi per la durata di circa 3 minuti e si disattivano immediatamente all'apertura di una delle porte.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

L'uso improprio degli alzacristalli elettrici può essere pericoloso. Prima e durante

l'azionamento, accertarsi sempre che i passeggeri non siano esposti al rischio di lesioni provocate sia direttamente dai cristalli in movimento, sia da oggetti personali trascinati o urtati dagli stessi. Scendendo dal veicolo, togliere sempre la chiave dal dispositivo di avviamento per evitare che gli alzacristalli elettrici, azionati inavvertitamente, costituiscano un pericolo per chi rimane a bordo.

Porta lato passeggero anteriore

Sul bracciolo interno della porta anteriore lato passeggero è presente un interruttore dedicato per il comando del relativo cristallo.

COFANO MOTORE

APERTURA

Procedere come segue:

- ☐ aprire la porta lato guida per rendere reperibile la maniglia di apertura cofano motore;
- ☐ tirare la leva fig. 129 nel senso indicato dalla freccia;
- ☐ tirare la levetta A-fig. I 30 come indicato in figura;
- ☐ sollevare il cofano e contemporaneamente liberare l'asta di sostegno fig. 131 dal proprio dispositivo di bloccaggio D, quindi inserire l'estremità C-fig. 132 dell'asta nella sede E del cofano.

AVVERTENZA Prima di procedere al sollevamento del cofano accertarsi che i bracci dei tergicristalli non risultino sollevati dal parabrezza.

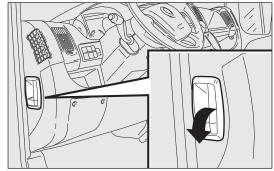


fig. 129

F0N0063m

CHIUSURA

Procedere come segue:

- tenere sollevato il cofano con una mano e con l'altra togliere l'asta C-fig. 132 dalla sede E e reinserirla nel proprio dispositivo di bloccaggio D-fig. 131;
- □ abbassare il cofano a circa 20 centimetri dal vano motore, quindi lasciarlo cadere ed accertarsi, provando a sollevarlo, che sia chiuso completamente e non solo agganciato in posizione di sicurezza. In quest'ultimo caso non esercitare pressione sul cofano, ma risollevarlo e ripetere la manovra.

AVVERTENZA Verificare sempre la corretta chiusura del cofano, per evitare che si apra mentre si viaggia.

ATTENZIONE

Per ragioni di sicurezza il cofano deve sempre essere ben chiuso durante la marcia. Pertanto, verificare sempre la corretta chiusura del cofano assicurandosi che il bloccaggio sia innestato. Se durante la marcia ci si accorgesse che il bloccaggio non è perfettamente innestato, fermarsi immediatamente e chiudere il cofano in modo corretto.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

A

fig. 130

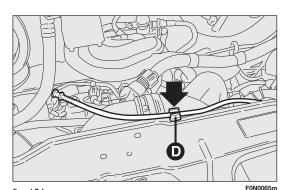


fig. 131

ATTENZIONE L'errato posizionamento dell'asta di sostegno potrebbe provocare la caduta violenta del cofano.

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA



ATTENZIONE

Eseguire le operazioni solo a veicolo fermo.

Per l'applicazione delle barre portapacchi/portasci, con predisposizione per le versioni HI e H2, utilizzare gli appositi perni A previsti sui bordi del padiglione fig. 133.

PORTAPACCHI/PORTASCI

I veicoli con passo lungo sono dotati di 8 perni; i veicoli con passo corto o medio sono dotati di 6 perni; i veicoli con passo extralungo sono dotati di 10 perni.

ATTENZIONE

Dopo aver percorso alcuni chilometri, ricontrollare che le viti di fissaggio degli attacchi siano ben chiuse.

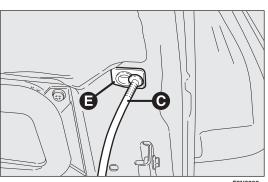
SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

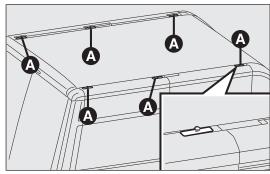
MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



F0N0066m fig. 132



F0N0138m fig. 133



Rispettare scrupolosamente le vigenti disposizioni legislative riguardanti le massime misure di ingombro.

AVVERTENZA Seguire scrupolosamente le istruzioni di montaggio contenute nel kit. Il montaggio deve essere eseguito da personale qualificato.

ATTENZIONE

Ripartire uniformemente il carico e tenere conto, nella guida, dell'aumentata sensibilità del veicolo al vento laterale.



Non superare mai i carichi massimi consentiti (vedere capitolo "Dati tecnici").

FARI

ORIENTAMENTO DEL FASCIO LUMINOSO

Un corretto orientamento dei fari è determinante per il comfort e la sicurezza del conducente e degli altri utenti della strada. Per garantire le migliori condizioni di visibilità viaggiando con i fari accesi, il veicolo deve avere un corretto assetto dei fari stessi. Per il controllo e l'eventuale regolazione rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

CORRETTORE ASSETTO FARI

Funziona con chiave di avviamento in posizione MAR e luci anabbaglianti accese. Quando il veicolo è carico si inclina all'indietro, provocando un innalzamento del fascio luminoso. In questo caso è pertanto necessario effettuare nuovamente un corretto orientamento.

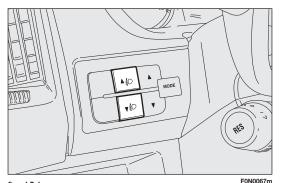


fig. 134

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Regolazione assetto fari fig. 134

Per la regolazione agire sui pulsanti n e posti sulla mostrina comandi.

Il display del quadro strumenti fornisce l'indicazione visiva della posizione relativa alla regolazione.

AVVERTENZA Controllare l'orientamento dei fasci luminosi ogni volta che cambia il peso del carico trasportato.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E

MESSAGGI

ORIENTAMENTO FENDINEBBIA ANTERIORI

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per il controllo e l'eventuale regolazione rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

REGOLAZIONE FARI ALL'ESTERO

I proiettori anabbaglianti sono orientati per la circolazione secondo il paese di prima commercializzazione. Nei paesi con circolazione opposta, per non abbagliare i veicoli che procedono in direzione contraria, occorre modificare l'orientamento del fascio luminoso mediante l'applicazione di una pellicola autoadesiva, appositamente studiata.

SICUREZZA

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SISTEMA ABS

Se non sono mai state utilizzate in precedenza veicoli dotati di ABS, si consiglia di apprenderne l'uso con qualche prova preliminare su terreno scivoloso, naturalmente in condizioni di sicurezza e nel pieno rispetto del Codice di Circolazione Stradale del paese in cui ci si trova e si consiglia inoltre di leggere attentamente le notizie seguenti.

È un sistema, parte integrante dell'impianto frenante, che evita, con qualsiasi condizione del fondo stradale e di intensità dell'azione frenante, il bloccaggio e conseguente slittamento di una o più ruote, garantendo in tal modo il controllo del veicolo anche nelle frenate di emergenza.

Completa l'impianto il sistema EBD (Electronic Braking force Distribution), che consente di ripartire l'azione frenante fra le ruote anteriori e quelle posteriori.

AVVERTENZA Per avere la massima efficienza dell'impianto frenante è necessario un periodo di assestamento di circa 500 km (a veicolo nuovo o dopo aver sostituito pastiglie/dischi): durante questo periodo è opportuno non effettuare frenate troppo brusche, ripetute e prolungate.



ATTENZIONE

L'ABS sfrutta al meglio l'aderenza disponibile, ma non è in grado di

aumentarla; occorre quindi in ogni caso cautela sui fondi scivolosi, senza correre rischi ingiustificati.

INTERVENTO DEL SISTEMA

L'intervento dell'ABS è rilevabile attraverso una leggera pulsazione del pedale freno, accompagnata da rumorosità: ciò indica che è necessario adeguare la velocità al tipo di strada su cui si sta viaggiando.

ATTENZIONE

Se l'ABS interviene, è segno che si sta raggiungendo il limite di aderenza tra pneumatici e fondo stradale: occorre rallentare per adeguare la marcia all'aderenza disponibile.

SEGNALAZIONI DI ANOMALIE

Avaria ABS

È segnalata dall'accensione della spia (sul quadro strumenti, unitamente al messaggio visualizzato dal display multifunzionale (per versioni/mercati, dove previsto), (vedere capitolo "Spie e messaggi").

In questo caso l'impianto frenante mantiene la propria efficacia, ma senza le potenzialità offerte dal sistema ABS. Procedere con prudenza fino alla più vicina Rete Assistenziale Fiat per la verifica dell'impianto.

Avaria EBD

È segnalata dall'accensione della spie () sul quadro strumenti, unitamente al messaggio visualizzato dal display multifunzionale (per versioni/mercati, dove previsto), (vedere capitolo "Spie e messaggi").

In questo caso, con frenate violente, si può avere un bloccaggio precoce delle ruote posteriori, con possibilità di sbandamento. Guidare pertanto con estrema cautela fino alla più vicina Rete Assistenziale Fiat per la verifica dell'impianto.

ATTENZIONE

In caso di accensione della sola spia (1) sul quadro strumenti (unitamente al messaggio visualizzato dal display multifunzionale, per versioni/mercati, dove previsto) arrestare immediatamente il veicolo e rivolgersi alla più vicina Rete Assistenziale Fiat. L'eventuale perdita di fluido dall'impianto idraulico, infatti, pregiudica il funzionamento dell'impianto freni, sia di tipo convenzionale, che con il sistema antibloccaggio ruote.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

BRAKE ASSIST (assistenza nelle frenate d'emergenza integrata in ESP) (per versioni/mercati, dove previsto)

SICUREZZA

Il sistema, non escludibile, riconosce la frenata d'emergenza (in base alla velocità di azionamento del pedale freno) e garantisce un incremento di pressione idraulica frenante di supporto a quella del guidatore, consentendo interventi più veloci e potenti dell'impianto frenante.

AVVIAMENTO E GUIDA

Il Brake Assist viene disattivato sulle vetture dotate di sistema ESP, in caso di avaria all'impianto stesso (segnalato dall'accensione della spia (a) unitamente al messaggio visualizzato dal display multifunzionale, per versioni/mercati, dove previsto).

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Quando l'ABS interviene, e si avvertono le pulsazioni sul pedale del freno, non alleggerite la pressione, ma mantenete il pedale ben premuto senza timore; così Vi arresterete nel minor spazio possibile, compatibilmente con le condizioni del fondo stradale.

SISTEMA ESP (Electronic Stability Program)

(per versioni/mercati, dove previsto)

È un sistema di controllo della stabilità del veicolo, che aiuta a mantenere il controllo direzionale in caso di perdita di aderenza dei pneumatici.

L'azione del sistema ESP risulta quindi particolarmente utile quando cambiano le condizioni di aderenza del fondo stradale.

Con i sistemi ESP, ASR ed Hill Holder sono presenti (per versioni/mercati, dove previsto) i sistemi MSR (regolazione della coppia frenante motore nel cambio marcia a ridurre) e HBA (incremento automatico della pressione frenante in frenata di panico).

INTERVENTO DEL SISTEMA

È segnalato dal lampeggio della spia (A) sul quadro strumenti, per informare il guidatore che il veicolo è in condizioni critiche di stabilità ed aderenza.

INSERIMENTO DEL SISTEMA

Il sistema ESP si inserisce automaticamente all'avviamento del veicolo e non può essere disinserito.

SEGNALAZIONI DI ANOMALIE

In caso di eventuale anomalia il sistema ESP si disinserisce automaticamente e sul quadro strumenti si accende a luce fissa la spia (A), unitamente al messaggio visualizzato dal display multifunzionale (per versioni/mercati, dove previsto) (vedere capitolo "Spie e messaggi") ed all'accensione del led sul pulsante ASR. In tal caso rivolgersi, appena possibile, alla Rete Assistenziale Fiat.

ATTENZIONE

Le prestazioni del sistema ESP non devono indurre il conducente a correre rischi inutili e non giustificati. La condotta di guida deve essere sempre adeguata alle condizioni del fondo stradale, alla visibilità ed al traffico. La responsabilità per la sicurezza stradale spetta sempre e comunque al conducente.

SISTEMA HILL HOLDER

È parte integrante del sistema ESP ed agevola la partenza in salita.

Si attiva automaticamente con le seguenti condizioni:

☐ in salita: veicolo fermo su strada con pendenza maggiore del 5%, motore acceso, pedale frizione e freno premuti e cambio in folle o marcia inserita diversa dalla retromarcia;

☐ in discesa: veicolo fermo su strada con pendenza maggiore del 5%, motore acceso, pedale frizione e freno premuti e retromarcia inserita.

In fase di spunto la centralina del sistema ESP mantiene la pressione frenante alle ruote fino al raggiungimento dalla coppia motore necessaria alla partenza, o comunque per un tempo massimo di 2 secondi, consentendo di spostare agevolmente il piede destro dal pedale del freno all'acceleratore. Trascorsi i 2 secondi, senza che sia stata effettuata la partenza, il sistema si disattiva automaticamente rilasciando gradualmente la pressione frenante.

Durante questa fase di rilascio è possibile udire un tipico rumore di sgancio meccanico dei freni, che indica l'imminente movimento del veicolo.

Segnalazioni di anomalie

Un'eventuale anomalia del sistema è segnalata dall'accensione della spia (vedere capitolo "Spie e messaggi").

AVVERTENZA Il sistema Hill Holder non è un freno di stazionamento, pertanto non abbandonare il veicolo senza aver azionato il freno a mano, spento il motore ed inserito la prima marcia.

\triangle

ATTENZIONE

Per il corretto funzionamento dei sistema ESP e ASR è indispensabile che i

pneumatici siano della stessa marca e dello stesso tipo su tutte le ruote, in perfette condizioni e soprattutto del tipo, marca e dimensioni prescritte.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

È un sistema di controllo della trazione del veicolo che interviene automaticamente in caso di slittamento di una od entrambe le ruote motrici.

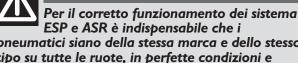
In funzione delle condizioni di slittamento, vengono attivati due differenti sistemi di controllo:

- ☐ se lo slittamento interessa entrambe le ruote motrici, l'ASR interviene riducendo la potenza trasmessa dal motore:
- ☐ se lo slittamento riguarda solo una delle ruote motrici, interviene frenando automaticamente la ruota che slitta.

L'azione del sistema ASR risulta particolarmente utile nelle seguenti condizioni:

- ☐ slittamento in curva della ruota interna, dovuto alle variazioni dinamiche del carico o all'eccessiva accelerazione:
- deccessiva potenza trasmessa alle ruote, anche in relazione alle condizioni del fondo stradale:
- accelerazione su fondi sdrucciolevoli, innevati o ghiacciati;
- perdita di aderenza su fondo bagnato (aquaplaning).

SISTEMA ASR (Antislip Regulator)



ATTENZIONE

pneumatici siano della stessa marca e dello stesso tipo su tutte le ruote, in perfette condizioni e soprattutto del tipo, marca e dimensioni brescritte.

Sistema MSR (regolatore del trascinamento motore)

È un sistema, parte integrante dell'ASR, che interviene in caso di cambio brusco di marcia durante la scalata, ridando coppia al motore, evitando in tal modo il trascinamento eccessivo delle ruote motrici che. soprattutto in condizioni di bassa aderenza, possono portare alla perdita della stabilità del veicolo.

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTEN7IONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Inserimento/disinserimento del sistema fig. 135

L'ASR si inserisce automaticamente ad ogni avviamento del motore.

Durante la marcia è possibile disinserire e successivamente reinserire l'ASR premendo l'interruttore A ubicato sulla plancia portastrumenti.

Il disinserimento è evidenziato dall'accensione del led ubicato sull'interruttore stesso unitamente alla visualizzazione di un messaggio sul display multifunzionale, per versioni/mercati, dove previsto.

Nelle versioni con solo sistema ASR al disinserimento (ASR OFF) la spia 🖭 rimane sempre accesa.

Disinserendo l'ASR durante la marcia, al successivo avviamento, questi si reinserirà automaticamente.

3 2 1 AAR AAR

fig. 135

Viaggiando su fondo innevato, con le catene da neve montate, può essere utile disinserire l'ASR: in queste condizioni infatti lo slittamento delle ruote motrici in fase di spunto permette di ottenere una maggiore trazione.

\triangle

ATTENZIONE

Le prestazioni del sistema non devono indurre il conducente a correre rischi inutili e non giustificati. La condotta di guida deve essere sempre adeguata alle condizioni del fondo stradale, alla visibilità ed al traffico. La responsabilità per la sicurezza stradale spetta sempre e comunque al conducente.

Per il corretto funzionamento del sistema ASR è indispensabile che i pneumatici siano della stessa marca e dello stesso tipo su tutte le ruote, in perfette condizioni e soprattutto del tipo, marca e dimensioni prescritte.

SEGNALAZIONI DI ANOMALIE

In caso di eventuale anomalia il sistema ASR si disinserisce automaticamente e sul quadro strumenti si accende a luce fissa la spia (A), unitamente al messaggio visualizzato dal display multifunzionale (per versioni/mercati, dove previsto) (vedere capitolo "Spie e messaggi") ed all'accensione del led sul pulsante ASR. In tal caso rivolgersi, appena possibile, alla Rete Assistenziale Fiat.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SISTEMA EOBD

Il sistema EOBD (European On Board Diagnosis) effettua una diagnosi continua dei componenti correlati alle emissioni presenti sul veicolo.

Segnala inoltre, mediante l'accensione della spia cu sul quadro strumenti (unitamente al messaggio visualizzato dal display multifunzionale, per versioni/mercati, dove previsto) (vedere capitolo "Spie e messaggi"), la condizione di deterioramento dei componenti stessi.

L'obiettivo del sistema è quello di:

- ☐ tenere sotto controllo l'efficienza dell'impianto;
- segnalare un aumento delle emissioni dovuto ad un malfunzionamento del veicolo;
- segnalare la necessità di sostituire i componenti deteriorati.

Il sistema dispone inoltre di un connettore, interfacciabile con adeguata strumentazione, che permette la lettura dei codici di errore memorizzati in centralina, insieme con una serie di parametri specifici della diagnosi e del funzionamento del motore. Questa verifica è possibile anche agli agenti addetti al controllo del traffico.

AVVERTENZA Dopo l'eliminazione dell'inconveniente, per la verifica completa dell'impianto la Rete Assistenziale Fiat è tenuta ad effettuare test al banco di prova e, qualora fosse necessario, prove su strada le quali possono richiedere anche lunga percorrenza.



Se, ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR, la spia ann si accende oppure se, durante la marcia, si accende

a luce fissa o lampeggiante (unitamente al messaggio visualizzato dal display multifunzionale, per versioni/mercati, dove previsto), rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat. La funzionalità della spia può essere verificata mediante apposite apparecchiature dagli agenti di controllo del traffico. Attenersi alle norme vigenti nel Paese in cui si circola.

SENSORI DI PARCHEGGIO

(per versioni/mercati, dove previsto)

Sono ubicati nel paraurti posteriore del veicolo fig. 136 ed hanno la funzione di rilevare ed avvisare il conducente, mediante una segnalazione acustica intermittente, sulla presenza di ostacoli nella parte posteriore del veicolo.

ATTIVAZIONE

I sensori si attivano automaticamente all'inserimento della retromarcia.

Alla diminuzione della distanza dall'ostacolo posto dietro al veicolo, corrisponde un aumento della frequenza della segnalazione acustica.

SEGNALAZIONE ACUSTICA

Inserendo la retromarcia viene attivata automaticamente una segnalazione acustica intermittente.

La segnalazione acustica:

- ☐ aumenta con il diminuire della distanza tra veicolo ed ostacolo:
- diventa continua quando la distanza che separa il veicolo dall'ostacolo è inferiore a circa 30 cm mentre cessa immediatamente se la distanza dall'ostacolo aumenta:
- rimane costante se la distanza tra veicolo ed ostacolo rimane invariata, mentre, se questa situazione si verifica per i sensori laterali, il segnale viene interrotto dopo circa 3 secondi per evitare, ad esempio, segnalazioni in caso di manovre lungo i muri.

Distanze di rilevamento

Raggio d'azione centrale: 140 cm \pm 10 cm Raggio d'azione laterale: 60 cm \pm 20 cm

Se i sensori rilevano più ostacoli, viene preso in considerazione solo quello che si trova alla distanza minore.

SEGNALAZIONI DI ANOMALIE

Eventuali anomalie dei sensori di parcheggio sono segnalate, durante l'inserimento della retromarcia, dall'accensione della spia P sul quadro strumenti e dal messaggio visualizzato dal display multifunzionale, per versioni/mercati, dove previsto (vedere capitolo "Spie e messaggi").

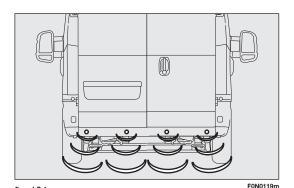


fig. 136

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

SPIF F

MESSAGGI

FUNZIONAMENTO CON RIMORCHIO

Il funzionamento dei sensori viene automaticamente disattivato all'inserimento della spina del cavo elettrico del rimorchio nella presa del gancio di traino del veicolo.

I sensori si riattivano automaticamente sfilando la spina del cavo del rimorchio.

AVVERTENZA Nel caso in cui si volesse lasciare sempre montato il gancio traino senza avere un rimorchio di seguito, è opportuno rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per permettere le operazioni di aggiornamento del Sistema, in quanto il gancio traino potrebbe essere rilevato come un ostacolo dai sensori centrali.

Nelle stazioni di lavaggio che utilizzano idropulitrici a getto di vapore o ad alta pressione, pulire rapidamente i sensori mantenendo l'ugello oltre i 10 cm di distanza.

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Per il corretto funzionamento del sistema, è indispensabile che i sensori siano sempre puliti da fango, sporcizia, neve o

ghiaccio. Durante la pulizia dei sensori prestare la massima attenzione a non rigarli o danneggiarli; evitare l'uso di panni asciutti, ruvidi o duri. I sensori devono essere lavati con acqua pulita, eventualmente con l'aggiunta di shampoo per auto.

La responsabilità del parcheggio e di

ATTENZIONE

altre manovre pericolose è sempre e comunque affidata al conducente. Effettuando queste manovre, assicurarsi sempre che nello spazio di manovra non siano presenti né persone (specialmente bambini) né animali. I sensori di parcheggio costituiscono un aiuto per il conducente, il quale però non deve mai ridurre l'attenzione durante le manovre potenzialmente pericolose anche se eseguite a bassa velocità.

AVVERTENZE GENERALI

- Durante le manovre di parcheggio prestare sempre la massima attenzione agli ostacoli che potrebbero trovarsi sopra o sotto il sensore.
- Gli oggetti posti a distanza ravvicinata, in alcune circostanze non vengono infatti rilevati dal sistema e pertanto possono danneggiare il veicolo od essere danneggiati.

Di seguito alcune condizioni che potrebbero influenzare le prestazioni del sistema di parcheggio:

Una sensibilità ridotta del sensore e riduzione delle prestazioni del sistema di ausilio al parcheggio potrebbero essere dovute dalla presenza sulla superficie del sensore di: ghiaccio, neve, fango, verniciatura multipla.

J	Il sensore rileva un oggetto non esistente ("disturbo
	di eco") causato da disturbi di carattere meccanico,
	ad esempio: lavaggio del veicolo, pioggia (condizioni
	di vento estreme), grandine.

- Le segnalazioni inviate dal sensore possono essere alterate anche dalla presenza nelle vicinanze di sistemi ad ultrasuoni (ad es. freni pneumatici di autocarri o martelli pneumatici).
- Le prestazioni del sistema di ausilio al parcheggio possono anche essere influenzate dalla posizione dei sensori. Ad esempio variando gli assetti (a causa dell'usura di ammortizzatori, sospensioni) oppure cambiando pneumatici, caricando troppo il veicolo, facendo tuning specifici che prevedono di abbassare il veicolo.
- La rilevazione di ostacoli nella parte alta del veicolo (specialmente nel caso di furgoni o cabinati) potrebbe non essere garantita in quanto il sistema rileva ostacoli che possono urtare il veicolo nella parte bassa.

AUTORADIO

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per quanto riguarda il funzionamento delle autoradio consultare il Supplemento allegato al presente Libretto di Uso e Manutenzione.

IMPIANTO DI PREDISPOSIZIONE autoradio (per versioni/mercati, dove previsto)

L'impianto è costituito da:

- □ cavi di alimentazione autoradio;
- cavi per collegamento altoparlanti anteriori;
- cavo alimentazione antenna;
- n. 2 tweeter A ubicati sui montanti anteriori (potenza 30W max ciascuno) fig. 137;
- n. 2 mid-woofer B ubicati sulle porte anteriori (diametro 165 mm, potenza 40W max ciascuno) fig. 138;
- 7 cavo antenna radio.

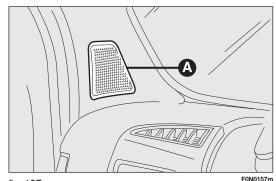


fig. 137

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

L'autoradio deve essere installata al posto del cassetto centrale, questa operazione rende accessibili i cavi della predisposizione.

SICUREZZA

ATTENZIONE

AVVIAMENTO E GUIDA

Per il collegamento alla predisposizione presente sul veicolo, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat in modo da prevenire ogni possibile inconveniente che possa compromettere la sicurezza del veicolo.

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

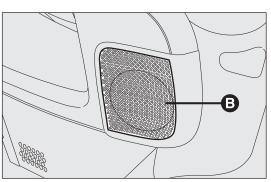


fig. 138

ACCESSORI ACQUISTATI DALL'UTENTE

Se, dopo l'acquisto del veicolo, si desidera installare a bordo accessori elettrici che necessitano di alimentazione elettrica permanente (autoradio, antifurto satellitare, ecc.) o comunque gravanti sul bilancio elettrico, rivolgersi presso la Rete Assistenziale Fiat, che oltre a suggerire i dispositivi più idonei appartenenti alla Lineaccessori Fiat, verificherà se l'impianto elettrico del veicolo è in grado di sostenere il carico richiesto, o se, invece, sia necessario integrarlo con una batteria maggiorata.

ATTENZIONE

Prestare attenzione nel montaggio di spoiler aggiuntivi, ruote in lega e coppe ruota non di serie: potrebbero ridurre la ventilazione dei freni e quindi la loro efficienza in condizioni di frenate violente e ripetute, oppure di lunghe discese. Assicurarsi inoltre che nulla (sovratappeti, ecc.) ostacoli la corsa dei pedali.

INSTALLAZIONE DISPOSITIVI ELETTRICI/ELETTRONICI

I dispositivi elettrici/elettronici installati successivamente all'acquisto del veicolo e nell'ambito del servizio post vendita devono essere provvisti del contrassegno:





Fiat Auto S.p.A. autorizza il montaggio di apparecchiature ricetrasmittenti a condizione che le installazioni vengano eseguite a regola d'arte, rispettando le indicazioni del costruttore, presso un centro specializzato.

AVVERTENZA Il montaggio di dispositivi che comportino modifiche delle caratteristiche del veicolo, possono determinare il ritiro del permesso di circolazione da parte delle autorità preposte e l'eventuale decadimento della garanzia limitatamente ai difetti causati dalla predetta modifica o ad essa direttamente o indirettamente riconducibili.

Fiat Auto S.p.A. declina ogni responsabilità per i danni derivanti dall'installazione di accessori non forniti o raccomandati da Fiat Auto S.p.A. ed installati non in conformità delle prescrizioni fornite.

TRASMETTITORI RADIO E TELEFONI CELLULARI

Gli apparecchi radiotrasmettitori (cellulari e-tacs, CB e similari) non possono essere usati all'interno del veicolo, a meno di utilizzare un'antenna separata montata esternamente al veicolo stesso.

AVVERTENZA L'impiego di tali dispositivi all'interno dell'abitacolo (senza antenna esterna) può causare, oltre a potenziali danni per la salute dei passeggeri, malfunzionamenti ai sistemi elettronici di cui il veicolo è equipaggiato, compromettendo la sicurezza del veicolo stesso.

Inoltre l'efficienza di trasmissione e di ricezione da tali apparati può risultare degradata dall'effetto schermante della scocca del veicolo.

Per quanto riguarda l'impiego dei telefoni cellulari (GSM, GPRS, UMTS) dotati di omologazione ufficiale CE, si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal costruttore del telefono cellulare.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

PREDISPOSIZIONE MONTAGGIO TELEPASS SU PARABREZZA RIFLETTENTE

(per versioni/mercati, dove previsto)

Se il veicolo è dotato di parabrezza riflettente occorre installare il Telepass nell'apposita zona evidenziata in fig. 139-140.

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

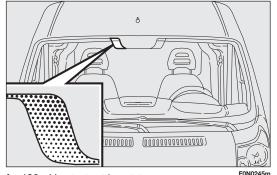


fig. 139 - Versioni guida a sinistra

sinistra

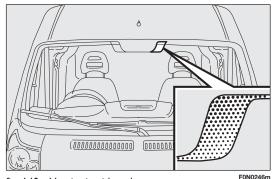


fig. 140 - Versioni guida a destra

RIFORNIMENTO DEL VEICOLO

FUNZIONAMENTO ALLE BASSE TEMPERATURE

Alle basse temperature il grado di fluidità del gasolio può divenire insufficiente a causa della formazione di paraffine con conseguente funzionamento anomalo dell'impianto di alimentazione combustibile.

Per evitare inconvenienti di funzionamento, vengono normalmente distribuiti, a secondo della stagione, gasoli di tipo estivo, invernale ed artico (zone montane/ fredde). In caso di rifornimento con gasolio non adeguato alla temperatura di utilizzo, si consiglia di miscelare il gasolio con additivo TUTELA DIESEL ART nelle proporzioni indicate sul contenitore del prodotto stesso, introducendo nel serbatoio prima l'anticongelante e poi il gasolio.

Nel caso di utilizzo/stazionamento prolungato del veicolo in zone montane/fredde si raccomanda di effettuare il rifornimento con il gasolio disponibile in loco.

In questa situazione si suggerisce inoltre di mantenere all'interno del serbatoio una quantità di combustibile superiore al 50% della capacità utile.



Utilizzare solo gasolio per autotrazione, conforme alla specifica Europea EN590. L'utilizzo di altri prodotti o miscele può

danneggiare irreparabilmente il motore con conseguente decadimento della garanzia per danni causati. In caso di rifornimento accidentale con altri tipi di carburante, non avviare il motore e procedere allo svuotamento del serbatoio. Se il motore ha invece funzionato anche per un brevissimo periodo, è indispensabile svuotare, oltre al serbatoio, tutto il circuito di alimentazione.

RIFORNIBILITÀ

Per garantire il completo rifornimento del serbatoio, effettuare due operazioni di rabbocco dopo il primo scatto della pistola erogatrice. Evitare ulteriori operazioni di rabbocco che potrebbero causare anomalie al sistema di alimentazione.

TAPPO SERBATOIO COMBUSTIBILE fig. 141

Per effettuare il rifornimento combustibile, aprire lo sportello A quindi svitare il tappo B utilizzando la chiave di avviamento ruotandola in senso antiorario; il tappo è provvisto di un dispositivo antismarrimento C che lo assicura allo sportello rendendolo imperdibile.

La chiusura ermetica può determinare un leggero aumento di pressione nel serbatoio. Un eventuale rumore di sfiato mentre si svita il tappo è quindi del tutto normale.

Durante il rifornimento agganciare il tappo al dispositivo ricavato all'interno dello sportello come illustrato in fig. 141.

ATTENZIONE

Non avvicinarsi al bocchettone del serbatoio con fiamme libere o sigarette accese: pericolo d'incendio. Evitare anche di avvicinarsi troppo al bocchettone con il viso, per non inalare vapori nocivi.

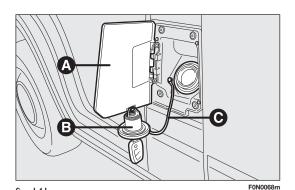


fig. 141

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

I dispositivi impiegati per ridurre le emissioni dei motori a gasolio sono:

- convertitore catalitico ossidante;
- ☐ impianto di ricircolo dei gas di scarico (E.G.R.);
- ☐ trappola del particolato (DPF).

AVVIAMENTO E GUIDA

MESSAGGI

SICUREZZA

SPIE E

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Nel suo normale funzionamento, la trappola del particolato (DPF) sviluppa elevate temperature. Quindi, non parcheggiare il veicolo su materiale infiammabile (erba, foglie secche, aghi di pino, ecc.): pericolo di incendio.

ATTENZIONE

Nel suo normale funzionamento, la marmitta catalitica sviluppa elevate temperature. Quindi, non parcheggiare il veicolo su materiale infiammabile (erba, foglie secche, aghi di pino, ecc.): pericolo di incendio.

TRAPPOLA DEL PARTICOLATO DPF (DIESEL PARTICULATE FILTER)

Il Diesel Particulate Filter è un filtro meccanico, inserito nell'apparato di scarico, che intrappola fisicamente le particelle carboniose presenti nel gas di scarico del motore Diesel.

L'adozione della trappola particolato si rende necessaria per eliminare quasi totalmente le emissioni di particelle carboniose in sintonia con le attuali / future normative legislative.

Durante il normale utilizzo il veicolo, la centralina controllo motore registra una serie di dati inerenti all'utilizzo (periodo di utilizzo, tipo percorso, temperature raggiunte, ecc.) e determina la quantità di particolato accumulata nel filtro.

Poiché la trappola è un sistema di accumulo periodicamente deve essere rigenerata (pulita) bruciando le particelle carboniose.

La procedura di rigenerazione viene gestita automaticamente dalla centralina controllo motore in funzione dello stato di accumulo del filtro e delle condizioni di utilizzo del veicolo.

Durante la rigenerazione è possibile il verificarsi dei seguenti fenomeni: innalzamento limitato regime minimo, attivazione elettroventilatore, limitato aumento fumosità, elevate temperature allo scarico. Queste situazioni non devono essere interpretate come anomalie e non incidono sul comportamento del veicolo e sull'ambiente.

In caso di visualizzazione del messaggio dedicato fare riferimento al Capitolo "Spie e messaggi".

SICUREZZA

CINTURE DI SICUREZZA

IMPIEGO DELLE CINTURE DI SICUREZZA fig. 142

La cintura va indossata tenendo il busto eretto e appoggiato contro lo schienale.

Per allacciare le cinture, impugnare la linguetta di aggancio A ed inserirla nella sede della fibbia B, fino a percepire lo scatto di blocco.

Se durante l'estrazione della cintura questa dovesse bloccarsi, lasciarla riavvolgere per un breve tratto ed estrarla nuovamente evitando manovre brusche.

Per slacciare le cinture, premere il pulsante C. Accompagnare la cintura durante il riavvolgimento, per evitare che si attorcigli.

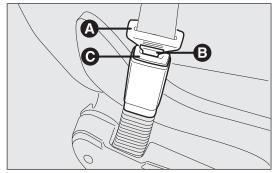


fig. 142

La cintura, per mezzo dell'arrotolatore, si adatta automaticamente al corpo del passeggero che la indossa consentendogli libertà di movimento.

Con il veicolo posteggiato in forte pendenza l'arrotolatore può bloccarsi; ciò è normale. Inoltre il meccanismo dell'arrotolatore blocca il nastro ad ogni sua estrazione rapida o in caso di frenate brusche, urti e curve a velocità sostenuta.



ATTENZIONE

Non premere il pulsante C-fig. 142 durante la marcia.

REGOLAZIONE IN ALTEZZA fig. 143



ATTENZIONE

La regolazione in altezza delle cinture di sicurezza deve essere effettuata a

veicolo fermo.

Per compiere la regolazione agire sul pulsante A-fig. 143 e alzare o abbassare l'impugnatura B.

Regolare sempre l'altezza delle cinture, adattandole alla corporatura dei passeggeri. Questa precauzione può ridurre sostanzialmente il rischio di lesioni in caso di urto.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

La regolazione corretta si ottiene quando il nastro passa circa a metà tra l'estremità della spalla e il collo.

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

ATTENZIONE
Dopo la regolazione, verificare sempre

che il cursore a cui è fissato l'anello sia bloccato in una delle posizioni predisposte. Esercitare pertanto, con pulsante rilasciato un'ulteriore spinta verso il basso per consentire lo scatto del dispositivo di ancoraggio qualora il rilascio non fosse avvenuto in corrispondenza di

una delle posizioni stabilite.

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Cintura con arrotolatore posto anteriore centrale sedile a panchetta fig. 144

La panchetta anteriore biposto è dotata di cintura di sicurezza imbarcata (arrotolatore su sedile) a tre punti di ancoraggio per il posto centrale.

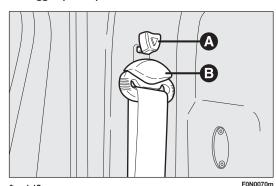


fig. 143

SISTEMA S.B.R.

Il veicolo è dotato del sistema denominato S.B.R. (Seat Belt Reminder), costituito da un avvisatore acustico che, unitamente all'accensione lampeggiante della spia & sul quadro strumenti, avverte il guidatore del mancato allacciamento della propria cintura di sicurezza.

L'avvisatore acustico può essere disattivato temporaneamente (fino al prossimo spegnimento del motore) tramite la seguente procedura:

- allacciare la cintura di sicurezza lato guida;
- ☐ ruotare la chiave di avviamento in posizione MAR;
- ☐ attendere più di 20 secondi quindi slacciare una delle cinture di sicurezza.

Per la disattivazione permanente occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

Con display digitale, è possibile riattivare il sistema S.B.R. esclusivamente presso la Rete Assistenziale Fiat.

Con display multifunzionale è possibile riattivare il sistema S.B.R. anche attraverso il menu di set-up.



fig. 144

PRETENSIONATORI

Per rendere ancora più efficace l'azione protettiva delle cinture di sicurezza, il veicolo è dotato di pretensionatori anteriori che, in caso di urto frontale violento, richiamano di alcuni centimetri il nastro delle cinture garantendo la perfetta aderenza delle cinture al corpo degli occupanti, prima che inizi l'azione di trattenimento.

L'avvenuta attivazione dei pretensionatori è riconoscibile dall'arretramento verso il basso della fibbia; il nastro della cintura non viene più recuperato nemmeno se accompagnato.

AVVERTENZA Per avere la massima protezione dall'azione del pretensionatore, indossare la cintura tenendola bene aderente al busto e al bacino.

Durante l'intervento del pretensionatore si può verificare una leggera emissione di fumo. Questo fumo non è nocivo e non indica un principio di incendio.

Il pretensionatore non necessita di alcuna manutenzione né lubrificazione.

Qualunque intervento di modifica delle sue condizioni originali ne invalida l'efficienza.

Se per eventi naturali eccezionali (alluvioni, mareggiate, ecc.) il dispositivo è stato interessato da acqua e fanghiglia, è tassativamente necessaria la sua sostituzione.

ATTENZIONE

Il pretensionatore è utilizzabile una sola volta. Dopo che è stato attivato,

rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per farlo sostituire. Per conoscere la validità del dispositivo vedere la targhetta ubicata nel cassetto portaoggetti: all'avvicinarsi di questa scadenza rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per eseguire la sostituzione del dispositivo.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Interventi che comportano urti, vibrazioni o riscaldamenti localizzati (superiori a 100°C per una durata massima di 6 ore)

nella zona del pretensionatore possono provocare danneggiamento o attivazioni; non rientrano in queste condizioni le vibrazioni indotte dalle asperità stradali o dall'accidentale superamento di piccoli ostacoli, marciapiedi, ecc. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat qualora si debba intervenire.

LIMITATORI DI CARICO

Per aumentare la protezione offerta ai passeggeri in caso di incidente, gli arrotolatori delle cinture di sicurezza anteriori, sono dotati, al loro interno, di un dispositivo che consente di dosare opportunamente la forza che agisce sul torace e sulle spalle durante l'azione di trattenimento delle cinture in caso di urto frontale.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

AVVERTENZE GENERALI PER L'IMPIEGO DELLE CINTURE DI SICUREZZA

Il conducente è tenuto a rispettare (ed a far osservare agli occupanti del veicolo) tutte le disposizioni legislative locali riguardo l'obbligo e le modalità di utilizzo delle cinture. Allacciare sempre le cinture di sicurezza prima di mettersi in viaggio.

L'uso delle cinture è necessario anche per le donne in gravidanza: anche per loro e per il nascituro il rischio di lesioni in caso d'urto è nettamente minore se indossano le cinture.

Ovviamente le donne in gravidanza devono posizionare la parte inferiore del nastro molto in basso, in modo che passi sopra al bacino e sotto il ventre fig. 145.



fig. 145

ATTENZIONE

Il nastro della cintura non deve essere attorcigliato. La parte superiore deve passare sulla spalla e attraversare diagonalmente il torace. La parte inferiore deve aderire al bacino fig. 146 e non all'addome del passeggero. Non utilizzare dispositivi (mollette, fermi, ecc.) che tengano le cinture non aderenti al corpo degli occupanti.

ATTENZIONE

Per avere la massima protezione, tenere lo schienale in posizione eretta, appoggiarvi bene la schiena e tenere la cintura ben aderente al busto e al bacino. Allacciate sempre le cinture, sia dei posti anteriori, sia di quelli posteriori! Viaggiare senza le cinture allacciate aumenta il rischio di lesioni gravi o di morte in caso d'urto.

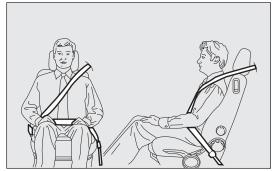


fig. 146

ATTENZIONE

È severamente proibito smontare o manomettere i componenti della cintura di sicurezza e del pretensionatore. Qualsiasi intervento deve essere eseguito da personale qualificato e autorizzato. Rivolgersi sempre alla Rete Assistenziale Fiat.

ATTENZIONE

Se la cintura è stata sottoposta ad una forte sollecitazione, ad esempio in seguito ad un incidente, deve essere sostituita completamente insieme agli ancoraggi, alle viti di fissaggio degli ancoraggi stessi ed al pretensionatore; infatti, anche se non presenta difetti visibili, la cintura potrebbe aver perso le sue proprietà di resistenza.



F0N0122m fig. 147

ATTENZIONE

Ogni cintura di sicurezza deve essere utilizzata da una sola persona: non

trasportare bambini sulle ginocchia degli occupanti utilizzando le cinture di sicurezza per la protezione di entrambi fig. 147. In generale non allacciare alcun oggetto alla persona.

CONOSCENZA **VEICOLO**

SICUREZZA

COME MANTENERE SEMPRE EFFICIENTI LE

Per la corretta manutenzione delle cinture di sicurezza. osservare attentamente le seguenti avvertenze:

CINTURE DI SICUREZZA

- utilizzare sempre le cinture con il nastro ben disteso, non attorcigliato; accertarsi che questo possa scorrere liberamente senza impedimenti;
- ☐ a seguito di un incidente di una certa entità, sostituire la cintura indossata, anche se in apparenza non sembra danneggiata. Sostituire comunque la cintura in caso di attivazione dei pretensionatori;
- per pulire le cinture, lavarle a mano con acqua e sapone neutro, risciacquarle e lasciarle asciugare all'ombra. Non usare detergenti forti, candeggianti o coloranti ed ogni altra sostanza chimica che possa indebolire le fibre del nastro:
- evitare che gli arrotolatori vengano bagnati: il loro corretto funzionamento è garantito solo se non subiscono infiltrazioni d'acqua;
- ☐ sostituire la cintura quando presenti tracce di sensibile logorio o dei tagli.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIF F MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

TRASPORTARE BAMBINI IN **SICUREZZA**

Per la migliore protezione in caso di urto tutti gli occupanti devono viaggiare seduti e assicurati dagli opportuni sistemi di ritenuta. Ciò vale a maggior ragione per i bambini. Tale prescrizione è obbligatoria, secondo la direttiva 2003/20/CE, in tutti i paesi membri dell'Unione Europea.

In essi, rispetto agli adulti, la testa è proporzionalmente più grande e pesante rispetto al resto del corpo, mentre muscoli e struttura ossea non sono completamente sviluppati. Sono pertanto necessari, per il loro corretto trattenimento in caso di urto, sistemi diversi dalle cinture degli adulti. I risultati della ricerca sulla miglior protezione dei bambini sono sintetizzati nel Regolamento Europeo CEE-R44, che oltre a renderli obbligatori, suddivide i sistemi di ritenuta in cinque gruppi:

Gruppo 0 fino a 10 kg di peso

Gruppo 0+ fino a 13 kg di peso

Gruppo I 9-18 kg di peso

Gruppo 2 15-25 kg di peso

Gruppo 3 22-36 kg di peso

Come si vede vi è una parziale sovrapposizione tra i gruppi, e difatti vi sono in commercio dispositivi che coprono più di un gruppo di peso. Tutti i dispositivi di ritenuta bambino devono riportare i dati di omologazione, insieme con il marchio di controllo, su una targhetta solidamente fissata al seggiolino, che non deve essere assolutamente rimossa.

Oltre 1,50 m di statura, i bambini, dal punto di vista dei sistemi di ritenuta, sono equiparati agli adulti e indossano normalmente le cinture.

In presenza di air bag lato passeggero

ATTENZIONE

attivo non disporre bambini su seggiolini a culla rivolti contromarcia sul sedile anteriore. L'attivazione dell'air bag in caso di urto potrebbe produrre lesioni mortali al bambino trasportato indipendentemente dalla gravità dell'urto. Si consiglia pertanto di trasportare, sempre, i bambini seduti sul proprio seggiolino sul sedile posteriore, in quanto questa risulta la

posizione più protetta in caso di urto.



ATTENZIONE

GRAVE PERICOLO Nel caso sia necessario trasportare un bambino sul posto anteriore lato passeggero, con un seggiolino a culla rivolto contromarcia, gli air bag lato passeggero (frontale e

laterale protezione toracica/pelvica (side bag), per versioni/mercati, dove previsto), devono essere disattivati mediante menu di setup e verificando direttamente l'avvenuta disattivazione tramite la spia 🕍 posta sul quadro strumenti. Inoltre il sedile passeggero dovrà essere regolato nella posizione più arretrata, al fine di evitare eventuali contatti del seggiolino bambini con la plancia.

GRUPPO 0 e 0+

I lattanti fino a 13 kg devono essere trasportati rivolti all'indietro su un seggiolino a culla, che, sostenendo la testa, non induce sollecitazioni sul collo in caso di brusche decelerazioni

La culla è trattenuta dalle cinture di sicurezza del veicolo fig. 148 e deve trattenere a sua volta il bambino con le sue cinture incorporate.

ATTENZIONE

Le figure sono solamente indicative per il montaggio. Montare il seggiolino secondo le istruzioni obbligatoriamente allegate allo stesso.

0-13 kg

fig. 148

ATTENZIONE

Esistono seggiolini adatti a coprire i gruppi di peso 0 e 1 con un attacco

posteriore alle cinture del veicolo e cinture proprie per trattenere il bambino. A causa della loro massa possono essere pericolosi se montati impropriamente (ad esempio se allacciati alle cinture del veicolo con l'interposizione di un cuscino). Rispettare scrupolosamente le istruzioni di montaggio allegate.

GRUPPO I

A partire dai 9 fino ai 18 kg di peso i bambini possono essere trasportati rivolti verso l'avanti, con seggiolini dotati di cuscino anteriore, tramite il quale la cintura di sicurezza del veicolo trattiene insieme bambino e seggiolino fig. 149.

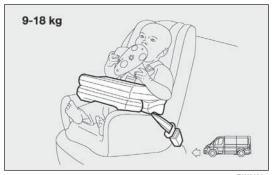


fig. 149

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

GRUPPO 2

I bambini dai 15 ai 25 kg di peso possono essere trattenuti direttamente dalle cinture del veicolo fig. 150. I seggiolini hanno solo più la funzione di posizionare correttamente il bambino rispetto alle cinture, in modo che il tratto diagonale aderisca al torace e mai al collo e che il tratto orizzontale aderisca al bacino e non all'addome del bambino.

ATTENZIONE

La figura è solamente indicativa per il montaggio. Montare il seggiolino secondo le istruzioni obbligatoriamente allegate allo stesso.

GRUPPO 3

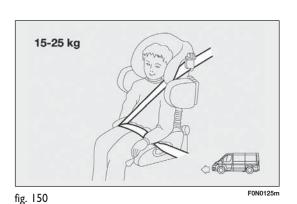
Per bambini dai 22 ai 36 kg di peso lo spessore del torace è tale da non rendere più necessario lo schienale distanziatore.

La fig. 151 riporta un esempio di corretto posizionamento del bambino sul sedile posteriore.

Oltre 1,50 m di statura i bambini indossano le cinture come gli adulti.

ATTENZIONE

La figura è solamente indicativa per il montaggio. Montare il seggiolino secondo le istruzioni obbligatoriamente allegate allo stesso.



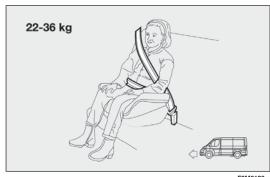


fig. 151

IDONEITÀ DEI SEDILI DEI PASSEGGERI PER L'UTILIZZO SEGGIOLINI

Il veicolo è conforme alla nuova Direttiva Europea 2000/3/CE che regolamenta la montabilità dei seggiolini bambini sui vari posti del veicolo secondo le tabelle seguenti:

CONOSCENZA DEL VEICOLO

Gruppo	Fasce di peso	Versione FURGONE, COMBINATO e PANORAMA				
		CABINA	I° E 2° I	I° E 2° FILA SEDILI POSTERIORI		
		Sedile singolo o biposto (I o 2 passeggeri)	Passeggero posteriore laterale sinistro	Passeggero posteriore laterale destro	Passeggero centrale	
Gruppo 0, 0+	fino a 13 kg	U	U	U	U	
Gruppo I	9-18 kg	U	U	U	U	
Gruppo 2	15-25 kg	U	U	U	U	
Gruppo 3	22-36 kg	U	U	U	U	

Legenda:

U = idoneo per i sistemi di ritenuta della categoria "Universale" secondo il Regolamento Europeo CEE-R44 per i "Gruppi" indicati.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE F CURA

DATI TECNICI

INDICE

Ricapitoliamo qui di seguito le norme di sicurezza da seguire per il trasporto di bambini:

- 1) La posizione consigliata per l'installazione dei seggiolini bambini è sul sedile posteriore, in quanto è la più protetta in caso di urto.
- 2) In caso di disattivazione air bag passeggero controllare sempre, tramite l'accensione permanente dell'apposita spia giallo ambra sul quadro di bordo, l'avvenuta disattivazione.
- 3) Rispettare scrupolosamente le istruzioni fornite con il seggiolino stesso, che il fornitore deve obbligatoriamente allegare. Conservarle nel veicolo insieme ai documenti e al presente libretto. Non utilizzare seggiolini usati privi delle istruzioni di uso.
- 4) Verificare sempre con una trazione sul nastro l'avvenuto aggancio delle cinture.
- 5) Ciascun sistema di ritenuta è rigorosamente monoposto; non trasportarvi mai due bambini contemporaneamente.
- 6) Verificare sempre che le cinture non appoggino sul collo del bambino.
- 7) Durante il viaggio non permettere al bambino di assumere posizioni anomale o di slacciare le cinture.
- 8) Non trasportare mai bambini in braccio, neppure neonati. Nessuno, per quanto forte, è in grado di trattenerli in caso di urto.
- 9) In caso di incidente sostituire il seggiolino con uno nuovo.

In presenza di air bag lato passeggero

ATTENZIONE

attivo non disporre bambini su seggiolini a culla rivolti contromarcia sul sedile anteriore. L'attivazione dell'air bag in caso di urto potrebbe produrre lesioni mortali al bambino trasportato indipendentemente dalla gravità dell'urto. Si consiglia pertanto di trasportare, sempre, i bambini seduti sul proprio seggiolino sul sedile posteriore, in quanto questa risulta la posizione più protetta in caso di urto.

PREDISPOSIZIONE PER MONTAGGIO SEGGIOLINO "ISOFIX UNIVERSALE"

Il veicolo è predisposto per il montaggio dei seggiolini Isofix Universale, un nuovo sistema unificato europeo per il trasporto bambini. A titolo indicativo in fig. 152 è rappresentato un esempio di seggiolino. A causa del differente sistema di aggancio, il seggiolino deve essere vincolato mediante gli appositi anelli inferiori metallici Afig. 153, posizionati tra schienale e cuscino posteriore, quindi fissare la cinghia superiore (disponibile assieme al seggiolino) all'apposito anello B-fig. 154 ubicato nella parte posteriore del sedile. È possibile effettuare la montabilità mista di seggiolini tradizionali ed "Isofix Universali".

Si ricorda che, nel caso di seggiolini Isofix Universale, possono essere utilizzati tutti quelli omologati con la dicitura ECE R44/03 "Isofix Universale".

ATTENZIONE

Montare il seggiolino solo a veicolo fermo. Il seggiolino è correttamente ancorato alle staffe di predisposizione quando si percepiscono gli scatti che accertano l'avvenuto aggancio.



Attenersi in ogni caso alle istruzioni di montaggio, smontaggio e posizionamento, che il Costruttore del seggiolino è tenuto a fornire con lo stesso.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

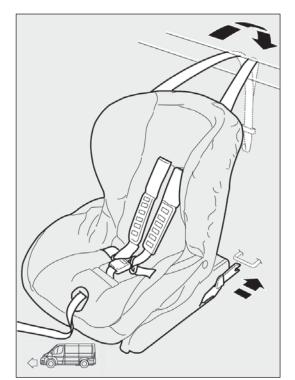


fig. 152

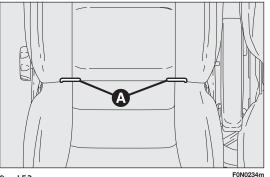


fig. 153

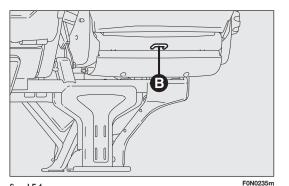


fig. 154

IDONEITÀ DEI SEDILI DEI PASSEGGERI PER L'UTILIZZO DEI SEGGIOLINI ISOFIX UNIVERSALI

La tabella sotto riportata, in conformità alla legislazione europea ECE 16, indica la possibilità di installazione dei seggiolini per bambini Isofix Universali sui sedili dotati di agganci Isofix.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

Gruppo di peso	Orientamento seggiolino	Classe di taglia Isofix	laterale pos	Posizioni Isofix del veicolo laterale posteriore l'a fila PANORAMA COMBINATO	
Culla pantatila	Contromarcia	F	Х	Х	
Culla portatile	Contromarcia	G	X	X	
Gruppo 0 fino a 10 kg	Contromarcia	Е	IL	IL	
	Contromarcia	E	IL	IL	
Gruppo 0+ fino a 13 kg	Contromarcia	D	IL	IL	
	Contromarcia	С	IL	IL	
	Contromarcia	D	IL	IL	
C	Contromarcia	С	IL	IL	
Gruppo I da 9 fino a 18 kg	Frontemarcia	В	IUF	IUF	
	Frontemarcia	ВІ	IUF	IUF	
	Frontemarcia	Α	IUF	IUF	

X: Posizione ISOFIX non adatta per sistemi di ritenuta bambini ISOFIX in questo gruppo di peso e/o in questa classe di taglia.

IL: adatto per sistemi di ritenuta bambini Isofix delle categorie "Specifica del veicolo", "Limitata" o "Semi-universale", omologati per questo specifico veicolo.

IUF: adatto per sistemi di ritenuta per bambini Isofix della categoria universale rivolti in avanti ed omologati per l'utilizzo nel gruppo di peso.

INDICE

AIR BAG FRONTALI

Il veicolo è dotata di air bag frontali per il guidatore e per il passeggero.

Gli air bag frontali guidatore / passeggero proteggono gli occupanti dei posti anteriori negli urti frontali di severità medio-alta, mediante l'interposizione del cuscino fra l'occupante ed il volante o la plancia portastrumenti.

La mancata attivazione degli air bag nelle altre tipologie d'urto (laterale, posteriore, ribaltamento, ecc...) non è pertanto indice di malfunzionamento del sistema.

In caso di urto frontale, una centralina elettronica attiva, quando necessario, il gonfiaggio del cuscino. Il cuscino si gonfia istantaneamente, ponendosi a protezione fra il corpo degli occupanti anteriori e le strutture che potrebbero causare lesioni; immediatamente dopo il cuscino si sgonfia.

Gli air bag frontali guidatore / passeggero non sono sostitutivi, ma complementari all'uso delle cinture di sicurezza, che si raccomanda sempre di indossare, come del resto prescritto dalla legislazione in Europa e nella maggior parte dei paesi extraeuropei.

Il volume degli air bag frontali al momento del massimo gonfiaggio è tale da riempire la maggior parte dello spazio tra il volante ed il guidatore e tra la plancia ed il passeggero.

In caso d'urto una persona che non indossa le cinture di sicurezza avanza e può venire a contatto con il cuscino ancora in fase di apertura. In questa situazione la protezione offerta dal cuscino risulta ridotta.

Gli air bag frontali possono non attivarsi nei seguenti casi:

- urti frontali contro oggetti molto deformabili, che non interessano la superficie frontale del veicolo (ad esempio urto del parafango contro il guard rail, mucchi di ghiaia, ecc.);
- ☐ incuneamento del veicolo sotto altri veicoli o barriere protettive (ad esempio sotto autocarri o guard rail); in quanto potrebbero non offrire alcuna protezione aggiuntiva rispetto alle cinture di sicurezza e di conseguenza la loro attivazione risulterebbe inopportuna. La mancata attivazione in questi casi non è pertanto indice di malfunzionamento del sistema.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Non applicare adesivi od altri oggetti sul volante, sul cover air bag lato passeggero o sul rivestimento laterale lato tetto. Non porre oggetti sulla plancia lato passeggero perchè potrebbero interferire con la corretta apertura dell'air bag (ad es. telefoni cellulari) e causare gravi lesioni agli occupanti del veicolo.

In caso di urti di bassa severità (per i quali è sufficiente l'azione di trattenimento esercitata dalle cinture di sicurezza), gli air bag non si attivano. È pertanto sempre necessario l'utilizzo delle cinture di sicurezza, che in caso di urto laterale assicurano comunque il corretto posizionamento dell'occupante evitandone l'espulsione in caso di urti molto violenti.

AIR BAG FRONTALE LATO GUIDATORE fig. 155

È costituito da un cuscino a gonfiaggio istantaneo contenuto in un apposito vano ubicato nel centro del volante.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

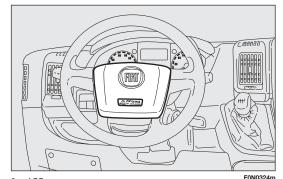


fig. 155

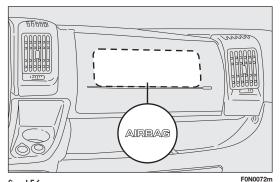


fig. 156

AIR BAG FRONTALE LATO PASSEGGERO fig. 156

(per versioni/mercati, dove previsto)

È costituito da un cuscino a gonfiaggio istantaneo contenuto in un apposito vano ubicato nella plancia portastrumenti e con cuscino di maggior volume rispetto a quello del lato guidatore.

 Λ

ATTENZIONE

GRAVE PERICOLO: In presenza di air bag lato passeggero attivo (ON), non disporre sul sedile anteriore seggiolini bambini con culla rivolta contromarcia. L'attivazione dell'air bag in caso di urto

potrebbe produrre lesioni mortali al bambino trasportato. In caso di necessità disinserire comunque sempre l'air bag lato passeggero quando il seggiolino per bambino viene disposto sul sedile anteriore. Inoltre il sedile passeggero dovrà essere regolato nella posizione più arretrata, al fine di evitare eventuali contatti del seggiolino bambini con la plancia. Anche in assenza di un obbligo di legge, si raccomanda, per la migliore protezione degli adulti, di riattivare immediatamente l'air bag, non appena il trasporto di bambini non sia più necessario.

DISATTIVAZIONE MANUALE DEGLI AIR BAG LATO PASSEGGERO FRONTALE E LATERALE PROTEZIONE TORACICA

(Side Bag) (per versioni/mercati, dove previsto)

Qualora fosse assolutamente necessario trasportare un bambino sul sedile anteriore, è possibile disattivare gli air bag lato passeggero frontale e laterale protezione torace (Side Bag) (per versioni/mercati, dove previsto).

La spia ** sul quadro strumenti rimane accesa a luce fissa fino alla riattivazione degli air bag lato passeggero frontale e laterale protezione torace (Side Bag) (per versioni/mercati, dove previsto).

ATTENZIONE

Per la disattivazione manuale degli air bag lato passeggero frontale e laterale protezione torace (side bag) (per versioni/mercati, dove previsto) consultare il capitolo "Conoscenza del veicolo" ai paragrafi "Display digitale" e "Display multifunzionale".

AIR BAG LATERALI

Il veicolo è dotato di air bag laterali anteriori protezione toracica (Side Bag anteriori) guidatore e passeggero (per versioni/mercati, dove previsto), air bag protezione testa occupanti anteriori (Window Bag) (per versioni/mercati, dove previsto).

Gli air bag laterali (per versioni/mercati, dove previsto) proteggono gli occupanti negli urti laterali di severità medio-alta, mediante l'interposizione del cuscino fra l'occupante e le parti interne della struttura laterale del veicolo. La mancata attivazione degli air bag laterali nelle altre tipologie d'urto (frontale, posteriore, ribaltamento, ecc...) non è pertanto indice di malfunzionamento del sistema.

In caso di urto laterale, una centralina elettronica attiva, quando necessario, il gonfiaggio dei cuscini. I cuscini si gonfiano istantaneamente, ponendosi a protezione fra il corpo degli occupanti e le strutture che potrebbero causare lesioni; immediatamente dopo i cuscini si sgonfiano.

Gli air bag laterali (per versioni/mercati, dove previsto) non sono sostitutivi, ma complementari all'uso delle cinture di sicurezza, che si raccomanda sempre di indossare, come del resto prescritto dalla legislazione in Europa e nella maggior parte dei paesi extraeuropei.

AIR BAG LATERALI ANTERIORI PROTEZIONE TORACICA (SIDE BAG) fig. 157

(per versioni/mercati, dove previsto)

Alloggiati negli schienali dei sedili, sono costituiti da un cuscino, a gonfiaggio istantaneo, che ha il compito di proteggere il torace degli occupanti in caso di urto laterale di severità medio-alta.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

AIR BAG LATERALI PROTEZIONE TESTA (WINDOW BAG) fig. 158

(per versioni/mercati, dove previsto)

Sono costituiti da due cuscini a "tendina" uno posto sul lato destro ed uno sul lato sinistro del veicolo, alloggiati dietro i rivestimenti laterali del tetto e coperti da apposite finizioni.

Hanno il compito di proteggere la testa degli occupanti anteriori in caso di urto laterale, grazie all'ampia superficie di sviluppo dei cuscini.

AVVERTENZA La migliore protezione da parte del sistema in caso di urto laterale si ha mantenendo una corretta posizione sul sedile, permettendo in tal modo un corretto dispiegamento degli air bag laterali.

AVVERTENZA L'attivazione degli air bag frontali e/o laterali è anche possibile qualora il veicolo sia sottoposto a forti urti che interessano la zona sottoscocca, come ad esempio urti violenti contro gradini, marciapiedi o risalti fissi del suolo, cadute del veicolo in grandi buche o avvallamenti stradali.

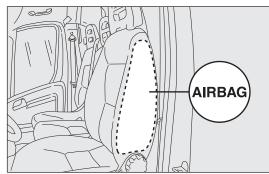


fig. 157

AVVERTENZA L'entrata in funzione degli air bag libera una piccola quantità di polveri. Queste polveri non sono nocive e non indicano un principio di incendio; inoltre la superficie del cuscino dispiegato e l'interno del veicolo possono venire ricoperti da un residuo polveroso: questa polvere può irritare la pelle e gli occhi. Nel caso di esposizione lavarsi con sapone neutro ed acqua.

Le scadenze relative alla carica pirotecnica ed al contatto spiralato sono indicate nell'apposita targhetta ubicata nel cassetto portaoggetti. All'avvicinarsi di queste scadenze rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per la loro sostituzione.

AVVERTENZA Nel caso di un incidente in cui si sia attivato uno qualunque dei dispositivi di sicurezza, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per far sostituire quelli attivati e per far verificare l'integrità dell'impianto.

Tutti gli interventi di controllo, riparazione e sostituzione riguardanti l'air bag devono essere effettuati presso la Rete Assistenziale Fiat.

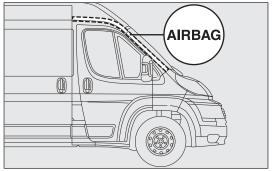


fig. 158

144

In caso di rottamazione del veicolo occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per far disattivare l'impianto, inoltre in caso di cambio di proprietà del veicolo è indispensabile che il nuovo proprietario venga a conoscenza delle modalità di impiego e delle avvertenze sopra indicate ed entri in possesso del "Libretto di Uso e Manutenzione".

AVVERTENZA L'attivazione di pretensionatori, air bag frontali, air bag laterali anteriori, è decisa in modo differenziato, in base al tipo di urto. La mancata attivazione di uno o più di essi non è pertanto indice di malfunzionamento del sistema.

ATTENZIONE

Non appoggiare la testa, le braccia o i gomiti sulle porte, sui finestrini e

nell'area di dispiegamento del cuscino dell'air bag laterale protezione testa (Window Bag) per evitare possibili lesioni durante la fase di gonfiaggio.



Non sporgere mai la testa, le braccia e i gomiti fuori dal finestrino.

AVVERTENZE GENERALI

ATTENZIONE

Se la spia non si accende ruotando la chiave in posizione MAR oppure rimane accesa durante la marcia (unitamente al messaggio visualizzato dal display multifunzionale, per versioni/mercati, dove previsto) è possibile che sia presente una anomalia nei sistemi di ritenuta; in tal caso gli air bag o i pretensionatori potrebbero non attivarsi in caso di incidente o, in un più limitato numero di casi, attivarsi erroneamente. Prima di proseguire, contattare la Rete Assistenziale Fiat per l'immediato controllo del sistema.

ATTENZIONE

Non ricoprire lo schienale dei sedili anteriori e posteriori con rivestimenti o foderine che non siano predisposti per uso con Side-bag.

ATTENZIONE

Non viaggiare con oggetti in grembo, davanti al torace e tantomeno tenendo tra le labbra pipa, matite ecc. In caso di urto con intervento dell'air bag potrebbero arrecarvi gravi danni.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Guidare tenendo sempre le mani sulla corona del volante in modo che, in caso di intervento dell'air bag, questo possa gonfiarsi senza incontrare ostacoli. Non guidare con il corpo piegato in avanti ma tenere lo schienale in posizione eretta appoggiandovi bene la schiena.

ATTENZIONE

Con chiave di avviamento inserita ed in posizione MAR, sia pure a motore spento, gli air bag possono attivarsi anche a veicolo fermo, qualora questa venga urtata da un altro veicolo in marcia. Quindi anche con veicolo fermo non devono assolutamente essere posti bambini sul sedile anteriore. D'altro canto si ricorda che qualora la chiave sia inserita in posizione STOP nessun dispositivo di sicurezza (air bag o pretensionatori) si attiva in conseguenza di un urto; la mancata attivazione di tali dispositivi in questi casi, pertanto, non può essere considerata come indice di malfunzionamento del sistema.

ATTENZIONE

Se il veicolo è stato oggetto di furto o tentativo di furto, se ha subito atti vandalici, inondazioni o allagamenti, far verificare il sistema air bag presso la Rete Assistenziale Fiat.

ATTENZIONE

Ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR la spia 🗹 (con air bag frontale lato passeggero attivato) si accende e lampeggia per alcuni secondi, per ricordare che l'air bag passeggero si attiverà in caso d'urto, dopodichè si deve spegnere.

ATTENZIONE

Non lavare i sedili con acqua o vapore in pressione (a mano o nelle stazioni di lavaggio automatiche per sedili).

ATTENZIONE

L'intervento dell'air bag frontale è previsto per urti di entità superiore a quella dei pretensionatori. Per urti compresi nell'intervallo tra le due soglie di attivazione è pertanto normale che entrino in funzione i soli pretensionatori.

ATTENZIONE

Non agganciare oggetti rigidi ai ganci appendiabiti ed alle maniglie di sostegno.

L'air bag non sostituisce le cinture di sicurezza, ma ne incrementa l'efficacia. Inoltre, poiché gli air bag frontali non intervengono in caso di urti frontali a bassa velocità, urti laterali, tamponamenti o ribaltamenti, in questi casi gli occupanti sono protetti dalle sole cinture di sicurezza che pertanto vanno sempre allacciate.

AVVIAMENTO E GUIDA

AVVIAMENTO DEL MOTORE

Il veicolo è dotato di un dispositivo elettronico di blocco motore: in caso di mancato avviamento vedere quanto descritto al paragrafo "Il sistema Fiat CODE" nel capitolo "Conoscenza del veicolo".



Si consiglia, nel primo periodo d'uso, di non richiedere al veicolo le massime prestazioni (ad esempio eccessive

accelerazioni, percorrenze troppo prolungate ai regimi massimi, frenate eccessivamente intense ecc.).



Con motore spento non lasciare la chiave inserita nel dispositivo di avviamento per evitare che un inutile assorbimento di corrente scarichi la batteria.



ATTENZIONE

È pericoloso far funzionare il motore in locali chiusi. Il motore consuma ossigeno e scarica anidride carbonica, ossido di carbonio ed altri gas tossici.

ATTENZIONE

Fino a quando il motore non è avviato il servofreno ed il servosterzo elettrico non

sono attivati, quindi è necessario esercitare uno sforzo sia sul pedale del freno, sia sul volante, di gran lunga superiore.

PROCEDURA

Procedere come segue:

- azionare il freno a mano:
- posizionare la leva del cambio in folle;
- ☐ ruotare la chiave di avviamento in posizione MAR: sul quadro strumenti si accendono le spie o e 📆;
- attendere lo spegnimento della spia 📆 e 📆, che avviene tanto più rapidamente quanto il motore è caldo:
- premere a fondo il pedale della frizione, senza premere l'acceleratore;
- ☐ ruotare la chiave di avviamento in posizione AVV subito dopo lo spegnimento della spia 70. Attendere troppo significa rendere inutile il lavoro di riscaldamento delle candelette. Rilasciare la chiave appena il motore si è avviato.

Se il motore non si avvia al primo tentativo, occorre riportare la chiave in posizione STOP prima di ripetere la manovra di avviamento.

CONOSCENZA **VEICOLO**

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIF F MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Se con chiave in posizione MAR la spia (1) sul quadro strumenti rimane accesa unitamente alla spia (10) si consiglia di riportare la chiave in posizione STOP e poi di nuovo in MAR; se le spie continuano a rimanere accese, riprovare con le altre chiavi in dotazione.

AVVERTENZA Se la spia (1) sul quadro strumenti rimane accesa a luce fissa, rivolgersi immediatamente alla Rete Assistenziale Fiat.

AVVERTENZA Con motore spento non lasciare la chiave di avviamento in posizione MAR.



L'accensione della spia 70 in modo lampeggiante per 60 secondi dopo l'avviamento o durante un trascinamento

prolungato segnala una anomalia al sistema preriscaldo candelette. Se il motore si avvia, si può regolarmente utilizzare il veicolo ma occorre rivolgersi prima possibile alla Rete Assistenziale Fiat.

RISCALDAMENTO DEL MOTORE APPENA AVVIATO

Procedere come segue:

- ☐ mettersi in marcia lentamente, facendo girare il motore a medio regime, senza colpi di acceleratore;
- evitare di richiedere fin dai primi chilometri il massimo delle prestazioni. Si consiglia di attendere fino a quando la lancetta dell'indicatore del termometro del liquido di raffreddamento motore inizia a muoversi.



Fino a quando il motore non è avviato il servofreno ed il servosterzo non sono attivati, quindi è necessario esercitare

uno sforzo sia sul pedale del freno, sia sul volante, di gran lunga superiore all'usuale.



Evitare assolutamente l'avviamento mediante spinta, traino oppure sfruttando le discese. Queste manovre

potrebbero causare l'afflusso di carburante nella marmitta catalitica e danneggiarla irrimediabilmente.

SPEGNIMENTO DEL MOTORE

Con motore al minimo, ruotare la chiave di avviamento in posizione STOP.

AVVERTENZA Dopo un percorso faticoso, meglio lasciar "prendere fiato" al motore prima di spegnerlo, facendolo girare al minimo, per permettere che la temperatura all'interno del vano motore si abbassi.



Il "colpo d'acceleratore" prima di spegnere il motore non serve a nulla, provoca un consumo inutile di carburante

e, specialmente per motori con turbocompressore, è dannoso.

IN SOSTA

Procedere come segue:

spegnere il motore ed azionare il freno a mano;
 inserire la marcia (la la in salita o la retromarcia in discesa) e lasciare le ruote sterzate.

Se il veicolo è posteggiato in forte pendenza si consiglia anche di bloccare le ruote con un cuneo od un sasso. Non lasciare la chiave nel dispositivo di avviamento per evitare di scaricare la batteria, inoltre scendendo dal veicolo, estrarre sempre la chiave.

ATTENZIONE

Non lasciare mai bambini da soli sul veicolo incustodito; allontanandosi dal

veicolo estrarre sempre la chiave dal dispositivo di avviamento e portarla con sé.

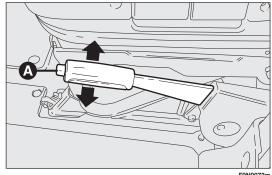


fig. 159

FRENO A MANO fig. 159

La leva del freno a mano è posta sul lato sinistro del sedile di guida. Per azionare il freno a mano, tirare la leva verso l'alto, fino a garantire il bloccaggio del veicolo. Sono normalmente sufficienti quattro o cinque scatti su terreno piano, mentre ne possono essere necessari nove o dieci su forte pendenza e con veicolo carico.

AVVERTENZA Se così non fosse, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per eseguire la regolazione.

Con freno a mano inserito e chiave d'avviamento in posizione MAR, sul quadro strumenti si accende la spia (1). Per disinserire il freno a mano procedere come segue:

- ☐ sollevare leggermente la leva e premere il pulsante di sblocco A;
- ☐ tenere premuto il pulsante A ed abbassare la leva. La spia ⑩ sul quadro strumenti si spegne.

Per evitare movimenti accidentali della veicolo eseguire la manovra con il pedale del freno premuto.

AVVERTENZA Tirare la leva del freno a mano solo a veicolo fermo oppure con veicolo in movimento solo in caso di avaria dell'impianto idraulico. In caso di utilizzo eccezionale del freno a mano con veicolo in marcia è consigliata una trazione moderata per non generare il bloccaggio del retrotreno con conseguente sbandamento del veicolo.



In presenza di sospensioni pneumatiche autolivellanti, verificare sempre che, in occasione di parcheggio, ci sia spazio

sufficiente sopra il tetto ed attorno al veicolo. Il veicolo infatti potrebbe alzarsi (o abbassarsi) automaticamente in funzione di eventuali cambiamenti di temperatura o di carico.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

149

SICUREZZA.

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

USO DEL CAMBIO MANUALE

Per inserire le marce, premere a fondo il pedale della frizione e mettere la leva del cambio nella posizione desiderata (lo schema per l'inserimento delle marce è riportato sull'impugnatura della leva fig. 160).

Per innestare la 6^a marcia (dove prevista) azionare la leva esercitando una pressione verso destra per evitare di inserire erroneamente la 4ª marcia. Analoga azione per il passaggio dalla 6^a alla 5^a marcia.

AVVERTENZA La retromarcia può essere inserita solo a veicolo completamente fermo. A motore in moto, prima di innestare la retromarcia, attendere almeno 2 secondi con pedale della frizione premuto a fondo, per evitare di danneggiare gli ingranaggi e grattare.

Per inserire la retromarcia R dalla posizione di folle procedere come segue: sollevare il collarino scorrevole A posto sotto il pomello e contemporaneamente spostare la leva verso sinistra e poi avanti.

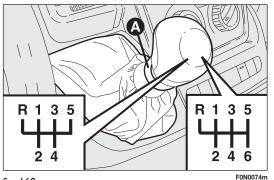


fig. 160

ATTENZIONE

Per cambiare correttamente le marce, occorre premere a fondo il pedale della frizione. Quindi, il pavimento sotto la pedaliera non deve presentare ostacoli: accertarsi che eventuali sovratappeti siano sempre ben distesi e non interferiscano con i pedali.



Non guidare con la mano appoggiata alla leva del cambio, perché lo sforzo esercitato, anche se leggero, a lungo andare può usurare elementi interni al cambio.

CONSIGLI PER IL CARICO

La versione del Fiat Ducato da Lei utilizzata è stata progettata e omologata in funzione di determinati pesi massimi (vedere tabelle "Pesi" nel capitolo "Dati tecnici"): peso in ordine di marcia, portata utile, peso totale, peso massimo sull'asse anteriore, peso massimo sull'asse posteriore, peso rimorchiabile.

ATTENZIONE

Ognuno di questi limiti deve essere tenuto ben presente e, in ogni caso, NON DEVE MAI ESSERE SUPERATO. In particolare, assicurarsi di non superare i pesi massimi ammessi sugli assi anteriore e posteriore nel sistemare il carico sul veicolo (in particolar modo se il veicolo è dotato di specifico allestimento).

AVVERTENZA Il carico massimo ammesso sui fissaggi di ritenuta sul pavimento è di 500 kg; il carico massimo ammesso sulla fiancata è di 150 kg.

ATTENZIONE

Irregolarità del percorso e frenate energiche possono essere causa di spostamenti improvvisi del carico con conseguente situazione di pericolo per il guidatore e i passeggeri: prima di partire provvedere quindi a vincolare saldamente il carico, utilizzando gli appositi ganci disposti sul pavimento per il bloccaggio utilizzare cavi metallici, funi o cinghie di robustezza adeguata al peso del materiale da fissare.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Anche in caso di veicolo fermo su strada in forte salita o con pendenza laterale, l'apertura delle porte posteriori o della porta laterale potrebbe comportare l'improvvisa

fuoriuscita di merci non trattenute.

AVVERTENZA Per le versioni con sponde laterali destra e sinistra è consigliabile, prima di abbassare le sponde, il riposizionamento della leva di sgancio nella posizione di chiusura.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Se si vuole trasportare benzina in una tanica di riserva, occorre farlo nel rispetto delle disposizioni di legge, usando solamente una tanica omologata e fissata adeguatamente agli occhielli di ancoraggio carico. Anche così tuttavia si aumenta il rischio di incendio in caso di incidente.

Oltre a queste precauzioni di carattere generale, alcuni semplici accorgimenti possono migliorare la sicurezza di guida, il confort di marcia, la durata del veicolo:

- distribuire il carico sul pianale in modo uniforme: qualora si renda necessario concentrarlo in una sola zona, scegliere la parte intermedia fra i due assi;
- ricordarsi che più il carico è in posizione bassa più si abbassa il baricentro del veicolo, facilitando una guida sicura: collocare quindi sempre in basso le merci più pesanti;
- ☐ ricordarsi infine che il comportamento dinamico del veicolo è influenzato dal peso trasportato: in particolare gli spazi di frenata si allungano, specialmente ad alta velocità.

RISPARMIO DI CARBURANTE

Qui di seguito vengono riportati alcuni utili suggerimenti che consentono di ottenere un risparmio di carburante ed un contenimento delle emissioni nocive.

CONSIDERAZIONI GENERALI

Manutenzione del veicolo

Curare la manutenzione del veicolo eseguendo i controlli e le registrazioni previste nel "Piano di Manutenzione Programmata".

Pneumatici

Controllare periodicamente la pressione dei pneumatici con un intervallo non superiore alle 4 settimane: se la pressione è troppo bassa aumentano i consumi in quanto maggiore è la resistenza al rotolamento.

Carichi inutili

Non viaggiare con il bagagliaio sovraccarico. Il peso del veicolo (soprattutto nel traffico urbano), ed il suo assetto influenzano fortemente i consumi e la stabilità.

Portapacchi/portasci

Togliere il portapacchi od il portascì dal tetto appena utilizzati. Questi accessori diminuiscono la penetrazione aerodinamica del veicolo influendo negativamente sui consumi. In caso di trasporto di oggetti particolarmente voluminosi utilizzare preferibilmente un rimorchio.

Utilizzatori elettrici

Utilizzare i dispositivi elettrici solo per il tempo necessario. Il lunotto termico, i proiettori supplementari, i tergicristalli, la ventola dell'impianto di riscaldamento assorbono una notevole quantità di corrente, provocando di conseguenza un aumento del consumo di carburante (fino a +25% su ciclo urbano).

Climatizzatore

L'utilizzo del climatizzatore porta a consumi più elevati (fino a +20% mediamente): quando la temperatura esterna lo consente utilizzare preferibilmente gli aeratori.

Appendici aerodinamiche

L'utilizzo di appendici aerodinamiche, non certificate allo scopo, può penalizzare aerodinamica e consumi.

STILE DI GUIDA

Avviamento

Non fare scaldare il motore con veicolo fermo né al regime minimo né elevato: in queste condizioni il motore si scalda molto più lentamente, aumentando consumi ed emissioni. È consigliabile partire subito e lentamente, evitando regimi elevati: in tal modo il motore si scalderà più rapidamente.

Manovre inutili

Evitare colpi di acceleratore quando si è fermi al semaforo o prima di spegnere il motore. Quest'ultima manovra, come anche la "doppietta", sono assolutamente inutili provocando un aumento dei consumi e dell'inquinamento.

Selezione delle marce

Appena le condizioni del traffico ed il percorso stradale lo consentono, utilizzare una marcia più alta. Utilizzare una marcia bassa per ottenere una brillante accelerazione comporta un aumento dei consumi. L'utilizzo improprio di una marcia alta aumenta consumi, emissioni ed usura motore.

Velocità massima

Il consumo di carburante aumenta notevolmente con l'aumentare della velocità. Mantenere una velocità il più possibile uniforme, evitando frenate e riprese superflue, che provocano eccessivo consumo di carburante ed aumento delle emissioni.

Accelerazione

Accelerare violentemente penalizza notevolmente i consumi e le emissioni: accelerare pertanto con gradualità e non oltrepassare il regime di coppia massima.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

CONDIZIONI D'IMPIEGO

Avviamento a freddo

Percorsi molto brevi e frequenti avviamenti a freddo non consentono al motore di raggiungere la temperatura ottimale di esercizio. Ne consegue un significativo aumento sia dei consumi (da +15 fino a +30% su ciclo urbano), che delle emissioni.

Situazioni di traffico e condizioni stradali

Consumi piuttosto elevati sono dovuti a situazioni di traffico intenso, ad esempio quando si procede incolonnati con frequente utilizzo dei rapporti inferiori del cambio, oppure in grandi città dove sono presenti numerosi semafori. Anche percorsi tortuosi quali strade di montagna e superfici stradali sconnesse influenzano negativamente i consumi.

Soste nel traffico

Durante le soste prolungate (es. passaggi a livello) è consigliabile spegnere il motore.

TRAINO DI RIMORCHI

AVVERTENZE

Per il traino di roulottes o di rimorchi il veicolo deve essere dotato di gancio di traino omologato e di adeguato impianto elettrico. L'installazione deve essere eseguita da personale specializzato che rilascia apposita documentazione per la circolazione su strada.

Montare eventualmente specchi retrovisori specifici e/o supplementari, nel rispetto delle norme del Codice di Circolazione Stradale vigente.

Ricordare che un rimorchio al traino riduce la possibilità di superare le pendenze massime, aumenta gli spazi d'arresto ed i tempi per un sorpasso sempre in relazione al peso complessivo dello stesso.

Nei percorsi in discesa inserire una marcia bassa, anziché usare costantemente il freno.

Il peso che il rimorchio esercita sul gancio di traino del veicolo, riduce di uguale valore la capacità di carico del veicolo stesso. Per essere sicuri di non superare il peso massimo rimorchiabile (riportato sulla carta di circolazione) si deve tenere conto del peso del rimorchio a pieno carico, compresi gli accessori e i bagagli personali.

Rispettare i limiti di velocità specifici di ogni Paese per i veicoli con traino di rimorchio. In ogni caso la velocità massima non deve superare i 100 km/h.

Si consiglia l'utilizzo di idoneo stabilizzatore sul timone del rimorchio da trainare.

ATTENZIONE

Il sistema ABS di cui può essere dotato il veicolo non controlla il sistema frenante del rimorchio. Occorre quindi particolare cautela sui fondi scivolosi.

ATTENZIONE

Non modificare assolutamente l'impianto freni del veicolo per il comando del freno del rimorchio. L'impianto frenante del rimorchio deve essere del tutto indipendente dall'impianto idraulico del veicolo.

INSTALLAZIONE GANCIO DI TRAINO

Il dispositivo di traino deve essere fissato alla carrozzeria da personale specializzato, tenuto a rispettare eventuali informazioni supplementari e/o integrative rilasciate dal Costruttore del dispositivo stesso.

Il dispositivo di traino deve rispettare le attuali normative vigenti con riferimento alla Direttiva 94/20/CEE e successivi emendamenti.

Per qualsiasi versione è da utilizzarsi un dispositivo di traino idoneo al valore della massa rimorchiabile del veicolo sul quale si intende procedere all'installazione.

Per il collegamento elettrico deve essere adottato un giunto unificato, che generalmente viene collocato ad un'apposita staffa fissata di norma al dispositivo di traino stesso, e deve essere installato sul veicolo una centralina specifica per il funzionamento delle luci esterne del rimorchio. I collegamenti elettrici devono essere effettuati con giunti a 7 o 13 poli alimentati a 12VDC (norme CUNA/UNI e ISO/DIN) rispettando eventuali indicazioni di riferimento del Costruttore del veicolo e/o del Costruttore del dispositivo di traino.

Un eventuale freno elettrico o altro (argano elettrico, ecc.) deve essere alimentato direttamente dalla batteria mediante un cavo con sezione non inferiore a 2,5 mm².

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

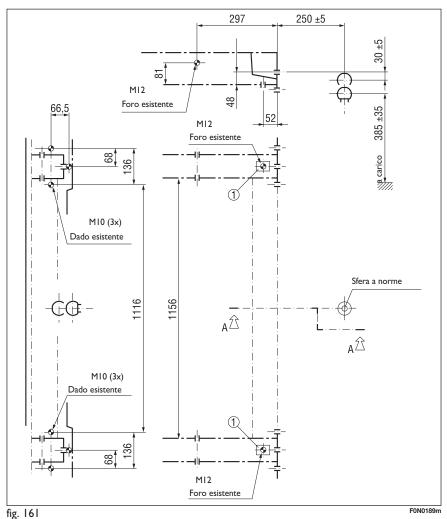
AVVERTENZA L'utilizzo del freno elettrico o di eventuale argano deve avvenire con motore acceso.

In aggiunta alle derivazioni elettriche è ammesso collegare all'impianto elettrico del veicolo solo il cavo per l'alimentazione di un eventuale freno elettrico ed il cavo per una lampada d'illuminazione interna del rimorchio con potenza non superiore a 15W. Per i collegamenti utilizzare la centralina predisposta con cavo da batteria non inferiore a 2,5 mm².

AVVERTENZA Il gancio traino rimorchio, costituisce lunghezza del veicolo; pertanto nel caso di installazione sulle versioni "passo lungo", per effetto del superamento del limite di 6 metri di lunghezza totale del veicolo, è necessario prevedere solamente l'installazione gancio di traino estraibile.

In mancanza di rimorchio al seguito, è necessario rimuovere il gancio dalla base di attacco, e la stessa non deve superare la lunghezza originale del veicolo.

AVVERTENZA Nel caso in cui si volesse lasciare sempre montato il gancio traino senza avere un rimorchio di seguito, è opportuno rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per permettere le operazioni di aggiornamento del Sistema, in quanto il gancio traino potrebbe essere rilevato come un ostacolo dai sensori centrali.



Schema di montaggio versioni Furgone - fig. 161

La struttura del gancio di traino deve essere fissata nei punti indicati ← con un totale di n. 6 viti M10x1,25 e n. 4 viti M12.

Le piastre interne al telaio devono avere spessore minimo di 5 mm.

CARICO MAX SULLA SFERA: 100/120 kg a seconda della portata (vedere tabella "Pesi" riportata nel capitolo "Dati Tecnici").



ATTENZIONE

Dopo il montaggio, i fori di passaggio delle viti di fissaggio devono essere sigillati, per impedire eventuali infiltrazioni dei gas di scarico.

Per l'installazione del gancio di traino è necessaria la tranciatura del paraurti secondo quanto indicato nel kit di montaggio del fornitore. CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

157

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

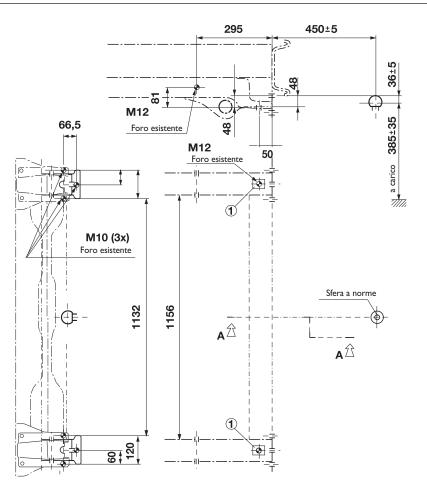
> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



Schema di montaggio versioni Autocarro e Cabinato - fig. 162

Un ulteriore gancio di traino specifico per le versioni Autocarro e Cabinato è rappresentato in fig. 162. La struttura € deve essere fissata nei punti indicati con un totale di N° 6 viti M10x1.25 e N° 4 M12.

CARICO MAX SULLA SFERA: 100/120 kg a seconda della portata (vedere tabella "Pesi" riportata nel capitolo "Dati Tecnici").

ATTENZIONE

Dopo il montaggio i fori di passaggio delle viti di fissaggio devono essere sigillati, per impedire eventuali infiltrazioni dei gas di scarico.

PNEUMATICI DA NEVE

La Rete Assistenziale Fiat è lieta di fornire consigli sulla scelta del pneumatico più adatto all'uso cui il Cliente intende destinarlo. Le caratteristiche invernali di questi pneumatici si riducono notevolmente quando la profondità del battistrada è inferiore ai 4 mm. In questo caso è opportuno sostituirli. Le specifiche caratteristiche dei pneumatici da neve, fanno sì che, in condizioni ambientali normali o in caso di lunghe percorrenze autostradali, le loro prestazioni risultino inferiori rispetto a quelle dei pneumatici di normale dotazione. Occorre pertanto limitarne l'impiego alle prestazioni per le quali sono stati omologati.

AVVERTENZA Utilizzando pneumatici da neve con indice di velocità massima inferiore a quella raggiungibile dal veicolo (aumentata del 5%), sistemare bene in vista all'interno dell'abitacolo, una segnalazione di cautela che riporti la velocità massima consentita dai pneumatici invernali (come previsto da Direttiva CE).

Montare su tutte e quattro le ruote pneumatici uguali (marca e profilo) per garantire maggiore sicurezza in marcia ed in frenata ed una buona manovrabilità. Si ricorda che è opportuno non invertire il senso di rotazione dei pneumatici.

ATTENZIONE

La velocità massima del pneumatico da neve con indicazione "Q" non deve superare i 160 km/h; con indicazione "T" non deve superare i 190 km/h; con indicazione H non deve superare i 210 km/h; nel rispetto comunque, delle vigenti norme del Codice di circolazione stradale.

CATENE DA NEVE

L'impiego delle catene da neve è subordinato alle norme vigenti in ogni Paese. Le catene da neve devono essere applicate solo sui pneumatici delle ruote anteriori (ruote motrici). Si consiglia l'uso di catene da neve della Lineaccessori Fiat. Controllare la tensione delle catene da neve dopo aver percorso alcune decine di metri.

AVVERTENZA A catene montate occorre dosare con estrema delicatezza l'acceleratore al fine di evitare o limitare al massimo pattinamenti delle ruote motrici per non incorrere in rotture delle catene che di conseguenza possono provocare danni alla carrozzeria e alla meccanica.

AVVERTENZA Usare catene da neve ad ingombro ridotto.

ATTENZIONE

Con le catene montate, mantenere una velocità moderata; non superare i 50 km/h. Evitate le buche, non salire sui gradini o marciapiedi e non percorrere lunghi tratti su strade non innevate, per non danneggiare il veicolo ed il manto stradale.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

LUNGA INATTIVITÀ DEL VEICOLO

Se il veicolo deve rimanere fermo per più di un mese, osservare queste precauzioni:

- sistemare il veicolo in un locale coperto, asciutto e possibilmente arieggiato;
- ☐ inserire una marcia;
- verificare che il freno a mano non sia inserito;
- □ scollegare il morsetto negativo dal polo della batteria e controllare lo stato di carica della medesima. Durante il rimessaggio, questo controllo dovrà essere ripetuto trimestralmente. Ricaricare se l'indicatore ottico presenta una colorazione scura senza la zona verde centrale (vedere "Ricarica della batteria" nel capitolo "In emergenza"); se il veicolo è dotato di funzione scollegamento batteria (sezionatore), per la procedura di scollegamento vedere la descrizione riportata nel paragrafo "Comandi" del capitolo "Conoscenza del veicolo";
- pulire e proteggere le parti verniciate applicando cere protettive;
- pulire e proteggere la parti metalliche lucide con specifici prodotti in commercio;
- 3 cospargere di talco le spazzole in gomma del tergicristallo e del tergilunotto e lasciarle sollevate dai vetri;
- aprire leggermente i finestrini;

- coprire il veicolo con un telone in tessuto o in plastica traforata. Non impiegare teloni in plastica compatta, che non permettono l'evaporazione dell'umidità presente sulla superficie del veicolo;
- ☐ gonfiare i pneumatici a una pressione di + 0,5 bar rispetto a quella normalmente prescritta e controllarla periodicamente;
- qualora non si scolleghi la batteria dall'impianto elettrico, controllarne lo stato di carica ogni trenta giorni ed in caso l'indicatore ottico presenti una colorazione scura senza la zona verde centrale, provvedere alla sua ricarica;
- ☐ non svuotare l'impianto di raffreddamento del motore.

AVVERTENZA Se il veicolo è dotato di sistema d'allarme, disinserire l'allarme con il telecomando.

SPIE E MESSAGGI

SPIE E MESSAGGI

AVVERTENZE GENERALI

L'accensione della spia è associata a messaggio specifico e/o avviso acustico dove il quadro di bordo lo permette. Tali segnalazioni sono sintetiche e cautelative e non devono essere considerate esaustive e/o alternative a quanto specificato nel presente Libretto Uso e Manutenzione, di cui si consiglia sempre un'attenta lettura. In caso di segnalazione di avaria fare sempre e comunque riferimento a quanto riportato nel presente capitolo.

AVVERTENZA Le segnalazioni di avaria che appaiono sul display sono suddivise in due categorie: anomalie gravi ed anomalie meno gravi.

Le anomalie gravi visualizzano un "ciclo" di segnalazioni ripetuto per un tempo prolungato.

Le anomalie meno gravi visualizzano un "ciclo" di segnalazioni per un tempo più limitato.

È possibile interrompere il ciclo di visualizzazione di entrambe le categorie premendo il pulsante MODE. La spia sul quadro di bordo rimane accesa fino a quando non viene eliminata la causa del malfunzionamento.

Per i messaggi relativi alle versioni equipaggiate con cambio Dualogic vedere quanto descritto sul Supplemento allegato.



LIQUIDO FRENI INSUFFICIENTE (rossa) FRENO A MANO INSERITO (rossa)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

Liquido freni insufficiente

La spia si accende quando il livello del liquido freni nella vaschetta scende sotto il livello minimo, a causa di una possibile perdita di liquido dal circuito.

Su alcune versioni il display visualizza il messaggio dedicato.

ATT

ATTENZIONE

Se la spia (1) si accende durante la marcia (su alcune versioni unitamente al messaggio visualizzato dal display) fermarsi immediatamente e rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

Freno a mano inserito

La spia si accende quando viene inserito il freno a mano.

Se il veicolo è in movimento su alcune versioni vi è anche un avviso acustico associato.

AVVERTENZA Se la spia si accende durante la marcia, verificare che il freno a mano non sia inserito.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICURE77A

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E Messaggi

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

L'accensione della spia in modo permanente indica una anomalia all'impianto air bag.

Su alcune versioni il display visualizza il messaggio dedicato.

ATTENZIONE

Se la spia ⋪ non si accende ruotando la chiave in posizione MAR oppure rimane

accesa durante la marcia è possibile che sia presente una anomalia nei sistemi di ritenuta; in tal caso gli air bag o i pretensionatori potrebbero non attivarsi in caso di incidente o, in un più limitato numero di casi, attivarsi erroneamente. Prima di proseguire, contattare la Rete Assistenziale Fiat per l'immediato controllo del sistema.



ECCESSIVA TEMPERATURA LIQUIDO RAFFREDDAMENTO MOTORE (rossa)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

La spia si accende quando il motore è surriscaldato.

Se la spia si accende occorre seguire i seguenti comportamenti:

- □ in caso di marcia normale: arrestare il veicolo, spegnere il motore e verificare che il livello dell'acqua all'interno della vaschetta non sia al di sotto del riferimento MIN. In tal caso attendere il raffreddamento del motore, quindi aprire lentamente e con cautela il tappo, rabboccare con liquido di raffreddamento, assicurandosi che questo sia compresa tra i riferimenti MIN e MAX riportati sulla vaschetta stessa. Verificare inoltre visivamente la presenza di eventuali perdite di liquido. Se al successivo avviamento la spia dovesse nuovamente accendersi, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat;
- in caso di utilizzo impegnativo del veicolo (ad esempio traino di rimorchi in salita o con veicolo a pieno carico): rallentare la marcia e, nel caso in cui la spia rimanga accesa, arrestare il veicolo. Sostare per 2 o 3 minuti mantenendo il motore acceso e leggermente accelerato per favorire una più attiva circolazione del liquido di raffreddamento, dopodiché spegnere il motore. Verificare il corretto livello del liquido come precedentemente descritto.

AVVERTENZA In caso di percorsi molto impegnativi è consigliabile mantenere il motore acceso e leggermente accelerato per alcuni minuti prima di arrestarlo.

Su alcune versioni il display visualizza il messaggio dedicato.

INSUFFICIENTE RICARICA BATTERIA (rossa)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi appena avviato il motore (con motore al minimo è ammesso un breve ritardo nello spegnimento).

Se la spia rimane accesa, fissa o lampeggiante: rivolgersi immediatamente alla Rete Assistenziale Fiat.



ACCESA FISSA: INSUFFICIENTE PRESSIONE OLIO MOTORE (rossa)

ACCESA LAMPEGGIANTE: OLIO MOTORE DEGRADATO (rossa)

(solo versioni Multijet con DPF)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi non appena avviato il motore.

I. Insufficiente pressione olio motore

La spia si accende in modalità fissa unitamente (per versioni/mercati, dove previsto) al messaggio visualizzato dal display quando il sistema rileva insufficiente pressione dell'olio motore.

ATTENZIONE

Se la spia si accende durante la marcia (su alcune versioni unitamente al messaggio visualizzato dal display) arrestare immediatamente il motore e rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

2. Olio motore degradato

(solo versioni Multijet con DPF)

La spia si accende in modalità lampeggiante e viene visualizzato (per versioni/mercati, dove previsto) uno specifico messaggio sul display. A seconda delle versioni la spia può lampeggiare con le seguenti modalità:

- per I minuto ogni due ore;
- per cicli di 3 minuti con intervalli di spia spenta di 5 secondi finché l'olio verrà sostituito.

Successivamente alla prima segnalazione, ad ogni avviamento del motore, la spia continuerà a lampeggiare nelle modalità precedentemente riportate finché l'olio non verrà sostituito. Il display (per versioni/mercati, dove previsto) visualizza, oltre alla spia, un messaggio dedicato.

L'accensione in modalità lampeggiante di questa spia non è da ritenere un difetto del veicolo, ma segnala al cliente che l'utilizzo normale del veicolo ha portato alla necessità di sostituire l'olio.

Si ricorda che il degrado dell'olio motore viene accelerato da:

- prevalente uso cittadino del veicolo che rende più frequente il processo di rigenerazione del DPF
- utilizzo del veicolo per brevi percorsi che non permettono al motore di raggiungere la temperatura di regime
- interruzioni ripetute del processo di rigenerazione segnalate attraverso l'accensione della spia DPF.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

A fronte dell'accensione della spia, l'olio motore degradato deve essere sostituito appena possibile e mai oltre 500 Km dalla prima accensione della spia.

Il mancato rispetto delle informazioni sopraindicate potrebbe causare gravi danni al motore e il decadimento della garanzia. Ricordiamo che l'accensione di questa spia non è legata al quantitativo di olio presente nel motore, quindi in caso di accensione lampeggiante della spia non bisogna assolutamente aggiungere nel motore altro olio.

INCOMPLETA CHIUSURA PORTE/ VANO DI CARICO (rossa)

La spia si accende, su alcune versioni, quando una o più porte o il portellone bagagliaio non sono perfettamente chiusi.

Su alcune versioni il display visualizza il messaggio dedicato che segnala l'apertura porta anteriore sinistra/destra o porte posteriori/vano di carico.

Con porte aperte e veicolo in movimento, viene emessa una segnalazione acustica.

CINTURE DI SICUREZZA NON ALLACCIATE (rossa)

La spia sul quadrante si accende in modo permanente con veicolo non in movimento e cintura di sicurezza lato guida non correttamente allacciata. Tale spia si accenderà in modo lampeggiante, unitamente ad un avvisatore acustico (buzzer), quando, a veicolo in movimento, le cinture del posto guida non sono correttamente allacciate. L'avvisatore acustico (buzzer) del sistema S.B.R. (Seat Belt Reminder) può essere escluso unicamente dalle Rete Assistenziale Fiat. Su alcune versioni è possibile riattivare il sistema mediante menu di set up.





AVARIA EBD (rossa) (giallo ambra)

L'accensione contemporanea delle spie (1) e (18) con motore in moto indica un'anomalia del sistema EBD oppure che il sistema non risulta disponibile; in questo caso con frenate violente si può avere un bloccaggio precoce delle ruote posteriori, con possibilità di sbandamento. Guidando con estrema cautela raggiungere immediatamente la Rete Assistenziale Fiat per la verifica dell'impianto.

Su alcune versioni il display visualizza il messaggio dedicato.

AVARIA AL SISTEMA DI INIEZIONE (giallo ambra)

In condizioni normali, ruotando la chiave di avviamento in posizione MAR, la spia si accende, ma deve spegnersi a motore avviato.

Se la spia rimane accesa o si accende durante la marcia, segnala un non perfetto funzionamento dell'impianto di iniezione con possibile perdita di prestazioni, cattiva guidabilità e consumi elevati.

Su alcune versioni il display visualizza il messaggio dedicato.

In queste condizioni si può proseguire la marcia evitando però di richiedere sforzi gravosi al motore o forti velocità. Rivolgersi in ogni caso al più presto alla Rete Assistenziale Fiat



AIR BAG LATO PASSEGGERO DISINSERITO (giallo ambra)

(per versioni/mercati, dove previsto)

La spia 🕬 si accende disinserendo l'air bag frontale lato passeggero.

Con air bag frontale passeggero inserito, ruotando la chiave in posizione MAR, la spia \checkmark^{R} si accende a luce fissa per circa 4 secondi, lampeggia per i successivi 4 secondi dopodiché si deve spegnere.



ATTENZIONE

La spia ¼[®] segnala inoltre eventuali anomalie della spia ¾. Questa

condizione è segnalata dal lampeggio intermittente della spia 🕍 anche oltre i 4 secondi. In tal caso la spia 🌂 potrebbe non segnalare eventuali anomalie dei sistemi di ritenuta. Prima di proseguire contattare la Rete Assistenziale Fiat per l'immediato controllo del sistema.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E Messaggi

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



AVARIA SISTEMA ABS (giallo ambra)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

La spia si accende quando il sistema è inefficiente o non disponibile. In questo caso l'impianto frenante mantiene inalterata la propria efficacia, ma senza le potenzialità offerte dal sistema ABS. Procedere con prudenza e rivolgersi appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.

Su alcune versioni il display visualizza il messaggio dedicato.



RISERVA CARBURANTE (giallo ambra)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

La spia si accende quando nel serbatoio sono rimasti circa 10/12 litri di carburante (a seconda delle versioni).

AVVERTENZA Se la spia lampeggia, significa che è presente un'anomalia nell'impianto. In tal caso rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per la verifica dell'impianto stesso.



PRERISCALDO CANDELETTE (versioni Multijet - giallo ambra)

AVARIA PRERISCALDO
CANDELETTE (versioni Multijet - giallo ambra)

Preriscaldo candelette

Ruotando la chiave in posizione MAR, la spia si accende; si spegne quando le candelette hanno raggiunto la temperatura prestabilita. Avviare il motore immediatamente dopo lo spegnimento della spia.

AVVERTENZA Con temperatura ambiente elevata, l'accensione della spia può avere una durata quasi impercettibile.

Avaria preriscaldo candelette

La spia lampeggia in caso di anomalia all'impianto di preriscaldo candelette. Rivolgersi il più presto possibile presso la Rete Assistenziale Fiat.

Su alcune versioni il display visualizza il messaggio dedicato.



PRESENZA ACQUA NEL FILTRO GASOLIO (versioni Multijet - giallo ambra)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi. La spia si accende quando c'è acqua nel filtro del gasolio. Su alcune versioni il display visualizza il messaggio dedicato.



La presenza di acqua nel circuito di alimentazione, può arrecare gravi danni al sistema d'iniezione e causare

irregolarità nel funzionamento del motore. Nel caso la spia si accenda (su alcune versioni unitamente al messaggio visualizzato dal display) rivolgersi il più presto possibile presso la Rete Assistenziale Fiat per l'operazione di spurgo. Qualora la stessa segnalazione avvenga immediatamente dopo un rifornimento, è possibile che sia stata introdotta acqua nel serbatoio: in tal caso spegnere immediatamente il motore e contattare la Rete Assistenziale Fiat.

AVARIA SISTEMA PROTEZIONE VEICOLO - FIAT CODE (giallo ambra)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia deve lampeggiare una sola volta e poi spegnersi.

La spia accesa a luce fissa, con chiave in posizione MAR, indica:

- una possibile avaria (vedere" Il sistema Fiat Code" nel Capitolo "Conoscenza del veicolo");
- un possibile tentativo di effrazione in presenza di allarme; in questo caso la spia si spegne dopo circa 10 secondi.

Se con motore in moto la spia hampeggia, significa che il veicolo non risulta protetto dal dispositivo blocco motore (vedere "Il sistema Fiat Code" nel capitolo "Conoscenza del veicolo").

Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per far eseguire la memorizzazione di tutte le chiavi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E Messaggi

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

SPIE E Messaggi

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

AVARIA LUCI ESTERNE (giallo ambra)

La spia si accende, su alcune versioni, quando viene rilevata una anomalia ad una delle seguenti

luci:

- luci di posizione
- luci stop (di arresto)
- luci retronebbia
- luci di direzione.

L'anomalia riferita a queste lampade potrebbe essere: la bruciatura di una o più lampade, la bruciatura del relativo fusibile di protezione oppure l'interruzione del collegamento elettrico.

Su alcune versioni il display visualizza il messaggio dedicato.



LUCI RETRONEBBIA (giallo ambra)

La spia si accende attivando le luci retronebbia posteriori.

SEGNALAZIONE GENERICA (giallo ambra)

La spia si accende in concomitanza dei seguenti eventi.

Avaria sensore pressione olio motore

La spia si accende quando viene rilevata un'anomalia al sensore pressione olio motore. Rivolgersi il più presto possibile alla Rete Assistenziale Fiat per far eliminare l'anomalia.

Interruttore inerziale blocco carburante intervenuto

La spia si accende quando l'interruttore inerziale blocco carburante interviene

Il display visualizza il messaggio dedicato.

Avaria sensore pioggia (versioni con display multifunzionale)

La spia si accende quando viene rilevata un'anomalia al sensore pioggia. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

Il display visualizza il messaggio dedicato.

Avaria sensori di parcheggio (versioni con display multifunzionale)

Vedere quanto descritto per la spia P...



PULIZIA DPF (TRAPPOLA PARTICOLATO) IN CORSO (giallo ambra)

(solo versioni Multijet con DPF)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

La spia si accende in modalità fissa per segnalare al cliente che il sistema DPF ha la necessità di eliminare le sostanze inquinanti imprigionate (particolato) mediante il processo di rigenerazione.

La spia non si accende ogni volta che il DPF è in rigenerazione, ma solo quando le condizioni di guida richiedono la segnalazione al cliente. Per avere lo spegnimento della spia è necessario mantenere il veicolo in movimento fino al termine della rigenerazione. La durata del processo è mediamente di 15 minuti.

Le condizioni ottimali per portare a temine il processo vengono raggiunte mantenendo il veicolo in marcia a 60 Km/h con regime motore superiore a 2000 giri/min.

L'accensione di questa spia non è un difetto del veicolo e pertanto non è necessario il ricovero del veicolo in officina.

Insieme all'accensione della spia, il display visualizza il messaggio dedicato (per versioni/mercati, dove previsto).

ATTENZIONE



La velocità di marcia deve essere sempre adeguata alla situazione del traffico, alle

condizioni atmosferiche e attenendosi alle leggi vigenti sulla circolazione stradale. Si segnala inoltre che è possibile spegnere il motore anche con spia DPF accesa; ripetute interruzioni del processo di rigenerazione potrebbero però causare un degrado precoce dell'olio motore. Per questo motivo è sempre consigliato attendere lo spegnimento della spia prima di spegnere il motore seguendo le indicazioni sopra riportate. Non è consigliabile completare la rigenerazione del DPF con veicolo fermo.



AVARIA SISTEMA ESP-ASR (giallo ambra)

(per versioni/mercati, dove previsto)

AVARIA HILL HOLDER (giallo ambra)

(per versioni/mercati, dove previsto)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

Avaria sistema ESP-ASR

Se la spia non si spegne, o se rimane accesa durante la marcia unitamente all'accensione del led sul pulsante ASR, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

Su alcune versioni il display visualizza un messaggio dedicato.

NOTA Il lampeggio della spia durante la marcia indica l'intervento del sistema ESP.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

169

Avaria sistema Hill Holder

L'accensione della spia indica una avaria al sistema Hill Holder. In questo caso rivolgersi, il più presto possibile, alla Rete Assistenziale Fiat.

Su alcune versioni il display visualizza un messaggio dedicato.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E

MESSAGGI

SICUREZZA

USURA PASTIGLIE FRENO (giallo ambra)

La spia si accende sul quadrante se le pastiglie freno anteriori risultano usurate; in tal caso provvedere alla sostituzione appena possibile.

Su alcune versioni il display visualizza un messaggio dedicato.

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE

E CURA

AVARIA SENSORI DI PARCHEGGIO (giallo ambra)

(per versioni/mercati, dove previsto)

La spia si accende quando viene rilevata un'anomalia ai sensori di parcheggio.

Su alcune versioni si accende in alternativa la spia \triangle . In questo caso rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat. Su alcune versioni il display visualizza un messaggio dedicato.

DATI TECNICI

INDICE



LUCI DI POSIZIONE E ANABBAGLIANTI (verde)

FOLLOW ME HOME (verde)

Luci di posizione e anabbaglianti

La spia si accende attivando le luci di posizione oppure anabbaglianti.

Follow me home

La spia si accende quando viene utilizzato questo dispositivo (vedere "Follow me home" nel capitolo "Conoscenza del veicolo").

Il display visualizza il messaggio dedicato.



LUCI FENDINEBBIA (verde)

La spia si accende attivando le luci fendinebbia anteriori.

INDICATORE DI DIREZIONE SINISTRO (verde - intermittente)

La spia si accende quando la leva di comando luci di direzione (frecce) viene spostata verso il basso o, assieme alla freccia destra, quando viene premuto il pulsante luci di emergenza.

INDICATORE DI DIREZIONE DESTRO (verde - intermittente)

La spia si accende quando la leva di comando luci di direzione (frecce) viene spostata verso l'alto o, assieme alla freccia sinistra, quando viene premuto il pulsante luci di emergenza.



Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

La spia sul quadrante si accende ruotando la ghiera del Cruise Control in posizione ON. Su alcune versioni il display visualizza un messaggio dedicato.



LUCI ABBAGLIANTI (blu)

La spia si accende attivando le luci abbaglianti.

SISTEMA ASR (dove previsto) (giallo ambra)

Ruotando la chiave in posizione MAR, la spia sul quadrante si accende ma deve spegnersi dopo alcuni secondi. Il led sul pulsante ASR si accende quando il sistema è disinserito.

La spia lampeggia quando l'ASR interviene, per avvisare il guidatore che il sistema si sta adattando alle condizioni di aderenza del fondo stradale.

L'accensione della spia unitamente al messaggio visualizzato dal display e ad una segnalazione acustica (buzzer), segnala anche l'avaria del sistema ASR. Rivolgersi in questo caso appena possibile alla Rete Assistenziale Fiat.

I messaggi visualizzati dal display appaiono quando viene inserita/disinserita manualmente la funzione ASR (vedere "Sistema Asr" nel capitolo "Conoscenza del veicolo").

Nelle versioni con solo sistema ASR al disinserimento (ASR OFF) la spia rimane sempre accesa.



AVARIA SERVOSTERZO (rossa)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia sul quadrante si accende, ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

Se la spia rimane accesa unitamente al messaggio visualizzato dal display e ad una segnalazione acustica, non si ha l'effetto del servosterzo e lo sforzo sul volante aumenta sensibilmente pur mantenendo la possibilità di sterzare il veicolo. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

171

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E Messaggi

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

MANUTENZIONE PROGRAMMATA

(per versioni/mercati, dove previsto)

Questa spia si accende in corrispondenza degli avvisi di manutenzione programmata e rimane accesa a luce fissa al raggiungimento della soglia di scadenza. La spia si spengnedopo aver effettuato la manutenzione presso la Rete assistenziale Fiat oppure dopo una percorrenza di 1000 km alla scadenza della manutenzione.

AVARIA SOSPENSIONI AUTOLIVELLANTI (rossa)

(per versioni/mercati, dove previsto)

Ruotando la chiave in posizione MAR la spia si accende ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

La spia si accende in corrispondenza di un guasto al sistema sospensioni autolivellanti.

AVARIA CAMBIO AUTOMATICO/ MASSIMA TEMPERATURA OLIO CAMBIO (rossa)

(per versioni/mercati, dove previsto)

Ruotando la chiave in posizione MAR, la spia sul quadrante si accende ma deve spegnersi dopo alcuni secondi.

La spia sul quadrante si accende a luce lampeggiante (unitamente al messaggio visualizzato sul display e ad una segnalazione acustica) quando viene rilevata una anomalia al cambio.

La spia sul quadrante si accende a luce fissa (unitamente al messaggio visualizzato sul display e ad una segnalazione acustica) per indicare eccessiva temperatura olio cambio automatico.

POSSIBILE PRESENZA GHIACCIO SU STRADA

Quando la temperatura esterna raggiunge o scende sotto i 3° C l'indicazione della temperatura esterna lampeggia per segnalare la possibile presenza di ghiaccio su strada.

Il display visualizza un messaggio dedicato (solo per versioni con display multifunzionale).

LIMITATA AUTONOMIA (versioni con display multifunzionale)

Il display visualizza il messaggio dedicato per informare l'utente che l'autonomia del veicolo è sceso al di sotto di 50 km

VELOCITÀ LIMITE SUPERATA

Il display visualizza il messaggio dedicato quando il veicolo supera il valore di velocità limite impostato (vedere "Display multifunzionale" nel capitolo "Conoscenza del veicolo").

IN EMERGENZA

In situazione di emergenza si consiglia di telefonare al numero verde reperibile sul Libretto di Garanzia. Risulta inoltre possibile connettersi al sito www.fiat.com per ricercare la Rete Assistenziale Fiat più vicina.

AVVIAMENTO DEL MOTORE

AVVIAMENTO DI EMERGENZA

Se la spia ma sul quadro strumenti rimane accesa a luce fissa, rivolgersi immediatamente alla Rete Assistenziale Fiat.

AVVIAMENTO CON BATTERIA AUSILIARIA fig. 163-164

Se la batteria è scarica, è possibile avviare il motore utilizzando un'altra batteria, con capacità uguale o poco superiore rispetto a quella scarica. Si consiglia di rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per il controllo/sostituzione batteria.

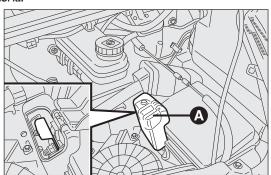
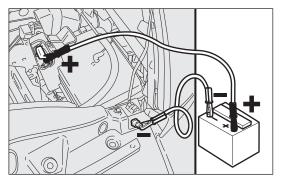


fig. 163

essere eseguita da personale esperto poiché manovre scorrette possono provocare scariche elettriche di notevole intensità. Inoltre il liquido contenuto nella batteria è velenoso e corrosivo, evitarne il contatto con la pelle e gli occhi. Si raccomanda di non avvicinarsi alla batteria con fiamme libere o sigarette accese e di non provocare scintille.



Questa procedura di avviamento deve



F0N0076m fig. 164

CONOSCENZA **VEICOLO**

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIF F MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE F CURA

DATI TECNICI

INDICE

173

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Per effettuare l'avviamento procedere come segue:

- □ sollevare lo sportellino A per rendere reperibile il collegamento al polo positivo della batteria fig. 163.
- collegare i morsetti positivi (segno + in prossimità del morsetto) delle due batterie con un apposito cavo;
- collegare con un secondo cavo il morsetto negativo
 della batteria ausiliaria con il punto di massa come illustrato in fig. 164;
- avviare il motore;
- quando il motore è avviato, togliere i cavi, seguendo l'ordine inverso rispetto a prima.

Se dopo alcuni tentativi il motore non si avvia, non insistere inutilmente ma rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

AVVERTENZA Non collegare direttamente i morsetti negativi delle due batterie: eventuali scintille possono incendiare il gas detonante che potrebbe fuoriuscire dalla batteria. Se la batteria ausiliaria è installata su un'altro veicolo, occorre evitare che tra quest'ultima e il veicolo con batteria scarica vi siano parti metalliche accidentalmente a contatto.

AVVIAMENTO CON MANOVRE AD INERZIA

Deve assolutamente essere evitato l'avviamento mediante spinta, traino oppure sfruttando le discese. Queste manovre potrebbero causare l'afflusso di carburante nella marmitta catalitica e danneggiarla irreparabilmente.

AVVERTENZA Fino a quando il motore non è avviato, il servofreno ed il servosterzo non sono attivi, quindi è necessario esercitare uno sforzo sul pedale del freno e sul volante, di gran lunga superiore all'usuale.

SOSTITUZIONE DI UNA RUOTA

INDICAZIONI GENERALI

L'operazione di sostituzione ruota ed il corretto impiego del cric e della ruota di scorta (per versioni/mercati, dove previsto) richiedono l'osservanza di alcune precauzioni che vengono di seguito elencate.

ATTENZIONE

Segnalare la presenza del veicolo fermo secondo le disposizioni vigenti: luci di emergenza, triangolo rifrangente, ecc. È opportuno che le persone a bordo scendano, specialmente se il veicolo è molto carico, ed attendano che si compia la sostituzione sostando fuori dal pericolo del traffico. Tirare il freno a mano.

ATTENZIONE

La ruota di scorta in dotazione (per versioni/mercati, dove previsto) è specifica per il veicolo; non adoperarla su veicoli di modello diverso, nè utilizzare ruote di soccorso di altri modelli sul proprio veicolo. Le colonnette ruota sono specifiche per il veicolo: non adoperarle sui veicoli di modello diverso nè utilizzare bulloni di altri modelli.

ATTENZIONE

Fare riparare e rimontare la ruota sostituita il più presto possibile. Non ingrassare i filetti dei bulloni prima di montarli: potrebbero svitarsi spontaneamente.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

ATTENZIONE

Il cric serve solo per la sostituzione di ruote sul veicolo a cui è in dotazione oppure su veicoli dello stesso modello. Sono assolutamente da escludere impieghi diversi come ad esempio sollevare vetture di altri modelli. In nessun caso, utilizzarlo per riparazioni sotto il veicolo. Il non corretto posizionamento del cric può provocare la caduta del veicolo sollevato. Non utilizzare il cric per portate superiori a quella indicata sull'etichetta che vi si trova applicata.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Non manomettere assolutamente la valvola di gonfiaggio. Non introdurre utensili di alcun genere tra cerchio e pneumatico. Controllare regolarmente la pressione dei pneumatici e della ruota di scorta attenendosi ai valori riportati nel capitolo "Dati tecnici".

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

È opportuno sapere che:

- ☐ la massa del cric è di 4,5 kg;
- ☐ il cric non richiede nessuna regolazione;
- ☐ il cric non è riparabile: in caso di guasto deve essere sostituito con un altro originale;
- nessun utensile al di fuori della sua manovella di azionamento, è montabile sul cric.

ATTENZIONE

Per l'azionamento del dispositivo di sollevamento ruota di scorta non è ammesso l'uso di alcun attrezzo diverso dalla manovella in dotazione, la quale deve essere azionata esclusivamente a mano.

Procedere alla sostituzione ruota operando come segue:

- fermare il veicolo in una posizione che non costituisca pericolo per il traffico e permetta di sostituire la ruota agendo con sicurezza. Il terreno deve essere possibilmente in piano e sufficientemente compatto;
- ☐ spegnere il motore e tirare il freno a mano;
- inserire la prima marcia o la retromarcia;
- indossare il giubbotto catarinfrangente (obbligatorio per legge) prima di scendere dal veicolo;
- segnalare la sosta del veicolo con i dispositivi previsti dalle leggi vigenti nel paese in cui si sta circolando (es. triangolo, luci di emergenza, ecc...);
- ☐ prelevare la prolunga e la chiave di manovra dal cassetto attrezzi sotto il sedile lato passeggero (vedere "Vano sotto sedile anteriore lato passeggero" nel capitolo "Conoscenza del veicolo");
- per versioni dotate di cerchi in lega, rimuovere la coppetta coprimozzo montata a pressione;
- ☐ allentare di un giro i bulloni della ruota da sostituire;
- ☐ ruotare la ghiera per distendere parzialmente il cric;

sistemare il cric in corrispondenza del supporto di sollevamento più vicino alla ruota da sostituire nei punti illustrati in fig. 165. Per versioni passo corto con pedana retrattile, il cric deve essere posizionato nel punto di sollevamento illustrato in fig. 166 orientato (45°) in modo tale da non interferire con la pedana retrattile;

☐ avvisare le eventuali persone presenti che il veicolo sta per essere sollevato; occorre pertanto scostarsi dalle sue immediate vicinanze ed a maggior ragione avere l'avvertenza di non toccarlo fino a quando non sarà nuovamente riabbassato. Procedere con il sollevamento del veicolo.

Per versioni dotate di sospensioni pneumatiche autolivellanti, prima di sollevare il veicolo con il cric, occorre premere contemporaneamente, per almeno 5 secondi, i tasti A e B-fig. 166b. Si attiva la modalità operativa prevista per il sollevamento del veicolo: i led ubicati sui tasti si accendo a luce fissa.

Per uscire da questa modalità premere contemporaneamente i tasti A e B per altri 5 secondi, i led ubicati sui tasti si spengono e viene ripristinata la piena funzionalità del sistema. Questa modalità si disattiva automaticamente se vengono superati circa 5 km/h.

CONOSCENZA **VEICOLO**

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIF F MESSAGGI

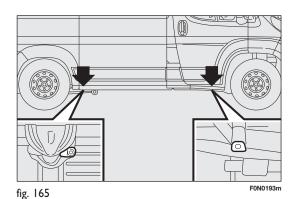
IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE





SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Si raccomanda di non introdurre mai le mani o la testa nel passaruota: il veicolo potrebbe alzarsi o abbassarsi automaticamente in funzione di eventuali cambiamenti di temperatura o di carico.

Dopo aver sollevato il veicolo:

per tutte le versioni, accedendo dal passaruota posteriore destro del veicolo, azionare la vite di manovra A-fig. 167 del dispositivo di trattenimento della ruota di scorta, utilizzando la chiave in dotazione munita dell'apposita prolunga B;

- ☐ ruotare la chiave C-fig. 168 in senso antiorario I per permettere la discesa della ruota di scorta;
- proseguire con la rotazione in senso antiorario fino al punto di arresto, segnalato dall'indurimento della manovra ovvero dallo scatto della frizione presente nel dispositivo;

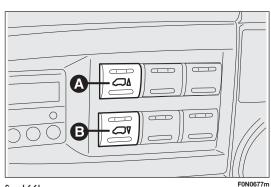
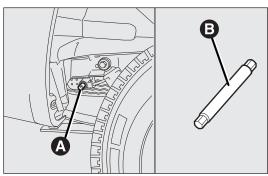


fig. 166b



F0N0835m fig. 167

ATTENZIONE

L'azionamento del dispositivo deve essere eseguito solo ed esclusivamente a senza l'uso di alcun altro attrezzo diverso

mano, senza l'uso di alcun altro attrezzo diverso dalla manovella in dotazione e non con avvitatori pneumatici od elettrici.

utilizzare la chiave smontaggio ruote per trascinare la ruota fuori dal veicolo fig. 169;

svitare il pomello di trattenimento D-fig. 170 e liberare la ruota sfilando il supporto E.

ATTENZIONE

Anche le parti del cric in movimento (vite ed articolazioni) possono procurare lesioni: evitarne il contatto. Pulirsi accuratamente in caso di imbrattamento con il grasso lubrificante.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

THE STATE OF THE S



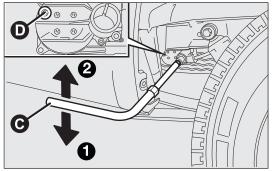


fig. 168

 \prec

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

☐ svitare completamente con la chiave F-fig. 171 i bulloni ed estrarre la ruota;

montare la ruota di scorta, facendo coincidere i fori G-fig. 172 con i relativi perni H. Nel montare la ruota di scorta, assicurarsi che le superfici di appoggio della stessa, siano pulite e prive di impurità che potrebbero, successivamente, causare l'allentamento dei bulloni di fissaggio;

□ avvitare i 5 bulloni di fissaggio;

☐ agire sulla chiave smontaggio ruota per abbassare il veicolo ed estrarre il cric;

 stringere a fondo i bulloni, passando alternativamente da un bullone a quello diametralmente opposto, secondo lo schema illustrato in fig. 172.

Ad operazione conclusa:

 prelevare la ruota sostituita, riagganciarla al supporto E-fig. 170 ed avvitare il pomello D;

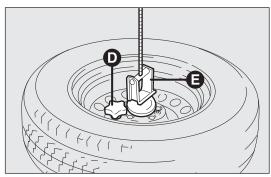


fig. 170

☐ inserire la chiave in dotazione C-fig. 168 munita dell'apposita prolunga B-fig. 167 sulla vite A-fig. 167 del dispositivo di manovra dell'alloggiamento ruota di scorta e ruotarla in senso orario 2 per permettere la risalita della ruota di scorta, fino al completo appoggio alla sede sottopianale verificando che nella finestra presente sul dispositivo sia comparsa la tacca di avvenuto aggancio D-fig. 168.

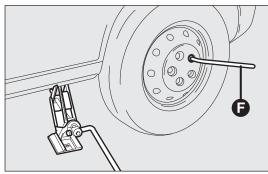


fig. 171

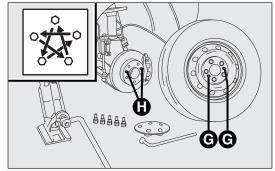


fig. 172

ATTENZIONE

Al termine della manovra di sollevamento/bloccaggio della ruota di scorta, occorre estrarre la chiave di azionamento avendo cura di non ruotarla in senso inverso nel tentativo di agevolare l'estrazione della chiave stessa, per evitare il disimpegno del dispositivo di aggancio e la mancata ritenuta in sicurezza del complessivo ruota fig. 173.

Per veicoli dotati di cerchi in lega, procedere come segue:

- prelevare l'apposito kit dalla borsa attrezzi;
- montare sulla ruota in lega l'apposita piastra A-fig. 174 e fissarla con le viti B in dotazione, utilizzando la chiave fornita;

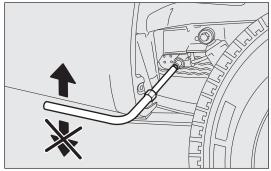


fig. 173

I riagganciare la ruota al supporto ruotandola fino a fine asola (come illustrato in fig. 175) e avvitare il pomello D;

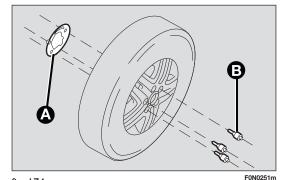


fig. 174

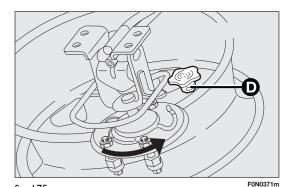


fig. 175

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

- inserire la chiave in dotazione C-fig. 168 munita dell'apposita prolunga B-fig. 167 sulla vite A-fig. 167 del dispositivo di manovra dell'alloggiamento ruota di scorta e ruotarla in senso orario 2 per permettere la risalita della ruota di scorta, fino al completo appoggio alla sede sottopianale verificando che nella finestra presente sul dispositivo sia comparsa la tacca di avvenuto aggancio D-fig. 168.
- ☐ controllare la sistemazione corretta nell'apposita sede sottopianale (il sistema di sollevamento è dotato di frizione per limitazione fine corsa, eventuali mal posizionamenti pregiudicano la sicurezza);
- rimettere la chiave di smontaggio nel cassetto attrezzi;
- rimettere il cassetto attrezzi nel proprio vano sotto il sedile lato passeggero.

ATTENZIONE

Controllare la corretta sistemazione della ruota nell'apposita sede sottopianale ogni volta che viene movimentata la ruota di scorta stessa. Eventuali errori di posizionamento possono pregiudicare la sicurezza.

KIT DI RIPARAZIONE RAPIDA PNEUMATICI FIX & GO automatic

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il kit di riparazione rapida pneumatici Fix & Go automatic è posizionato nella parte anteriore dell'abitacolo del veicolo e comprende:

- una bomboletta A contenente il liquido sigillante, dotata di:
 - tubo trasparente di riempimento B;
 - tubo nero di ripristino pressione E;
 - bollino adesivo C recante la scritta "max. 80 km/h", da apporre in posizione ben visibile dal conducente (su plancia portastrumenti) dopo la riparazione pneumatico;
- ☐ pieghevole informativo (vedere fig. 177), utilizzato per un pronto uso corretto del kit di riparazione rapida e successivamente consegnato al personale che dovrà maneggiare il pneumatico trattato;

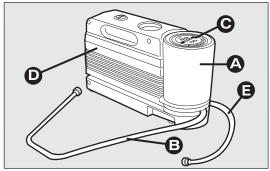


fig. 176

un compressore D-fig. 177 completo di manometro e raccordi:

☐ adattatori, per il gonfiaggio di elementi diversi;

guanti protettivi.

ATTENZIONE

Consegnare il pieghevole al personale che dovrà maneggiare il pneumatico trattato con il kit di riparazione pneumatici.

In caso di foratura, provocata da corpi estranei, è possibile riparare pneumatici che abbiano subito lesioni fino ad un

diametro massimo pari a 4 mm sul battistrada e sulla spalla del pneumatico.



F0N0178m fig. 177

ATTENZIONE

Non è possibile riparare lesioni sui fianchi del pneumatico. Non utilizzare il kit

riparazione rapida se il pneumatico risulta danneggiato a seguito della marcia con ruota sgonfia.

SICUREZZA

VEICOLO

CONOSCENZA

ATTENZIONE

In caso di danni al cerchio ruota (deformazione del canale tale da provocare perdita d'aria) non è possibile la riparazione. Evitare di togliere corpi estranei (viti o chiodi) penetrati nel pneumatico.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIF F MESSAGGI

È NECESSARIO SAPERE CHE:

Il liquido sigillante del kit di riparazione rapida è efficace per temperature esterne comprese tra -20 °C e +50 °C

Il liquido sigillante è soggetto a scadenza.

MANUTENZIONE E CURA

IN EMERGENZA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Non azionare il compressore per un tempo superiore a 20 minuti consecutivi.

Pericolo di surriscaldamento. Il kit di riparazione rapida non è idoneo per una riparazione definitiva, pertanto i pneumatici riparati devono essere utilizzati solo temporaneamente.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

La bomboletta contiene glicole etilenico. Contiene lattice: può provocare una reazione allergica. Nocivo per ingestione. Irritante per gli occhi. Può provocare una sensibilizzazione per inalazione e contatto. Evitare il contatto con gli occhi, con la pelle e con gli indumenti. In caso di contatto sciacquare subito abbondantemente con acqua. In caso di ingestione non provocare il vomito, sciacquare la bocca e bere molta acqua, consultare subito un medico. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non deve essere utilizzato da soggetti asmatici. Non inalarne i vapori durante le operazioni di inserimento e aspirazione. Se si manifestano reazioni allergiche consultare subito un medico. Conservare la bomboletta nell'apposito vano, lontano da fonti di calore. Il liquido sigillante è soggetto a scadenza.

Sostituire la bomboletta contenente il liquido sigillante scaduto. Non disperdere la bomboletta ed il liquido sigillante nell'ambiente. Smaltire conformemente a quanto previsto dalle normative nazionali e locali.

PROCEDURA DI GONFIAGGIO

Λ

ATTENZIONE

Indossare i guanti protettivi forniti in dotazione al kit di riparazione rapida pneumatici.

- ☐ Azionare il freno a mano. Svitare il cappuccio dalla valvola del pneumatico, estrarre il tubo trasparente di riempimento A-fig. 178 ed avvitare la ghiera B sulla valvola del pneumatico;
- ☐ inserire la spina E-fig. 180 nella presa di corrente 12V più vicina e avviare ilmotore. Ruotare il selettore D-fig. 179 in senso antiorario sulla posizione di riparazione. Azionare il kit premendo l'interruttore on/off. Gonfiare il pneumatico alla pressione prescritta nel paragrafo "Pressione di gonfiaggio" al capitolo "Dati tecnici";

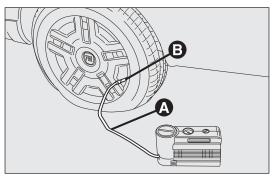


fig. 178

Per ottenere una lettura più precisa, si consiglia di verificare il valore della pressione sul manometro F-fig. 179 con il compressore spento e senza spostare il selettore centrale dalla posizione di riparazione;

- □ se entro 10 minuti non si raggiunge la pressione di almeno 3 bar, disinnestare il tubo trasparente di riempimento dalla valvola e disinserire la spina della corrente 12V, quindi spostare il veicolo in avanti di circa 10 metri, per distribuire il liquido sigillante all'interno del pneumatico e ripetere l'operazione di gonfiaggio;
- se anche in questo caso, entro 10 minuti dall'accensione del compressore, non si raggiunge la pressione di almeno 3 bar, non riprendere la marcia perché il pneumatico risulta troppo danneggiato ed il kit di riparazione rapida non è in grado di garantire la dovuta tenuta, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat;
- se il pneumatico è stato gonfiato alla pressione prescritta nel paragrafo "Pressione di gonfiaggio" al capitolo "Dati tecnici", ripartire subito;

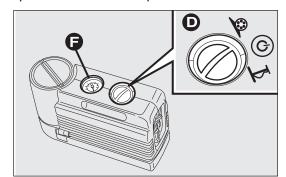


fig. 179

ATTENZIONE

Applicare il bollino adesivo in posizione ben visibile dal conducente, per

segnalare che il pneumatico è stato trattato con il kit di riparazione rapida. Guidare con prudenza soprattutto in curva. Non superare gli 80 km/h. Non accelerare e frenare in modo brusco.

☐ dopo aver guidato per circa 10 minuti fermarsi e ricontrollare la pressione del pneumatico; ricordarsi di azionare il freno a mano;

ATTENZIONE

Se la pressione è scesa al di sotto di 3 bar, non proseguire la marcia: il kit di riparazione rapida Fix & Go automatic non può garantire la dovuta tenuta, perché il pneumatico è troppo danneggiato. Rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

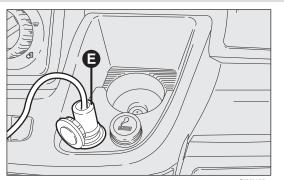


fig. 180

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

se invece viene rilevata una pressione di almeno 3 bar, ripristinare la corretta pressione prescritta nel paragrafo" Pressione di gonfiaggio" al Capitolo "Dati tecnici" (con motore acceso e freno a mano azionato) e riprendere la marcia;

dirigersi, guidando sempre con molta prudenza, alla più vicina Rete Assistenziale Fiat.

ATTENZIONE

Occorre assolutamente comunicare che il pneumatico è stato riparato con il kit di riparazione rapida. Consegnare il pieghevole al personale che dovrà maneggiare il pneumatico trattato con il kit di riparazione pneumatici.

ATTENZIONE

In caso di utilizzo di pneumatici diversi da quelli forniti con il veicolo, potrebbe non essere possibile la riparazione. In caso di sostituzione dei pneumatici, è consigliabile adottare quelli approvati dal costruttore.

Consultare la Rete Assistenziale Fiat.

SOLO PER CONTROLLO E RIPRISTINO PRESSIONE

Il compressore può essere utilizzato anche per il solo ripristino della pressione.

☐ Azionare il freno a mano.

- Svitare il cappuccio della valvola del pneumatico, estrarre il tubo C-fig. 181 con l'attacco rapido e collegarlo direttamente alla valvola del pneumatico da gonfiare.
- ☐ Inserire la spina nella presa di corrente 12V più vicina e avviare ilmotore.
- ☐ Ruotare il selettore in senso orario sulla posizione di ripristino pressione.
- ☐ Azionare il kit premendo l'interruttore on/off. Gonfiare il pneumatico alla pressione prescritta nel paragrafo "Pressione di gonfiaggio" al capitolo "Dati tecnici".

NOTA Nel caso in cui sia necessario sgonfiare il pneumatico, premere l'apposito tasto B illustrato in fig. 182. Per ottenere una lettura più precisa, si consiglia di verificare il valore della pressione sul manometro con il compressore spento e senza spostare il selettore centrale dalla posizione di ripristino pressione.

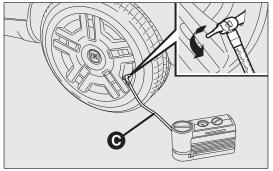


fig. 181

PROCEDURA PER LA SOSTITUZIONE DELLA BOMBOLETTA

Per sostituire la bomboletta procedere come segue:

- ☐ spingere il tasto A-fig. 183 per il rilascio del ricambio;
- inserire la nuova bomboletta e premere fino all'innesto automatico.

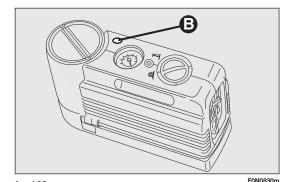


fig. 182

FUNU830m

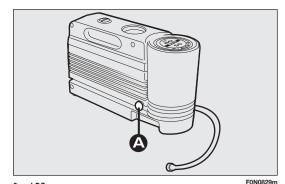


fig. 183

SOSTITUZIONE DI UNA LAMPADA

INDICAZIONI GENERALI

- ☐ Quando una lampada non funziona, prima di sostituirla, verificare che il fusibile corrispondente sia integro: per l'ubicazione dei fusibili fare riferimento al paragrafo "Sostituzione fusibili" in questo capitolo;
- prima di sostituire una lampada verificare che i relativi contatti non siano ossidati;
- ☐ le lampade bruciate devono essere sostituite con altre dello stesso tipo e potenza;
- dopo aver sostituito una lampada dei fari, verificare sempre l'orientamento per motivi di sicurezza.



Le lampade alogene devono essere maneggiate toccando esclusivamente la parte metallica. Se il bulbo trasparente

viene a contatto con le dita, riduce l'intensità della luce emessa e si può anche pregiudicare la durata della lampada stessa. In caso di contatto accidentale, strofinare il bulbo con un panno inumidito di alcool e lasciar asciugare.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

ATTENZIONE

Modifiche o riparazioni dell'impianto elettrico (centraline elettroniche)

eseguite in modo non corretto e senza tenere conto delle caratteristiche tecniche dell'impianto, possono causare anomalie di funzionamento con rischi di incendio. C Lampade cilindriche: per estrarle, svincolarle dai relativi contatti.

D-E Lampade alogene: per rimuovere la lampada svincolare la molla di bloccaggio dalla sede relativa.

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



Le lampade alogene contengono gas in pressione, in caso di rottura è possibile la proiezione di frammenti di vetro.

AVVERTENZA Sulla superficie interna del faro può apparire un leggero strato di appannamento: ciò non indica un'anomalia, è infatti un fenomeno naturale dovuto alla bassa temperatura e al grado di umidità dell'aria; sparirà rapidamente accendendo i fari. La presenza di gocce all'interno del faro indica infiltrazione d'acqua, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

TIPI DI LAMPADE fig. 184

Sul veicolo sono installate differenti tipi di lampade:

- A Lampade tutto vetro: sono inserite a pressione. Per estrarle occorre tirare.
- B Lampade a baionetta: per estrarle dal relativo portalampada, premere il bulbo, ruotarlo in senso antiorario, quindi estrarlo.

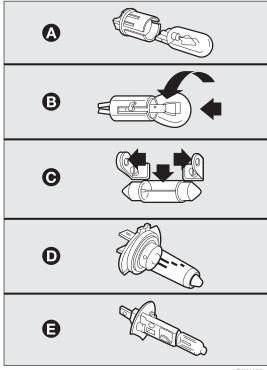


fig. 184

F0N0078m

Lampade	Rif. fig. 184	Rif. fig. 184 Tipo	
Abbaglianti	D	HI	55W
Anabbaglianti	D	H7	55W
Posizioni anteriori	Α	W5W	5W
Luci fendinebbia (dove previste)	_	HI	55W
Indicatori di direzione anteriori	В	PY21W	2IW
Indicatori di direzione laterali	Α	W16WF(*)/WY5W(▼)	16W(*)/5W(▼)
Indicatori di direzione posteriori	В	P21W	2IW
Posizioni laterali	Α	W5W	5W
Posizioni posteriori	В	RI0W	10W
Stop (luci di arresto)	В	P21W	2IW
3° stop (luce di arresto supplementare)	В	P21W	2IW
Luci retromarcia	_	P21W	2IW
Luci retronebbia	_	P21W	2IW
Luci retronebbia (furgone Heavy)	_	P21W	2IW
Luci targa	Α	C5W	5W
Plafoniera anteriore con trasparente basculante	С	12V10W	10W
Plafoniera posteriore	С	12V10VV	10W

^(*) versioni XL e tempo libero

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

⁽**▼**) tutte le altre versioni

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SOSTITUZIONE LAMPADA ESTERNA

Per il tipo di lampada e relativa potenza consultare il paragrafo precedente "Sostituzione di una lampada".

GRUPPI OTTICI ANTERIORI

I gruppi ottici anteriori contengono le lampade delle luci di posizione, anabbaglianti, abbaglianti e di direzione.

La disposizione delle lampade del gruppo ottico è la seguente fig. 185:

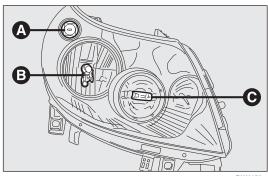
- A luci di direzione
- B luci posizione/anabbaglianti (biluce)
- C luci abbaglianti

Per sostituire la lampada delle luci abbaglianti occorre rimuovere il tappo A-fig. 186.

Per sostituire la lampada delle luci anabbaglianti/posizione occorre rimuovere il tappo B-fig. 186.

Per sostituire la lampada degli indicatori di direzione occorre rimuovere il portalampada C-fig. 186.

A sostituzione ultimata, rimontare correttamente i coperchi assicurandosi del loro corretto bloccaggio.





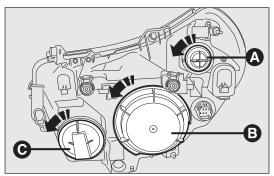


fig. 186

LUCI POSIZIONE

Per sostituire la lampada, procedere come segue:

- rimuovere il coperchio di protezione B-fig. 186 ruotando in senso antiorario:
- estrarre il gruppo portalampada A-fig. 187 montato a pressione; sfilare la lampada B e sostituirla;
- reinserire il gruppo portalampada A-fig. 187 a pressione;
- ☐ rimontare il coperchio di protezione B-fig. 186 ruotando in senso orario assicurandosi del corretto bloccaggio.

LUCI ABBAGLIANTI

Per sostituire la lampada, procedere come segue:

- ☐ rimuovere il coperchio di protezione A-fig. 186 ruotandolo in senso antiorario;
- ☐ scollegare il connettore elettrico A-fig. 188;
- ☐ sganciare la molletta fermalampada B;
- ☐ estrarre la lampada C e sostituirla;
- ☐ rimontare la nuova lampada, facendo coincidere la sagoma della parte metallica con la scanalature ricavate sulla parabola del faro, quindi riagganciare la molletta fermalampada A e ricollegare il connettore elettrico B;
- ☐ rimontare il coperchio di protezione A-fig. 186 ruotandolo in senso orario assicurandosi del corretto bloccaggio.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

B

fig. 187

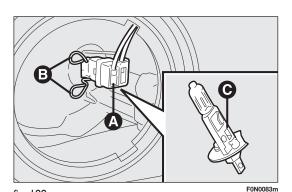


fig. 188

INDICATORI DI DIREZIONE

Per sostituire la lampada, procedere come segue:

ruotare in senso antiorario il portalampada A-fig. 189 ed estrarlo:

estrarre la lampada spingendola leggermente e ruotandola in senso antiorario ("baionetta");

☐ sostituire la lampada;

reinserire il portalampada, ruotarlo in senso orario assicurandosi del corretto bloccaggio.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E

MESSAGGI

SICUREZZA

LUCI ANABBAGLIANTI

Con lampade ad incandescenza

Per sostituire la lampada, procedere come segue:

☐ rimuovere il coperchio di protezione B-fig. 186 ruotandolo in senso antiorario:

scollegare il connettore elettrico A-fig. 190;

sganciare la molletta fermalampada B;

☐ estrarre la lampada C e sostituirla;

rimontare la nuova lampada, facendo coincidere la sagoma della parte metallica con la scanalature ricavate sulla parabola del faro, quindi riagganciare la molletta fermalampada B e ricollegare il connettore elettrico A:

☐ rimontare il coperchio di protezione ruotandolo in senso orario assicurandosi del corretto bloccaggio.

Laterali fig. 191-192

Per sostituire la lampada, procedere come segue:

☐ spostare manualmente lo specchio per rendere reperibili le due viti di fissaggio A;

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

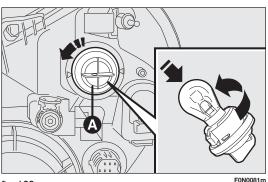


fig. 189

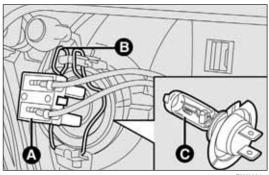


fig. 190

- mediante il cacciavite a croce in dotazione svitare le viti ed estrarre il gruppo portalampade svincolandolo dai dentini:
- ☐ svitare il bulbo e sostituire la lampada B ruotandola in senso antiorario.

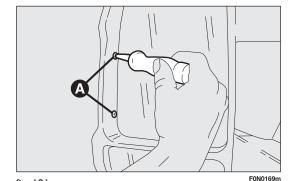
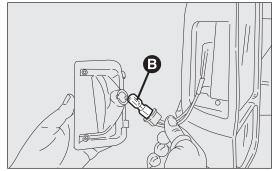


fig. 191



F0N0170m

fig. 192

LUCI FENDINEBBIA

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per la sostituzione delle lampade luci fendinebbia anteriori A-fig. 193 occorre procedere come segue:

- ☐ ruotare lo sterzo completamente a sinistra;
- ☐ aprire lo sportello sul riparo vano ruota anteriore svitando la vite autofilettante:
- ☐ rimuovere il tappo a baionetta;
- ☐ scollegare il connettore;
- ☐ sganciare la molletta fermalampada;
- ☐ estrarre la lampada e sostituirla;
- ☐ rimontare la nuova lampada, facendo coincidere la sagoma della parte metallica con la scanalature ricavate sulla parabola del faro, quindi riagganciare la molletta fermalampada e ricollegare il connettore elettrico;
- rimontare il tappo a baionetta.

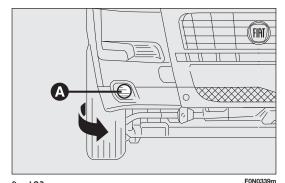


fig. 193

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

GRUPPI OTTICI POSTERIORI

La disposizione delle lampade del gruppo ottico è la seguente fig. 194:

- A luci stop/posizioni
- B indicatori di direzione
- C luci retromarcia

D luci retronebbia (per versioni Furgoni Heavy le luci retronebbia sono integrate nel paraurti, vedere paragrafo "Luci retronebbia Furgone Heavy").

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

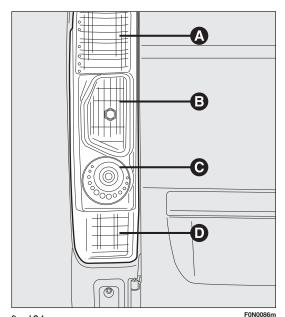


fig. 194

Per sostituire una lampada procedere come segue fig. 195:

- ☐ aprire la porta battente posteriore quindi svitare le due viti di fissaggio A;
- ☐ scollegare il connettore elettrico centrale B quindi estrarre il gruppo trasparente verso l'esterno;
- ☐ svitare le viti C-fig. 196 mediante il cacciavite in dotazione ed estrarre il portalampade;

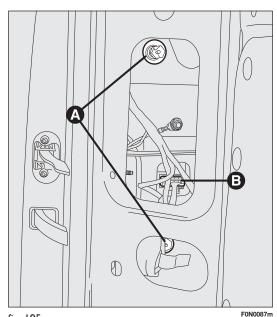


fig. 195

- estrarre la lampada da sostituire D, E, F, G spingendola leggermente e ruotandola in senso antiorario (bloccaggio a "baionetta") quindi sostituirla;
- ☐ rimontare il portalampada ed avvitare le viti C;
- ☐ ricollegare il connettore elettrico B, riposizionare correttamente il gruppo alla carrozzeria del veicolo quindi avvitare le viti di fissaggio A.

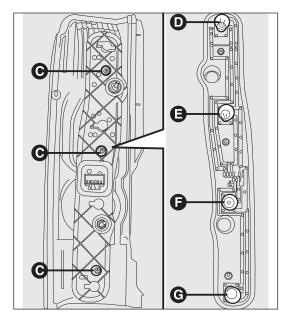


fig. 196

Per versioni autocarro e cabinato:

Svitare le quattro viti H-fig. 197 e sostituire le lampade:

- I lampada per luce retronebbia
- lampada per luce retromarcia
- M lampada per luce di posizione
- N lampada per luce stop
- O lampada per luce direzione.

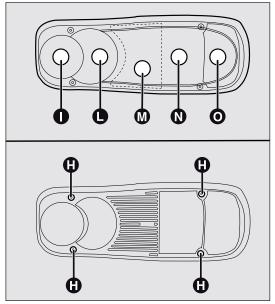


fig. 197

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

SPIE E

LUCI RETRONEBBIA (Furgone Heavy)

Per sostituire una lampada procedere come segue:

- ☐ posizionarsi sul lato posteriore del paraurti laterale;
- ☐ svitare il fissaggio inferiore A tra paraurti centrale e laterale fig. 198;
- ☐ dopo aver smontato il fanale posteriore, svitare il fissaggio superiore B;
- svitare i due fissaggi C-fig. 199 lato porta battente posteriore reperibili aprendo leggermente la porta;
- □ svitare i tre fissaggi laterali D sul lato fiancata, reperibili dopo aver rimosso la modanatura laterale fig. 199. Per smontare la modanatura occorre svitare le tre viti autofilettanti inferiori e staccare con prudenza i pinetti a scatto per evitare di romperli. In caso di rottura di uno o più pinetti è necessaria la loro sostituzione:

MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

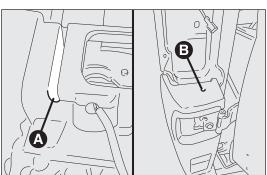


fig. 198

- ☐ estrarre il gruppo portalampada;
- ☐ ruotare il portalampada E in senso antiorario (1/8 di giro), estrarre la lampadina a baionetta spingendola leggermente e ruotandola in senso antiorario, quindi sostituirla fig. 200.

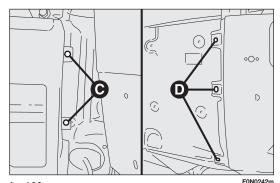


fig. 199

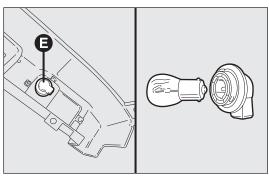


fig. 200

LUCI 3° STOP fig. 201-202

Per sostituire una lampada procedere come segue:

- svitare le due viti di fissaggio A-fig. 201;
- ☐ estrarre il gruppo trasparente;

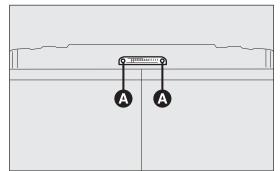


fig. 201

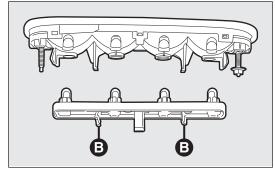


fig. 202

- ☐ agendo in modo contrapposto sulle alette B-fig. 202 estrarre il portalampade;
- ☐ estrarre la lampada montata a pressione e sostituirla.

LUCI TARGA fig. 203

Per sostituire una lampada procedere come segue:

- ☐ agire nel punto indicato dalla freccia e rimuovere il gruppo trasparente A;
- sostituire la lampada svincolandola dai contatti laterali accertandosi che la nuova lampada risulti correttamente bloccata tra i contatti stessi:
- ☐ rimontare il gruppo trasparente montato a pressione.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

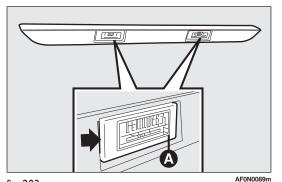


fig. 203

LUCI POSIZIONE LATERALI

☐ per furgone extra-lungo:

rimuovere il fanale:

(per versioni/mercati, dove previsto)

Per sostituire una lampada procedere come segue:

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

- svitare le due viti di fissaggio C-fig. 204 e
 - rimuovere il portalampada D posizionato sul lato posteriore del fanale ruotandolo di 1/4 di giro;
 - estrarre la lampada montata a pressione e sostituirla.

SPIE E MESSAGGI

per cabinati con cassone:

- rimuovere il portalampada posizionato sul lato posteriore del fanale ruotandolo di 1/4 di giro;
- estrarre la lampada montata a pressione e sostituirla.

SOSTITUZIONE LAMPADA INTERNA

Per il tipo di lampada e relativa potenza consultare il paragrafo "Sostituzione di una lampada".

PLAFONIERA ANTERIORE

Per sostituire le lampade, procedere come segue:

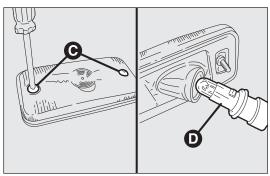
agire nei punti indicati dalle frecce e rimuovere la plafoniera A-fig. 205;

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE





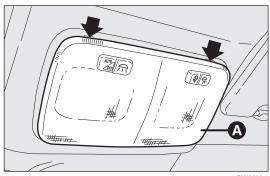


fig. 205

- ☐ aprire lo sportellino di protezione B-fig. 206;
- ☐ sostituire le lampade C-fig. 206 svincolandole dai contatti laterali accertandosi che le nuove lampade risultino correttamente bloccate tra i contatti stessi:
- ☐ richiudere lo sportellino B-fig. 206 e fissare la plafoniera A-fig. 205 nel proprio alloggiamento accertandosi dell'avvenuto bloccaggio.

PLAFONIERA POSTERIORE

Per sostituire le lampade, procedere come segue:

- ☐ agire nei punti indicati dalle frecce e rimuovere la plafoniera D-fig. 207;
- ☐ aprire lo sportellino di protezione E-fig. 208;
- sostituire la lampada F-fig. 208 svincolandola dai contatti laterali accertandosi che la nuova lampada risulti correttamente bloccata tra i contatti stessi:

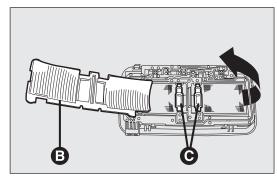


fig. 206

☐ chiudere lo sportellino di protezione E-fig. 208 e reinserire la plafoniera D-fig. 207 nel proprio alloggiamento accertandosi dell'avvenuto bloccaggio.

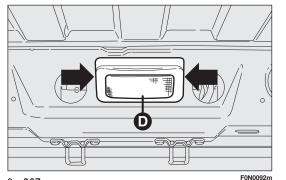


fig. 207

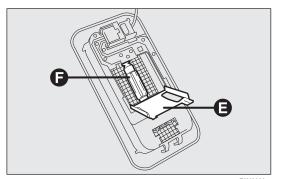


fig. 208

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

GENERALITÀ

I fusibili proteggono l'impianto elettrico intervenendo in caso di avaria od intervento improprio sull'impianto stesso.

SOSTITUZIONE FUSIBILI

Quando un dispositivo non funziona, occorre pertanto verificare l'efficienza del relativo fusibile di protezione: l'elemento conduttore A-fig. 209 non deve essere interrotto. In caso contrario occorre sostituire il fusibile bruciato con un altro avente lo stesso amperaggio (stesso colore).

B fusibile integro;

C fusibile con elemento conduttore interrotto.

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

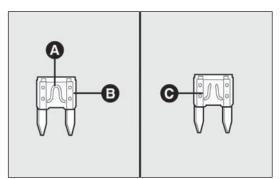


fig. 209



Non sostituire mai un fusibile guasto con fili metallici o altro materiale di recupero.

 Δ

ATTENZIONE

Non sostituire in alcun caso un fusibile con un altro avente amperaggio superiore; PERICOLO DI INCENDIO.

\bigc\s_{St}

ATTENZIONE

Se un fusibile generale di protezione (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE) interviene rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat. Prima di sostituire un fusibile, accertarsi di aver tolto la chiave dal dispositivo di avviamento e di aver spento e/o disinserito tutti gli utilizzatori.



ATTENZIONE

Nel caso il fusibile sostituito dovesse nuovamente interrompersi, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

ATTENZIONE

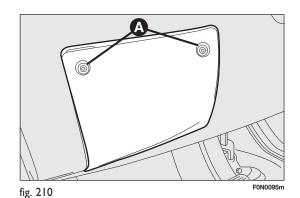
Se un fusibile generale di protezione sistemi di sicurezza (sistema air bag, sistema frenante), sistemi motopropulsore (sistema motore, sistema cambio) o sistema guida interviene rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

ACCESSO AI FUSIBILI

I fusibili del veicolo sono raggruppati in tre centraline, ubicate su plancia portastrumenti, montante destro abitacolo e nel vano motore.

Centralina su plancia portastrumenti

Per accedere alla centralina portafusibili fig. 211 sulla plancia portastrumenti, occorre svitare le viti A-fig. 210 e rimuovere la copertura.



Centralina vano motore

Per accedere alla centralina portafusibili, fig. 213, occorre rimuovere il relativo coperchio di protezione fig. 212.

Centralina opzionale montante centrale destro (per versioni/mercati, dove previsto)

Per accedere alla centralina portafusibili, fig. 215, rimuovere il relativo coperchio di protezione fig. 214.

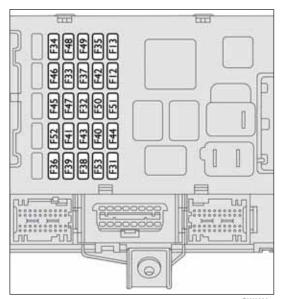


fig. 211

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

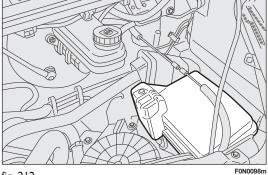


fig. 212

FONO172m

fig. 214

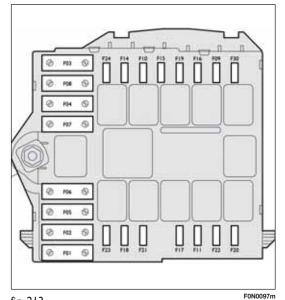
SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



T30 T31 T29 T32 T25 T66 T23 T24 F59 F56 F65 F62 F61 F58 F55 F64 F57 F54 F63 F60 F0N0171m

fig. 215

fig. 213

TABELLA RIASSUNTIVA FUSIBILI

Centralina plancia portastrumenti fig. 210-211

UTILIZZATORI	FUSIBILE	AMPERE
Luce anabbagliante destra	FI2	7,5
Luce anabbagliante sinistra, Correttore assetto fari	FI3	7,5
Relè centralina vano motore, relè centralina plancia portastrumenti (+chiave)	F3 I	7,5
Luci interne Minibus (emergenza)	F32	10
Presa di corrente posteriore	F33	15
Assente	F34	-
Luci retromarcia, Centralina servotronic, Sensore acqua nel filtro gasolio, (+chiave)	F35	7,5
Centralina chiusura centralizzata (+ batteria)	F36	15
Comando luci di arresto (principale), Terzo stop, Quadro strumenti (+chiave)	F37	7,5
Relè centralina plancia portastrumenti (+batteria)	F38	10
Presa EOBD, Autoradio, Comando A/C, Allarme, Cronotachigrafo, Timer webasto (+batteria)	F39	10
Lunotto termico sinistro, Sbrinatore specchio lato guidatore	F40	15
Lunotto termico destro, Sbrinatore specchio lato passeggero	F41	15
ABS, ASR, ESP, Comando luci di arresto (secondario) (+chiave)	F42	7,5
Tergicristallo (+chiave)	F43	30
Accendisigari, Presa di corrente anteriore	F44	20
Comandi su porta lato guidatore, Comandi su porta lato passeggero	F45	7,5
Assente	F46	_
Alzacristallo lato guidatore	F47	20
Alzacristallo lato passeggero	F48	20

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

CONOSCENZA	
DEL	
VEICOLO	

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

UTILIZZATORI	FUSIBILE	AMPERE
Autoradio, Alzacristallo lato guidatore, Comandi su plancia portastrumenti, centralina allarme, Sensore pioggia (+chiave)	F49	7,5
Airbag (+chiave)	F50	7,5
Comando A/C, Cruise control, Cronotachigrafo (+chiave)	F5 I	7,5
Relè centralina opzionale	F52	7,5
Quadro strumenti, Retronebbia (+batteria)	F53	7,5

Centralina vano motore fig. 212-213

UTILIZZATORI	FUSIBILE	AMPERE
Pompa ABS (+batteria)	FOI	40
Candelette preriscaldo (+batteria)	F02	50
Commutatore accensione (+batteria)	F03	30
Centralina webasto (+batteria)	F04	20
Ventilazione abitacolo con webasto (+batteria)	F05	20
Ventola alta velocità raffreddamento motore (+batteria)	F06	40/60
Ventola bassa velocità raffreddamento motore (+batteria)	F07	40/50
Ventola abitacolo (+chiave)	F08	40
Pompa lavacristallo	F09	20
Avvisatore acustico	FIO	15
Impianto i.e. (servizi secondari)	FII	15
Luce abbagliante destra	FI4	7,5
Luce abbagliante sinistra	FI5	7,5
Impianto i.e. (+chiave)	FI6	7,5

UTILIZZATORI	FUSIBILE	AMPERE
Impianto i.e. (sevizi primari)	FI7	10
Centralina controllo motore (+batteria)	FI8	7,5
Compressore condizionatore	FI9	7,5
Pompa lavafari	F20	30
Pompa combustibile	F21	15
Impianto i.e. (servizi primari)	F22	20
Elettrovalvole ABS	F23	30
Cambio automatico 8 (+chiave)	F24	15
Luci fendinebbia	F30	15

Centralina opzionale montante centrale destro fig. 214-215

UTILIZZATORI	FUSIBILE	AMPERE
Assente	F54	-
Sedili riscaldati	F55	15
Presa di corrente passeggeri posteriori	F56	15
Riscaldatore supplementare sottosedile	F57	10
Luci di posizione laterali	F58	10
Sospensioni autolivellanti (+batteria)	F59	7,5
Assente	F60	_
Assente	F61	_
Assente	F62	_
Comando riscaldatore supplementare passeggeri	F63	10
Assente	F64	_
Ventola riscaldatore supplementare passeggeri	F65	30

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

RICARICA DELLA BATTERIA

AVVERTENZA La descrizione della procedura di ricarica della batteria è riportata unicamente a titolo informativo. Per l'esecuzione di tale operazione, si raccomanda di rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

Si consiglia una ricarica lenta a basso amperaggio per la durata di circa 24 ore. Una carica rapida con correnti elevate potrebbe danneggiare la batteria. Per effettuare la ricarica, procedere come segue:

- scollegare il morsetto dal polo negativo della batteria;
- collegare ai poli della batteria i cavi dell'apparecchio di ricarica, rispettando le polarità;
- ☐ accendere l'apparecchio di ricarica;
- terminata la ricarica, spegnere l'apparecchio prima di scollegarlo dalla batteria;
- ☐ ricollegare il morsetto al polo negativo della batteria.

ATTENZIONE

Il liquido contenuto nella batteria è velenoso e corrosivo, evitare il contatto con la pelle e gli occhi. L'operazione di ricarica della batteria deve essere effettuata in ambiente ventilato e lontano da fiamme libere o possibili fonti di scintille, per evitare il pericolo di scoppio e d'incendio.

\bigwedge

ATTENZIONE

Non tentare di ricaricare una batteria congelata: occorre prima sgelarla, altrimenti si corre il rischio di scoppio. Se vi è stato congelamento, occorre far controllare la batteria prima della ricarica, da personale specializzato, per verificare che gli elementi interni non si siano danneggiati e che il contenitore non si sia fessurato, con rischio di fuoriuscita di acido velenoso e corrosivo.

SOLLEVAMENTO DEL VEICOLO

Nel caso in cui si rendesse necessario sollevare il veicolo, recarsi presso la Rete Assistenziale Fiat, che è attrezzata di ponti a bracci o sollevatori da officina.

Il veicolo deve essere sollevato solo lateralmente disponendo l'estremità dei bracci od il sollevatore da officina nelle zone illustrate in figura 216.

TRAINO DEL VEICOLO

Il veicolo è dotato di due anelli per l'ancoraggio del dispositivo di traino.

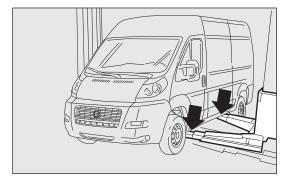


fig. 216

ATTENZIONE

Prima di effettuare il traino disinserire il bloccasterzo (vedere paragrafo

"Dispositivo di avviamento" nel capitolo "Conoscenza del veicolo"). Durante il traino ricordarsi che non avendo l'ausilio del servofreno e del servosterzo per frenare è necessario esercitare un maggior sforzo sul pedale e per sterzare è necessario un maggior sforzo sul volante. Non utilizzare cavi flessibili per effettuare il traino, evitare gli strappi. Durante le operazioni di traino verificare che il fissaggio del giunto al veicolo non danneggi i componenti a contatto. Nel trainare il veicolo, è obbligatorio rispettare le specifiche norme di circolazione stradale, relative sia al dispositivo di traino, sia al comportamento da tenere sulla strada.

traino disinserire il DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

 \triangle

ATTENZIONE

Durante il traino del veicolo non avviare il motore.

L'anello anteriore è ubicato nel cassetto attrezzi sotto il sedile lato passeggero. Sulle versioni equipaggiate di kit Fix&Go e non provviste di ruota di scorta, la borsa porta attrezzi è disponibile solo a richiesta per versioni/mercati, dove previsto. In assenza della borsa porta attrezzi l'anello anteriore per il traino del veicolo è alloggiato nel contenitore della documentazione di bordo, insieme al libretto Uso e Manutenzione.

Per l'utilizzazione procedere come segue:

- ☐ Aprire lo sportello A ed asportarlo agendo come illustrato in fig. 217;
- □ ruotare in senso antiorario il pomello B di bloccaggio e asportarlo fig. 217 per permettere la fuoriuscita del cassetto fig. 218;

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

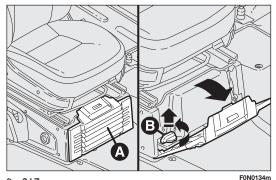


fig. 217

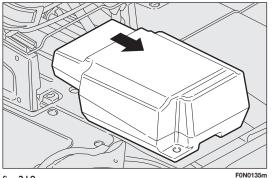


fig. 218

- prelevare dal cassetto il cacciavite in dotazione e facendo leva nel punto indicato sollevare il tappo Cfig. 219;
- ☐ prelevare l'anello di traino D dal cassetto e avvitarlo sul perno filettato fig. 219.

L'anello posteriore B-fig. 220 è reperibile nel punto indicato in figura.

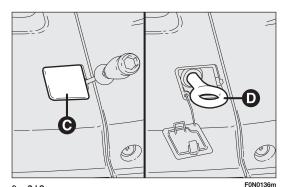


fig. 219

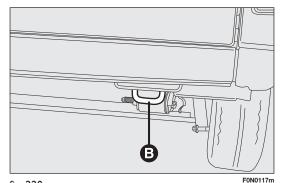


fig. 220

MANUTENZIONE E CURA

MANUTENZIONE PROGRAMMATA

Una corretta manutenzione è determinante per garantire al veicolo una lunga vita in condizioni ottimali.

Per questo Fiat ha predisposto una serie di controlli e di interventi di manutenzione ogni 40.000/45.000 chilometri a seconda della motorizzazione.

La manutenzione programmata non esaurisce tuttavia completamente tutte le esigenze del veicolo: anche nel periodo iniziale prima del tagliando dei 40.000/45.000 chilometri e successivamente, tra un tagliando e l'altro, sono pur sempre necessarie le ordinarie attenzioni come ad esempio il controllo sistematico con eventuale ripristino del livello dei liquidi, della pressione dei pneumatici ecc...

AVVERTENZA I tagliandi di Manutenzione Programmata sono prescritti dal Costruttore. La mancata esecuzione degli stessi può comportare la decadenza della garanzia.

Il servizio di Manutenzione Programmata viene prestato da tutta la Rete Assistenziale Fiat, a tempi prefissati.

Se durante l'effettuazione di ciascun intervento, oltre alle operazioni previste, si dovesse presentare la necessità di

ulteriori sostituzioni o riparazioni, queste potranno venire eseguite solo con l'esplicito accordo del Cliente.

AVVERTENZA Si consiglia di segnalare subito alla Rete Assistenziale Fiat eventuali piccole anomalie di funzionamento, senza attendere l'esecuzione del prossimo tagliando.

Se il veicolo viene usato frequentemente per il traino di rimorchi, occorre ridurre l'intervallo tra una manutenzione programmata e l'altra.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

PIANO DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA (120 Multijet - 130 Multijet - 160 Multijet)

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

Migliaia di chilometri	45	90	135	180	225
Controllo condizioni/usura pneumatici ed eventuale regolazione pressione	•	•	•	•	•
Controllo funzionamento impianto illuminazione (fari, indicatori di direzione, emergenza, vano di carico, spie quadro strumenti, ecc.)	•	•	•	•	•
Controllo funzionamento impianto tergicristalli/lavacristalli ed eventuale regolazione spruzzatori	•	•	•	•	•
Controllo posizionamento/usura spazzole tergicristalli	•	•	•	•	•
Controllo condizioni usura pattini freni e funzionamento segnalatore usura pattini disco anteriori e posteriori	•	•	•	•	•
Controllo visivo condizioni e integrità: Esterno carrozzeria e protettivo sotto scocca, tubazioni (scarico - alimentazione combustibile - freni) - Elementi in gomma (cuffie - manicotti - boccole - ecc.) - Tubazioni flessibili impianto freni e alimentazione	•	•	•	•	•
Controllo visivo condizioni/tensionamento cinghie comando accessori (escluso motori dotati di tenditori automatici)		•			•
Controllo ed eventuale regolazione corsa freno a mano	•	•	•	•	•
Controllo emissioni/fumosità gas di scarico	•	•	•	•	•
Controllo stato pulizia serrature e pulizia lubrificazione leverismi	•	•	•	•	•
Sostituzione olio motore e filtro olio (oppure ogni 12 mesi)	•	•	•	•	•
Sostituzione olio motore e filtro olio (versione Multijet con DPF) (*)					

Migliaia di	chilometri	45	90	135	180	225
Sostituzione filtro combustibile		•	•	•	•	•
Sostituzione cartuccia filtro aria (▼)		•	•	•	•	•
Controllo ed eventuale ripristino livello liquidi (raffreddamento motore - freni - servosterzo - lavacristalli - e	ecc.)	•	•	•	•	•
Controllo cinghia comando distribuzione (versioni 120 - 130	Multijet)		•			
Sostituzione cinghia comando accessori				•		
Sostituzione cinghia comando distribuzione (versioni 120 - 13	0 Multijet) (**)				•	
Controllo funzionalità sistemi controllo motore (mediante pr	esa di diagnosi)	•	•	•	•	•
Sostituzione liquido freni (oppure ogni 24 mesi)			•		•	
Sostituzione filtro antipolline (oppure ogni 24 mesi)		•	•	•	•	•

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

- (*) L'olio motore e il filtro olio vanno sostituiti all'accensione della spia sul quadro strumenti (vedere capitolo "Spie e Messaggi") o comunque ogni 2 anni.
- Nel caso il veicolo sia utilizzato prevalentemente su percorsi urbani è necessario sostituire l'olio motore e il filtro olio ogni 12 mesi.
- (**) Oppure ogni 4 anni per impieghi severi (climi freddi, uso cittadino con lunghe permanenze al minimo, uso su strade particolarmente polverose o cosparse di sabbia e/o sale). Oppure ogni 5 anni indipendentemente dalla percorrenza.
- (▼) Se il veicolo è dotato di filtro aria specifico per zone polverose:
 - ogni 20.000 km controllo e pulizia filtro;
 - ogni 40.000 km sostituzione filtro.

CONOSCENZA
DEL
VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

PIANO DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA (100 Multijet)

Migliaia di chilometri	40	80	120	160	200
Controllo condizioni/usura pneumatici ed eventuale regolazione pressione	•	•	•	•	•
Controllo funzionamento impianto illuminazione (fari, indicatori di direzione, emergenza, vano di carico, spie quadro strumenti, ecc.)	•	•	•	•	•
Controllo funzionamento impianto tergicristalli/lavacristalli ed eventuale regolazione spruzzatori	•	•	•	•	•
Controllo posizionamento/usura spazzole tergicristalli	•	•	•	•	•
Controllo condizioni usura pattini freni e funzionamento segnalatore usura pattini disco anteriori e posteriori	•	•	•	•	•
Controllo visivo condizioni e integrità: Esterno carrozzeria e protettivo sotto scocca, tubazioni (scarico - alimentazione combustibile - freni) - Elementi in gomma (cuffie - manicotti - boccole - ecc.) - Tubazioni flessibili impianto freni e alimentazione	•	•	•	•	•
Controllo visivo condizioni cinghie comando accessori		•			•
Controllo ed eventuale regolazione corsa freno a mano	•	•	•	•	•
Controllo emissioni/fumosità gas di scarico	•	•	•	•	•
Controllo stato pulizia serrature e pulizia lubrificazione leverismi	•	•	•	•	•
Sostituzione olio motore e filtro olio (oppure ogni 12 mesi)	•	•	•	•	•
Sostituzione filtro combustibile	•	•	•	•	•
Sostituzione olio motore e filtro olio (versione Multijet con DPF) (*)					

Migliaia di chilom	etri 40	80	120	160	200
Sostituzione cartuccia filtro aria (▼)	•	•	•	•	•
Controllo ed eventuale ripristino livello liquidi (raffreddamento motore - freni - servosterzo - lavacristalli - ecc.)	•	•	•	•	•
Sostituzione cinghia comando accessori			•		
Controllo funzionalità sistemi controllo motore (mediante presa di diagnosi)	•	•	•	•	•
Sostituzione liquido freni (oppure ogni 24 mesi)		•		•	
Sostituzione filtro antipolline (oppure ogni 24 mesi)	•	•	•	•	•

(*) L'olio motore e il filtro olio vanno sostituiti all'accensione della spia sul quadro strumenti (vedere capitolo "Spie e Messaggi") o comunque ogni 2 anni.

Nel caso il veicolo sia utilizzato prevalentemente su percorsi urbani è necessario sostituire l'olio motore e il filtro olio ogni 12 mesi.

Nel caso il veicolo sia utilizzato prevalentemente in una delle seguenti condizioni particolarmente severe:

- ☐ traino di rimorchio o roulotte;
- □ strade polverose;
- ☐ tragitti brevi (meno di 7-8 km) e ripetuti e con temperatura esterna sotto zero;
- motore che gira frequentemente al minimo o guida su lunghe distanze a bassa velocità (esempio consegne porta a porta) oppure in caso di lunga inattività;
- □ percorsi urbani;

i tagliandi di manutenzione devono essere effettuati ogni 30.000 km.

- (▼) Se il veicolo è dotato di filtro aria specifico per zone polverose:
 - ogni 20.000 km controllo e pulizia filtro;
 - ogni 40.000 km sostituzione filtro.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

CONTROLLI PERIODICI

Ogni 1.000 km o prima di lunghi viaggi controllare ed eventualmente ripristinare:

- I livello liquido di raffreddamento motore;
- J livello liquido freni;
- livello liquido lavacristallo;
- pressione e condizione dei pneumatici;
- funzionamento impianto di illuminazione (fari, indicatori di direzione, emergenza, ecc.);
- funzionamento impianto tergi/lavacristallo e posizionamento/usura spazzole tergicristallo/tergilunotto.

Ogni 3.000 km controllare ed eventualmente ripristinare: livello olio motore.

Si consiglia l'uso dei prodotti della PETRONAS LUBRICANTS, studiati e realizzati espressamente per le vetture Fiat (vedere la tabella "Rifornimenti" nel capitolo "Dati tecnici").

UTILIZZO GRAVOSO DEL VEICOLO

Nel caso il veicolo sia utilizzato prevalentemente in una delle seguenti condizioni particolarmente severe:

- traino di rimorchio o roulotte;
- ☐ strade polverose;
- ☐ tragitti brevi (meno di 7-8 km) e ripetuti e con temperatura esterna sotto zero;
- motore che gira frequentemente al minimo o guida su lunghe distanze a bassa velocità (esempio consegne porta a porta) oppure in caso di lunga inattività:
- percorsi urbani;

è necessario effettuare le seguenti verifiche più frequentemente di quanto indicato nel Piano di Manutenzione Programmata:

- controllo condizioni e usura pattini freni a disco anteriori:
- controllo stato pulizia serrature cofano motore e baule, pulizia e lubrificazione leverismi;
- controllo visivo condizioni: motore, cambio, trasmissione, tratti rigidi e flessibili delle tubazioni (scarico - alimentazione carburante - freni) elementi in gomma (cuffie - manicotti - boccole ecc.);
- controllo stato di carica e livello liquido batteria (elettrolito);
- controllo visivo condizioni cinghie comandi accessori;
- ☐ controllo ed eventuale sostituzione filtro antipolline;
- controllo ed eventuale sostituzione filtro aria.

VERIFICA DEI LIVELLI

Non fumate mai durante gli interventi nel vano motore: potrebbero essere presenti gas e vapori infiammabili, con rischio di

incendio.

Attenzione, durante i rabbocchi, a non confondere i vari tipi di

liquidi: sono tutti incompatibili fra di loro e si potrebbe danneggiare gravemente il veicolo.

- I. Liquido raffreddamento motore
- 2. Liquido servosterzo
- 3. Liquido lavacristallo
- 4. Liquido freni
- 5. Olio motore

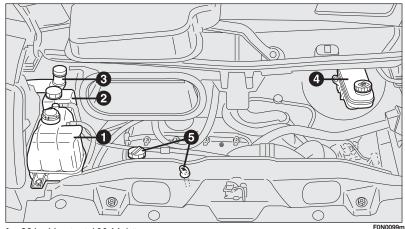


fig. 221 - Versioni 100 Multijet

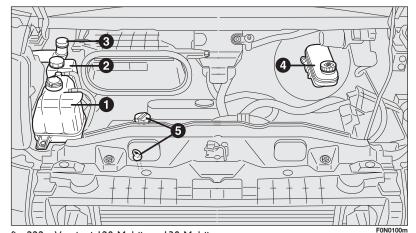


fig. 222 - Versioni 120 Multijet - 130 Multijet

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Non fumate mai durante gli interventi nel vano motore: potrebbero essere presenti gas e vapori infiammabili, con rischio di incendio.

Attenzione, durante i rabbocchi, a non confondere i vari tipi di

liquidi: sono tutti incompatibili fra di loro e si potrebbe danneggiare gravemente il veicolo.

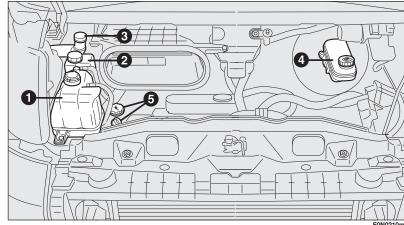


fig. 223 - Versioni 160 Multijet

- I. Liquido raffreddamento motore
- 2. Liquido servosterzo
- 3. Liquido lavacristallo
- 4. Liquido freni
- 5. Olio motore

OLIO MOTORE fig. 224-225-226

Il controllo del livello dell'olio deve essere effettuato, con veicolo in piano, alcuni minuti (circa 5) dopo l'arresto del motore.

Il livello dell'olio deve essere compreso fra i riferimenti MIN e MAX sull'asta di controllo B.

L'intervallo tra MIN e MAX corrisponde a circa I litro di olio.

A

fig. 224 - Versioni 100 Multijet

F0N0101m

Se il livello dell'olio è vicino o addirittura sotto il riferimento MIN, aggiungere olio attraverso il bocchettone di riempimento A, fino a raggiungere il riferimento MAX.

Il livello dell'olio non deve mai superare il riferimento MAX.

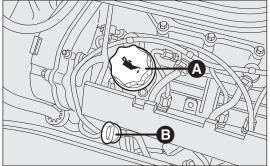


fig. 225 - Versioni 120 - 130 Multijet

F0N0102m

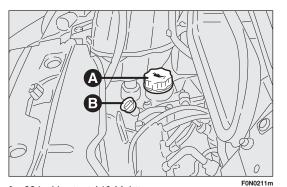


fig. 226 - Versioni 160 Multijet

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

217

CONSUMO OLIO MOTORE

Indicativamente il consumo massimo di olio motore è di 400 grammi ogni 1.000 km.

Nel primo periodo d'uso del veicolo il motore è in fase di assestamento, pertanto i consumi di olio motore possono essere considerati stabilizzati solo dopo aver percorso i primi 5.000 ÷ 6.000 km.

AVVERTENZA Il consumo dell'olio dipende dal modo di guida e dalle condizioni di impiego del veicolo.

AVVERTENZA Dopo aver aggiunto o sostituito l'olio, prima di verificarne il livello, fare girare il motore per alcuni secondi ed attendere qualche minuto dopo l'arresto.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE



Non aggiungere olio con caratteristiche diverse da quelle dell'olio già esistente nel motore.

L'olio motore usato e il filtro dell'olio sostituito contengono sostanze pericolose per l'ambiente. Per la sostituzione dell'olio e dei filtri consigliamo di rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat, che è attrezzata per smaltire olio e filtri usati nel rispetto della natura e delle norme di legge.

ATTENZIONE

Con motore caldo, agite con molta cautela all'interno del vano motore: pericolo di ustioni. Ricordate che, a motore caldo, l'elettroventilatore può mettersi in movimento: pericolo di lesioni. Attenzione a sciarpe, cravatte e capi di abbigliamento non aderenti: potrebbero essere trascinati dagli organi in movimento.

LIQUIDO IMPIANTO RAFFREDDAMENTO MOTORE fig. 227

Il livello del liquido deve essere controllato a motore freddo e deve essere compreso tra i riferimenti MIN e MAX visibili sulla vaschetta.

Se il livello è insufficiente, versare lentamente, attraverso il bocchettone A della vaschetta, una miscela al 50% di acqua demineralizzata e di liquido PARAFLUUP della PETRONAS LUBRICANTS, fino a quando il livello è vicino a MAX.

La miscela di PARAFLU^{UP} ed acqua demineralizzata alla concentrazione del 50% protegge dal gelo fino alla temperatura di -35°C.

Per condizioni climatiche particolarmente severe, si consiglia una miscela del 60% di PARAFLU^{UP} e del 40% di acqua demineralizzata.

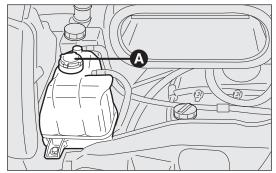


fig. 227



L'impianto di raffreddamento motore utilizza fluido protettivo anticongelante PARAFLU^{UP}. Per eventuali rabbocchi

utilizzare fluido dello stesso tipo contenuto nell'impianto di raffreddamento. Il fluido PARAFLU^{UP} non può essere miscelato con qualsiasi altro tipo di fluido. Se si dovesse verificare questa condizione evitare assolutamente di avviare il motore e contattare la Rete Assistenziale Fiat.

 Λ

ATTENZIONE

L'impianto di raffreddamento è pressurizzato. Sostituire eventualmente il tappo solo con un altro originale, o l'efficienza dell'impianto potrebbe essere compromessa. Con motore caldo, non togliere il tappo della vaschetta: pericolo di ustioni.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

LIQUIDO LAVACRISTALLO/ LAVALUNOTTO/LAVAFARI fig. 228

Per aggiungere liquido, togliere il tappo A.

Usare una miscela di acqua e liquido TUTELA PROFESSIONAL SC 35, in queste percentuali:

30% di TUTELA PROFESSIONAL SC 35 e 70% d'acqua in estate.

50% di TUTELA PROFESSIONAL SC 35 e 50% d'acqua in inverno.

In caso di temperature inferiori a –20°C, usare TUTELA PROFESSIONAL SC 35 puro.

Controllare il livello del liquido attraverso il serbatoio.

ATTENZIONE

Non viaggiare con il serbatoio del lavacristallo vuoto: l'azione del lavacristallo è fondamentale per migliorare la visibilità.

ATTENZIONE

Alcuni additivi commerciali per lavacristallo sono infiammabili. Il vano motore contiene parti calde che a contatto potrebbero innescare incendio.

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

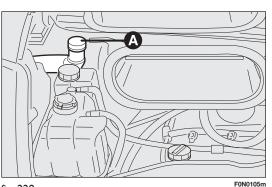


fig. 228

220

LIQUIDO FRENI fig. 229

Svitare il tappo A: controllare che il liquido contenuto nel serbatojo sia al livello massimo.

Il livello del liquido nel serbatoio non deve superare il riferimento MAX.

Se si deve aggiungere liquido si consiglia di utilizzare il liquido freni riportato nella tabella "Fluidi e lubrificanti" (vedere capitolo "Dati tecnici").

NOTA Pulire accuratamente il tappo del serbatoio A e la superficie circostante.

All'apertura del tappo prestare la massima attenzione affinché eventuali impurità non entrino nel serbatoio.

Per il rabbocco utilizzare, sempre, un imbuto con filtro integrato a maglia minore o uguale a 0,12 mm.

fig. 229

AVVERTENZA Il liquido freni assorbe l'umidità pertanto, se il veicolo viene usato prevalentemente in zone ad alta percentuale di umidità atmosferica, il liquido deve essere sostituito più spesso di quanto indicato sul "Piano di Manutenzione Programmata".

medico.

Evitare che il liquido freni, altamente corrosivo, vada a contatto con le parti verniciate. Se dovesse succedere lavare

immediatamente con acqua.

ATTENZIONE

Il liquido freni è velenoso e altamente corrosivo. In caso di contatto accidentale lavare immediatamente le parti interessate con acqua e sapone neutro, quindi effettuare abbondanti risciacqui. In caso di ingestione rivolgersi immediatamente ad un

ATTENZIONE

Il simbolo ©, presente sul contenitore, identifica i liquidi freno di tipo sintetico, distinguendoli da quelli di tipo minerale. Usare liquidi di tipo minerale danneggia irrimediabilmente le speciali guarnizioni in gomma dell'impianto di frenatura.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

221

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

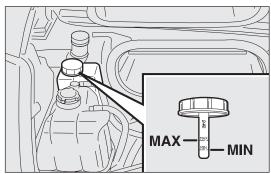
INDICE

LIQUIDO PER IL SERVOSTERZO fig. 230

Controllare che il livello del liquido nel serbatoio di alimentazione sia al livello massimo. Questa operazione deve essere eseguita con il veicolo in piano ed a motore fermo e freddo. Verificare che il livello del liquido sia in corrispondenza del riferimento MAX riportato sull'astina di controllo solidale al tappo del serbatoio (per il controllo a freddo usare il livello indicato sul lato 20 °C dell'astina).

Se il livello del liquido nel serbatoio è inferiore al livello prescritto, procedere al rabbocco utilizzando esclusivamente uno dei prodotti indicati nella tabella "Fluidi e lubrificanti" nel capitolo "Caratteristiche tecniche" operando come segue:

- Avviare il motore ed attendere che il livello del liquido nel serbatoio si sia stabilizzato.
- ☐ Con il motore in moto, ruotare più volte e completamente il volante a destra e a sinistra.



F0N0109m fig. 230

Rabboccare sino a quando il liquido è in corrispondenza del livello MAX quindi riavvitare il tappo.



ATTENZIONE

Evitate che il liquido per servosterzo vada a contatto con le parti calde del motore: è infiammabile.

Il consumo di liquido per servosterzo è bassissimo; se dopo il rabbocco ne fosse necessario un altro a breve distanza di tempo fare controllare l'impianto alla Rete Assistenziale Fiat per verificare eventuali perdite.



Non spingere sul fine corsa del servosterzo a motore in moto per più di 8 secondi consecutivi si produce rumore e si rischiano danni all'impianto.

FILTRO ARIA/FILTRO ANTIPOLLINE

Per la sostituzione del filtro aria occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

FILTRO ARIA – STRADE POLVEROSE

(per versioni/mercati, dove previsto)

Il filtro aria specifico per zone polverose è corredato di un dispositivo visivo di segnalazione di intasamento A-fig. 231. È necessario pertanto verificare periodicamente l'indicazione del sensore di intasamento (fare riferimento al "Piano di Manutenzione Programmata" riportato nel Capitolo "Manutenzione e cura").

Al raggiungimento del valore di taratura scatta l'indicatore B-fig. 232 che passa in posizione rosso, anche a motore spento. Per ripristinare il segnalatore, procedere alla pulizia/sostituzione della cartuccia come sui normali allestimenti e quindi resettare l'indicatore tramite pressione del pulsante C-fig. 232.

ATTENZIONE Per la pulizia del filtro utilizzare un getto d'aria, non utilizzare acqua o detergenti liquidi.

Tale filtro è specifico per versioni previste per zone polverose, pertanto si consiglia di rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat per la sostituzione del filtro.

FILTRO ANTIPOLLINE

Per la sostituzione del filtro antipolline occorre rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

₽ © B

fig. 232

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

223

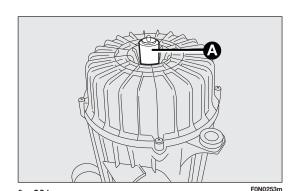


fig. 23 I

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

BATTERIA

La batteria del veicolo è del tipo a "Ridotta manutenzione": in normali condizioni d'uso non richiede rabbocchi dell'elettrolito con acqua distillata.

Un controllo periodico, eseguito esclusivamente attraverso la Rete Assistenziale Fiat o da personale specializzato, è comunque necessario per verificarne l'efficienza.

La batteria è ubicata all'interno del vano abitacolo, davanti alla pedaliera. Per accedervi occorre rimuovere il coperchio di protezione.

ATTENZIONE

Quando si deve operare sulla batteria o nelle vicinanze, proteggere sempre gli occhi con appositi occhiali.

ATTENZIONE

Il liquido contenuto nella batteria è velenoso e corrosivo. Evitatene il contatto con la pelle o gli occhi. Non avvicinarsi alla batteria con fiamme libere o possibili fonti di scintille: pericolo di scoppio e incendio.

ATTENZIONE

Il funzionamento con il livello del liquido troppo basso, danneggia irreparabilmente la batteria e può giungere a provocarne l'esplosione.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

In caso di necessità occorre sostituire la batteria con un'altra originale avente le medesime caratteristiche. Nel caso di sostituzione con batteria avente caratteristiche diverse, decadono le scadenze manutentive previste nel "Piano di Manutenzione Programmata". Per la manutenzione della batteria occorre quindi attenersi alle indicazioni fornite dal Costruttore della batteria stessa.



Un montaggio scorretto di accessori elettrici ed elettronici può causare gravi danni al veicolo. Se dopo l'acquisto del

veicolo si desidera installare degli accessori (antifurto, radiotelefono, ecc...) rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat, che saprà suggerire i dispositivi più idonei e soprattutto consigliare sulla necessità di utilizzare una batteria con capacità maggiorata.

ATTENZIONE

Prima di qualsiasi intervento sull'impianto elettrico, scollegare il cavo

del polo negativo della batteria agendo sull'apposito morsetto, dopo aver atteso almeno un minuto dal posizionamento della chiave di avviamento su STOP.



Le batterie contengono sostanze molto pericolose per l'ambiente. Per la sostituzione della batteria, consigliamo di

rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat, che è attrezzata per lo smaltimento nel rispetto della natura e delle norme di legge.



Se il veicolo deve restare fermo per lungo tempo in condizioni di freddo intenso, smontare la batteria e trasportarla in

luogo riscaldato, altrimenti si corre il rischio che congeli.

CONSIGLI UTILI PER PROLUNGARE LA DURATA DELLA BATTERIA

Per evitare di scaricare rapidamente la batteria e per preservarne la funzionalità nel tempo, seguire scrupolosamente le seguenti indicazioni:

- ☐ parcheggiando il veicolo, assicurarsi che porte, cofani e sportelli siano ben chiusi per evitare che rimangano accese, all'interno dell'abitacolo, delle plafoniere;
- spegnere le luci delle plafoniere interne: in ogni caso il veicolo é provvisto di un sistema di spegnimento automatico delle luci interne:
- ☐ a motore spento, non tenere dispositivi accesi per lungo tempo (ad es. autoradio, luci di emergenza, ecc.);
- prima di qualsiasi intervento sull'impianto elettrico, staccare il cavo del polo negativo della batteria;
- serrare a fondo i morsetti della batteria.

AVVERTENZA La batteria mantenuta per lungo tempo in stato di carica inferiore al 50% si danneggia per solfatazione, riducendo la capacità e l'attitudine all'avviamento.

Inoltre risulta maggiormente soggetta alla possibilità di congelamento (può già verificarsi a –10° C). In caso di sosta prolungata, fare riferimento al paragrafo "Lunga inattività del veicolo", nel capitolo "Avviamento e guida".

Qualora, dopo l'acquisto del veicolo, si desiderasse installare a bordo degli accessori elettrici che necessitano di alimentazione elettrica permanente (allarme, ecc.) oppure accessori comunque gravanti sul bilancio elettrico, rivolgersi presso la Rete Assistenziale Fiat, il cui personale qualificato, oltre a suggerire i dispositivi più idonei appartenenti alla Lineaccessori Fiat, ne valuterà l'assorbimento elettrico complessivo, verificando se l'impianto elettrico del veicolo è in grado di sostenere il carico richiesto, o se, invece sia necessario integrarlo con una batteria maggiorata.

Infatti, alcuni di questi dispositivi continuano ad assorbire energia elettrica anche a motore spento, scaricando gradualmente la batteria.

AVVERTENZA In presenza di cronotachigrafo, in seguito a sosta prolungata del veicolo di 5 giorni, si consiglia di scollegare il morsetto negativo della batteria, per preservarne lo stato di ricarica.

Se il veicolo è dotato di funzione scollegamento batteria (sezionatore), per la procedura di scollegamento vedere la descrizione riportata nel paragrafo "Comandi" del capitolo "Conoscenza del veicolo".

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

RUOTE E PNEUMATICI

Controllare ogni due settimane circa e prima di lunghi viaggi la pressione di ciascun pneumatico, compreso il ruotino di scorta: tale controllo deve essere eseguito con pneumatico riposato e freddo. Utilizzando il veicolo, è normale che la pressione aumenti; per il corretto valore relativo alla pressione di gonfiaggio del pneumatico vedere il paragrafo "Ruote" nel capitolo "Dati tecnici". Un'errata pressione provoca un consumo anomalo dei pneumatici fig. 233:

- A pressione normale: battistrada uniformemente consumato.
- B pressione insufficiente: battistrada particolarmente consumato ai bordi.
- C pressione eccessiva: battistrada particolarmente consumato al centro.

I pneumatici vanno sostituiti quando lo spessore del battistrada si riduce a 1,6 mm. In ogni caso, attenersi alle normative vigenti nel Paese in cui si circola.

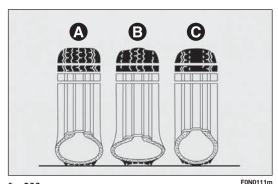


fig. 233

AVVERTENZE

- ☐ Possibilmente, evitare le frenate brusche, le partenze in sgommata ed urti violenti contro marciapiedi, buche stradali od ostacoli di varia natura. La marcia prolungata su strade dissestate può danneggiare i pneumatici;
- controllare periodicamente che i pneumatici non presentino tagli sui fianchi, rigonfiamenti o irregolare consumo del battistrada. Nel caso, rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat:
- evitare di viaggiare in condizioni di sovraccarico: si possono causare seri danni a ruote e pneumatici;
- se si fora un pneumatico, fermarsi immediatamente e sostituirlo, per evitare di danneggiare il pneumatico stesso, il cerchio, le sospensioni e lo sterzo;
- ☐ il pneumatico invecchia anche se usato poco.

 Screpolature nella gomma del battistrada e dei fianchi sono un segnale di invecchiamento. In ogni caso, se i pneumatici sono montati da più di 6 anni, è necessario farli controllare da personale specializzato. Ricordarsi anche di controllare con particolare cura il ruotino di scorta;
- in caso di sostituzione, montare sempre pneumatici nuovi, evitando quelli di provenienza dubbia;
- sostituendo un pneumatico, è opportuno sostituire anche la valvola di gonfiaggio;
- per consentire un consumo uniforme tra i pneumatici anteriori e quelli posteriori, si consiglia lo scambio dei pneumatici ogni 10-15 mila chilometri, mantenendoli dallo stesso lato veicolo per non invertire il senso di rotazione.

ATTENZIONE

Ricordate che la tenuta di strada del veicolo dipende anche dalla corretta pressione di gonfiaggio dei pneumatici.

ATTENZIONE

Una pressione troppo bassa provoca il surriscaldamento del pneumatico con possibilità di gravi danni al pneumatico stesso.

ATTENZIONE

Non effettuate lo scambio in croce dei pneumatici, spostandoli dal lato destro del veicolo a quello sinistro e viceversa.

ATTENZIONE

Non effettuare trattamenti di riverniciatura dei cerchi ruote in lega che richiedono utilizzo di temperature superiori a 150°C. Le caratteristiche meccaniche delle ruote potrebbero essere compromesse.

TUBAZIONI IN GOMMA

Per la manutenzione delle tubazioni flessibili in gomma dell'impianto freni e di alimentazione, seguire scrupolosamente quanto riportato sul "Piano di Manutenzione Programmata" in questo capitolo.

L'ozono, le alte temperature e la prolungata mancanza di liquido nell'impianto possono causare l'indurimento e la rottura delle tubazioni, con possibili perdite di liquido.

È quindi necessario un attento controllo.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

SPIE E

MESSAGGI

SPAZZOLE

TERGICRISTALLO

Pulire periodicamente la parte in gomma usando appositi prodotti; si consiglia TUTELA PROFESSIONAL SC 35.

Sostituire le spazzole se il filo della gomma è deformato o usurato. In ogni caso, si consiglia di sostituirle circa una volta l'anno.

Alcuni semplici accorgimenti possono ridurre la possibilità di danni alle spazzole:

- in caso di temperature sotto zero, accertarsi che il gelo non abbia bloccato la parte in gomma contro il vetro. Se necessario, sbloccare con un prodotto antighiaccio;
- ☐ togliere la neve eventualmente accumulata sul vetro: oltre a salvaguardare le spazzole, si evita di sforzare e surriscaldare il motorino elettrico:
- non azionare il tergicristallo sul vetro asciutto.

MANUTENZIONE **E CURA**

IN EMERGENZA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Viaggiare con le spazzole del tergicristallo consumate rappresenta un grave rischio, perché riduce la visibilità in caso di cattive condizioni atmosferiche.

Sostituzione spazzole tergicristallo fig. 234

Procedere come segue:

- ☐ sollevare il braccio A del tergicristallo e posizionare la spazzola in modo che formi un angolo di 90° con il braccio stesso:
- strarre dal braccio A la spazzola B inserita a pressione;
- reinserire la nuova spazzola assicurandosi che sia bloccata.

SPRUZZATORI

Cristallo anteriore (lavacristallo) fig. 235

Se il getto non esce, verificare innanzitutto che sia presente il liquido nella vaschetta del lavacristallo (vedere paragrafo "Verifica dei livelli" in questo capitolo).

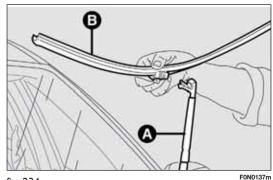


fig. 234

Controllare successivamente che i fori d'uscita non siano otturati, eventualmente disotturarli usando uno spillo.

I getti del lavacristallo si orientano regolando l'inclinazione degli spruzzatori mediante un cacciavitino a taglio fresato.

I getti devono essere diretti a circa ¹/₃ dell'altezza dal bordo superiore del cristallo.

LAVAFARI

Controllare regolarmente l'integrità e la pulizia degli spruzzatori.

I lavafari si attivano automaticamente quando, con luci anabbaglianti accese, si aziona il lavacristallo.

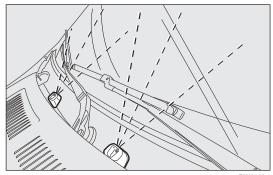


fig. 235

CARROZZERIA

PROTEZIONE CONTRO GLI AGENTI ATMOSFERICI

Le principali cause dei fenomeni di corrosione sono dovute a: inquinamento atmosferico, salinità ed umidità dell'atmosfera (zone marine, o a clima caldo umido) e condizioni ambientali stagionali.

Non è poi da sottovalutare l'azione abrasiva del pulviscolo atmosferico e della sabbia portati dal vento, del fango e del pietrisco sollevato dagli altri mezzi. Fiat ha adottato sul vostro veicolo le migliori soluzioni tecnologiche per proteggere efficacemente la carrozzeria dalla corrosione.

Ecco le principali:

- ☐ prodotti e sistemi di verniciatura che conferiscono al veicolo particolare resistenza alla corrosione e all'abrasione;
- impiego di lamiere zincate (o pretrattate), dotate di alta resistenza alla corrosione:
- spruzzatura del sottoscocca, vano motore, interni passaruote ed altri elementi con prodotti cerosi dall'elevato potere protettivo;
- ☐ spruzzatura di materiali plastici, con funzione protettiva, nei punti più esposti: sottoporta, interno parafanghi, bordi, ecc;
- uso di scatolati "aperti", per evitare condensazione e ristagno di acqua, che possono favorire la formazione di ruggine all'interno.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

GARANZIA ESTERNO VEICOLO E SOTTOSCOCCA

Il veicolo è provvisto di una garanzia contro la perforazione, dovuta a corrosione, di qualsiasi elemento originale della struttura o della carrozzeria.

Per le condizioni generali di questa garanzia, fare riferimento al Libretto di Garanzia.

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

CONSIGLI PER LA BUONA CONSERVAZIONE DELLA CARROZZERIA

Vernice

La vernice non ha solo funzione estetica ma anche protettiva della lamiera. In caso di abrasioni o rigature profonde, si consiglia quindi di provvedere subito a far eseguire i necessari ritocchi, per evitare formazioni di ruggine. Per i ritocchi della vernice utilizzare solo prodotti originali (vedere "Targhetta di identificazione vernice carrozzeria" nel capitolo "Dati tecnici"). La normale manutenzione della vernice consiste nel lavaggio, la cui periodicità dipende dalle condizioni e dall'ambiente d'uso. Ad esempio, nelle zone con alto inquinamento atmosferico, o se si percorrono strade cosparse di sale antighiaccio è bene lavare più frequentemente il veicolo.

Per un corretto lavaggio del veicolo procedere come segue:

- se si lava il veicolo in un impianto automatico asportare l'antenna dal tetto onde evitare di danneggiarla;
- ☐ bagnare la carrozzeria con un getto di acqua a bassa pressione;

- passare sulla carrozzeria una spugna con una leggera soluzione detergente risciacquando di frequente la spugna;
- risciacquare bene con acqua ed asciugare con getto d'aria o pelle scamosciata.

Durante l'asciugatura, curare soprattutto le parti meno in vista, come vani porte, cofano, contorno fari, in cui l'acqua può ristagnare più facilmente. Si consiglia di non portare subito il veicolo in ambiente chiuso, ma lasciarla all'aperto in modo da favorire l'evaporazione dell'acqua.

Non lavare il veicolo dopo una sosta al sole o con il cofano motore caldo: si può alterare la brillantezza della vernice.

Le parti in plastica esterne devono essere pulite con la stessa procedura seguita per il normale lavaggio del veicolo.

Evitare il più possibile di parcheggiare il veicolo sotto gli alberi; le sostanze resinose che molte specie lasciano cadere conferiscono un aspetto opaco alla vernice ed incrementano le possibilità di innesco di processi corrosivi.

Per proteggere meglio la vernice eseguire ogni tanto una lucidatura con cere protettive specifiche; quando la vernice tende a diventare opaca per accumulo di smog, intervenire con cere polish che, oltre a proteggere hanno anche una leggera azione abrasiva.

AVVERTENZA Gli escrementi di uccelli devono essere lavati immediatamente e con cura, in quanto la loro acidità è particolarmente aggressiva.

MESSAGGI

SPIE E

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI



I detersivi inquinano le acque. Effettuare il lavaggio del veicolo solo in zone attrezzate per la raccolta e la

depurazione dei liquidi impiegati per il lavaggio stesso.

Vetri

Per la pulizia dei vetri, impiegare detergenti specifici. Usare panni ben puliti per non rigare i vetri o alterarne la trasparenza.

AVVERTENZA Per non danneggiare le resistenze elettriche presenti sulla superficie interna del lunotto posteriore, strofinare delicatamente seguendo il senso delle resistenze stesse.

Vano motore

Alla fine di ogni stagione invernale effettuare un accurato lavaggio del vano motore, avendo cura di non insistere direttamente con getto d'acqua sulle centraline elettroniche e di proteggere adeguatamente le prese d'aria superiori, per non rischiare di danneggiare il motorino del tergicristallo. Per questa operazione, rivolgersi ad officine specializzate.

AVVERTENZA Il lavaggio deve essere eseguito a motore freddo e chiave d'avviamento in posizione STOP. Dopo il lavaggio accertarsi che le varie protezioni (es. cappucci in gomma e ripari vari) non siano rimosse o danneggiate.

Proiettori anteriori

AVVERTENZA Nell'operazione di pulizia dei trasparenti in plastica dei proiettori anteriori, non utilizzare sostanze aromatiche (ad es. benzina) oppure chetoni (ad es. acetone).

INTERNI

Periodicamente verificare che non siano presenti ristagni d'acqua sotto i tappeti (dovuti al gocciolio di scarpe, ombrelli, ecc.) che potrebbero causare l'ossidazione della lamiera.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

ATTENZIONE

Non utilizzare mai prodotti infiammabili come etere di petrolio o benzina rettificata per la pulizia delle parti interne veicolo. Le cariche elettrostatiche che vengono a generarsi per strofinio durante l'operazione di pulitura, potrebbero essere causa di incendio.

 Λ

ATTENZIONE

Non tenere bombolette aerosol in veicolo: pericolo di scoppio. Le bombolette aerosol non devono essere esposte ad una temperatura superiore a 50° C. All'interno del veicolo esposto al sole, la temperatura può superare abbondantemente tale valore.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

SEDILI E PARTI IN TESSUTO

Eliminare la polvere con una spazzola morbida o mediante un aspirapolvere. Per una migliore pulizia dei rivestimenti in velluto si consiglia di inumidire la spazzola.

Strofinare i sedili con una spugna inumidita in una soluzione di acqua e detergente neutro.



I rivestimenti tessili del vostro veicolo sono dimensionati per resistere a lungo all'usura derivante dall'utilizzo normale

del mezzo. Pur tuttavia è assolutamente necessario evitare sfregamenti traumatici e/o prolungati con accessori di abbigliamento quali fibbie metalliche, borchie, fissaggi in Velcro e simili, in quanto gli stessi, agendo in modo localizzato e con una elevata pressione sui filati, potrebbero provocare la rottura di alcuni fili con conseguente danneggiamento della fodera.

PARTI IN PLASTICA

Si consiglia di eseguire la normale pulizia delle plastiche interne con un panno inumidito in una soluzione di acqua e detergente neutro non abrasivo. Per la rimozione di macchie grasse o resistenti, utilizzare prodotti specifici per la pulizia di plastiche, privi di solventi e studiati per non alterare l'aspetto ed il colore dei componenti.

AVVERTENZA Non utilizzare alcool o benzine per la pulizia del vetro del quadro strumenti.

VOLANTE / POMELLO LEVA CAMBIO RIVESTITI IN VERA PELLE

La pulizia di questi componenti deve essere effettuata esclusivamente con acqua e sapone neutro.

Non usare mai alcool e/o prodotti a base alcolica.

Prima di utilizzare prodotti commerciali specifici per la pulizia degli interni di autoveicoli assicurarsi, attraverso un'attenta lettura delle indicazioni riportate sull'etichetta dei prodotti, che gli stessi non contengano alcool e/o sostanze a base alcolica.

Se durante le operazioni di pulitura del cristallo parabrezza con prodotti specifici per vetri gocce dello stesso si depositano accidentalmente sul volante / pomello è necessario rimuoverle all'istante e procedere successivamente a lavare l'area interessata con acqua e sapone neutro.

AVVERTENZA Si raccomanda, in caso di utilizzo di bloccasterzo al volante, la massima cura nella sua sistemazione al fine di evitare abrasioni della pelle di rivestimento.

DATI TECNICI

DATI PER L'IDENTIFICAZIONE

Si consiglia di prendere nota delle sigle di identificazione. I dati di identificazione stampigliati e riportati dalle targhette sono i seguenti:

- ☐ Targhetta riassuntiva dei dati di identificazione
- ☐ Marcatura dell'autotelaio
- ☐ Targhetta di identificazione vernice carrozzeria
- Marcatura del motore.

TARGHETTA RIASSUNTIVA DEI DATI DI IDENTIFICAZIONE fig. 236

È applicata sulla traversa anteriore del vano motore e riporta i seguenti dati:

- B Numero di omologazione
- C Codice di identificazione del tipo di veicolo
- D Numero progressivo di fabbricazione dell'autotelaio
- E Peso massimo autorizzato del veicolo a pieno carico
- F Peso massimo autorizzato del veicolo a pieno carico più il rimorchio
- G Peso massimo autorizzato sul primo asse (anteriore)

- H Peso massimo autorizzato sul secondo asse (posteriore)
- I Tipo motore
- L Codice versione carrozzeria
- M Numero per ricambi
- N Valore corretto del coefficiente di fumosità.

FIAT GROUP AUTOMOBILES S.p.A.

B
C
D
E Kg
F Kg
1- G Kg
2- H Kg
VERSUNE-VERSUNE I
VERSUNE-VERSUNE L
N*PER RECAMBE M
N*FOR SPARES M

fig. 236

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA.

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

F0N0333m

SICUREZZA

AVVIAMENTO

E GUIDA

SPIE E

MESSAGGI

TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VERNICE CARROZZERIA fig. 237

È stampigliata sul blocco cilindri e riporta il tipo e il numero progressivo di fabbricazione.

MARCATURA DEL MOTORE

È applicata sulla traversa anteriore del vano motore e riporta i seguenti dati:

- A Fabbricante della vernice.
- B Denominazione del colore.
- C Codice Fiat del colore.
- D Codice del colore per ritocchi o riverniciatura.

MARCATURA DELL'AUTOTELAIO fig. 238

Sono ubicate rispettivamente: una sul passaruote interno lato passeggero, A-fig. 238 l'altra sulla parte bassa del parabrezza fig. 239.

- ☐ tipo del veicolo;
- numero progressivo di fabbricazione dell'autotelaio.

MANUTENZIONE

E CURA

IN EMERGENZA

DATI TECNICI

INDICE

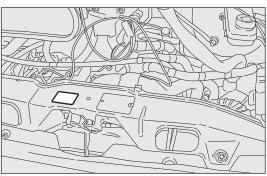


fig. 237

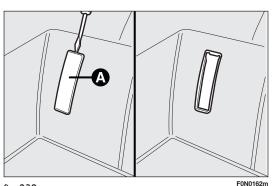


fig. 238

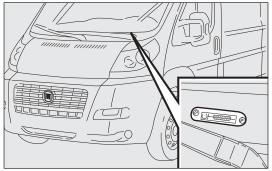


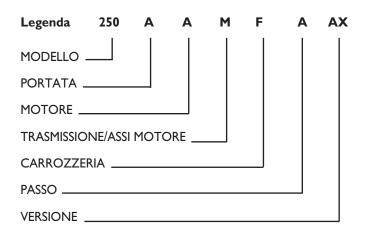
fig. 239

234

CODICI MOTORE - VERSIONI CARROZZERIA

Versioni	Codice tipo motore		
100 Multijet	4HV		
I 20 Multijet	SOFIM FIAE0481D		
I30 Multijet	SOFIM FIAE0481N		
I 60 Multijet	SOFIM FICE0481D		

Riportiamo di seguito un esempio esplicativo di un codice versione carrozzeria con relativa legenda da ritenersi valida per tutti i codici versioni carrozzeria:



PO	RTATA	MO	TORE
Α	3000 kg	A	100 Multijet
В	3300 kg	С	120 Multijet
С	3500 kg LIGHT	D	160 Multijet
D	3500 kg HEAVY	Е	130 Multijet

TRASMISSIONE

4005 kg

Cambio meccanico

Cambio automatico

Passo lungo

PASSO

Passo medio lungo

Passo corto

Passo medio

CARROZZERIA

Autotelaio cabinato

В Autotelaio privo di cabina

Cabinato pianale

Cassonato

Scuolabus elementari

Furgone

Cassone cabina allungata

Autotelaio cabina allungata

Scuolabus medie

Minibus

Panorama

Promiscuo 6/9 posti

Autotelaio privo di cabina di guida "Pianale"

CONOSCENZA **VEICOLO**

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIF F MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

235

MOTORE

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

GENERALITÀ		l 00 Multijet	l 20 Multijet	130 Multijet	l 60 Multijet
Codice tipo		4HV	Sofim F1AE0481D	Sofim FIAE0481N	Sofim FICE0481D
Ciclo		Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Numero e posizione cilindri		4 in linea	4 in linea	4 in linea	4 in linea
Diametro e corsa stantuffi	mm	86 x 94,6	88 × 94	88 × 94	95,8 × 104
Cilindrata totale	cm³	2198	2287	2287	2999
Rapporto di compressione		17,5	19 ± 0,5	19 ± 0,5	19
Potenza massima (CEE)	kW CV	74 100	88 120	95,5 130	115,5 157
regime corrispondente	giri/min	2900	3600	3600	3500
Coppia massima (CEE)	Nm	250	320	320	400
regime corrispondente	giri/min	1500	2000	2000	1600
Carburante			Gasolio per autotrazi	one (Specifica EN590)	

ALIMENTAZIONE

Alimentazione Iniezione diretta "Common Rail"

ATTENZIONE

Modifiche o riparazioni dell'impianto di alimentazione eseguite in modo non corretto e senza tenere conto delle caratteristiche tecniche dell'impianto, possono causare anomalie di funzionamento con rischi di incendio.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

TRASMISSIONE

	I 00 Multijet	120 Multijet - 130 Multijet - 160 Multijet		
Cambio di velocità	A cinque marce avanti più retromarcia con sincronizzatori per l'innesto delle marce avanti	A sei marce avanti più retromarcia con sincronizzatori per l'innesto delle marce avanti		
Frizione	Autoregistrante con pedale senza corsa a vuoto			
Trazione	Anteriore			

SOSPENSIONI

Anteriori	A ruote indipendenti tipo Mc Pherson
Posteriori	Ponte rigido ad asse tubolare; molla a balestra longitudinale

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

FRENI

Į	Freni di servizio: anteriori	a disco autoventilanti
	posteriori	a disco
	Freno di stazionamento	comandato da leva a mano, agente sui freni posteriori

AVVERTENZA Acqua, ghiaccio e sale antigelo sparsi sulle strade si possono depositare sui dischi freno, riducendo l'efficacia frenante alla prima frenata.

STERZO		Passo corto	Passo medio	Passo medio lungo	Passo lungo
Tipo		2	a pignone e cremagliera con servosterzo idraulico		
Diametro di sterzata (tra marciapiedi)	m	11,06	12,46	13,54	14,28

RUOTE

CERCHI E PNEUMATICI

Cerchi in acciaio stampato oppure in lega. Pneumatici Tubeless a carcassa radiale. Sul libretto di Circolazione sono inoltre riportati tutti i pneumatici omologati.

AVVERTENZA Nel caso di eventuali discordanze tra "Libretto di uso e manutenzione" e "Libretto di circolazione" occorre considerare solamente quanto riportato su quest'ultimo.

Per la sicurezza di marcia è indispensabile che il veicolo sia dotato di pneumatici della stessa marca e dello stesso tipo su tutte le ruote.

AVVERTENZA Con pneumatici Tubeless non impiegare camere d'aria.

RUOTA DI SCORTA

Cerchio in acciaio stampato. Pneumatico Tubeless uguale a quello in dotazione.

ASSETTO RUOTE

Convergenza anteriore totale: $-1 \pm 1 \text{ mm}$ I valori si riferiscono a veicolo in ordine di marcia.

LETTURA CORRETTA PNEUMATICO fig. 240

Esempio: 215/70 R 15 109S

215 = Larghezza nominale (S, distanza in mm tra i fianchi).

70 = Rapporto altezza/larghezza (H/S) in percentuale.

= Pneumatico radiale.

15 = Diametro del cerchio in pollici (\emptyset).

109 = Indice di carico (portata).

= Indice di velocità massima.

CONOSCENZA **VEICOLO**

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIF F MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

3



Н

239

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Indice di velocità massima

 $\mathbf{Q} = \text{fino a 160 km/h}.$

 \mathbf{R} = fino a 170 km/h.

S = fino a 180 km/h.

T = fino a 190 km/h.

U = fino a 200 km/h.

 $\mathbf{H} = \text{fino a 210 km/h}.$

V = fino a 240 km/h.

Indice di velocità massima pneumatici da neve

QM + S = fino a 160 km/h.

TM + S = fino a 190 km/h.

HM + S = fino a 210 km/h.

Indice di carico (portata)

70 = 335 kg	81 = 462 kg
71 = 345 kg	82 = 475 kg
72 = 355 kg	83 = 487 kg
73 = 365 kg	84 = 500 kg
74 = 375 kg	85 = 515 kg
75 = 387 kg	86 = 530 kg
76 = 400 kg	87 = 545 kg
77 = 412 kg	88 = 560 kg
78 = 425 kg	89 = 580 kg
79 = 437 kg	90 = 600 kg
80 = 450 kg	91 = 615 kg

PNEUMATICI RIM PROTECTOR fig. 241

Λ

ATTENZIONE

Nel caso di utilizzo di coppe ruota integrali fissate (mediante molla) al cerchio in lamiera e pneumatici non di primo impianto, after sale, dotati di "Rim Protector" (fig. 241), NON montare le coppe ruota. L'uso di pneumatici e coppe ruota non idonei potrebbe portare alla perdita improvvisa di pressione del pneumatico.



fig. 241

LETTURA CORRETTA DEL CERCHIO fig. 240

Esempio: 6J x 15 ET43

6 = larghezza del cerchio in pollici I.

j = profilo della balconata (risalto laterale dove appoggia il tallone del pneumatico) 2.

15 = diametro di calettamento in pollici (corrisponde a quello del pneumatico che deve essere montato) $3 = \emptyset$.

ET43 = campanatura ruota (distanza tra il piano di appoggio disco/cerchio e mezzeria cerchio ruota).

Versioni	Cerchi	Pneumatici in dotazione
Ducato (escluso tempo libero)	6J x 15" - H2	215/70 R15C 109/107S 225/70 R15C 112/110S
Ducato (tempo libero)	6J × 15" - H2	215/70 R15CP 109/107Q
Ducato Maxi (escluso tempo libero)	6J x 16" - H2	215/75 R16C 116/114R 225/75 R16C 118/116R
Ducato Maxi (tempo libero)	6J × 16" - H2	225/75 R16CP 116/114Q

In caso di impiego di pneumatici invernali M+S con indice di velocità inferiore a "S" per ruote da 15 pollici e ad "R" per ruote da 16 pollici, deve essere rispettata la velocità max del veicolo secondo quando indicato nella tabella: indice di velocità max.

AVVERTENZA Utilizzare solo i pneumatici che sono indicati sulla carta di circolazione del veicolo.

In caso di utilizzo del pneumatico classe C su veicolo Camping, si richiede sempre l'impiego di ruote avente valvola di gonfiaggio metallica. In caso di sostituzione si consiglia sempre l'impiego di pneumatici tipo Camping.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

PRESSIONE DI GONFIAGGIO A FREDDO (bar)

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

Pneumatici in dotazione	Impiego	Anteriori	Posteriori
215/70 RI5	3000 PTT(*) Light con pneumatici base, escluso PANORAMA 3300 PTT(*) Light / 3500 PTT(*) Light con pneumatici base	4,0 ± 0,05 4,1 ± 0,05	4,0 ± 0,05 4,5 ± 0,05
215/70 R15	PANORAMA con pneumatici base	4,1 ± 0,05	4,5 ± 0,05
225/70 RI5	3000 PTT(*) Light con pneumatici maggiorati, escluso PANORAMA 3300 PTT(*) Light / 3500 PTT(*) Light con pneumatici maggiorati	4,0 ± 0,05 4,1 ± 0,05	4,0 ± 0,05 4,5 ± 0,05
225/70 RI5 C	Pneumatici invernali M+S classe C su veicolo Camping	4,3 ± 0,05	4,75 ± 0,05
225/70 R15	PANORAMA con pneumatici maggiorati	4,1 ± 0,05	4,5 ± 0,05
215/70 R15 CP	Gamma Light con pneumatici Camping	5,0 ± 0,05	5,5 ± 0,05
215/75 R16	Gamma Heavy con pneumatici base	4,5 ± 0,05	5,0 ± 0,05
225/75 R16	Gamma Heavy con pneumatici maggiorati	4,5 ± 0,05	5,0 ± 0,05
225/75 R16 C	Pneumatici invernali M+S classe C su veicolo Camping	5,2 ± 0,05	5,2 ± 0,05
225/75 R16 CP	Gamma Heavy con pneumatici Camping	5,5 ± 0,05	5,5 ± 0,05

(*) PTT: Peso totale a terra

Con pneumatico caldo il valore della pressione deve essere +0,3 bar rispetto al valore prescritto.

Ricontrollare comunque il corretto valore a pneumatico freddo.

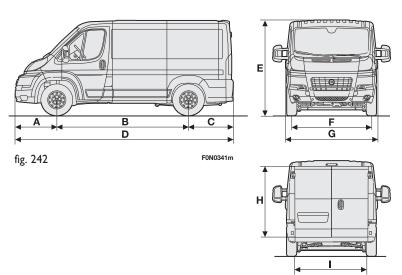
Con pneumatici da neve il valore della pressione deve essere +0,2 bar rispetto al valore prescritto per i pneumatici in dotazione.

DIMENSIONI

VERSIONE FURGONE

Le dimensioni sono espresse in mm e si riferiscono al veicolo equipaggiato con pneumatici in dotazione.

L'altezza si intende a veicolo scarico.



	FURGONE			
	СНІ	MHI - MH2	LH2 - LH3	XLH2 - XLH3
Α	948	948	948	948
В	3000	3450	4035	4035
С	1015	1015	1015	1380
D	4963	5413	5998	6363
E	2254	2254 - 2524	2524 - 2764	2524 - 2764
F	1810	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050	2050
Н	_	_	_	_
I	1790	1790	1790	1790

Le dimensioni variano in base alle varie versioni nei limiti sopra indicati

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

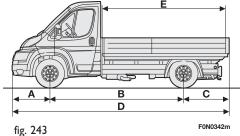
MANUTENZIONE E CURA

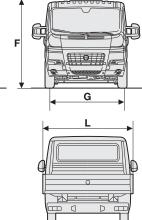
DATI TECNICI

VERSIONE AUTOCARRO

Le dimensioni sono espresse in mm e si riferiscono al veicolo equipaggiato con pneumatici in dotazione.

L'altezza si intende a veicolo scarico.





н

AVVIAMENTO E GUIDA

SICUREZZA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

	CASSONE					CABINATO CHASSIS			
	СНІ	МНІ	LHI	LHI XLHI CHI		MHI-MLHI	LHI	XLHI	
A	948	948	948	948	948	948	948	948	
В	3000	3450	4035	4035	3000	3450-3800	4035	4035	
С	1345	1345	1345	1710	960	960	960	1325	
D	5293	57 4 3	6328	6693	4908	5358-5708	5943	6308	
E	2798	32 4 8	3833	4198	_	_	_	_	
F	2254	2254	2254	2254	2254	2254	2254	2254	
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	
Н	1790	1790	1790	1790	1790÷1980	1790÷1980	1790÷1980	1790÷1980	
L	2100	2100	2100	2100	2050	2050	2050	2050	

Le dimensioni variano in base alle varie versioni nei limiti sopra indicati

	SCUDATO CHASSIS				CABINATO SPECIAL			
	СНІ	MHI-MLHI	LHI	XLHI	СНІ	MHI-MLHI	LHI	XLHI
Α	925	925	925	925	948	948	948	948
В	3000	3450-3800	4035	4 035	3000	3450-3800	4035	4035
С	860	860	860	1225	880	880	880	12 4 5
D	4785	5235-5585	5820	6125	4828	5278-5628	5863	6228
E	_	_	_	_	_	_	_	_
F	_	_	_	_	2254	2254	2254	2254
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
Н	1790÷1980	1790÷1980	1790÷1980	1790÷1980	1790÷1980	1790÷1980	1790÷1980	1790÷1980
L	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050

Le dimensioni variano in base alle varie versioni nei limiti sopra indicati

	SCUDATO SPECIAL						
	СНІ	MHI - MLHI	LHI	XLHI			
Α	925	925	925	925			
В	3000	3450-3800	4035	4035			
С	880	880	880	1245			
D	4805	5255-5605	5840	6205			
G	1810	1810	1810	1810			
Н	1790÷1980	1790÷1980	1790÷1980	1790÷1980			
L	2050	2050	2050	2050			

Le dimensioni variano in base alle varie versioni nei limiti sopra indicati

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

PRESTAZIONI

Velocità massime ammissibili dopo il primo periodo di uso del veicolo in km/h.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

			I 00 Multijet	I 20 Multijet	l 30 Multijet	I 60 Multijet
A		СНІ-МНІ	140	155	_	165
O A	FURGONE	MH2-LH2 XLH2	135	150	-	160
\langle		LH3-XLH3	130	145	_	155
E		СНІ	140	155	160	161(*) - 165(▼)
יי ע	AUTOCARRI	MHI-MLHI	140	155	160	161(*) - 165(▼)
A		LHI-XLHI	140	155	160	l6l(*) - l65(▼)

(*) Gamma Heavy

(**▼**) Gamma Light

PESI FURGONI

Versioni portata 3000 kg (***)		I 00 Multijet	I 20 Multijet	I 60 Multijet	
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1845÷1910	1860÷1925	1910÷1975	
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1090÷1155	1075÷1140	1025÷1090	
Carichi massimi ammessi (**) - asse anteriore: - asse posteriore: - totale:	kg kg kg	1630 1650 3000	1630 1650 3000	1630 1650 3000	
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2000 750	2500 750	2500 750	
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100	
Carico massimo sul tetto (uniformemente distribuito):	kg	150	150	150	

(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

(***) I valori indicati si riferiscono ai Furgoni lastrati e vetrati nei passi medio e corto sia con fiancata alta che con fiancata bassa.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

PESI FURGONI

		Versioni portata 3300 kg (***)			Versioni portata 3500 kg (***)			
)		100 Multijet	I20 Multijet	I60 Multijet	100 Multijet	I 20 Multijet	I60 Multijet	
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1845÷1985	1860÷2000	1910÷2050	1845÷1985	1860÷2000	1910÷2050	
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1315÷1455	1300÷1440	1250÷1390	1515÷1655	1500÷1640	1450÷1590	
– asse posteriore:	kg kg kg	1750 1900 3300	1750 1900 3300	1750 1900 3300	1850 2000 3500	1850 2000 3500	1850 2000 3500	
	kg kg	2000 750	2500 750	2500 750	2000 750	2500 750	2500 750	
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100	100	100	100	
Carico massimo sul tetto (uniformemente distribuito):	kg	150	150	150	150	150	150	

- (*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (***) I valori indicati si riferiscono ai Furgoni lastrati e vetrati nei passi medio e corto sia con fiancata alta che con fiancata bassa.

PESI FURGONI (versioni HEAVY)

		Versioni porta	ta 3500 kg (***)	Versioni portata 4000 kg (***)		
		I 20 Multijet	l 60 Multijet	I 20 Multijet	160 Multijet	
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1940÷2090	1990÷2140	2010÷2135	2060÷2185	
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1410÷1560	1360÷1510	1865÷1990	1815÷1940	
Carichi massimi ammessi (**) – asse anteriore: – asse posteriore: – totale:	kg kg kg	2100 2400 3500	2100 2400 3500	2100 2400 4000	2100 2400 4000	
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	3000 750	3000 750	2500 750	2500 750	
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	120	120	100	100	
Carico massimo sul tetto (uniformemente distribuito):	kg	150	150	150	150	

^(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

^(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

^(***) I valori indicati si riferiscono ai Furgoni lastrati e vetrati nei passi medio e corto sia con fiancata alta che con fiancata bassa.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

PESI AUTOCARRO CASSONE

Versioni portata 3000 kg		100 Multijet	I 20 Multijet	I 60 Multijet
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1795÷1840	1810÷1855	1860÷1905
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1125÷1160	1125÷1145	1095÷1140
Carichi massimi ammessi (**) – asse anteriore: – asse posteriore: – totale:	kg kg kg	1630 1650 2920-3000	1630 1650 2935-3000	1630 1650 2935-3000
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2000 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100

- (*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

PESI AUTOCARRO CASSONE

		Versioni portata 3300 kg			Vers	sioni portata 35	00 kg
		100 Multijet	I20 Multijet	I 60 Multijet	100 Multijet	I20 Multijet	160 Multijet
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1795÷1895	1810÷1910	1860÷1960	1795÷1895	1810÷1910	1860÷1960
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1405÷1435	1390÷1435	1340÷1440	1535÷1605	1535÷1590	1540÷1640
Carichi massimi ammessi (** - asse anteriore: - asse posteriore: - totale:	kg kg kg kg	1750 1900 3230-3300	1750 1900 3245-3300	1750 1900 3245-3300	1850 2000 3330-3500	1850 2000 3345-3500	1850 2000 3345-3500
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2000 750	2500 750	2500 750	2000 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100	100	100	100

^(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

^(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

PESI AUTOCARRO CASSONE (versioni HEAVY)

		Versioni portata 3500 kg		Versioni por	tata 4000 kg
		I 20 Multijet	I 60 Multijet	I 20 Multijet	I 60 Multijet
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1895÷1985	1945÷2035	1895÷1985	1945÷2035
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1515÷1605	1465÷1555	2015÷2105	1965÷2055
Carichi massimi ammessi (**) – asse anteriore: – asse posteriore: – totale:	kg kg kg	2100 2400 3500	2100 2400 3500	2100 2400 4000	2100 2400 4000
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2500 750	2500 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	120	120	100	100

- (*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

PESI AUTOTELAI CABINATI CON PIANALE

		Versioni por	tata 3000 kg	Versioni portata 3300 kg		
		100 Multijet	I 20 Multijet	100 Multijet	I 20 Multijet	
Peso a vuoto (*) (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1600	1615	1580÷1615	1595÷1630	
Carichi massimi ammessi (**) – asse anteriore: – asse posteriore: – totale:	kg kg kg	1630 1650 3000	1630 1650 3000	1750 1900 3300	1750 1900 3300	
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2000 750	2500 750	2000 750	2500 750	
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100	100	

^(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

^(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

PESI AUTOTELAI CABINATI CON PIANALE

Versioni portata 3500 kg	- 1	100 Multijet	I 20 Multijet
Peso a vuoto (*) (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1580÷1615	1595÷1630
Carichi massimi ammessi (**) – asse anteriore: – asse posteriore: – totale:	kg kg kg	1850 2000 3500	1850 2000 3500
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2000 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100

- (*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

PESI AUTOTELAI CABINATI CON PIANALE (versioni HEAVY)

		Versioni por	tata 3500 kg	Versioni portata 4000 kg		
		I 20 Multijet	I 60 Multijet	I20 Multijet	I 60 Multijet	
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1655÷1685	1705÷1735	1655÷1685	1705÷1735	
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1815÷1845	1765÷1795	2315÷2345	2265÷2295	
– asse posteriore:	kg kg kg	2100 2400 3500	2100 2400 3500	2100 2400 4000	2100 2400 4000	
	kg kg	3000 750	3000 750	2500 750	2500 750	
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	120	120	100	100	

^(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

^(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

PESI AUTOTELAI CABINATI

Versioni portata 3000 kg		I 00 Multijet (□)	I20 Multijet (□)	l 60 Multijet (□)
Peso a vuoto (*) (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1590÷1630	1605÷1635	1655÷1695
Carichi massimi ammessi (**) - asse anteriore: - asse posteriore: - totale:	kg kg kg	1630 1650 3000	1630 1650 3000	1630 1650 3000
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2000 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100

- (Allestimento chassis
- (*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

PESI AUTOTELAI CABINATI

Versioni portata 3300	kg	I 00 Multijet (□)	I00 Multijet (▼)	I 20 Multijet (□)	I30 Multijet (□)	I30 Multijet (▼)	l 60 Multijet (□)
Peso a vuoto (con tutti i liq serbatoio carburante riem al 90% e senza optional) (*):	oito	1590÷1640	1545÷1560	1605÷1655	1605÷1655	1560÷1580	1655÷1705
Carichi massimi ammessi (– asse anteriore: – asse posteriore: – totale:	(**) kg kg kg	1750 1900 3300	1750 1900 3300	1750 1900 3300	1750 1900 3300	1750 1900 3300	1750 1900 3300
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2000 750	2000 750	2500 750	2500 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	a kg	100	100	100	100	100	100

- (Allestimento chassis
- (▼) Allestimento special
- (*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

PESI AUTOTELAI CABINATI

Versioni portata 3500 kg	I 00 Multijet (□)	I 00 Multijet (▼)	I20 Multijet (□)	I30 Multijet (□)	I30 Multijet (▼)	l 60 Multijet (□)
Peso a vuoto (con tutti i liquidi serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional) (*): kg	1590÷1640	1545÷1575	1605÷1655	1605÷1655	1560÷1590	1655÷1705
Carichi massimi ammessi (**) - asse anteriore: kg - asse posteriore: kg - totale: kg	1850 2000 3500	1850 2000 3500	1850 2000 3500	1850 2000 3500	1850 2000 3500	1850 2000 3500
Carichi trainabili — rimorchio frenato: kg — rimorchio non frenato: kg	2000 750	2000 750	2500 750	2500 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato): kg	100	100	100	100	100	100

- (Allestimento chassis
- (**▼**) Allestimento special
- (*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

PESI AUTOTELAI CABINATI (versioni HEAVY)

Versioni portata 3500 kg		l 20 Multijet (□)	l 60 Multijet (□)	I 20 Multijet (▼)	l 60 Multijet (▼)
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1675÷1710	1725÷1760	1610÷1630	1660÷1680
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1790÷1825	1740÷1775	1870÷1890	1820÷1840
Carichi massimi ammessi (**) - asse anteriore: - asse posteriore: - totale:	kg kg kg	2100 2400 3500	2100 2400 3500	2100 2400 3500	2100 2400 3500
Carichi trainabili - rimorchio frenato: - rimorchio non frenato:	kg kg	2500 750	2500 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	120	120	120	120

(Allestimento chassis

(V) Allestimento special

(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

PESI AUTOTELAI CABINATI (versioni HEAVY)

Versioni portata 4000 kg		l 20 Multijet (□)	I60 Multijet (□)	I 20 Multijet (▼)	l 60 Multijet (▼)
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1675÷1710	1725÷1760	1610÷1630	1660÷1680
Portata utile (*) compreso il conducente:	кg	2290÷2325	2240÷2275	2370÷2390	2320÷2340
– asse posteriore:	& & &	2100 2400 4000	2100 2400 4000	2100 2400 4000	2100 2400 4000
	cg cg	2500 750	2500 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	кg	100	100	100	100

- (Allestimento chassis
- (**▼**) Allestimento special
- (*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

PESI SCUDATI (versioni HEAVY)

Versioni portata 3500 kg		l 20 Multijet (□)	l 60 Multijet (□)	I20 Multijet (▼)	I 60 Multijet (▼)
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1375÷1410	1425÷1460	1310÷1330	1360÷1380
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	2090÷2125	2040÷2075	2170÷2190	2120÷2140
Carichi massimi ammessi (**) – asse anteriore: – asse posteriore: – totale:	kg kg kg	2100 2400 3500	2100 2400 3500	2100 2400 3500	2100 2400 3500
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2500 750	2500 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	120	120	120	120

(Allestimento chassis

(V) Allestimento special

(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

PESI SCUDATI (versioni HEAVY)

Versioni portata 4000 kg		l 20 Multijet (□)	l 60 Multijet (□)	I 20 Multijet (▼)	I 60 Multijet (▼)
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1375÷1410	1425÷1460	1310÷1330	1360÷1380
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	2590÷2625	2540÷2575	2670÷2690	2620÷2640
Carichi massimi ammessi (**) - asse anteriore: - asse posteriore: - totale:	kg kg kg	2100 2400 4000	2100 2400 4000	2100 2400 4000	2100 2400 4000
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2500 750	2500 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100	100

- (Allestimento chassis
- (▼) Allestimento special
- (*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

PESI DOPPIA CABINA

		Vers	ioni portata 330	00 kg	Versioni portata 3500 kg		
		100 Multijet	I 20 Multijet	I 60 Multijet	100 Multijet	I 20 Multijet	160 Multijet
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1950÷2010	1965÷2025	2015÷2075	1950÷2010	1965÷2025	2015÷2075
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1290÷1350	1275÷1335	1225÷1285	1490÷1550	1475÷1535	1425÷1485
Carichi massimi ammessi (** - asse anteriore: - asse posteriore: - totale:	kg kg kg kg	1750 1900 3300	1750 1900 3300	1750 1900 3300	2100 2400 3500	2100 2400 3500	2100 2400 3500
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2000 750	2500 750	2500 750	2500 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100	120	120	120

^(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

^(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

PESI DOPPIA CABINA (versioni HEAVY)

Versioni portata 3500 kg		I 20 Multijet	I 60 Multijet
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	2005÷2105	2055÷2155
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1395÷1495	1345÷1445
Carichi massimi ammessi (**) – asse anteriore: – asse posteriore: – totale:	kg kg kg	2100 2400 3500	2100 2400 3500
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	120	120

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

- (*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.
- (**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

PESI COMBINATI

Versioni portata 3000 kg	- 1	100 Multijet	I20 Multijet	I 60 Multijet
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1935	1950	2000
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1065	1050	1000
– asse posteriore:	kg kg kg	1600 1650 3000	1600 1650 3000	1600 1650 3000
	kg kg	2000 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100

^(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

^(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

PESI COMBINATI

		V	ersioni portata 33	800 kg	Versioni po	rtata 3500 kg
) 		100 Multijet	I 20 Multijet	I60 Multijet	I 20 Multijet	I 60 Multijet
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	1935÷2045	1950÷2060	2000÷2100	2125	2175
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1255÷1365	1240÷1350	1190÷1300	1375	I 325
Carichi massimi ammessi (**) - asse anteriore: - asse posteriore: - totale:	kg kg kg	1750 1900 3300	1750 1900 3300	1750 1900 3300	2100 2440 3500	2100 2440 3500
Carichi trainabili — rimorchio frenato: — rimorchio non frenato:	kg kg	2000 750	2500 750	2500 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100	100	100

^(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

^(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

PESI COMBINATI (versioni HEAVY)

Versioni portata 3500 kg		I 20 Multijet	I 60 Multijet
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	2100	2150
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	1400	1350
Carichi massimi ammessi (**) – asse anteriore: – asse posteriore: – totale:	kg kg kg	2100 2400 3500	2100 2400 3500
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	3000 750	3000 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	120	120

^(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

^(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

PESI PANORAMA

		Versioni portata 3000 kg			Versioni portata 3300 kg		
		100 Multijet	I20 Multijet	I60 Multijet	100 Multijet	I 20 Multijet	160 Multijet
Peso a vuoto (con tutti i liquidi, serbatoio carburante riempito al 90% e senza optional):	kg	2200	2215	2265	2200÷2285	2215÷2300	2265÷2350
Portata utile (*) compreso il conducente:	kg	800	785	735	1015÷1100	1000÷1085	950÷1035
Carichi massimi ammessi (** - asse anteriore: - asse posteriore: - totale:	kg kg kg kg	1630 1650 3000	1630 1650 3000	1630 1650 3000	1750 1900 3300	1750 1900 3300	1750 1900 3300
Carichi trainabili – rimorchio frenato: – rimorchio non frenato:	kg kg	2000 750	2500 750	2500 750	2000 750	2500 750	2500 750
Carico massimo sulla sfera (rimorchio frenato):	kg	100	100	100	100	100	100

^(*) In presenza di equipaggiamenti speciali (dispositivo traino rimorchio, ecc.) il peso a vuoto aumenta e conseguentemente diminuisce la portata utile, nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

^(**) Carichi da non superare. È responsabilità dell'Utente disporre le merci nel vano bagagli e/o sul piano di carico nel rispetto dei carichi massimi ammessi.

RIFORNIMENTI

	I 00 Multijet	I20 Multijet	130 Multijet	160 Multijet	Combustibili prescritti Prodotti originali
	litri	litri	litri	litri	"
Serbatoio del carburante: compresa una riserva di:	90 (*) 10/12	90 (*) 10/12	90 (*) 10/12	90 (*) 10/12	Gasolio per autotrazione (Specifica EN 590)
Impianto di raffreddamento motore:	II (▼)	II (▼)	Ⅱ (▼)	Ⅱ (▼)	Miscela di acqua demineralizzata e liquido PARAFLU ^{UP} al 50% (▲)
Coppa del motore: Coppa del motore e filtro:	5,88 6,38	5,3 5,9	5,3 5,9	8 9,1	SELENIA WR P.E.
Scatola del cambio/ differenziale:	2,4 (□)	2,7 (□) (○) 2,9 (■) (●)	2,7 (□)	2,9 (■)	TUTELA TRANSMISSION EXPERYA (□) TUTELA TRANSMISSION GEARTECH (■)
Circuito freni idraulici con ABS: ASR/ESP:	0,6 0,62	0,6 0,62	0,6 0,62	0,6 0,62	TUTELA TOP 4
Servosterzo idraulico:	1,5	1,5	1,5	1,5	TUTELA TRANSMISSION GI/E
Recipiente liquido lavacristallo: con lavafari:	5,5 5,5	5,5 5,5	5,5 5,5	5,5 5,5	Miscela di acqua e liquido TUTELA PROFESSIONAL SC 35

^(*) Su tutte le versioni è possibile richiedere un serbatoio con capacità 120 litri. Su allestimenti "Tempo libero" è possibile richiedere un serbatoio con capacità 60 litri.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

^(▼) Con Webasto: 11,15 litri - Riscaldatore sotto sedile 600 cc: 11,6 litri - Riscaldatore posteriore 900cc: 11,9 litri

Per condizioni climatiche particolarmente severe, si consiglia una miscela del 60% di **PARAFLU**^{UP} e del 40% di acqua demineralizzata.

⁽O) Cambio MLGU

⁽ Cambio M38

FLUIDI E LUBRIFICANTI

L'olio motore che equipaggia il Suo veicolo è stato accuratamente sviluppato e testato al fine di soddisfare i requisiti previsti dal Piano di Manutenzione Programmata. L'utilizzo costante dei lubrificanti indicati garantisce le caratteristiche di consumo di combustibile ed emissioni. La qualità del lubrificante è determinante per il funzionamento e la durata del motore.

SICUREZZA

CARATTERISTICHE E PRODOTTI CONSIGLIATI

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

Impiego	Caratteristiche qualitative dei lubrificanti e fluidi per un corretto funzionamento del veicolo	Lubrificanti e fluidi originali	Intervallo di sostituzione
Lubrificanti per motori a gasolio	Lubrificanti con base sintetica di gradazione SAE 5W-30. Qualificazione FIAT 9.55535-SI ACEA C2.	SELENIA WR P.E. (▲) Contractual Technical Reference N° 510.D07	Secondo Piano di Manutenzione Programmata
	Lubrificante sintetico di gradazione SAE 75W-80. Qualificazione FIAT 9.55550 - MZ2.	TUTELA TRANSMISSION EXPERYA Contractual Technical Reference N° F178.B06	Cambio e differenziale meccanico
Lubrificanti e grassi	Lubrificante sintetico di gradazione SAE 75W-85 Qualificazione FIAT 9.55550-MZ3.	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH Contractual Technical Reference N° F704.C08	Cambio e differenziale meccanico
per la trasmissione del moto	Grasso al bisolfuro di molibdeno per elevate temperature di utilizzo. Qualificazione FIAT 9.55580. Consistenza NLGI 1-2.	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference N° F702.G07	Giunti omocinetici lato ruota
	Grasso specifico per giunti omocinetici a basso coefficiente di attrito. Qualificazione FIAT 9.55580 . Consistenza NLGI 0-1.	TUTELA STAR 700 Contractual Technical Reference N° F701.C07	Giunti omocinetici lato differenziale
	Lubrificante per servosterzo Supera le specifiche "ATF DEXRON III" Qualificazione FIAT 9.55550-AG2.	TUTELA TRANSMISSION GI/E Contractual Technical Reference N° F001.C94	Servosterzo idraulico

(A) In casi di emergenza ove non siano disponibili i lubrificanti sopra specificati, è consentito utilizzare, per effettuare i rabbocchi, prodotti con le prestazioni minime ACEA indicate; in questo caso non sono garantite le prestazioni ottimali del motore.



L'utilizzo di prodotti con caratteristiche differenti da quelle sopra citate potrebbe causare danni al motore non coperti da garanzia.

Impiego	Caratteristiche qualitative dei lubrificanti e fluidi per un corretto funzionamento del veicolo	Lubrificanti e fluidi originali	Intervallo di sostituzione
Liquido per freni	Fluido sintetico per impianti freno e frizione Supera le specifiche: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704, Qualificazione FIAT 9.55597.	TUTELA TOP 4 Contractual Technical Reference N° F001.A93	Freni idraulici e comandi idraulici frizione
Protettivo per radiatori	Protettivo con azione anticongelante di colore rosso a base di glicole monoetilenico inibito con formulazione organica. Supera le specifiche CUNA NC 956-16, ASTM D 3306. Qualificazione FIAT 9.55523.	PARAFLU ^{UP} (*) Contractual Technical Reference N° F101.M01	Circuiti di raffreddamento. Percentuale di impiego 50% fino a -35°C. Non miscelabile con prodotti di formulazione differente.
Additivo per il gasolio	Additivo anticongelante per gasolio con azione protettiva per motori Diesel.	TUTELA DIESEL ART Contractual Technical Reference N° F601.L06	Da miscelare al gasolio (25 cc per 10 litri)
Liquido per lavacristallo	Miscela di alcoli e tensioattivi CUNA NC 956-11. Qualificazione FIAT 9.55522.	TUTELA PROFESSIONAL SC 35 Contractual Technical Reference N° F201.D02	Da impiegarsi puro o diluito negli impianti tergilavacristalli

^(*) Per condizioni climatiche particolarmente severe, si consiglia una miscela del 60% di **PARAFLUUP** e del 40% di acqua demineralizzata.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

CONSUMO DI CARBURANTE

I valori di consumo carburante, riportati nelle seguenti tabelle, sono determinati sulla base di prove omologative prescritte da specifiche Direttive Europee. Per la rilevazione del consumo vengono seguite le seguenti procedure:

ciclo urbano: inizia con un avviamento a freddo quindi viene effettuata una guida che simula l'utilizzo di circolazione urbana del veicolo; ciclo extraurbano: viene effettuata una guida che simula l'utilizzo di circolazione extraurbana del veicolo con frequenti accelerazioni in tutte le marce; la velocità di percorrenza varia da 0 a 120 km/h; consumo combinato: viene determinato con una ponderazione di circa il 37% del ciclo urbano e di circa il 63% del ciclo extraurbano.

AVVERTENZA Tipologia di percorso, situazioni di traffico, condizioni atmosferiche, stile di guida, stato generale del veicolo, livello di allestimento/dotazioni/accessori, utilizzo del climatizzatore, carico del veicolo, presenza di portapacchi sul tetto, altre situazioni che penalizzano la penetrazione aerodinamica o la resistenza all'avanzamento portano a valori di consumo diversi da quelli rilevati.

Secondo Direttiva Europea vigente (litri/100km)

Versioni	Portata		Consumi				
СОМВІ		Urbano	Extraurbano	Combinato			
100 Multijet	Light (Passo Corto) (*)	8,2	6,8	7,3			
100 Flaitijet	Light (Passo Medio) (*)	8,5	7,0	7,6			
120 Multijet	Light (Passo Corto) (*)	8,3	6,5	7,2			
	Light (Passo Medio) (*)	8,8	6,8	7,5			
	Heavy (●)	8,9	6,7	7,5			
	Light (Passo Corto) (*)	9,4	6,9	7,8			
160 Multijet	Light (Passo Medio) (*)	9,9	7,2	8,2			
	Heavy (●)	10,2	7,6	8,6			
PANORAMA							
100 Multijet	Light (tutti i tipi) (*)	8,9	7,3	7,9			
l 20 Multijet	Light (tutti i tipi) (*)	9,3	6,9	7,8			
160 Multijet	Light (tutti i tipi) (*)	10,2	7,5	8,6			

^(*) Partenza in 2ª marcia

EMISSIONI DI CO₂

I valori di emissione di CO₂, riportati nella seguente tabella, sono riferiti al consumo combinato.

Secondo Direttiva Europea vigente (g/km)

Versioni	Portata	Emissioni
СОМВІ		
100 Multijet	Light (Passo Corto) (*)	193
100 Plainger	Light (Passo Medio) (*)	200
	Light (Passo Corto) (*)	190
I 20 Multijet	Light (Passo Medio) (*)	199
	Heavy (●)	199
	Light (Passo Corto) (*)	207
160 Multijet	Light (Passo Medio) (*)	216
	Heavy (●)	226
PANORAMA		
100 Multijet	Light (tutti i tipi) (*)	208
I 20 Multijet	Light (tutti i tipi) (*)	206
160 Multijet	Light (tutti i tipi) (*)	226

^(*) Partenza in 2ª marcia

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

^(•) Con specifici rapporti di trasmissione e pneumatici

DISPOSIZIONI PER TRATTAMENTO VEICOLO A FINE CICLO VITA

Da anni Fiat sviluppa un impegno globale per la tutela e il rispetto dell'Ambiente attraverso il miglioramento continuo dei processi produttivi e la realizzazione di prodotti sempre più "ecocompatibili".

Per assicurare ai clienti il miglior servizio possibile nel rispetto delle norme ambientali e in risposta agli obblighi derivanti dalla Direttiva Europea 2000/53/EC sui veicoli a fine vita, Fiat offre la possibilità ai suoi clienti di consegnare il proprio veicolo* a fine ciclo senza costi aggiuntivi.

La Direttiva Europea prevede infatti che la consegna del veicolo avvenga senza che l'ultimo detentore o proprietario del veicolo stesso incorra in spese a causa del suo valore di mercato nullo o negativo.

In particolare, in quasi tutti i Paesi dell' Unione Europea, fino al I Gennaio 2007 il ritiro a costo zero avviene solo per i veicoli immatricolati dal I Luglio 2002, mentre dal 2007 il ritiro avviene a costo zero indipendentemente dall'anno di immatricolazione a condizione che il veicolo contenga i suoi componenti essenziali (in particolare motore e carrozzeria) e sia libero da rifiuti aggiunti.

Per consegnare il suo veicolo a fine ciclo senza oneri aggiuntivi può rivolgerSi o presso i nostri concessionari o ad uno dei centri di raccolta e demolizione autorizzati da Fiat.

Tali centri sono stati accuratamente selezionati al fine di garantire un servizio con adeguati standard qualitativi per la raccolta, il trattamento e il riciclaggio dei veicoli dismessi nel rispetto dell'Ambiente.

Potrà trovare informazioni sui centri di demolizione e raccolta o presso la rete dei concessionari Fiat e Fiat Veicoli Commerciali o chiamando il numero verde 00800 3428 0000 o altresì consultando il sito internet Fiat.

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

^{*} Veicolo per il trasporto di passeggeri dotato al massimo di nove posti, per un peso totale ammesso di 3,5 t

OMOLOGAZIONI MINISTERIALI



EC - DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Magneti Marelli Sistemi Elettronici S.p.A. Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italy

declare under our sole responsibility that the product:

Product Name:

NBCI250L4

Product Description:

Infotainment system for OEM application

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive

1999/5/EC.

The product has been tested against the following standards and specifications:

EMC (art. 3.1b):

95/54/CE directive

Safety (art. 3.1a):

95/56/CE directive

Radio Spectrum (art. 3.2):

EN 300 330

The product is marked with CE marking and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC.

€ 0678

Place, Date of Issue

Corbetta, February 2006

Giuseppe Bergamaschi Director of Quality Department

EMCC DR. RAŠEK

Kennnummer / Identification Number 0678

anerkannt als Benannte Stelle der Bundesrepublik Deutschland unter der Richtlinie 1999/5/EG, vertreten durch die recognised as Notified Body for the Federal Republic of Germany under Directive 1999/5/EC, represented by



Regulierungsbehörde für Telekommunikation und Post

EG KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG EC CERTIFICATE OF CONFORMITY

Registriemummer: Registration No.: G101453R

Anzahl der Anlagen: 1

No. of Annexes:

Bescheinigungsinhaber: Certificate Holder:

IXFIN MAGNETI MARELLI S.p.A.

Viale A. Borletti, 61/63

20011 Corbetta (MI), Italy

Produktbezeichnung:

TRF 192.02, TRF 350.02, TRF 843.02

Product Designation:

Produktbeschreibung:

Funkanlage geringer Leistung

Low Power Device

Product Description:

Produkthersteller:
Product Manufacturer:

IXFIN MAGNETI MARELLI S.p.A.

Viale A. Borletti, 61/63

20011 Corbetta (MI), Italy

Prüfergebnis: Mit den nach Anhang IV der Richtlinie 1999/5/EG vorgelegten

Konstruktionsunterlagen ist ordnungsgemäß nachgewiesen worden, dass die Anforderungen der Richtlinie erfüllt sind. Das Produkt ist in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen des Artikels 3 der Richtlinie 1999/5/EG. Eine Liste der Dokumente, die die Basis für die

Bewertung bilden ist in der Anlage dieser Bescheinigung enthalten.

Examination Result: With the technical construction file presented according to Annex IV of Directive 1999/5/EC it has been properly demonstrated that the requirements of the Directive have been met.

The product is in conformity with the essential requirements of Article 3 of Directive 1999/S/EC. A list of documentation forming the basis for the examination is given in the Annex

of this Certificate.

EMCCert DR. RAŠEK

- Zertifiziorungainstitut -Boelwiese 5 91320 Ebermannstadt Germany Tel.: 09194-9331 Fax: -798484

Ebermannstadt, 2003-10-06 Ort, Austellungsdatum Place, Date of Issue

Unterzeichnet von / Signed by Eddo de Buhr Benannte Stelle / Notified Body

EMCCert DR. RAŠEK. • Boclwiese S. 91320 Ebermannstadt, Germany. • Tel.: +49-9194-9331. • Fax: +49-9194-7964-84.

Mail: emsc.cert@emsc.de. • URL: http://www.emsc.de.

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICURE77A

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

Anlage 1 zur EG Konformitätsbescheinigung Nr. G101453R vom 2003-10-06 Seite 1 von 1

Annex 1 of EC Certificate of Conformity No. G101453R of 2003-10-06 Page 1 of 1

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

Konstruktionsunterlagen Technical construction file

Als wesentliche Teile der gemäß Anhang IV der Richtlinie 1999/5/EG vorgelegten Konstruktionsunterlagen zum Nachweis der Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen gelten: Relevam parts of the technical construction file presented according to Annex IV of Directive 1999/5/EC for demonstration of compliance with the sesential requirements are:

Prüfbericht(e): R20471 Edition 2
 Test report(s): E20471 Edition 2

vom: 2002-07-11 dated: 2002-07-11

Technische Dokumentation:
 Technical documentation:

- Schematic diagram

- Parts List - PCB layout

 Konformitätserklärung Declaration of Conformity vom: 2003-05-10

dated

EMCCert DR. RASEK · Boelwies 5, 91320 Ebermannstadt, Germany · Tel.: +49-9194-9331 · Fax: +49-9194-7964-84
Mail: emc.cert@emcc.de · URL: http://www.emcc.de

Declaration of Conformity

nereby declare that the product	
TRP 843 (remote control)	
(Name of product, type or model, batch or serial number)	
stisfies all the technical regulations applicable to the rectives 73/23/EEC, 89/336/EEC and 99/5/EC:	ne product within the scope of Council
ETSI EN 300 220-3 V1.1.1.: september 20	000
ETSI EN 301 489-3: august 2000	
EN 60950	
(Title(s) of regulations, standards, etc.) Il essential radio test suites have been carried OTIFIED BODY: EMCCert Dr. Rasek	out.
Address:	
Boelwiese 5 91320 Ebermannstadt	
Germany	
Identification Number: 0678	
IXFIN MAGNETI MARELLI S.p.A.	
Viale A. Borletti, 61/63	
Viale A. Borletti, 61/63 20011 Oorbetta (MI) ITALY his declaration is issued under the sole responsibil	lity of the manufacturer and, if applicable, his author
Viale A. Borletti, 61/63 20011 Oorbetta (MI) ITALY his declaration is issued under the sole responsibil presentative.	
Viale A. Borletti, 61/63 20011 Oorbetta (MI) ITALY his declaration is issued under the sole responsibil presentative. Point of contact: Ing. G. Bergamaschi Tel. +39.02,97221	



È nel cuore del tuo motore.



La tua auto ha scelto Selenia

Il motore della tua auto è nato con **Selenia**, la gamma di oli motore che soddisfa le più avanzate specifiche internazionali. Test specifici e caratteristiche tecniche elevate rendono **Selenia** il lubrificante sviluppato per rendere le prestazioni del tuo motore **sicure e vincenti**.

La qualità Selenia si articola in una gamma di prodotti tecnologicamente avanzati:

SELENIA K PURE ENERGY

Lubrificante sintetico ideato per i motori a benzina di ultima generazione a basse emissioni.

La sua specifica formulazione garantisce la massima protezione anche ai motori turbocompressi ad alte prestazioni ed elevato stress termico. Il suo basso contenuto di ceneri aiuta a mantenere la totale pulizia dei moderni catalizzatori.

SELENIA WR PURE ENERGY

Lubrificante totalmente sintetico in grado di rispondere alle esigenze dei più moderni motori diesel.

Basso contenuto di ceneri per proteggere il filtro antiparticolato dai residui della combustione. High Fuel Economy System che consente un notevole risparmio di combustibile. Riduce il pericolo dell'imbrattamento della turbina per garantire protezione dei sempre più performanti motori diesel.

SELENIA MULTIPOWER

Olio ideale per la protezione dei motori benzina della nuova generazione, anche in condizioni di esercizio e climatiche estreme. Garantisce una riduzione di consumo di combustibile (Energy conserving) ed è ideale anche per motorizzazioni alternative.

SELENIA SPORT

Lubrificante totalmente sintetico in grado di rispondere alle esigenze dei motori ad alte prestazioni. Studiato per proteggere il motore anche in situazioni di elevato stress termico evita i depositi sulla turbina per ottenere il massimo delle performance in totale sicurezza.

La gamma Selenia si completa con Selenia StAR Pure Energy, Selenia Racing, Selenia K, Selenia WR, Selenia 20K, Selenia 20K AR.

Per ulteriori informazioni relative ai prodotti Selenia, consulta il sito www.selenia.com

INDICE

Abbaglianti (luci)	Autoradio123	 predisposizione montaggio
- comando 74	Autotelaio (marcatura) 235	seggiolino "Isofix Universale" 13
- sostituzione lampada 191	Avvertenze generali 2	- seggiolini per trasporto
ABS114	Avviamento del motore 147	bambini I
Accendisigari 94	– avviamento con batteria	Batteria
Accessori acquistati	ausiliaria 173	– avviamento con batteria
dall'utente	– avviamento con manovre	ausiliaria I
Air bag frontali	ad inerzia 174	– consigli per prolungare
Alette parasole	– avviamento di emergenza 173	la durata22
Alimentazione	- dispositivo di avviamento 12	- funzione scollegamento
(caratteristiche tecniche) 237	– procedura147	batteria (sezionatore) 8 – manutenzione
Allarme elettronico 10	- riscaldamento del motore	– ricarica20
Alzacristalli elettrici 109	appena avviato 148	- sostituzione
Ambiente (salvaguardia) 128	- spegnimento del motore 148	Bloccaporte
Anabbaglianti (luci)	Avviamento e guida 147	Bloccasterzo
- comando 24	S	Blocco/sblocco centralizzato
- sostituzione lampade 192	B ambini	porte10
Appoggiatesta 46	(trasporto in sicurezza) 134	Braccioli
ASR118	– posizionamento dei	Brake Assist (assistenza frenate
Assetto ruote239	seggiolini sui sedili 137-140	di emergenza) I

CONOSCENZA DEL VEICOLO

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

CONOSCENZA	Cambio LEO	Cinture di sicurezza	Dati per l'identificazione del veicolo
VEICOLO	 uso del cambio manuale 150 Carburante 	– avvertenze generali	Dati tecnici23
SICUREZZA	 carburante consumi	- manutenzione	Dead lock (dispositivo) 10 Diffusori aria abitacolo 5 Dimensioni
AVVIAMENTO E GUIDA	carburante e alimentazione elettrica 88 – risparmio	posteriore automatico 60 Climatizzatore automatico 55	Display digitale
SPIE E MESSAGGI	 tappo serbatoio	Code card	(installazione) 12 Dispositivo di avviamento I – bloccasterzo I
IN EMERGENZA	- manutenzione	Contagiri 85 Contagiri 15	DPF (trappola del particolato) 12
MANUTENZIONE E CURA	Catene da neve	Contagiri	EBD (sistema)
DATI TECNICI	Cestello sotto sedile	- olio motore	Equipaggiamenti interni 9 ESP (sistema)
INDICE	 chiave con telecomando 6 chiave meccanica	Cronotachigrafo	Fari II - correttore assetto fari II - orientamento del fascio luminoso II

 regolazione fari all'estero 114 sostituzione lampade 190 Fiat CODE	ubicazione fusibili(centraline)	 sostituzione lampada posteriore
Filtro antipolline	Gancio di traino (installazione)	elettrici/elettronici
(quantità e prodotti) 269-270 Follow me home (dispositivo) 76	posteriori (sostituzione lampade) 194Hill Holder (sistema)	Kit riparazione rapida pneumatici "Fix & Go automatic"
Frecce (indicatori di direzione) - comando	In emergenza	Lampade (sostituzione) 187 - indicazioni generali 187 - sostituzione lampade esterne 190 - sostituzione lampade interne 198 - tipi di lampade 188-189 Lampeggi 75 Lavacristallo
- generalità	comando	- comando 77 - livello del liquido 220

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

CONOSCENZA DEL VEICOLO	Lavafari - comando	 lampeggi	Luci retromarcia (sostituzione lampada) 194 Luci targa (sostituzione lampada) 197
SICUREZZA	Leva freno a mano	- comando	Luci terzo stop
AVVIAMENTO E GUIDA	indicatore temperatura 16verifica del livello	Luci di parcheggio – comando	Manutenzione e cura
SPIE E MESSAGGI	liquido freni	comando	Manutenzione Programmata
IN EMERGENZA	liquido lavacristallo/lavalunotto/lavafari	sostituzione lampadalaterale 198sostituzione lampada	Programmata
MANUTENZIONE E CURA	olio motore217Lubrificanti (quantità e prodotti) 269-270	posteriore	Motore - codice di identificazione 235 - cofano
DATI TECNICI	Luce retronebbia - comando	 comando	dati tecnici
INDICE 282	lampada 194-196 Luci abbaglianti – comando 74	Luci plafoniera - comando	Olio motore – caratteristiche tecniche 270

 consumo olio218 	Pneumatici	Pressione di gonfiaggio dei
- indicatore livello 17	– in dotazione241	pneumatici242
- verifica del livello217	– da neve159	Prestazioni246
Omologazioni ministeriali telecomando radiofrequenza 275	- lettura corretta del pneumatico239	Pretensionatori
Paratia posteriore	manutenzione	Protezione dell'ambiente 128 Pulizia cristalli
Pesi 247 - autocarro cassone 250 - autotelai cabinati 256 - autotelai cabinati 253 - compianale 265 - doppia cabina 263 - furgoni 247 - Panorama 268	- sostituzione ruota	- carrozzeria
- scudati261	Portasci112	- vernice
Piano di manutenzione Programmata 210-212	Porte	– vetri231
Plafoniere	Predisposizione montaggio seggiolino "Isofix"	Quadro strumenti
Plancia portastrumenti 3	Presa di corrente 95	costante (Cruise Control) 80

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

CONOSCENZA DEL VEICOLO	Ribaltina su panchetta	Riscaldatore supplementare autonomo	 riscaldamento
SICUREZZA	Rifornimento del veicolo 126 Rim Protector (pneumatici) 240 Rimorchi (traino) 154	Risparmio di carburante (spia)	 versioni Combi
AVVIAMENTO E GUIDA	Ripiano ripostiglio sopra cabina	(disposizioni per trattamento veicolo a fine ciclo vita) 274 Ruota (sostituzione)	(posizionamento dei seggiolini sui sedili) 137-140 Sensore fari automatici
SPIE E MESSAGGI	climatizzatore automatico 60climatizzatore manuale 55comandi 52	(manutenzione)	(sensore crepuscolare) 76 Sensore pioggia
IN EMERGENZA	diffusori aria abitacolo 52disappannamento/ sbrinamento lunotto	S .B.R. (sistema)	Sicurezza
MANUTENZIONE E CURA	termico e specchi retrovisori esterni 54-59	Scrittoio/Leggío	- trasportare bambini in sicurezza
DATI TECNICI	 disappannamento/ sbrinamento rapido cristalli anteriori 54-57-65 ricircolo aria interna 55 	 base girevole	Sistema ABS 114 Sistema ASR 118 Sistema EOBD 120
INDICE	Riscaldatore addizionale posteriore	 pulizia	Sistema ESP

Sistema MSRI18	display digitale18	Telepass (predisposizione) 126
Sistema S.B.R130	– display multifunzionale 24	Tergicristallo
Sollevamento del veicolo 207	 indicatore livello 	– comando 77
Sospensioni (caratteristiche tecniche) 237	carburante16 – indicatore livello olio	- sensore pioggia 79
Sospensioni pneumatiche autolivellanti	motore	- spazzole
Spazzole tergicristallo	liquido raffreddamento motore16	Traino del veicolo207
Specchi retrovisori	- tachimetro 15	Traino di rimorchi
– esterni 48	- trip computer	– avvertenze
interno	T achimetro	di traino155
sbrinamento/disappannamento	Tappo serbatoio combustibile	Trappola del particolato (DPF)128
Speed block101	Targhette di identificazione 233	Trasmettitori radio e telefoni
Spie e messaggi161	- dati identificazione233	cellulari125
Sportello serbatoio combustibile	- vernice carrozzeria 234	Trasmissione
Sterzo	Tasche porte 92	(caratteristiche tecniche) 237
caratteristiche tecniche 238diametro di sterzata 28	Tasto vano di carico	Trasportare bambini in sicurezza
Strumenti di bordo (quadro) 14-15 – contagiri 15	visibilità posteriore	Tubazioni in gomma (manutenzione)227

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

CONOSCENZA	
DEL	
VEICOLO	
	!

SICUREZZA

AVVIAMENTO E GUIDA

> SPIE E MESSAGGI

IN EMERGENZA

MANUTENZIONE E CURA

DATI TECNICI

INDICE

U tilizzo gravoso del veicolo	
(manutenzione)	214
Vana matara	

vano motore - apertura/chiusura cofano 110

- aper tur a/critusur a corario	111
- lavaggio	23
- verifica dei livelli	21
Vano portaoggetti	9

lato passeggero 92

Velocità massime246

Vernice

- manutenzione	23
– targhetta di identificazione	23
Versioni carrozzeria	23.
Vetri (pulizia)	23
Vetro laterale scorrevole	10
Volante (regolazione)	4

Fiat Group Automobiles S.p.A. - Parts & Services - Technical Services - Service Engineering Largo Senatore G. Agnelli, 3 - 10040 Volvera - Torino (Italia) Stampato n. 603.99.312 - 05/2013 - 1 edizione



I dati contenuti in questa pubblicazione sono forniti a titolo indicativo.

La Fiat potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione per ragioni di natura tecnica o commerciale.

Per ulteriore informazione, il Cliente è pregato di rivolgersi alla Rete Assistenziale Fiat.

Stampa su carta ecologica senza cloro.